C.P.G. CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI RAPPORTENT JUSQU'À 7½%
RIDEAU TRUST 237-5917

DEMAIN : ENSOLEILLÉ

MINIMUM: (cette nuit) 50
MAXIMUM: (demain) 75

DERNIERE EDITION — 56e ANNEE — No 18 OTTAWA, MERCREDI 17 AVRIL 1968 40 PAGES — LE NUMERO : 10¢

dans nos PAGES

- M. Kierans ne serait pas dans le Cabinet . . . . . p. 3
- Les enseignants et les salaires . . . . . p. 4
- La ville d'Aylmer assiste à une invasion de motards p. 21
- Deux ans d'attente pour la rénovation . . . . . p. 21

LE DROIT

KENNETH FOGARTY

CHARLOTTE WHITTON

LLOYD FRANCIS

En approuvant le projet

Bronson Place

Coup de mort au plan directeur d'Ottawa

par Guy BELAND
du DROIT

"Le plan directeur de la ville d'Ottawa n'a plus sa raison d'être. Une décision majoritaire prise par les membres du Conseil, indique clairement qu'Ottawa ne veut plus du règlment de zonage AZ-64.

"En approuvant le projet Bronson Place d'une valeur de $20,000,000, le Conseil municipal a porté le coup de mort au plan directeur de la capitale".

Cet amendement au règlement n'est pas le premier, selon le commissaire Kenneth Fogarty. "C'est celui qui a démontré d'une manière définitive que les membres du Conseil ont pris leur décision", a-t-il déclaré, lors de la réunion, mardi soir.

Malgré toutes les mises en garde de M. Fogarty, président de la Commission d'urbanisme de l'Ottawa métropolitain, et des explications techniques de l'urbaniste municipal, M. Arnold Faintuck, 16 conseillers sur 20 ont rejeté les idées du plan directeur et ils ont approuvé la construction du projet Bronson Place qui sera aménagé à l'extérieur du centre de la ville d'Ottawa.

Le projet comprendra deux tours de près de 300 pieds et sera situé sur l'ave Bronson, entre les rues Nepean et Gloucester. Une tour contiendra des bureaux et l'autre des logements de luxe.

"C'est un magnifique projet qui cadrerait très bien dans le plan directeur actuel de la ville", a déclaré M. Faintuck.

Mais, il a ajouté que le site proposé pour ce complexe va à l'encontre du règlement de zonage.

Le règlement AZ-64 a été conçu en vue d'une meilleure planification dans le développement de la ville d'Ottawa. Il tient compte du point de vue esthétique et du point de vue

(Suite à la page 19, col. 1)

Du marchandage politique

— *Charlotte Whitton*

"Les membres du Conseil municipal d'Ottawa n'ont pas le coeur de défendre l'intérêt général des contribuables de la municipalité.

"Ils aiment mieux s'abaisser au pire des marchandages politiques que je connaisse. Ils préfèrent ne pas connaitre l'avis des spécialistes en urbanisme et décider d'eux-mêmes du développement de la ville d'Ottawa".

C'est ce qu'a déclaré le conseiller Charlotte Whitton, avant de quitter la salle du Conseil, plus d'une heure avant la fin de la réunion.

Déçue de l'attitude aveugle que prenaient la majorité des membres du Conseil, durant les délibérations sur le règlement de zonage AZ-64, Mlle Whitton n'a pas ménagé ses paroles à l'endroit de ses collègues.

Elle les a accusés de se faire du capital politique au détriment des contribuables. Elle a ajouté que ceux-ci compromettaient le développement actuel et futur de la capitale.

L'ancien maire est d'avis que leur excuse d'un revenu additionnel en taxes municipales est une vraie supercherie.

Elle a abondé de paroles très dures envers eux. Elle a soutenu vivement que le Conseil aimait mieux travailler en cachette et faire du trafic politique.

"Le peuple nous tiendra certainement responsables de ces actions. Je suis convaincue qu'il ne nous tiendra pas pour innocents", a-t-elle dit.

Elle a terminé en conseillant les membres du Conseil de "tuer" le règlement de zonage AZ-64, plutôt que de continuer à l'amender chaque fois qu'une nouvelle demande de permis arrive à l'hôtel de ville.

Le conseiller Howard Henry, le doyen du Conseil, a admis qu'il était perplexe devant ce problème. D'un côté, il est en faveur de tous les nouveaux projets de construction dans la capitale. D'un autre, il trouve que ce n'est pas raisonnable de procéder comme on l'a fait depuis quelque temps.

De son côté, le conseiller Claude Bennett a fait remarquer au Conseil que c'était faire preuve d'un manque de confiance envers la Commission d'urbanisme que de rejeter la plupart de ses recommandations.

Seulement quatre membres du Conseil se sont opposés à la construction du projet Bronson Place, dans ce secteur de la ville, en dehors des limites du coeur de la capitale.

Il s'agit de MM. Kenneth Fogarty, Joe Quinn, Claude Bennett et Ken Workman. La plupart des autres conseillers ont tous mentionné le grand respect qu'ils avaient pour le commissaire Kenneth Fogarty; mais aucun d'eux n'a voulu l'appuyer.

Le règlement AZ-64 désuet

— *Francis*

Le conseiller Lloyd Francis est d'avis que le règlement de zonage AZ-64 n'est pas bon et qu'il ne répond pas aux besoins de la ville d'Ottawa.

Selon lui, c'est le problème majeur qui est la cause de tous les autres. Il accepte en principe l'idée du développement du coeur de la capitale; mais, il soutient que le secteur défini comme le centre de la ville est sûrement beaucoup trop petit.

M. Francis, un économiste, voudrait que la ville laisse à la loi de l'offre et de la demande, le soin de déterminer les vrais besoins de la municipalité.

"Si nous recevons autant de demandes de permis pour construire à l'extérieur du coeur de la capitale, il se pourrait fort bien que ce soit parce qu'il y a une pénurie d'emplacements favorables dans ce secteur désigné", a-t-il expliqué.

"Notre malheur vient du fait que nous sommes pris à défendre un règlement ne satisfaisant plus aux aspirations de développement des gens de la ville d'Ottawa", a-t-il rétorqué au commissaire Fogarty.

Il a demandé quo'n entreprenne au plus vite cette révision du règlement AZ-64. Selon lui, la situation a tellement changé en quatre ans, qu'il faut apporter de nouvelles solutions à nos questions de développement.

Il a également souligné le fait que la ville d'Ottawa n'avait jamais accordé trop d'importance aux problèmes de transport dans la région. Il voudrait que le Conseil ne craigne pas d'entreprendre des études approfondies sur cette question qui est en relation très étroite avec les problèmes d'urbanisme.

Avec cinq Américains à Moscou

Canadien accusé d'espionnage

MOSCOU (Reuter) — Les Izvestia, l'organe gouvernemental soviétique, a accusé six attachés militaires, dont un Canadien et cinq Américains, de s'être livrés à des activités d'espionnage sur des objectifs militaires et navals. Il s'agit de deux incidents distincts, survenus au début de ce mois.

Pour le Canadien, il sagit de l'attaché de l'air, le commandant d'escadre J. V. Watson.

Selon l'organe du Kremlin, les six se sont exprimés en "termes grossiers" au moment de l'intervention de fonctionnaires soviétiques.

Le journal cite également le lt-col. Hugo W. Matson et le lt-col. Gerhard L. Jacobson, adjoints de l'attaché militaire de l'ambassade des Etats-Unis à Moscou, ainsi que le lt-comdr. Ralph N. Channell, le lt-col. Wayne E. Richards et le cmdr. Robert R. Hamer, adjoints de l'attaché naval.

Izvestia déclare que Matson et Jacobson se sont introduits dans une base militaire, près de Borisov, en Byelorussie, le 9 avril, à bord d'un autobus local.

Tous les passagers avaient été avertis d'avoir à quiter l'autobus s'ils n'étaient pas munis de laissez-passer spéciaux.

Au sujet des pourparlers à venir

Parfait accord entre Johnson et Park

HONOLULU (PA) — Les autorités américaines ont affirmé hier, que le président Lyndon Johnson et le président Chung Hee Park, de la Corée du Sud étaient en parfait accord au sujet des pourparlers à venir entre les Etats-Unis et le Nord-Vietnam.

On rapporte également que Hanoï n'a pas encore fait connaitre sa réponse à la proposition américaine relative au choix d'une ville asiatique neutre comme siège des pourparlers. Les Américains auraient suggéré quatre villes.

Un porte-parole du gouvernement de Washington a d'autre part qualifié de prématurés les propos attribués par la presse au ministre des Affaires étrangères du Sud-Vietnam, Tran Van Do, propos selon lesquels les alliés du Sud tiendraient une conférence au sommet avant que ne s'ouvrent les négociations avec le Nord.

Les dirigeants américains soutiennent que cette question n'a pas encore été abordée à Honolulu.

Jusqu'à ce jour, les conversations Hanoï-Washington n'ont porté que sur le choix d'un site éventuel de rencontre entre les émissaires des deux gouvernements.

Ce sont là les informations qui ont été divulguées aux reporters, alors que Johnson s'entretenait près de Pearl Harbor avec ses chefs militaires du Pacifique.

Aujourd'hui

La rencontre entre Park et Johnson devrait avoir lieu aujourd'hui. On croit que les entretiens entre les deux chefs d'Etat porteront sur la situation en Corée et la conjoncture vietnamienne.

Des rapports en provenance de Corée et des autres capitales des pays alliés du Sud-Vietnam mandent que ces gouvernements craignent que Johnson ne fasse preuve de trop de douceur à l'endroit de l'adversaire.

Les pays dont les armées sont engagées contre le Nord-Vietnam et le vietcong sont les Etats-Unis, la Corée du Sud, la Thaïlande, les Philippines, l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Au moment de son départ, à Séoul, M. Park lui-même a affirmé que l'objectif des nations alliées qui ont envoyé des troupes au Sud-Vietnam est "de faire échec à l'agression communiste dans ce pays" et d'obtenir la paix et l'indépendance du peuple vietnamien.

Il a fait remarquer que la partie adverse devrait se présenter aux pourparlers de paix "avec sincérité" si elle espérait un règlement parce que la patience et les concessions ont une limite.

Affaires coréennes

Au chapitre des affaires purement coréennes, on prévoit que le président américain et M. Park discuteront des moyens à prendre pour renforcer la défense sud-coréenne devant l'accroissement de la menace du Nord.

On se souvient des événements de janvier, événements qui ont ravivé les tensions entre le Nord et le Sud de la Corée. Tout d'abord, un commando spécial en provenance du Nord avait franchi la ligne de démarcation dans le but d'attenter à la vie du président Park. La tentative avait cependant connu l'échec.

Deux jours plus tard, c'était la saisie par les Nord-Coréens du navire-espion américain Pueblo. Les communistes ont alors provoqué une crise internationale en soutenant que le bâtiment avait été arraisonné dans leurs eaux territoriales.

A cette époque, LBJ fournit des armes au montant de $100,000,000 à la Corée du Sud et envoya le diplomate Cyrus Vance à Séoul.

A la lumière de ces événements on est en mesure d'avancer que la réorganisation et la modernisation du système de défense coréen seront à l'ordre du jour de la rencontre LBJ-Park.

Un vice-premier ministre? Nenni!

Trudeau

par Marcel DESJARDINS
du DROIT

Le ministère Trudeau ne comptera pas de vice-premier ministre.

A sa descente d'avion, mercredi matin, à Uplands, le futur premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, a expliqué qu'il n'était pas question, pour le moment, de créer un poste semblable au sein de son Cabinet.

M. Trudeau a ainsi mis fin aux nombreuses rumeurs voulant que l'ancien ministre du Commerce, M. Robert Winters, son adversaire le plus tenace lors du scrutin du six avril, soit appelé à assumer ces nouvelles fonctions dans un Cabinet fédéral canadien. Certains observateurs ont même affirmé, au cours des derniers jours, en spéculant sur la création d'un poste de vice-premier ministre, que M. Mitchell Sarp nourrissait de sérieuses réserves sur la nomination de M. Winters, à ces fonctions.

Ce dernier, on le sait, n'a pas encore fait savoir s'il demeurera dans la politique fédérale.

Au moment où M. Trudeau arivait à la réunion du Cabinet, une heure plus tard, sur la Colline parlementaire, il a déclaré que MM. Winters et Martin avaient tous deux indiqué leurs préférences, mais aucune décision définitive n'avait encore été prise sur la composition de son Cabinet. On croit que MM. Trudeau et Winters auront des entretiens ce soir afin de déterminer le rôle que jouera l'ancien ministre au sein du ministère Trudeau.

En badinant avec les journalistes qui faisaient le pied de grue à la porte de l'édifice de l'Est, avant la réunion du Cabinet, M. Trudeau a lancé, en parlant de ses collègues-ministres: "Je veux d'abord les évaluer. Je veux les voir à l'oeuvre auparavant. Je veux observer leur conduite au Cabinet".

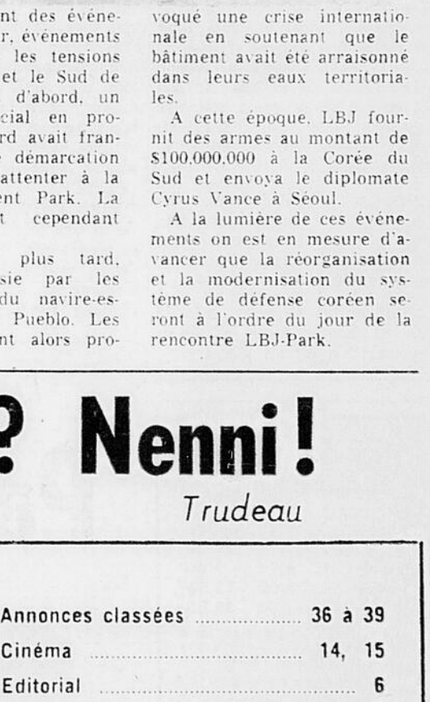
L'ordre du jour de la réunion régulière du Cabinet ne semblait pas contenir aucun sujet sortant de l'ordinaire. On devine, cependant, qu'il fut question lors de cette réunion présidé par M. Lester Pearson, sans doute la

(Suite à la page 2, col. 8)

M. JOSEPH GOULET, citoyen bien connu de la capitale, est décédé mardi à l'âge de 78 ans, après une longue maladie. M. Goulet était un paroissien estimé de St-Jean-Baptiste d'Ottawa où il avait été un pilier de toutes les organisations paroissiales, notamment de la Société St-Vincent-de-Paul où il fut membre pendant plus de 40 ans, occupant la présidence pendant plusieurs années. M. Goulet était également patron de l'hôpital St-Vincent et en fut son président pendant plusieurs années. Cinq ans après la fondation du DROIT, M. Goulet en devint son président. Il occupa ce poste de 1918 à 1919. En 1919, M. Goulet en devenait gérant. M. Goulet fut gérant du DROIT pendant deux ans. Les Pères Dominicains perdent en M. Goulet un de leurs meilleurs amis, les mouvements paroissiaux, un de leurs plus fidèles membres, la ville d'Ottawa, un de ses citoyens les plus respectés. (Voir nécrologie)

SOMMAIRE

Annonces classées	36 à 39
Cinéma	14, 15
Editorial	6
Horoscope	32
Hull et Québec	21, 24
Nécrologie	39
Sport	32 à 35
TV	2
Votre monde, mesdames	13



M. TRUDEAU N'A PAS BESOIN DE VALET (Téléphoto PC)

Les chevaliers servants sont d'un autre âge. Le premier ministre désigné, M. Pierre Elliott Trudeau, frais et dispos de vacances en Floride s'occupe de ses bagages comme le plus commun des mortels. Dès son retour, il s'est rendu à une séance du Cabinet entreprendre sa besogne.

Au confessionnal Cliche

Les journalistes ne sont pas absouts

MONTREAL (PC)—Au cours d'une conférence de presse à Montréal, le chef du NPD au Québec, M. Robert Cliche, a déclaré que le "phénomène Trudeau est une création de la presse en général" et que les journalistes canadiens étaient responsables, en grande partie, du "mythe" Trudeau.

M. Cliche a poursuivi en disant que les journalistes étaient tombés dans le piège et qu'au lieu de présenter la véritable image de Trudeau, ils ont pris un certain plaisir à décrire le côté playboy du nouveau chef libéral. Selon M. Cliche, la presse a davantage recherché le côté sensationnel de la nouvelle plutôt que d'instruire la population sur la valeur réelle des candidats en présence.

Le leader néo - démocrate a ajouté que la plupart du temps les commentaires des journalistes, tant à la télévision que dans les journaux, mettaient en lumière le candidat Trudeau et qu'on lui consacrait soit des émission spéciales, soit des pages spéciales. M. Cliche voit dans cette façon de traiter la nouvelle un certain infantilisme. Il a dit en être venu à la conclusion que la presse en général traversait une certaine crise.

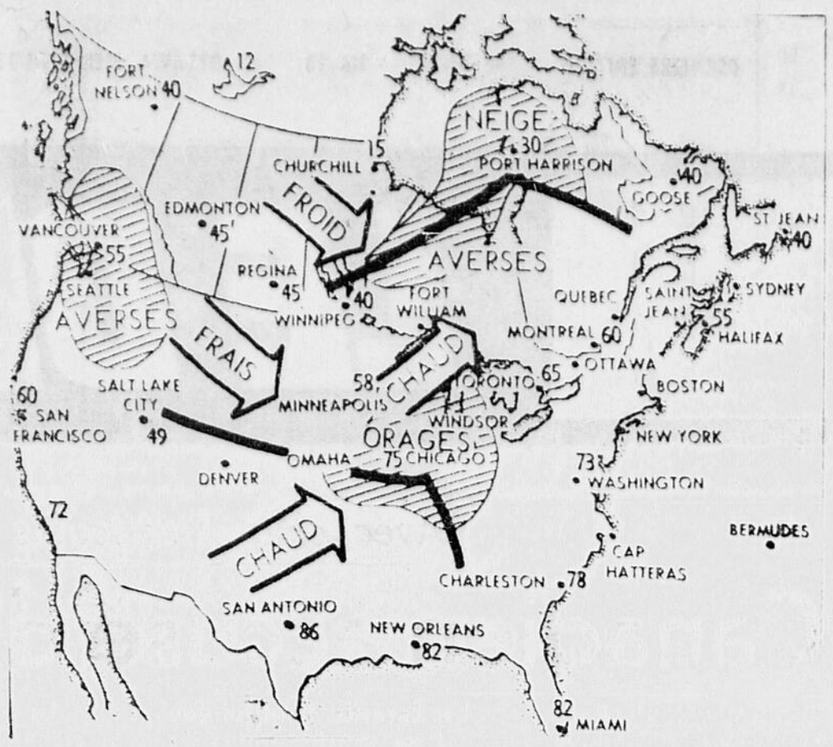
M. Cliche regrette que la presse ait tellement mis en vedette le côté "vedette" du candidat Trudeau.

Le chef du NPD au Québec a aussi accusé les journalistes d'avoir péché par omission en ne rapportant pas que sept des candidats à la direction du parti libéral étaient millionnaires et, de ce fait, solidaire du bloc capitaliste.

Il a ajouté que les journalistes avaient oublié, volontairement ou non, de relever certaines déclarations contradictoires de M. Trudeau.

Il a terminé en disant que les journalistes devraient être beaucoup plus réalistes et présenter une information complète plutôt que de mettre l'accent sur un seul homme ou de créer des personnages mythologiques.

M. Cliche a annoncé, par ailleurs, que M. Julien Major, militant actif de la FTQ, serait candidat officiel de son parti lors de l'élection fédérale partielle du 17 juin prochain dans Montréal-St-Jacques.



MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo:

Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides, Québec, Cantons de l'Est, Lac Saint-Jean et Saint-Maurice: ensoleillé avec périodes nuageuses et chaud. Vents légers. Maximum et minimum à Montréal et Ottawa 65 et 40, Sherbrooke et Ste-Agathe 65 et 30, Québec et La Tuque 60 et 30, Chicoutimi 60 et 25.

Du hachich, cette fois

Deuxième importante saisie de drogue à Ottawa

La Gendarmerie royale du Canada a effectué une importante saisie de drogue, la deuxième dans son genre, mardi après-midi alors que quatre policiers fédéraux ont trouvé un jeune homme en possession d'une quantité de hachich évalué à environ $10,000.

Mercredi matin, Jeffrey Sugarman, âgé de 21 ans, 2068, avenue Cabot, Ottawa, a été accusé en Cour municipale d'avoir importé et possédé du hachich en vue d'en faire le trafic.

Un autre jeune homme, Allan Bauer, âgé de 16 ans, 378, ave Cunningham, a été accusé mercredi de possession de hachich.

Dans l'un et l'autre cas les prévenus n'ont pas répondu à l'accusation; ils devront comparaître de nouveau le 24 avril.

Sugarman

Les agents S. A. Campbell, K. A. Metford, W. D. Ford et R. E. Madden, de la Gendarmerie royale du Canada, ont appréhendé Sugarman vers midi trente mardi sur l'avenue Cabot, près de sa demeure.

Sugarman aurait été trouvé en possession d'une quantité de hachich pesant environ quatre livres et d'une valeur approximative de $10,000.

Lors de sa comparution devant le magistrat Glenn E. Strike, mercredi, Sugarman était représenté par l'avocat James Chadwick.

Le cautionnement de Sugarman devait être fixé au cours de la journée lors d'une audience privée devant le magistrat Strike.

Bauer

Plus tard mardi après-midi les agents S. A. Campbell et K. A. Metford ont effectué l'arrestation du jeune Bauer à l'école Hillcrest.

Les policiers fédéraux se sont présentés sur les lieux de l'école vers 3 h. 20 de l'après-midi et auraient trouvé Bauer en possession d'une petite quantité de hachich. En Cour municipale mercredi matin le cautionnement de ce dernier a été fixé à $250.

Première importante saisie

On se souvient que la première importante saisie a été effectuée par la Gendarmerie royale le mois dernier au cours d'une descente dans une maison privée. On avait alors découvert une cachette de marijuana d'une valeur approximative de $10,000.

Plus tard au cours de la même journée un jeune homme de 21 ans, Gerald Douglas Heatley, 1841, promenade Playfair, a comparu sous l'accusation de possession en plus de faire le trafic de marijuana. Son cautionnement a été fixé à $5,000 et l'accusé attend présentement son procès derrière les barreaux de la prison.

Ce même jour, les policiers fédéraux avaient appréhendé Jackson Anthony Seed, 22 ans, du 192, rue Bank, et Richard James Wagner, 19 ans, 295, rue Metcalfe. Wagner était accusé de possession de marijuana tandis que Seed comparaissait sous l'accusation de possession et de trafic de hachich. Seed et Wagner attendent présentement leur procès.

Un vice-premier . . .

(Suite de la première page)

dernière rencontre du Cabinet Pearson, des relations France-Québec.

La plupart des mi-nistres ont accepté de se faire taquiner sur leur âge par suite des rapports contradictoires qui circulent sur l'âge exacte du futur premier ministre.

M. Trudeau, lui-même, a avoué qu'il avait maintenant des doutes sur son âge.

Quant au ministre de l'Agriculture, M. Joe Greene, il a dit être âgé de 47 ans. "Et ceci, a-t-il continué, vous pouvez le vérifier facilement".

Selon Me Gabriel Gilbert

Il faut prendre le risque de créer un ombudsman de liberté de presse

QUEBEC (PC)—"Il y aurait peut - être risque de créer un organisme paragouvernemental comme le conseil de presse d'Angleterre. Mais nous sommes en 1968; il faut prendre ce risque et créer cet 'ombudsman' de la liberté de presse," a déclaré hier Me Gabriel Gilbert, président et directeur général du quotidien québecois Le Soleil.

Me Gilbert, qui s'adressait aux membres d'un club social de Québec, a précisé que pour enlever aux autorités gouvernementales la tentation de s'ingérer dans un tel organisme, il faudrait faire en sorte que le gouvernement n'ait rien à y dire. Son rôle ne serait que d'établir l'organisme et de la soutenir pécuniairement.

"L'ombudsman de la liberté de presse, a expliqué le conférencier, compilerait, auprès des personnes, des groupes, des journaux eux-mêmes, ce concept d'auto-critique et d'auto - discipline que les organes de presse ont commencé de réaliser, chacun à sa façon, par référence à des codes d'éthique plus ou moins officiels, par souci surtout, c'est tellement évident, de toujours bien informer le nombre grandissant des citoyens qui veulent savoir le fond des choses avec ou sans arrière-pensée."

Selon Me Gilbert, ce tribunal de la liberté de presse pourrait se composer de représentants de la presse écrite, parlée et électronique, de délégués d'associations syndicales ou professionnelles de journalistes, de membres des corps intermédiaires et des groupes de pression.

"Ce tribunal permettrait à tout individu, à tout groupe, aux journalistes et aux propriétaires de média d'information, de se faire entendre s'ils se sentent lésés par l'information publiée," a-t-il précisé.

Conflits d'intérêts

D'autre part, concernant les conflits d'intérêts entre le propriétaire d'un médium d'information et l'un ou l'autre aspect de la nouvelle, le président du journal Le Soleil a fait remarquer que les impératifs de survie financière font que les entreprises de presse deviennent de plus en plus grandes et que ces dernières connaissent, du même coup, ce que l'on pourrait convenir d'appeler "une séparation des pouvoirs de gérance, des pouvoirs de direction d'avec le droit de propriété proprement dit".

Ainsi, la direction de la salle de rédaction est remise entre les mains de spécialistes de l'information et ceux-ci sont de plus en plus maîtres de cette section de l'entreprise, "tout comme la direction globale de l'entreprise est aujourd'hui assurée par des administrateurs professionnels de plus en plus indépendants vis-à-vis les propriétaires".

"Ce qui, en conséquence, a conclu M. Gilbert, amène une direction disons collegiale des entreprises de presse et, partant, la possibilité de plus en plus faible que les intérêts bien particuliers d'une personne puissent l'emporter sur les buts à longs termes fixés pour le succès de la maison."

Macabre découverte

FRESNO, Calif. (PA)—Pénétrant dans une maison emplie de fumée, les pompiers devaient faire, mardi, une macabre découverte: une famille de cinq personnes était morte de mort violente.

La femme d'un ouvrier agricole avait reçu des coups mortels à la tête. Un fils et une fille avaient été étranglés et un autre fils était poignardé au coeur.

Le corps de l'ouvrier agricole, Alfonso Martinez, 24 ans, était étendu près de la porte de service.

Selon la police, Martinez aurait tué les quatre membres de sa famille, puis, à l'aide d'un bidon de cinq gallons d'essence, aurait mis le feu à la maison dans l'intention de couvrir son crime. Il serait mort soit par suicide, soit par accident, n'ayant probablement pas eu le temps de fuir.

Martinez et sa femme, téléphoniste de son métier, menaient une vie apparemment heureuse et tranquille avec leurs enfants.

"Je les ai toujours entendu rire et chanter, mais jamais se disputer," a dit un voisin.

L'enquête sur le transport scolaire serait terminée

QUEBEC (PC)—La commission d'enquête sur le transport scolaire aurait terminé son travail et complété la rédaction de son rapport qui serait remis au gouvernement probablement la semaine prochaine.

C'est ce qu'affirme aujourd'hui le quotidien québecois Le Soleil, qui dit tenir la nouvelle de source sûre, précisant que le rapport comptera environ 200 pages.

A ce premier travail viendra s'ajouter une annexe de quelque 100 pages renfermant les normes auxquelles les constructeurs d'autobus scolaires devront se conformer dans l'avenir.

En plus des normes de construction gouvernementales rigides, des dispositions seraient prises pour que les propriétaires d'autobus scolaires n'encombrent plus les routes de la province en dehors des heures et des périodes scolaires, ce qui diminuerait d'autant les risques d'accidents.

D'autre part, le gouvernement serait appelé à légiférer, soit par décret, soit par des amendements à des lois existantes, afin d'uniformiser et de régir d'une façon plus complète tout le transport scolaire dans la province de Québec.

Rappelons que cette commission d'enquête a été formée par le gouvernement Johnson à la suite de la tragédie de Dorion, le 7 octobre 1966, alors qu'une vingtaine d'écoliers avaient péri dans la collision d'un autobus, dans lequel ils voyageaient, avec un convoi, à un passage à niveau. La tragédie était survenue en dehors des heures scolaires.

La commission était présidée par M. Louis Lachapelle, directeur du transport à la commission scolaire régionale Lanaudière et président de l'Association des directeurs de services de transport scolaire.

Opposition de propriétaires de la Côte de Sable

Un groupe de propriétaires de la Côte-de-Sable s'oppose au projet de construction d'un hôtel dans leur secteur.

Dans un mémoire soumis à la Commission d'urbanisme de la ville, un comité portant le nom "Action in Sandy Hill" laisse savoir que la construction d'un édifice de dimensions aussi grandes ne cadrait pas du tout dans ce quartier qu'on a toujours voulu risidentiel.

Le comité soutient qu'on devrait s'en tenir au présent programme de zonage afin de ne pas entraver le bon développement de ce secteur de la ville.

Le comité demande en dernier lieu que la demande du projet Carrière et Green pour la construction d'un hôtel à l'angle des rues Rideau et Charlotte soit rejeté.

Délégations de commissaires d'écoles à Paris

PARIS (AFP) — Deux délégations représentant la Commission scolaire de Montréal et la Commission scolaire de Québec sont arrivées mardi à Paris.

Ses membres viennent examiner les possibilités de recruter du personnel enseignant français en vue de la prochaine année scolaire, pour les établissements du Québec.

Lieu des entretiens

Paris aussi acceptable

SAIGON (AFP)—"Le gouvernement sud-vietnamien n'a aucune objection à ce que Paris soit choisi comme lieu de la première rencontre entre délégués américain et nord-vietnamien pour l'arrêt complet des bombardements au Nord - Vietnam," a déclaré mercredi une haute personnalité gouvernementale à Saigon.

"Paris comme Genève, a déclaré cette personnalité, sont acceptables pour nous au cas où les cinq lieux proposés par les Etats-Unis seraient rejetés par Hanoi."

Cette personnalité a déclaré que pour le gouvernement sud-vietnamien, Paris offrait à la fois les conditions d'objectivité et les facilités matérielles de transmission ou de logement de la presse, requises pour ces premiers contacts.

Elle a rappelé pour justifier le premier point, les récentes déclarations du président de Gaulle rendant hommage au président Johnson après son offre d'arrêt limité des bombardements.

Elle a ajouté que le gouvernement français pouvait en outre jouer un rôle très utile dans d'éventuels pourparlers, en raison notamment de l'influence qu'il a su gagner auprès de Hanoi.

PARIS (AFP) — La question du choix de Paris comme premier lieu de rencontre entre les Américains et les Nord-Vietnamien n'a pas été évoquée au conesil des ministres de ce matin, a indiqué M. Georges Gorse, ministre de l'Information, en réponse à une question.

Le ministre a ajouté qu'à sa connaissance, les gouvernements américain et nord-vietnamien ou une tierce puissance n'avaient pas, à ce jour, proposé Paris comme lieu de rencontre.

Le Canada, lieu de la rencontre?

(PC) — Le Canada serait heureux de servir de siège aux négociations de la paix au Vietnam, a déclaré mardi un porte-parole du gouvernement.

Il s'est toutefois empressé d'ajouter que ni les Etats-Unis ni le Nord-Vietnam n'ont proposé que les entretiens aient lieu dans ce pays.

Le Canada est membre de la commission internationale de contrôle au Vietnam, créée en 1954. Les autres membres sont l'Inde et la Pologne.

Des sources informées mandent que la commission procède actuellement à la réduction de son personnel d'un tiers. Cela ramènera à 60 le nombre de Canadiens attachés à la commission.

Les mêmes sources affirment que ce personnel pourra rapidement être renvoyé au Vietnam si cela était rendu nécessaire par les négociations de paix.

Cinq morts, 80 blessés

Tuerie à Raleigh

RALEIGH, N.-C. (PA)—Cinq détenus tués et 80 personnes blessées. Tel est le bilan d'une fusillade qui a eu lieu mercredi matin à la prison centrale de la Caroline du Nord. Les gardiens de la prison ont dû, en effet, tirer sur 590 détenus qui manifestaient et se livraient à des désordres.

Parmi les blessés, cinq sont des gardiens de la prison.

M. V. Lee Bounds, directeur des prisons de l'Etat, a déclaré que les désordres avaient commencé peu après 1.30 h. a.m., les détenus ayant mis le feu à un petit bâtiment dans la cour et "entrepris de lancer des torches allumées sur des surveillants non-armés."

Répondant à l'alerte donnée par la prison, 45 hommes des patrouilles routières et 50 policiers de Raleigh sont venus prêter main forte aux gardiens.

Grève et revendications

Mardi, les détenus avaient entamé une grève sur le tas et présenté une liste de revendications au commissaire Bounds qui refusa de négocier avec eux.

"Je parle avec les détenus tous les jours, mais je refuse de céder à leurs exigences", devait dire par la suite M. Bounds.

Les manifestants sont confinés dans une cour ouverte, sous la surveillance de gardiens armés de matraques.

Après avoir mis le feu au bâtiment, explique Bounds, les détenus — dont beaucoup étaient munis d'armes improvisées et de torches — se sont avancés vers les gardiens.

"Ils commencèrent à lancer des torches allumées sur les gardiens non-armés et c'est alors que les gardiens armés ouvrirent le feu, du haut des murs où ils étaient postés."

Selon Bounds, les cinq gardiens blessés au cours de la brève échauffourée qui s'ensuivit n'ont subi que de légères blessures. Certains des détenus blessés sont dans un état grave à l'hôpital de la prison. Trois blessés ont dû être transportés à un hôpital de Raleigh, celui de la prison n'ayant plus de place.

Les Oblats veulent travailler plus étroitement avec les laïcs

QUEBEC (PC) — Les Oblats veulent travailler plus étroitement encore que dans le passé avec les laïcs. C'est ce qui ressort de la première journée du congrès des Oblats de l'Est du Québec qui prend fin aujourd'hui à Québec.

Les Oblats se sont réunis pour remettre en question leurs formes traditionnelles d'apostolat, étudier les problèmes en presence et chercher les solutions susceptibles d'y remédier.

Supérieurs et subalternes, prêtres du ministère, professeurs et prédicateurs, religieux, novices et scolastiques Oblats se sont interrogés sur des points bien précis en ce qui a trait à la vie apostolique, la vie communautaire, la pauvreté et la vie économique de la communauté.

Il semble définitif que la première initiative sera la poursuite d'une enquête sociologique au sein de la communauté, pour mieux cerner ces problèmes. Simultanément, une impulsion est donnée à l'expérimentation individuelle, à la poursuite d'expériences - pilotes dans divers milieux.

Selon les idées émises hier, les orientations pastorales nouvelles devraient davantage tenir compte des laïcs et s'effectuer au moyen des laïcs: on devrait agir au niveau de la vie de famille et faire en sorte que cette pastorale soit bien insérée dans la pastorale d'ensemble diocésaine.

L'insertion apostolique de l'Oblat, a-t-on enfin noté, s'effectuera dans le monde d'aujourd'hui, au moyen de la "la présence", dans les milieux professionnels et ouvriers et par l'intermédiaire des moyens de communications.

Selon M. M. Pepin

Le CTC voudrait faire échouer l'entente

QUEBEC (PC) — "C'est apparemment dans le but de faire échouer l'entente que le Congrès du Travail du Canada (CTC) a décidé de rappeler à la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) qu'elle n'avait pas la compétence necessaire pour faire signer une entente de non-maraudage avec la Confédération des syndicats nationaux (CSN)."

Telle est l'opinion émise au cours d'une entrevue lundi à Québec, par le président de la CSN, M. Marcel Pepin, en rapport avec la déclaration du président suppléant du CTC, M. Donald McDonald, selon laquelle toutes les questions de juridiction syndicale relevaient du CTC et non pas de ses fédérations affiliées, telles que la FTQ.

Après avoir rappelé que la CSN et le CTC avaient déjà, il y a environ deux ans, tenté en vain de s'entendre sur le non-maraudage, M. Pepin a dit trouver très curieux que le CTC offre maintenant de rencontrer les dirigeants de la CSN.

"C'est d'autant plus curieux, a dit M. Pepin, que le CTC intervient au moment même où il y a espoir d'une entente avec la FTQ dans le but, peut-être, de faire échouer cette entente possible".

Prochain congrès à Toronto

De son côté, le président de la FTQ, M. Louis Laberge a brièvement déclaré qu'il ne fallait pas se surprendre de voir "un réalignement des forces" à l'approche du congrès du CTC qui doit avoir lieu du 6 au 11 mai prochain à Toronto.

Enfin, le président de la Corporation des Enseignants du Québec, CEQ, M. Raymond Laliberté, a déclaré que le CTC se plaçait dans une situation qui s'avérerait plus embarrassante pour lui-même que pour les groupes syndicaux du Québec.

Après avoir déclaré que la CEQ était intéressée à discuter avec le véritable interlocuteur, M. Laliberté a ajouté qu'il considérait que la FTQ était celui qui, au Québec, représentait le plus les travailleurs québecois, non pas le CTC.

Le président de la CEQ a enfin émis l'opinion que le geste du CTC pouvait signifier que cet organisme "avait décidé d'apporter, avant le congrès de mai, une réponse aux représentations de la FTQ."

Garage incendié à Gatineau

Un garage à l'arrière d'une maison située au 82, rue Montcalm, Gatineau, a été la proie des flammes, mardi soir.

L'alarme a été déclenchée à 7h30 et elle a nécessité la présence de deux camions à incendie. Les pompiers volontaires de Gatineau ont combattu l'élément destructeur durant une heure et cinq minutes.

à l'affiche ce soir

EMISSIONS A VOIR

* Emissions couleur
= Emissions locales

mercredi, 17 avril

2 9

6h. 45 Aujourd'hui
7h. 30 A guichet fermé
8h. D'Iberville* "Le soleil d'Afrique".
9h. Moi et l'autre*
9h. 30 Tous pour un*
10h. Le monde de Madame Whalley
10h. 30 La guerre de 1812

3 7

7h. (7) Wednesday Evening Movie. "The Pride of St. Louis".
9h. Movie Special* "Back Street".

4 6

8h. Mission Impossible* "The Council".
9h. 30 Intertel. "A Matter of Time".
10h. 30 Invention of the Adolescent

5

7h. 30 The Virginian*
9h. Julie Andrews Special*

8 12 13

7h. 30 (8-13) Tarzan* "Thief Catcher".
8h. 30 (8-13) Wednesday Night at the Movies. "The Hanging Tree".
(12). Wed. Movie "Pillow Talk".
10h. 30 Sports Hot Seat

10

5h. 30 Zorro. "Zorro met le feu aux poudres".
7h. 30 Le fugitif*
9h. 30 Les incorruptibles.

jeudi matin

2 9

10h. Canadiana "Charles Tupper le magnanime".
11h. Les grands voyages
11h. 15 Histoire des civilisations* "L'Afrique".

4 6

10h. Holiday Cartoons*
4h. Bonnie Prudden Show* "Exercise Anywhere, but exercise".
4h. 30 Darwin and the Galapagos.*

8 13

10h. 30 Perry's Probe*#
11h. TV Bingo*#
4h. The Big Spenders*

Marche Oxfam

Embouteillage prévu le 20

(PC) — Le centre-vile d'Ottawa subira sans doute un de ses pires embouteillages, samedi, alors que commencera la marche Oxfam, se déroulant sur 40 milles de long depuis la Colline parlementaire.

L'agent de relations publiques de l'organisation, M. A. R. Kirby, a déclaré mardi qu'il avait déjà reçu des demandes de 40,000 personnes intéressées à participer à la marche.

Sous la direction du premier ministre, M. Lester Pearson, les marcheurs doivent quitter la Colline parlementaire à 9 heures du matin. La vitesse n'a rien à y voir: l'année dernière, plusieurs marcheurs ont fini leur tour de force passé minuit.

Les marcheurs doivent se trouver des garants qui s'engagent à leur verser une somme fixe pour chaque mille parcouru. Oxfam remet ensuite l'argent à certains bénéficiaires, soit un foyer vietnamien pour enfants infirmes, une usine de traitement du poisson à Mali ou un poste de radio éducative au Pérou.

L'an dernier, environ 4,500 marcheurs ont gagné $88,000. Seulement 20 pour cent des amateurs ont terminé le parcours.

Les participants de l'an dernier représentaient toutes sortes de groupements et toutes catégories d'âge. Cette année, la plupart des écoles secondaires de la capitale y participeront et Smith Falls, non loin d'Ottawa, y enverra trois camions de marcheurs.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$1.75	$2.50
3 mois	4.75	7.00
6 mois	8.00	13.00
12 mois	15.00	25.00

Par portem : 50¢ par semaine
$26.00 par année
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

Bien des personnes ne se soucient plus de
LEURS DENTIERS
Enfin, vous pourrez parler, rire, manger et même éternuer sans craindre de sentir votre dentier bouger, basculer, votre tomber. FASTEETH tient les dentiers en place plus solidement, plus confortablement. Cette poudre d'emploi agréable ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût dans la bouche. Ne donne jamais de nausées. Formule alcaline (non acide). Assainit l'haleine. Demandez FASTEETH, à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

CIGARETTES EN FRANCHISE
La cartouche : $2.25
Vous allez en Europe? Aux Antilles? Aux E.-U.? Profitez d'offres spéciales sensationnelles sur les cigarettes. Magasinez tôt! Soyez à la Duty Free Shop de l'aéroport international de Toronto environ une heure avant l'heure de décollage.
Pour plus de précisions, composez 676-2857

Pour vous accommoder
IGR
Une gamme complète de cadeaux vous attend au
CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant!
2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull

237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT

Le régime d'assurance-maladie

Aucune province ne lui accorde priorité

par KEN KELLY
de la PRESSE CANADIENNE

A moins de trois mois de la mise en vigueur du programme fédéral d'assurance-maladie, le 1er juillet, un relevé transcanadien de la Presse Canadienne indique que le programme fait bien piètre figure au niveau de l'administration provinciale.

Même la Saskatchewan, où existe le seul programme qui puisse bénéficier de la participation fiscale fédérale, donne priorité à l'éducation sur l'assurance-maladie.

En Colombie-Britannique, seule autre province officiellement engagée à participer au programme fédéral dès le début, il n'existe pas de liste de priorités, et l'on n'a pas encore ajusté le programme provincial d'assurance-maladie aux conditions posées par le fédéral.

Dans les provinces de l'Atlantique, Terre-Neuve donne la priorité à la voirie et à l'éducation, puis à l'assurance-maladie et au développement hydro-électrique. Le Nouveau-Brunswick place l'éducation au premier plan, sans indiquer le rang de l'assurance-maladie ou de quelque autre poste.

L'Ile du Prince-Edouard indique que sa première préoccupation est le développement des ressources naturelles, sans plus.

D'abord l'éducation

La Nouvelle-Ecosse, qui pourrait bien participer au programme fédéral peu après sa mise en vigueur, n'a pas établi de priorités.

Au Québec, la seule priorité qu'on puisse identifier est l'éducation, cependant qu'en Ontario, l'habitation et l'éducation précèdent l'assurance-maladie.

Le Manitoba présente également l'éducation comme premier poste, puis les efforts pour augmenter le salaire de base dans cette province.

En Alberta, l'assurance-maladie vient après l'éducation, l'expansion des services de formation sanitaire, l'habitation et l'inclusion des malades mentaux et tuberculeux au programme d'assurance-hospitalisation.

Le coût est l'argument principal qui amène les gouvernements provinciaux à retarder l'échéance de leur participation au programme fédéral. Mais il est difficile d'obtenir des provinces les coûts comparatifs de l'assurance selon le programme fédéral et selon la protection déjà existante.

Au fédéral, on a évalué à $885 millions pour cette année le coût du programme fédéral auquel participeraient toutes les provinces tout au long de l'année.

Le ministre fédéral de la Santé, M. MacEachen fait une part de $80 millions à la somme nouvelle investie, représentant le montant que ne dépensent pas actuellement les gouvernements, individus et groupes pour l'assurance-maladie, en vertu de programmes qui seraient remplacés par celui subventionné par le fédéral.

La commission Hall

Même cette estimation pourrait bien être élevée, s'il est vrai, comme l'affirment les partisans d'un programme parrainé par le gouvernement, que les primes actuelles des programmes non gouvernementaux reçoivent des subsides de réserves financières.

On prévoit que les primes d'assurances autres que celles du gouvernement subiront une hausse importante dès que les réserves financières auront été épuisées.

La commission d'enquête Hall sur les services de santé a estimé en 1961 que les assureurs non gouvernementaux réservaient plus de 25 pour cent de la prime pour les coûts administratifs, les réserves financières et, dans le cas d'assureurs privés, pour les profits.

L'on compare ce chiffre au coût d'administration du programme sans but lucratif parrainé par le gouvernement de la Saskatchewan, qui s'établit à environ 5.5 pour cent.

La discussion se poursuit sur le programme fédéral d'assurance-maladie, et le premier ministre Pearson a répété, avant le congrès de direction du parti libéral, que rien n'était changé dans l'intention du gouvernement de mettre le programme en vigueur dès le 1er juillet

Selon le programme tel que conçu, les impôts sur le revenu prélevés dans chaque province serviraient à défrayer le coût de la part fédérale de l'assurance-maladie dans certaines provinces. Les citoyens de provinces non participantes verseraient ainsi des impôts servant à payer un programme d'assurance dont ils ne profiteraient pas.

Validité du procédé

La chose ne se produirait cependant pas pour la première fois. Lorsque fut mis en vigueur le programme d'assurance-hospitalisation, ni le Québec, ni l'Ontario n'y participèrent au début, mais la portion de financement du programme déboursée par le fédéral provenait néanmoins de revenus généraux d'impôt.

Le premier ministre Weir, du Manitoba, a douté de la validité constitutionnelle du procédé dans le cas de l'assurance-maladie, et il a laissé entendre que sa province envisageait de faire trancher la question par une Cour.

En somme, le programme fédéral fusionnerait en un seul les divers programmes séparés de chaque province, depuis les assurances vendues par des sociétés cherchant bénéfices jusqu'aux programmes entièrement gouvernementaux et sans but lucratif, comme celui de la Saskatchewan.

Au Nouveau-Brunswick

Le Nouveau-Brunswick ne participera pas au programme fédéral d'assurance-maladie dès sa mise en vigueur le 1er juillet, mais sa participation ne devrait guère tarder. Pour le moment, on a de la difficulté à trouver des experts en électronique et des analystes pour prendre charge de l'administration du programme.

On a fait dire au ministre provincial de la Santé, Norbert Thériault, que le programme d'assurance-maladie occupait un rang de priorité et que le Nouveau-Brunswick participerait au programme fédéral dès que ses problèmes administratifs seraient réglés.

On estime à 38 pour cent la population de la province protégée par le programme "Blue Shield" de l'association des hôpitaux des Maritimes. Le pourcentage de citoyens protégés par divers programmes privés s'établit à 14 pour cent.

Une première estimation révèle que le programme fédéral appliqué au Nouveau-Brunswick coûterait $20 millions pour 1968, dont $13 millions viendraient d'Ottawa.

Cependant, le premier ministre Louis Robichaud dit ne pouvoir évaluer le montant que son gouvernement devra percevoir, avant d'avoir constaté les mesures prises par des provinces comme l'Ontario, où le coût sera très élevé.

Au Québec

Un programme d'assurance-maladie à application partielle et graduelle sera établi durant l'exercice financier 1968-1969, au Québec. Le premier groupe touché représentera les 37 pour cent de la population québécoise dont le revenu ne dépasse par $2,000 par an pour les célibataires et $4,000 pour les personnes mariées. On ignore pour le moment quand la protection sera universelle et pourra participer au programme fédéral à frais partagés.

Le programme, qui doit coûter environ $108 millions par an, comportera un article inexistant dans le programme fédéral: il couvrira le coût des médicaments.

Ce programme par étapes a été recommandé en août 1967 par une commission d'enquête. La commission, dirigée par Claude Castonguay, avait cependant proposé que le programme soit mis en vigueur dès le 1er juillet, mais le premier ministre Johnson a remis le début du programme d'assurance-maladie graduelle à plus tard au cours du présent exercice financier. Il soutient que c'est tout ce que la province puisse se permettre pour le moment.

La commission d'enquête a proposé que pour aider au financement du plan d'assurance-maladie, qui impliquera certaines dépenses pour l'amélioration des hôpitaux et autres services de santé, la province prélève un impôt additionnel d'un pour cent du revenu des particuliers, jusqu'à concurrence de $150. Il y aurait des exceptions pour les célibataires gagnant $2,000 ou moins et pour les gens mariés gagnant $4,000 ou moins.

La commission a estimé à 43.3 pour cent la proportion des citoyens québécois protégés par des programmes privés d'assurance-maladie en 1964, la plupart en vertu de programmes instaurés par les employeurs ou syndicats. Peu de gens sont protégés par un programme instauré par la profession médicale.

L'Ontario

En Ontario existent trois principaux types de protection: les assurances privées vendues à des individus et groupes; des programmes sans but lucratif, organisés par des médecins, comme le Physicians Services Inc.; et enfin, OMSIP — Programme d'assurance des services médicaux d'Ontario — qui vend de l'assurance aux individus et groupes et subventionne les primes des citoyens bénéficiant du bien-être social ou dont le revenu imposable ne dépasse pas $1,000.

OMSIP a été mis en vigueur il y a 19 mois et protège plus de deux millions de personnes à un coût actuel approximatif de $60 millions par an. En demandant l'application par étapes de l'assurance-maladie, l'Ontario veut que les subsides fédéraux soient alloués au programme OMSIP comme encouragement à améliorer le plan, pour attirer plus d'adhérents et obtenir ainsi des montants de plus en plus importants de l'aide fiscale fédérale.

OMSIP paie jusqu'à concurrence de 90 pour cent des tarifs établis en 1967 par l'Ontario Medical Association. A compter du 1er juillet, les primes coûteront $5.90 par mois pour les couples, $14.75 pour les familles de plus de deux enfants. Les taux sont actuellement de $5, $10 et $12.50 respectivement.

Trois obstacles

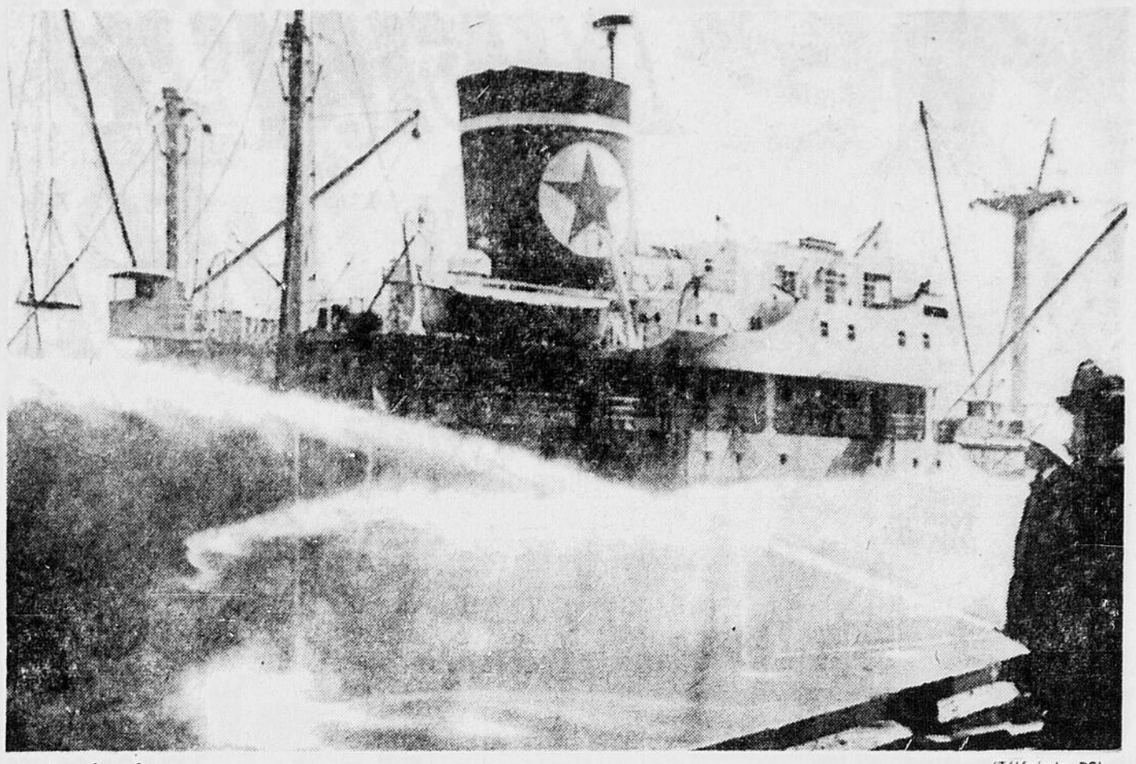
Il reste à régler trois points en Ontario:

— La province veut le partage de 50-50 des coûts d'administration, mais la loi fédérale ne prévoit aucune participation du gouvernement central à ce chapitre.

— L'Ontario considère la vérification publique comme un contrôle suffisant sur les dépenses des fonds publics engagés. Le programme fédéral exige que l'évaluation des réclamations et les paiements soient assurés par un corps public responsable au gouvernement provincial et nommé par lui.

— L'Ontario demande une base de 50 pour cent de la participation fédérale au coût de l'assurance-maladie de chaque province. Le programme fédéral prévoit le paiement par Ottawa de la moitié du coût moyen per capita des provinces participantes, ce qui dans le cas de l'Ontario, signifierait une part fédérale d'environ 45 pourcent du coût pour cette province.

Le premier ministre Robarts a indiqué en janvier ce qu'entend faire sa province. Il a affirmé que son gouvernement "accorde une priorité plus grande au logement et à l'éducation qu'à l'assurance-maladie". La province retarderait ainsi d'au moins un ans sa décision, dans l'espoir de voir changer le programme fédéral.



Au feu !

(Téléphoto PC)

Le cargo britannique American Star a été victime d'un incendie dans le port de Montréal, mardi, mais l'intervention rapide des pompiers a permis d'éviter que les flammes prennent des proportions désastreuses. Les autorités ont laissé savoir que des solutions nettoyantes auraient été à l'origine de l'incendie.

Certitude relative

M. Kierans ne ferait pas partie du Cabinet Trudeau

(PC) — S'il n'existe qu'une certitude relative à la formation du Cabinet Trudeau, c'est que M. Eric Kierans n'en fera pas partie.

Le nouveau chef du parti libéral, selon des informateurs, n'aurait pas approché l'ancien président de la Fédération libérale du Québec, et n'aurait pas l'intention de le faire.

Après sa campagne pour la direction du parti qui lui a personnellement coûté $150,000, M. Kierans est allé prendre des vacances aux Bermudes.

On croit que l'ex-ministre québécois aurait accepté un poste au Cabinet si M. Trudeau le lui avait offert, même s'il n'occupep as présentement un siege aux Communes. Il y aurait eu moyen de régulariser la situation, probablement au cours de l'élection complémentaire du 17 juin, qui se fera dans quatre comtés.

Apparemment, M. Kierans ne se lancerait pas du tout dans la politique fédérale, maintenant que les portes du Cabinet lui ont été fermées. Il est aussi improbable qu'il reprendra la présidence de la FLQ qu'il a abandonnée pour participer à la course à la direction libérale.

C'est M. Jean Lesage, chef du parti libéral québécois, qui a assumé la présidence de la FLQ depuis le départ de M. Kierans. Il pourrait éventuellement laisser de nouveau les rênes à l'ancien président, mais rien n'indique que ce dernier soit désireux de redevenir une figure politique au Québec.

D'abord, en tant que Québécois d'origine anglaise, il a peu de chances de jamais devenir chef du parti, poste traditionnellement réservé à un Canadien français dans cette province à majorité francophone. D'ailleurs, le parti a déjà un chef.

Projets de M. Kierans

Au point où en sont les choses, il semble que M. Kierans tournera le dos à la politique active et qu'il se replongera dans les affaires qui lui avaient apporté une petite fortune, il y a quelques années.

Rien n'est toutefois définitif. M. Kierans s'est vu offrir un poste de président d'une université canadienne d'envergure moyenne. Il recevra d'ailleurs probablement d'autres offres.

Selon un partisan de M. Kierans, l'ancien président de la FLQ aurait perdu toutes ses chances au congrès devant la candidature de M. Pierre Elliott Trudeau, puisque les délégués québécois ont appuyé leur favori francophone. Néanmoins, M. Kierans, personnellement, est un partisan de M. Trudeau.

De retour de ses vacances en Floride, M. Trudeau arrive à Ottawa au milieu du remue-ménage de la formation d'un cabinet.

Formation du Cabinet

Rien ne laisse présager la structure du prochain cabinet. Le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, à qui on attribuait le portefeuille de la Justice, ne serait pas encore fixé.

Vraisemblablement, M. Martin demeurera au sein du cabinet, quand M. Trudeau aura officiellement pris la succession de M. Pearson comme premier ministre, le 22 avril.

S'il n'est pas ministre, il est improbable qu'il accepte aucun des postes traditionnellement offerts aux ministres sortant: sénateur, juge ou ambassadeur.

Plusieurs partisans, se basant sur le fait que les délégués ont voté pour un homme neuf, espèrent que le prochain premier ministre procédera à un remaniement complet du groupe ministériel.

Le ministre Cadieux assuré de conserver son poste

Le ministre de la Défense, M. Léo Cadieux, serait déjà assuré de conserver son poste dans le Cabinet Trudeau.

C'est ce que laisse croire un voyage que vient d'entreprendre M. Cadieux à titre de ministre de la Défense du Canada, séjour qui se prolongera jusqu'au 25 avril courant, soit trois jours après la formation d'un nouveau Cabinet par le premier ministre, Me Pierre Elliott Trudeau. De la même façon, on peut aussi supposer que M. Trudeau n'a pas l'intention d'effectuer d'importants remaniements au Cabinet actuel.

M. Cadieux et le général Jean V. Allard, chef d'état-major des Forces armées canadiennes, assisteront à une réunion du groupe de planification nucléaire de l'OTAN, réunion qui se tiendra jeudi et vendredi, à La Haye. Ce groupe qui doit discuter pour la troisième fois des armes nucléaires tactiques de l'alliance comprend outre le Canada, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, l'Allemagne de l'Ouest, la Grèce, l'Italie et les Pays-Bas.

M. Cadieux sera à Bonn les 21 et 22 avril et visitera la brigade canadienne les 23 et 24 avril. Il sera de retour à Ottawa le 25 avril, présumement après que M. Trudeau aura dévoilé la formation de son nouveau Cabinet.

Il est également intéressant de souligner que M. Trudeau, au cours de sa campagne à la direction du parti libéral, a déjà laissé entendre que le Canada pourrait retirer ses forces armées de l'Europe pour concentrer ses efforts militaires sur le continent nord-américain.

En 1963, M. rudeau avait vertement semoncé les libéraux et M. Lester B. Pearson pour avoir accepté d'entreposer des armes nucléaires en sol canadien.

Selon le conseiller politique de M. Pearson

Un bon moyen de refondre la Constitution serait d'adopter une charte des droits de l'homme

Par BERNARD RACINE

MONTREAL (PC)—"Nous ne devrions pas attendre d'avoir trouvé une formule de rapatriement de notre Constitution pour commencer à l'amender, a déclaré mardi M. Marc Lalonde, conseiller politique du premier ministre du Canada, qui participait avec M. Jérôme Choquette, député libéral d'Outremont à l'Assemblée législative, à un colloque sur une charte des droits de l'homme. Le colloque avait été organisé par la Commission politique de la région du nord-ouest de Montréal.

Rappelant que le Parlement britannique lui - même serait bien heureux de ne plus avoir à approuver les changements à notre Constitution, M. Lalonde a expliqué que cette situation était un résultat de notre système politique et que nous ne devrions pas trop nous en formaliser.

M. Choquette ne voyait pas les choses du même oeil et il a déclaré que les citoyens canadiens voulaient avoir la fierté de posséder une constitution bien à eux et qu'il était humiliant d'avoir à recourir à un Parlement étranger chaque fois qu'on voulait faire un changement constitutionnel.

D'après M. Lalonde, un bon moyen de refondre la Constitution serait de commencer par l'adoption d'une charte des droits de l'homme.

"Si les Canadiens ne peuvent s'entendre sur les droits fondamentaux des citoyens, nous croyons qu'il ne reste pas beaucoup d'espoir de réussir à amender l'Acte de l'Amérique du Nord britannique," a-t-il dit, affirmant que l'adoption d'une telle charte serait le début de la refonte de la Constitution.

ONU

Les Nations unies ont adopté en 1948 une charte des droits de l'homme qui a été adoptée par 51 pays. Mais comme l'ONU n'a aucun moyen de faire respecter la charte par les pays qui l'ont adoptée, le document n'a pas une grande valeur pratique. C'est là une des raisons pour laquelle le Canada n'a pas ratifié la charte des droits civiques de l'ONU.

L'autre raison c'est que parmi les droits civiques, quelques-uns touchent la juridiction des provinces.

M. Lalonde a résumé les quatre grandes catégories de droits qu'on cherche à garantir aux citoyens:

Catégories

1. Les droits politiques, comme la liberté d'expression-nouveau terme pour liberté de presse, la liberté d'assemblée, d'association, de conscience-nouveau terme pour désigner la liberté de religion.

2. Les droits légaux, comme le droit de ne pas être arrêté arbitrairement, le droit à l'égalité devant la loi, le droit d'avoir un avocat en justice, le droit à un procès juste.

3. Les droits égalitaires comme celui de ne pas souffrir de la discrimination.

4. Les droits linguistiques, qui nécessiteraient un amendement à l'AANB, afin de garantir que le français et l'anglais seront les deux langues officielles du pays au fédéral et dans les assemblées législatives, dans l'éducation et les cours de justice. On pourrait en même temps adopter les recommandations faites par la Commission sur le bilinguisme et le biculturalisme.

Le conférencier a expliqué qu'il existe actuellement une tendance à y ajouter un cinquième groupe de droits, dits droits économiques, comme le droit à un emploi continu. Mais l'application de ces droits serait très compliquée dans un pays qui n'est pas totalitaire.

Canada

En 1960, le gouvernement Diefenbaker a adopté une charte des droits de l'homme mais cette charte étant une loi ordinaire du Parlement, elle peut être amendée alors que si elle était incluse dans la Constitution il faudrait pour la changer mettre en branle un mécanisme fort compliqué.

Plusieurs provinces possèdent des lois garantissant certains droits à leurs citoyens. Le Québec possède une loi sur la liberté du culte et une contre la discrimination ainsi qu'une loi sur les hôtels et les restaurants, toutes des lois portant sur des droits civiques.

L'ensemble des dispositions législatives varient d'une province à l'autre et aucune n'est complète, a dit M. Lalonde. Les gouvernements peuvent de plus abroger ou amender ces lois n'importe quand.

M. Choquette s'est dit d'accord en principe avec M. Lalonde mais il a expliqué qu'il existait à la question des aspects politiques qui n'étaient pas facile à résoudre.

Dans le domaine de la religion, a-t-il noté, quels seront les effets sur les écoles et sur l'éducation, de la liberté de la religion?

Relativement au chapitre des droits linguistiques, est-il bien vrai qu'une société financière a le droit de décider dans quelle langue elle fera affaire au Québec, une province à majorité française?

Il faut donc reconnaître que ces droits ont des limites, a-t-il dit et étant donné que la question des droits de l'homme soulèvera tellement de problèmes techniques, on ne peut s'attendre à ce qu'une telle charte soit adoptée prochainement au Canada.

Soyez pimpante pour le...

Ménage du Printemps

avec l'aide de Dominion

DOMINION

Pour faciliter la tâche du ménage au printemps, et aussi pour le faire plus économiquement, rendez visite au marché Dominion du quartier. Il y a tellement à faire avec le nettoyage, l'époussetage, le lavage des planchers, des murs et des fenêtres . . . que Dominion est prêt à vous aider en vous fournissant des aides économiques comme les produits nettoyeurs, les polis, les vadrouilles, les balais, les éponges et une foule d'autres accessoires utiles!

ROTIS de porc Bout de filet Moyenne de 4 livres — DE CHOIX! BIEN PARES! DANS LA LONGE — Liv. **49¢**

Rôtis ou steak de ronde — BOEUF DE CHOIX, DE MARQUE ROUGE — Liv. **89¢**

Quarts de longe	de porc tranchés .. Liv.	59¢
Socs de porc	épais, charnus ..... Liv.	25¢
Côtelettes de porc	dans la longe .... Liv. — De choix! Coupe du milieu	69¢
Bacon à déjeuner	Devon .. Pqt 1 liv.	69¢
Wieners Maple Leaf	Pqt 1 liv.	55¢
Côtelettes de porc	(spare ribs) ..... Liv. — Genre ménage	65¢
Saucisse au porc	de qualité, à ligatures Liv. — Burns	49¢
Rôti de pointe	de surlonge ..... Liv. — De choix, désossé!	98¢
Agneau dépecé	Coupe 3 façons ..... Liv. — Importé de Nouvelle-Zélande	25¢
Bologne	Fearman de qualité Au morceau ..... Liv.	35¢

DETERSIF LIQUIDE DOMINO — Format 12 on. 29¢ | Format 24 on. 49¢ | Format 32 on. 59¢

DETERSIF BLEU EN POUDRE DOMINO — Paquet 1 liv. 35¢ | Paquet 2 liv. 63¢ | Paquet 4 liv. 1.09

NETTOYANT Format 32 on. ..... 59¢ — LIQUIDE UNIVERSEL DOMINO

POUDRE	A RECURER AJAX ..... 2 gros format	49¢
AMMONIAQUE	LIQUIDE AMEX ..... Format 32 on.	27¢
TAMPONS	A RECURER S.O.S. ..... 10 au pqt	29¢
NETTOYANT	JETS "Formule 77" à vaporiser — Format 24 on.	89¢
EMPOIS	LIQUIDE GLIDE ..... Format 32 on.	29¢
PAPIER	HYGIENIQUE MODERNE ..... Pqt de 2 roul.	31¢
SERVIETTES	DE TABLE FACELLE Pqt 48	39¢

Offre à 2¢ de rabais!

ALIMENTS	CHUM pour CHIENS 10 pqts de 15 on.	$1
PAPIER	HYGIENIQUE Facelle Royale — pqt de 2 roul.	35¢
HUILE	VEGETALE MONARCH ..... Bout. de 32 on.	69¢

Viande à lunch Kam — Bte 12 on. **39¢**

ECONOMISEZ 20¢

SACHETS	DE THE HILLTOP	100 au paquet	59¢
GATEAU	CHIFFON à l'orange RICHMELLO	16 on.	49¢
BEIGNES	RICHMELLO A LA LEVURE	Douz.	44¢
PAIN	AUX RAISINS RICHMELLO	2 pains de 12 on.	29¢
BISCUITS	à la GUIMAUVE DAVID ..... — DIVERS	Pqt de 7½ on.	29¢

ALIMENTS CONGELES

HARICOTS	VERTS DOMINO ..... — COUPE FRANÇAISE	Pqt de 10 on.	27¢
MAIS	EN GRAINS DOMINO	Pqt de 2 liv.	59¢
MACEDOINE	AUX LEGUMES — DOMINO	2 liv.	59¢
FRITES	DOMINO COUPE ONDULEE	Pqt de 32 on.	49¢

Des vergers canadiens! Var. McIntosh de fantaisie

POMMES Sac 5 liv. **65¢**

Variété Sunkist de Californie

ORANGES Grosseur 113 — La douz. **79¢**

CONCOMBRES	QUAL. No 1 DES SERRES D'ONTARIO	2/39¢
NAVETS	QUAL. No 1 DU CANADA Liv. — DES POTAGERS CANADIENS	7¢
RADIS	QUAL. No 1 — DE FLORIDE	3 sacs 6 on. 29¢
CELERI	PASCAL Gros. No 30 — QUAL. No 1, DE FLORIDE	ch. 23¢
CAROTTES	5 liv. — De Calif. Qual. No 1, Canada, lavées	49¢
ECHALOTES	DE CALIFORNIE	3 pqts pour 29¢

ÉPAULE DE PORC — MAPLE LEAF, GENRE PICNIC — Ble 1½ liv. **1.29** — ECONOMISEZ 40¢

Qualité No 1 du Canada

BEURRE	BRAESIDE Liv.	67¢
MARGARINE	4 liv. (Magasins d'Ontario seulement)	87¢
FROMAGE TRANCHE	RICHMELLO Pqt 8 on.	29¢
APPRET A SALADE	RICHMELLO Pot 16 on.	29¢
Beurre d'arachides	RICHMELLO Pot 16 on.	35¢
CREME GLACEE	RICHMELLO Carton carré ½ gallon	87¢
CAFE A MOUDRE	RICHMELLO Sac 1 liv.	75¢
Limonade congelée	DOMINO Bte 6¼ on.	10¢

SALADE AUX FRUITS TROPICAUX Q.T.F. 4 btes 14 on. 1.00

HARICOTS VERTS COUPES ET ASSAISONNES — DEL MONTE — 4 btes 14 on. 1.00

TARTES — RICHMELLO AUX POMMES OU AUX PECHES — 3 tartes de 24 on. 1.00

GRAISSE — PURE MAPLE LEAF — Economisez 15c — 5 paquets 1 liv. 1.00

Villes d'Ottawa et Hull. Magasins ouverts jusqu'à 9h p.m. jeudi et vendredi

Boul. St-Laurent et ch. Merivale ouverts tous les soirs jusqu'à 10h.

Hampton Plaza et 1582, rue Bank, ouverts jusqu'à 9h. p.m. mardi, mercredi, jeudi et vendredi

TOUT EST GARANTI

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités. Prix en vigueur à Ottawa et à Hull jusqu'à l'heure de fermeture le 20 avril

DOMINION

(Photo Champlain Marcil)

Un premier volume

Le Centre de recherche en Histoire religieuse du Canada de l'université St-Paul vient de lancer le premier volume d'une collection intitulée: "Histoire religieuse du Canada". Le premier livre de cette collection, ouvrage de l'abbé Lucien Lemieux, professeur à l'Université de Montréal, a été présenté au public mardi soir, à l'université St-Paul. L'oeuvre s'intitule: L'"Etablissement de la première province ecclésiastique au Canada, 1783-1844". De gauche à droite, dans notre vignette: Le Père Jacques Gervais, o.m.i., recteur; l'abbé Lemieux et le Père Jean-Claude Dubé, o.m.i., directeur du Centre de recherche.

Demande de parité de salaire dans les écoles séparées et publiques d'Ottawa

Le temps est venu pour les professeurs des écoles séparées d'Ottawa, d'obtenir un salaire égal à celui de leurs confrères des écoles publiques.

C'est ce qu'ont déclaré conjointement, au cours d'une conférence de presse, tenue au Holiday Inn, à Ottawa, le frère Alain Brisebois, é.c., négociateur attitré pour la nouvelle convention collective et professeur à l'Académie De-La-Salle, et M. Brian Bourbeau, représentant des écoles catholiques anglaises de la région d'Ottawa et surintendant de l'éducation physique pour ces mêmes écoles.

On sait qu'antérieurement cette année, la Commission des écoles séparées d'Ottawa avait annoncé qu'elle avait atteint un moment historique parce qu'elle avait réussi à obtenir un taux de taxe identique à celui des écoles publiques.

Le Frère Brisebois a déclaré qu'il était maintenant temps d'aller plus loin dans cette uniformisation et de donner des salaires identiques. Il a poursuivi en disant que les salaires des professeurs pouvaient varier de $100 à $4,000, selon que les professeurs appartenaient aux écoles publiques ou séparées.

Il est temps, a-t-il poursuivi, qu'Ottawa se mette au pas de toutes les grandes villes de la province de l'Ontario qui, elles, ont la parité de salaires entre les professeurs des divers groupes.

Cette demande, en réalité, ne viendrait que précéder de quatre mois l'augmentation des salaires, car la Commission scolaire a déja promis la parité pour janvier 1969.

M. Bourbeau a dit qu'il fallait égaliser et les salaires initiaux et les augmentations statutaires. On sait qu'actuellement, même si deux étudiants-professeurs sont gradués dans la même école normale, celui qui décidera d'enseigner dans les écoles publiques se verra accorder un salaire statutaire de $100 pour la première année et une augmentation statutaire de $300 par année d'expérience. Par contre, celui qui enseignera dans une école séparée n'obtiendra qu'une augmentation statutaire de $200 par année d'expérience. Ce qui signifie qu'à la fin de la cinquième année, ils ne sont plus à $100 de différence mais bien à $500, même s'ils ont la même expérience et les mêmes diplômes.

Le Frère Brisebois a souligné que maintenant que le taux des taxes était égal, il était vraiment urgent d'accorder la parité de salaire. En effet, si cette égalité n'est pas atteinte dès cette année, les écoles séparées d'Ottawa courent le risque de se voir considérer au second rang ou encore comme des écoles de seconde catégorie, par conséquent moins importantes. Or il a dit que tel n'était pas le cas puisque la plupart du temps, les professeurs des écoles séparées étaient plus qualifiés que ceux des écoles publiques. "Quand les qualifications sont égales, quand le travail est égal, il faut des salaires égaux", de continuer M. Bourbeau.

A cet effet, il serait peut-être bon de souligner que les écoles catholiques anglaises sont actuellement sur le même pied que les écoles séparées, écoles françaises. C'est pourquoi les deux associations travaillent ensemble et font les mêmes réclamations.

Les négociations avec les commissaires ont débuté le 11 mars et le Frère Brisebois a assuré qu'elles se déroulaient avec satisfaction.

Que feront les professeurs s'ils n'obtiennent pas ce qu'ils demandent? Le Frère Brisebois et M. Bourbeau ont dit qu'ils n'avaient envisagé aucune solution pour le omment. En Ontario, aucune grève n'est possible pour les professeurs ni aucune journée d'étude permise, comme c'était le cas pour le Québec avant la dernière grève. Qu'adviendra-t-il alors? Le négociateur semble confiant dans la compréhension des commissaires.

Le régime de Pékin

Des Chinois d'Ottawa prient l'Etat de rester ferme

Une trentaine de ressortissants chinois d'Ottawa ont prié le gouvernement canadien de continuer à ne pas reconnaître le gouvernement de la Chine communiste.

Dans une lettre adressée à M. Pearson, ils ont déclaré que pour le Canada, reconnaitre le gouvernement de Pékin, équivalait à une trahison des 700 millions de Chinois continentaux qui n'ont pas cessé de faire obstacle au régime communiste.

Ils ont qualifié de "sage" la politique que M. Pearson étayait le 19 juillet dernier, lors d'une conférence de presse à Edmonton, à cet égard, M. Pearson aurait déclaré que ce serait une erreur pour le Canada d'envisager une reconnaissance du régime communiste en Chine, quand la situation intérieure de ce pays est dans un état de confusion et que ses relations extérieures se caractérisent par son hostilité envers tous les autres pays.

MM. C.L. Sheng, George Choo et David Lam étaient les principaux porte-parole du groupement.

AVIS

L'optométriste Ulric Saint-Amour a emménagé son bureau dans L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST, 1, rue NICHOLAS, OTTAWA

Tél.: 233-4505

un Toronto plus accueillant...

...séjournez à l'hôtel Lord Simcoe où on vous réserve un accueil amical et chaleureux... où les prix sont raisonnables... au coeur même de la ville... où vous pouvez vous détendre dans nos chambres modernes et confortables... goûter à nos mets savoureux et jouir de l'accueil de nos bars.

Simple, à partir de $9.00 jusqu'à $13.50
Double, à partir de $14.00 jusqu'à $18.50
Suites de grand luxe disponibles

Lord Simcoe Hotel
University & King (près du métro)
Tél.: 362-1848

La vie sauve... grâce au lierre

TORONTO (PC)— Le photographe canadien Roloff Beny a eu la vie sauve grâce à du lierre solidement fixé à la paroi d'une falaise du nord-est de l'Inde. Beny a perdu l'équilibre et est tombé dans le vide, alors qu'il prenait part à une expédition photographique. L'incident est survenu la semaine derniere.

Racontant son aventure à un ami torontois, le photographe originaire de Medicine Hat en Alberta a écrit qu'il "s'était senti renaitre" après l'accident survenu près du village de Cherapunji, sur la frontière pakistanaise.

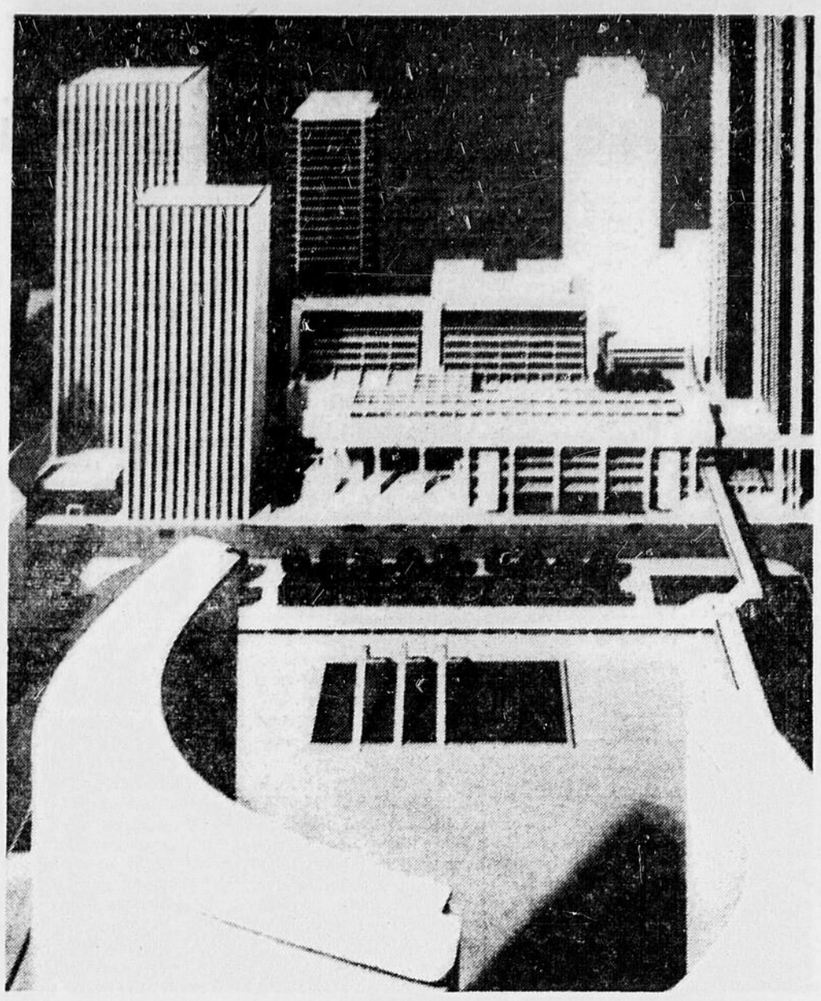
Cherapunji a deux titres de gloire, ajoute Beny: son interminable saison des pluies et ses chutes d'eau 11 fois plus élevées que le Niagara, à 1,800 pieds d'altitude.

"Quand je suis arrivé le 7 avril, j'ai été surpris par un véritable raz-de-marée de pluie; mon intention était de photographier les chutes. J'ai donc choisi un promontoire de roc solide d'ou la vue sur la cascade était parfaite et ce, sans savoir que je me plaçais sur le bord d'une falaise de 1,800 pieds. J'ai glissé sur le lichen trempé et je suis tombé dans le vide.

"J'ai tenté de sauver ma caméra comme s'il s'était agi d'un bebé. Mon guide a poussé un cri d'horreur au moment ou je disparaissais dans l'abime. A ma grande surprise, je m'immobilisai quelques verges plus bas, solidement maintenu par du lierre...

"Avant que mon compagnon ne s'évanouisse complètement, je lui ai dit de prendre mon appareil et j'ai réussi à me hisser à force de poignets.

"Je n'ai realisé que beaucoup plus tard ce que j'avais risqué", conclut Roloff Beny.



Un hôtel Hilton dans la Ville-Reine (Téléphoto PC)

L'entreprise Conrad Hilton aménagera un nouvel hôtel au centre même de Toronto. Le complexe de $50 millions sera construit sur le côté sud de la rue Queen, près de l'hôtel de ville. Dans notre photo, on aperçoit à l'arrière une maquette du nouvel hôtel, avec l'hôtel de ville à l'avant-plan.

Recours à la violence

"Les défenseurs du pouvoir des étudiants sont de cyniques saboteurs"

TORONTO (PC) — Le president de l'Université de Toronto, M. Claude Bissell, a déclaré que les défenseurs du pouvoir des étudiants sont de cyniques saboteurs dont l'action pourrait provoquer une intervention du gouvernement dans les finances et les libertés de l'université.

Dans son rapport annuel, M. Bissell, âgé de 52 ans, estime que les défenseurs du pouvoir des étudiants constituent une minorité qui espère s'attirer des sympathies en ayant recours à la violence.

"Ce groupe a abandonné l'action politique au profit du sabotage", précise le Dr Bissell, qui a rédigé son rapport de 367 pages à l'Université de Harvard où il vient de passer une année.

"Ils comptent sur une violente réaction des autorités pour gagner la sympathie de la majorité", dit-il.

"Et ils savent parfaitement qu'il se trouvera toujours des prétendus défenseurs de l'ordre et de la mentalité pour réclamer les mesures de violence qu'ils désirent provoquer."

L'automne dernier, 150 manifestants de l'université ont enfermé pendant trois heures un agent recruteur de la Dow Chemical Co. en guise de protestation contre des interviews à l'université organisées par des sociétés fabriquant du materiel de guerre.

De l'avis du Dr Bissell, le chaos provoqué par les défenseurs du pouvoir des étudiants pourrait aboutir à l'échec de leurs objectifs, car il risque de susciter la colere du gouvernement et du public et de soumettre l'université à des contrôles plus stricts.

Si un état d'urgence arrivait...

L'état d'urgence est un phénomène qui ne doit jamais se produire un dimanche, un lundi, encore moins un vendredi et surtout pas le samedi.

Autrement, le canton de Waters, près de Sudbury, sera oublié.

Lors d'une réunion du comité de l'Organisation des mesures d'urgence de la région Sudbury-Manitoulin, les membres ont été mis au courant que le bureau de la municipalité de Waters, qui loge l'émetteur-recepteur qui doit donner l'alerte, n'ouvre que les mardis, mercredis et jeudis.

Le préfet Bill Kallio a déclaré que les 2,000 résidants du canton ne seront jamais mis au courant d'un désastre les jours de fermeture de ce bureau.

D'autres représentants des municipalités environnantes ont dit que le canton de Waters n'était pas le seul avec le service de trois jours. Les appareils radio sont reliés au bureau de l'OMU à l'aréna de Sudbury. Le coordonnateur G.R. Clark a souligné qu'il fallait que ces appareils restent ouverts en tout temps et qu'il était necessaire de trouver une façon d'alerter le public en tout temps aussi. On a parlé de déménager les appareils radio ailleurs.

Le statut de la femme

Les membres de la Commission représentent un monde irréel, selon un témoin défavorisé

Par ROSEMARY SPEIRS

VICTORIA (PC)—Une femme a déclaré mardi aux membres de la commission royale d'enquête sur le statut de la femme qu'ils représentaient un "monde irréel" aux yeux des gens défavorisés.

Mme Kay Dixon, vivant des subventions du bien-être social, a déclaré que pour les citoyens à revenu modique, les membres de la commission ne faisaient que du verbiage.

"Les dames comme vous sont hors de notre portee", a-t-elle affirmé à l'endroit de Mme Lola Lange, l'un des membres de la commission qui comprend cinq femmes et deux hommes.

Mme Dixon, ancienne institutrice suppléante, a ensuite avoué qu'elle aurait aimé une femme pauvre siéger à la commission.

"Je pense que la commission a de bonnes intentions, mais faut être pauvre pour comprendre ce que c'est que de geler, d'avoir faim ou d'attrapper la tuberculose", a-t-elle ajouté.

Les meres de familles indigentes, selon Mme Dixon, ne peuvent pas assister aux audiences de la commission parce qu'elles ne peuvent se payer de gardiennes.

Femmes seules

De son côté, Mme Nancy Brown, reporter au Victoria Colonist, qui s'est présentée comme une femme abandonnée avec cinq enfants, a déclaré que les femmes ne pouvaient pratiquement pas obtenir de prêts hypothecaires, de cartes de crédit ou de prets bancaires à moins d'avoir un endosseur masculin.

Mme Brown a ajouté qu'étant sans support masculin, elle avait été maintes fois evincée par des agents immobiliers à qui elle demandait de lui vendre une maison pour ses quatre garçons et sa fille.

C'est finalement un agent féminin qui a compris son cas et lui a fait obtenir un prêt hypothecaire.

Garderies

Plus tôt, au cours de l'audience, une grand-mère et une jeune femme au travail avaient toutes deux préconisé l'établissement de garderies de jour pour les enfants.

Mlle Ruth Elliott, fondatrice de la Société canadienne de Puériculture, et Mlle Eleanor McMullan, technicienne de laboratoire pour le gouvernement fédéral, ont affirmé que les meres avaient essentiellement besoin de ces garderies.

Mlle Elliott avait fondé la Société de Puériculture à Toronto en 1925. Plus tard, elle adoptait deux enfants qui lui ont donné sept petits-enfants. Elle a jugé que les garderies constituaient un "besoin urgent" au Canada.

Elle a aussi suggéré l'établissement de colleges regionaux "ou de jeunes filles specialisees pourraient recevoir une formation de base en administration et soins ménagers".

Ces colleges enseigneraient la tenue de maison et la puériculture à des jeunes filles qui pourraient ainsi assister les meres désireuses de se tailler des carrières professionnelles.

Il existe déjà, a-t-elle ajouté, un collège de la sorte à Toronto, qui comprend 25 étudiants. Elles peuvent escompter un salaire de $10 par jour après avoir reçu leur diplôme.

Discrimination

Quant à Mme McMullan, qui détient une maitrise en sciences de l'Université de Colombie-Britannique, elle a laissé entendre que la Fonction publique fédérale de Colombie - Britannique faisait preuve de discrimination quand elle embauchait des femmes professionnelles.

Mme McMullan a tiré ses conclusions après avoir eu plusieurs entrevues au service concerné depuis trois ans.

"Le noeud du problème", a-t-elle expliqué, "c'est que les employeurs craignent d'embaucher une femme parce qu'ils croient qu'elle abandonnera ses projets à mi-chemin pour élever ses enfants". Les garderies régleraient ce problème, a-t-elle ajouté.

Mme McMullan, qui n'a pas d'enfant, a expliqué qu'elle avait dû accepter un poste de technicienne, bien que les employés masculins ayant les mêmes diplômes soient embauchés comme officiers de recherche.

La commission, qui envisage 50 journées d'audiences à travers le Canada, a quitté Victoria mardi en direction de Vancouver, pour siéger ensuite à Calgary, Edmonton et Saskatoon.

Au Conseil d'Ottawa

Comité spécial

Un comité municipal spécial sera formé prochainement par le Bureau des commissaires de la ville d'Ottawa, en vue de présenter un mémoire au comité parlementaire qui enquêtera sur le statut de la region de la capitale nationale.

A cette occasion, le comité conjoint des Communes et du Sénat revisera les buts et le champ d'action de la Commission de la capitale nationale.

Le comite spécial de la ville d'Ottawa sera composé des membres du Bureau des commissaires, du trésorier municipal, de certains conseillers et de certains autres directeurs des services municipaux.

Le Bureau des commissaires fera connaitre le nom des membres du comité, des qu'il sera formé. La ville d'Ottawa espère avoir complété son rapport final pour la mi-juin.

x x x

Travaux retardés

Les travaux de construction d'égouts sanitaires sur le chemin Hunt Club ne debuteront pas aussi tôt que prévu.

La ville devra inviter prochainement des soumissionnaires intéressés à effectuer ces travaux. Mais, à cause des conditions de terrain à cet endroit, le Service des travaux municipaux voudrait prendre le temps nécessaire pour procéder à une étude complète sur la qualité du sol.

Le coût de ce projet s'élèverait à environ $5,000. La somme globale des travaux de construction d'égouts sera d'environ $375,000, dont $100,000 seront empruntés sous forme d'obligations.

Les travaux seront effectues sur le chemin Hunt Club, à partir du chemin McCarthy, jusqu'à 600 pieds à l'ouest de la rue Bank.

x x x

Chemin Pinecrest

Les proprietaires qui demeurent sur le chemin Pinecrest, entre l'avenue Fallis et le Queensway, perdront une partie de leurs grands parterres, en avant de leurs demeures.

Le Service des travaux municipaux a obtenu la permission du Conseil de ville mardi soir, de l'exproprier en vue de permettre l'élargissement du chemin Pinecrest.

Ces travaux d'élargissement comprendront également la construction de trotteurs à cet endroit, afin de permettre aux écoliers de se rendre à l'école en securité.

Cependant, la Corporation municipale ne pourra pas exproprier ces terrains et realiser ces travaux, avant d'obtenir la permission de la Commission des affaires municipales.

x x x

Les fameux "hippies"

"Décourageons les "hippies" de venir à Ottawa!"

C'est vraisemblablement l'attitude que prendra le Conseil municipal d'Ottawa, devant la possibilité que 100,000 "enfants de l'amour" viennent passer leurs vacances à Ottawa, l'été prochain.

Certains membres du Conseil ont exprimé des craintes sur les effets que pourraient avoir la formation du Comité du maire sur la jeunesse.

Le doyen du Conseil M. Haward Henry, a réagi vivement contre l'initiative du premier magistrat qui a voulu rassembler et coordonner tous les services de bien-être à la jeunesse, afin de pouvoir faire face à toute éventualité.

"Nous avons assez de nous occuper de nos propres enfants, sans ouvrir les portes de la ville et lancer une invitation formelle à ces adolescents qui n'ont pas eu de parents assez fermes", a-t-il dit.

Le maire Reid a rétorqué que la ville d'Ottawa ne voulait pas encourager les "hippies" à venir ici; mais, il a ajouté qu'à cause de cet avertissement au sujet de la grande popularité dont jouit la capitale en milieu "hippie", il faut se préparer.

x x x

Travaux en 1968

La ville d'Ottawa demandera la permission à la Commission des affaires municipales de l'Ontario de dépenser la somme de $537,055, en vue de réaliser des travaux en immobilisations d'une valeur de $1,637,182, au cours de l'année 1968.

Parmi ces travaux, on remarque l'aménagement du viaduc de la rue Bank qui sera réalise au coût de $325,000. La ville d'Ottawa devra débourser $54,000.

Il y a également des prévisions pour la réparation du pont Billings qui aura coûté $64,000, où la Corporation municipale versera $12,0000.

Les travaux de réparation du pont Coummings et de construction du mur de soutènement, à l'extremité est du pont, nécessiteront une depense de $81,000. Ottawa défrayera la moitié de cette somme.

Nouvelles pièces de monnaie

LONDRES (AFP) — Bien que la decimalisation de la monnaie britannique ne doive avoir lieu que dans trois ans, les premières pieces décimales seront mises en circulation des le mois prochain. Il s'agira de pièces de 5 et 10 "nouveaux pence", correspondant respectivement aux pieces actuelles d'un shilling (12 pence) et deux shillings (24 pence) à la suite de la décimalisation, le nouveau penny vaudra 2,4 pence actuels, la livre sterling ne devant plus comporter que 100 pence au lieu de 240.

Le noyé de la rivière Rideau est identifié

La police a dévoilé, mardi apres-midi, l'identite de l'homme dont le corps a été retiré des eaux de la riviere Rideau, lundi matin.

Il s'agit de M. Roger Prévost, 25 ans, habitant au 198, rue Flora, à Ottawa.

Selon la police, rien ne porte à croire que M. Prevost aurait été victime d'un attentat. Le coroner du comte, le Dr E. J. S. Major, a declare au DROIT que le corps ne portait aucune marque de violence. Le coroner a precise qu'il n'y aurait pas d'enquête si l'autopsie ne révelait rien d'anormal.

Originaire de Curran, M. Prevost habitait une chambre sur la rue Flora depuis le mois de janvier 1968. Selon le Dr Major, l'accident se serait produit vers 10 heures lundi soir, soit environ 12 heures avant la découverte du corps.

Ce sont deux adolescents qui ont fait la macabre découverte, près de l'ancien pont des trains, au sud de l'hôtel de ville d'Ottawa.

M. Prevost etait celibataire et sa disparition n'avait pas été rapportee à la police.

La brigade des moeurs de la Sûreté municipale d'Ottawa mene l'enquête.

Assemblée publique à Rockland

La commission des services publics de la ville de Rockland invite tous les citoyens à se rendre à une réunion publique qui aura lieu, à 8h précises, mercredi soir, en la salle de la Légion canadienne de Rockland.

L'assemblée a pour but d'expliquer le projet du nouveau réseau d'aqueduc suggéré par la firme d'ingénieurs-conseils J.L. Richards et Associés. Le président de la commission municipale des services publics, M. Isaïe Beland, présidera cette assemblée.

Nominations à Carleton

Le président M. Davidson Dunton a annoncé mardi six nominations au niveau des facultés à l'université Carleton à Ottawa.

Mlle Kathleen O'Donnell a été nommée assistant - professeur d'anglais, M. Soo Bin Park a été nommé professeur de sciences économiques.

M. Julian Wolfe a accédé au poste d'assistant-professeur de philosophie. Mlle Margaret M. Campbell devient chargée de cours en psychologie, pendant que MM. B.I. Egyed et Peter J. Roster deviennent respectivement chargés de cours en philosophie et en espagnol.

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaitra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

EN VILLE, C'EST CAPLAN RUE RIDEAU

63e VENTE ANNIVERSAIRE — Au service de 3 générations

Magasinez jeudi, de 9h 30 à 6h... vendredi, de 9h 30 à 9h... samedi, de 9h 30 à 6h!

Un achat spectaculaire!

Elégantes ROBES pour dames

Valent jusqu'à 14.95

$7

Au bon moment, pour le printemps et l'été; jersey d'arnel, toile et divers tissus. Coupe trapèze, chemisiers, plusieurs autres modèles au choix. Tailles 5 à 15. 10 à 18.

MAGASIN DU SOUS-SOL

Vente spéciale!

De bas de nylon EPAIS et DE MARQUES REPUTEES

Sous-types de 2.59

2 paires pour 2.29

ou 1.19 la paire

Quatre teintes en vogue et tous sous emballage individuels. Des imperfections presque imperceptibles ne sauraient affecter la durée de ces bas.

REZ-DE-CHAUSSEE

Vente!

FOULARDS

DIAPHANES EN NYLON et SATIN

Valent 79c et 1.98

2 pour 99¢

Modèles carrés et oblongs aux teintes vives et de tons foncés dans l'assortiment. Très beau choix de motifs fleuris, abstraits, pastilles et imprimés nouveaute.

REZ-DE-CHAUSSEE

CULOTTES EN TRICOT DE RAYONNE POUR DAMES

2 pour 99¢

Modèles à jambes évasées ainsi que culottes courtes à entrées élastiques ou bordées. Tailles: P, M, F, SF.

MAGASIN DU SOUS-SOL

Economie d'anniversaire!

Combinaisons-jupons EN ANTRON et NYLON et 100% TRICOT DE NYLON

Si parfaites, $8

3.99

Des garnitures exquises en broderie, en dentelle délicate et en nylon diaphane caractérisent cette gamme adorable de combinaisons-jupons longues. De minimes imperfections ne sauraient en affecter la durée. De marque réputée. Combinaisons courtes et moyennes, de tailles 32 à 40.

REZ-DE-CHAUSSEE

Achat spécial

ROBES-TIGES POUR DAMES

1.99

Modèles sans manches, imprimés riants, grosses pastilles, rayures; pas telles que ci-contre. Tailles 10 à 18.

MAGASIN DU SOUS-SOL

CHEMISES T EN TRICOT DE COTON POUR HOMMES

Ord. $5 3.79

2 pour 7.50

Modèles à collet classique et à 3 boutons au devant; les teintes et les tissus les plus en vogue. Genres ordinaires et nouveauté, des marques les plus réputées.

REZ-DE-CHAUSSEE

Aubaine de la vente anniversaire!

CHEMISES EN COTON POUR DAMES

Valent de 3.98 à 6.98

2.98

De belles chemises classiques à manches longues, poignets boutonnants ou manches à retrousser. Collets pointus ou arrondis; adorables imprimés fleuris aux teintes vives, pastilles et quadrillés. Toutes parfaites. Tailles 10 à 18.

REZ-DE-CHAUSSEE

CHEMISES JAC pour garçonnets

Vente! 99¢

Une gamme diversifiée de chemises sport à manches courtes et aux teintes vives pour garçonnets. Se portent dans le pantalon ou par-dessus; en coton "Sanforized" d'entretien facile. Grandeurs 2 à 6x.

DEUXIEME ETAGE

SHORTS pour garçonnets

Vente! 99¢

Croisé de coton épais et ceinture tout élastique. Poches aux hanches; coupe sobre. Grandeurs 2 à 6X.

DEUXIEME ETAGE

Caplan... rue Rideau... composez 235-3381... vaste stationnement

ÉDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Un vice-premier ministre

Dame rumeur, dont il faut se méfier, raconte que M. Robert Winters poserait comme condition de son entrée au Cabinet, sa nomination au poste encore inexistant de "vice-premier ministre". Dame rumeur raconte également que ce poste, M. Trudeau entendrait l'attribuer ou bien à M. Mitchell Sharp ou bien à M. Paul Martin.

Indépendamment des personnalités mentionnées, qu'il soit permis de s'interroger sur l'utilité ou même la sagesse d'un tel poste dont le titulaire pourrait en venir à réclamer des pouvoirs égaux à ceux du premier ministre lui-même. La direction collégiale est sans doute une excellente chose et doit exister au sein du Cabinet, car on dit toujours qu'il y a plus de sagesse dans deux têtes que dans une seule, mais une seule doit décider en dernier ressort. Dans les situations délicates la dualité de direction du gouvernement pourrait donner lieu à de déplorables conflits qui deviendraient vite plus apparents que toute autre division de Cabinet et, partant, plus nuisibles.

Tout comme le poste de chef québécois du parti, celui de vice-premier ministre ne devrait pas exister sur papier. C'est par ses qualités, par son ascendant surtout, qu'un homme doit s'y élever comme l'a fait C. D. Howe qui ne le fut jamais de droit même s'il le fut de fait. En ce domaine comme en bien d'autres, il faut laisser les choses suivre leur cours normal sauf, évidemment, si l'on entend ne conférer au titulaire qu'un titre honorifique.

Puisqu'il est tout d'abord question de M. Winters à ce poste, convenons qu'il en serait le titulaire logique aux yeux des congressistes qui lui ont accordé la moitié de leurs voix, mais ajoutons que par ses états de service, M. Paul Martin le serait également. Le serait aussi M. Mitchell Sharp dont le retrait de la course à la direction du parti libéral a assuré la victoire de M. Trudeau.

Les mérites de chacun des candidats sont différents, mais ils s'équilibrent. Qui choisir en pareil cas ? De même que la victoire de M. Trudeau a laissé des plaies au sein du parti libéral, la nomination de l'un ou l'autre des hommes au poste de vice-premier ministre causerait d'autres plaies. Pourquoi alors y exposer le parti libéral dont tous les députés et ministres doivent se vouer à des tâches aussi importantes que celles de l'unité nationale, de l'habitation, de l'abolition des disparités régionales en matière économique ?

Malgré l'euphorie de la victoire de M. Trudeau, le parti libéral demeure trop mal en point pour s'offrir le luxe de nouvelles dissensions qu'occasionnerait la nomination d'un vice-premier ministre. Qu'on laisse l'éventuel "alter ego" de M. Trudeau s'imposer de lui-même par ses qualités et son travail.

Marcel GINGRAS

Les Nations unies ?

D'aussi loin que l'on puisse l'apercevoir, le palais des Nations unies à New York ressemble aux édifices utilitaires qui l'entourent, banques, conseils d'administration, bureaux d'affaires. A l'intérieur les salles de réunion sont autant de théâtres au décor plutôt dépouillé, dont l'austérité demeure vaguement ecclésiastique. En fait, il s'agit d'une vaste fabrique de paroles et de documents au service d'une religion typique du vingtième siècle : la sauvegarde de la paix. Comment a-t-elle accompli sa mission alors que la guerre sévit sur plusieurs points du globe, alors que les membres les plus influents de la congrégation, les Etats-Unis directement, l'URSS, par satellite interposé, se livrent un combat où des milliers de soldats sont sacrifiés, où des sommes fantastiques sont englouties, où les population civiles sont chaque jour victimes de la terreur et de la mort ? Il est évident que l'ONU, à l'instar de toute institution humaine, n'a pas atteint le but rêvé, bien qu'elle ait à son actif certaines victoires.

Le visiteur qui circule de salle en salle est frappé par la disparité des tâches assignées à chacun des organismes de cette immense entreprise. Une verrière de Chagall, placée près de l'entrée de l'Assemblée générale, et érigée à la mémoire de Dag Hammarskjoeld, tué au Congo dans un accident d'avion, présente assez bien l'enchevêtrement, le désordre, le tohu-bohu, le mélange d'idéalisme et de prosaïsme qui règnent dans les travaux des Nations unies.

Le Conseil de tutelle, créé pour administrer de loin les territoires en voie de développement et en route vers l'indépendance, n'a plus que deux pays sous son autorité, au lieu des onze qu'il avait sous sa garde après la dernière guerre. Son travail pourrait facilement passer à une agence spécialisée.

Pour régler les différends internationaux qui peuvent dégénérer en conflits armés, on a mis en place le Conseil de sécurité qui, malheureusement, au départ, souffrait d'une grave maladie : le véto. Il suffit qu'un des cinq membres permanents, toujours les mêmes d'après la Charte, dise : non, pour arrêter toute tentative de négociation ou d'intervention. L'URSS a souvent dit : nyet. Qu'arriverait-il si la Chine rouge remplaçait la Chine nationaliste au Conseil de sécurité ? Ce serait une redoutable responsabilité que de confier une telle arme à une nation qui n'a pas, jusqu'à présent, donné la preuve d'une maturité suffisante pour qu'on lui mette entre les mains le sort de la guerre ou de la paix.

Si l'on croit posséder l'instrument voulu pour régler les querelles entre les peuples, pourquoi n'a-t-on pas mis fin à la guerre fratricide entre Ibos et tribus musulmanes au Nigeria ? Si l'on peut prévenir l'injustice raciale, pourquoi l'apartheid en Afrique du Sud et le règne d'une poignée de Blancs sur des millions de Noirs en Rhodésie du Sud ? C'est que cet instrument est faussé au départ et que le drapeau blanc ou bleu pâle des Nations unies ne peut être brandi que si le pays en cause en formule la demande expresse.

L'ONU a envoyé récemment des missions d'enquête à Pretoria, à Salisbury, elle en enverra peut-être en Angola et au Mozambique, sans requête locale des gouvernements intéressés, mais on peut prévoir quel sort est réservé aux délégués. Ils seront probablement et poliment mis à la porte. D'autre part, l'ONU n'est pas un super-gouvernement et ne peut imposer ses vues à un pays qui, d'avance, s'en fait fi. Il y a le tribunal de l'opinion mondiale, mais on sait que trop souvent cette désignation est dérisoire et d'ailleurs sans valeur légale. Ces abcès sont autant de points de saturation contre lesquels les grands médecins de l'ONU n'ont été que de bavards Diafoirus.

L'une des causes de conflits est l'inégalité entre les pays possédants et les pays moins bien nantis, entre les contrées riches et les nations pauvres, entre les gens fortunés et les déshérités des biens de ce monde, de l'éducation ou de la santé, au sein d'une même population. L'un des organismes de l'ONU, le Conseil économique et social, a comme tâche, au moyen de ses organismes spécialisés, de trouver les moyens d'éliminer ces causes de malaise, en somme de soulager les misères de ces pauvres humains. Il est juste de reconnaître que l'ONU dans ces domaines possède un dossier plus enviable et accomplit une oeuvre qui, à elle seule, justifie son existence.

Commerce mondial, industrialisation, mise en valeur des ressources naturelles, droits de l'homme, condition de la femme, prévention du crime, contrôle des stupéfiants, liberté d'information, santé, programme d'assistance technique, autant de champs d'action dont 105 pays ont jusqu'à présent bénéficié. Si le Conseil économique et social n'existait pas, il faudrait l'inventer, et les sommes dépensées de ce chef ne pourraient être mieux investies. Réduire les dépenses de guerre, accroître les budgets d'aide mutuelle, autant de truismes qui contribueraient davantage au bonheur de l'humanité que les vétos intempestifs et les vaines parlottes.

Fulgence CHARPENTIER

De notre correspondant à Rome

Pour mettre fin à un génocide

En quittant tout à l'heure le Bureau de presse du Vatican, j'ai croisé un de mes collègues, correspondant d'un des principaux quotidiens de la péninsule. Son journal tire à plusieurs centaines de milliers d'exemplaires. C'est une grande puissance, qui inspire la pensée et la conduite de plusieurs millions d'hommes.

Silences complices

— Comment donc se fait-il, lui dis-je, qu'à l'appel conjoint du Pape et du Conseil oecuménique des Eglises pour la cessation des hostilités en Nigérie votre journal n'ait, dans une vingtaine de pages, consacré que dix lignes... ?

— Pas même dix lignes, reprit mon confrère.

— Sans doute la rédaction a-t-elle raccourci votre papier... ? Il s'agissait pourtant d'une affaire qui touche la vie de plusieurs millions d'êtres humains. Chaque jour des centaines d'hommes meurent au Biafra. Le conflit du Vietnam nous émeut et nous restons indifférents devant la guerre civile du Biafra, qui menace de tourner en génocide...

Mon collègue convint de la gravité de la guerre au Biafra. Mais, ajouta-t-il, en faveur de la paix le Saint-Père a déjà lancé tant d'appels restés sans résultats pratiques, que cette nouvelle intervention n'émeut guère l'opinion publique.

— Même si cette démarche est faite de concert avec le Conseil oecumenique des Eglises, pour la première fois dans l'histoire, me semble-t-il... ?

— Hélas, oui...

D'ailleurs, ajouta mon collègue, pour atténuer la faute de son journal, d'ailleurs il y a des quotidiens italiens qui ont ignoré complètement l'appel conjoint de Rome et de Genève pour la cessation de la guerre civile au Biafra...

Si décevante que soit l'indifférence d'une partie de l'opinion publique devant les massacres en cours dans le Biafra, et si navrant que paraisse le scepticisme de certaine presse touchant la force de la vérité et du droit (1), — ce sont là des faits dont il faut tenir compte. Ils contribuent à expliquer la lenteur des cheminements de la paix.

Chez les troupes fédérales . . .

Est-ce à dire que Paul VI s'abstiendra de démarches ultérieures pour la pacification de la Nigérie ? Certes pas. A maintes reprises le Pape a affirmé, notamment

par Georges HUBER

à propos du Vietnam, qu'il ne se laissera pas décourager par l'apparent insuccès de ses démarches pour la paix, et que, quant à lui, il mettrait en oeuvre tous les moyens, fût-ce en marge des voies ordinaires de la diplomatie.

Des diplomates ont d'ailleurs reconnu que les premières démarches de Paul VI en Nigérie aboutirent à des résultats positifs. Mandatée par le Pape, une mission de **Caritas internationalis** se rendit récemment en Nigérie. En un premier voyage, du 15 décembre au 13 janvier, les envoyés du Saint-Père visitèrent les régions du Biafra contrôlées par les troupes fédérales. Ils furent très bien reçus par les populations et par les autorités civiles et militaires, avec, à leur tête, le général Yakubu Gowon, chef du gouvernement militaire fédéral et commandant en chef des forces armées. Les envoyés du Pape insistèrent sur l'urgence de mettre fin aux hostilités et d'entamer des pourparlers en vue d'une paix honorable pour les deux parties. A la fin de l'entretien le général Yakubu Gowon, qui est protestant, invita les deux prélats à prier avec lui le **Notre-Père** pour la pacification de la Nigérie.

Parmi les sécessionnistes

Leur deuxième voyage (7-22 février) amena les envoyés du Pape dans les régions du Biafra non encore occupées par les troupes fédérales. Le colonel Ojukwu, chef du Biafra sécessionniste, les pria d'informer Paul VI qu'il était prêt, quant à lui, à cesser immédiatement les hostilités et à négocier avec le gouvernement fédéral. Les deux prélats purent se rendre compte de l'atmosphère de terreur qui pèse sur les Ibos: témoins de trop de massacres et de tueries, ceux-ci se sentent menacés dans l'existence même de leur race, et ils se montrent décidés à mourir dans le combat plutôt qu'à accepter un état de chose qui se résoudrait tôt ou tard dans l'élimination totale de leur race. Les Ibos vivent dans la terreur d'un génocide.

Les deux délégués du Pape ne se présentaient pas comme des diplomates. Ils ne proposaient pas de faire oeuvre d'arbitres ou de médiateurs. Leur mission était d'apporter des secours aux victimes de la guerre et d'inciter les belligérants à régler le conflit par des négociations plutôt que par les armes.

Témoignages de diplomates étrangers

Cette démarche de Rome n'a pas été stérile, témoin les réflexions de quelques diplomates. Le 12 janvier, en effet, à l'ambasasde de Yougoslavie à Lagos, les envoyés de Paul VI rencontrèrent les ambassadeurs de Tchécoslovaquie, de Pologne et d'Irlande. Les diplomates constatèrent que la venue en Nigérie d'une mission de Rome avait eu pour effet d'obliger la presse et les autorités à se poser le problème de la paix.

Ce n'était certes pas la paix, mais c'était déjà un premier pas vers elle.

Par ailleurs, la visite des envoyés du Pape en Nigérie, qui les mit aussi en contact avec des communautés protestantes et anglicanes, amorça l'appel conjoint du Saint-Siège et du Conseil oecumenique des Eglises. Cet appel ne pourrait-il pas frayer la voie à d'autres initiatives pour la paix, s'il trouvait toujours dans la presse et dans l'opinion publique l'appui qu'il mérite ?

(1) Pie XII a parlé de la force irrécusable et irrésistible de la vérité et du droit, qui à la longue s'imposent.
Paul VI a fait naguère des réflexions analogues, en exposant les lignes maîtresses de sa "politique".

De notre correspondant à Athènes

En Grèce, la méfiance envers Rome subsiste

L'élection du nouvel archevêque d'Athènes, Mgr Hieronymos, en mai 1967, a marqué le début d'une nouvelle ère pour le mouvement oecumenique dans l'Eglise de Grèce. La présence d'un délégué spécial du Patriarcat de Constantinople à la cérémonie d'intronisation, les échanges de bons procédés, de respect et de charité entre Athènes et Constantinople, le pèlerinage de Mgr Hiéronymos au Phanar en juin 1967, tout augurait un avenir favorable et une orientation oecuménique nouvelle. Le voyage de Paul VI à Istanbul, en juillet, fournit l'occasion d'un échange, également encourageant, entre Athènes et Rome. L'on se souvient, en effet, que deux fois le Pape eut l'initiative de s'adresser à l'archevêque d'Athènes, avant le départ de Rome et pendant le survol de la Grèce. A ces deux gestes Mgr Hiéronymos répondit par un très long télégramme au Pape pour le remercier et pour qualifier élogieusement son geste. De même, adressant un télégramme au Patriarche, le jour même de l'arrivée du Pape à Istanbul, Mgr Hiéronymos qualifie de très noble et plein de charité le geste de "Celui qui occupe glorieusement le trône de la présidence de la charité."

Lors de la visite du Patriarche à Rome, Mgr Hiéronymos s'empressa d'approuver l'initiative d'Athénagoras 1er et de souhaiter le bon succès "à la gloire du fondateur de notre très sainte Eglise, pour la paix du monde et l'union de tous". Il y eut même, le 11 novembre, un communiqué du Saint Synode qui exprime sa joie pour le succès de la visite du Patriarche oecuménique à Rome et aussi "son désir ardent que le dialogue commencé dans l'amour et le respect mutuels et sur un pied d'égalité soit heureusement conduit, jusqu'à son terme, à la gloire de notre Sainte Eglise et de son divin fondateur."

Pas encore la paix

Tout cela nous change un peu du régime antioecuménique de l'ex-archevêque, Mgr Chrysostome. Et cependant, on hésite à affirmer que l'oecuménisme ait marqué un réel progrès dans l'Eglise de Grèce, je veux dire dans le corps de la hiérarchie et du clergé. On n'en est pas encore au climat de paix et de confiance qui accueille avec satisfaction tout evénement favorable au rapprochement des deux Eglises. Une certaine phobie occupe encore les esprits. Plusieurs organisations ecclésiastiques demeurent fermées à l'oecuménisme. L'archevêque, fortement lié à son Synode, est obligé d'en tenir compte. Ainsi, les anciennes mesures défendant les relations avec les catholiques continuent d'être en vigueur.

La visite du Pape à Istanbul a été largement diffusée et commentée par la grande presse, qui a, aussi, fortement souligné le point de vue politique de la visite. Quant aux revues religieuses, elles ont donné plutôt l'impression de sobriété et cela plus particulièrement au sujet de la visite d'Athénagoras à Rome.

Ce qui caractérise la situation actuelle est la position

par E. STEPHANOU

oecuménique des deux grandes organisations ecclésiastiques **Zoi** et **Sotir** qui, toutes deux, participent à la reorganisation et au renouveau de l'Eglise. Voici quelques indices.

Contre tout dialogue

Pour ce qui concerne la confrérie SOTIR, deux documents éclairent suffisamment sa position. Une série d'articles ont été publiés dans le bulletin officiel de l'Eglise de Grèce, ECCLISSIA (15 juillet-15 octobre) sous le titre "Nos obligations après l'oeuvre du Concile du Vatican" et signés du professeur P. Trembélas, fondateur et président de la confrérie SOTIR: Ce vétéran de la théologie orthodoxe, ce grand chrétien au coeur large et vibrant et dont l'Eglise de Grèce est si justement fière, est contre tout dialogue avec l'Eglise catholique. Il pense que: 1) les différences entre les deux Eglises sont trop grandes; 2) le dialogue de la charité, mené inconsidérement, est dangereux; 3) les orthodoxes sont pauvres en bons théologiens; 4) l'amour ou la charité est bonne, mais elle a comme limites le souvenir de tout le mal que le catholicisme a fait à l'orthodoxie; 5) la levée de l'anathème n'a profité qu'à l'Eglise catholique; 6) on doit rester fidèle à ceux qui, dans le passé, ont sacrifié leur vie pour nous léguer la foi orthodoxe intègre.

Malgre leur peine, les très nombreux amis catholiques du professeur Trembelas ne respecteront pas moins son opinion.

Dehors les loups

La confrérie SOTIR a fait imprimer et circuler largement un petit fascicule portant le titre "Dehors les loups". C'est un opuscule de défense du peuple orthodoxe contre toute contamination étrangère et surtout catholique, opérée par le moyen de l'oecumenisme. Les grands loups ce sont évidemment les catholiques. D'après ce fascicule, les catholiques ont divinisé le Pape, le Pape est Dieu, l'Eglise catholique est l'Eglise du Pape, non du Christ, etc. Et vous voulez vous unir à ces gens-là? C'est honteux. Craignez Dieu, mais aussi le peuple orthodoxe qui est le gardien de la foi.

Quant à la confrérie ZOI, elle n'espère rien du mouvement oecuménique de ces derniers temps, pour ce qui concerne l'union des orthodoxes et des catholiques. Un article paru dans la revue homonyme de la confrérie et reproduit par l'ENORIA (10 janvier 1968) dit entre autres qu'il est temps que l'on cesse le bruit autour du thème de l'union des Eglises, car "l'Eglise occidentale ne veut pas l'union". La preuve en est qu'elle reste inébranlable sur la primauté et l'infaillibilité. D'après la revue ZOI, le dialogue avec l'Eglise catholique n'est possible que si celle-ci condamne la primauté, l'infaillibilité et l'uniatisme... et, en esprit de crainte de Dieu, d'humilité et de respect envers l'orthodoxie, elle accepte la discussion sur les différences dogmatiques et liturgiques. Pour finir, l'article admet tout de même "qu'une relation de charité s'établisse entre les deux Eglises, ainsi qu'un esprit de collaboration sur les problèmes intéressant l'humanité tout entière".

Dans le passé, la confrérie ZOI fut plus ou moins soupçonnée d'occidentaliser ou de catholiciser. Aujourd'hui, les cadres de l'Eglise orthodoxe de Grèce, reorganisée et renouvelée, proviennent presque tous des confréries ZOI et SOTIR et le choix ne fut pas mauvais. Il n'est pas possible que les nouveaux dirigeants ignorent qu'en de nombreux milieux ecclésiastiques, en Grèce, l'oecuménisme est considéré comme un piège occidental tendu à l'orthodoxie.

(Copyright R.I.P.)

Petit film

Une décevante réponse

Un groupe de catholiques oeuvrant sur le plan diocésain de la région de Montréal avait conçu le grand espoir d'obtenir du temps sur le réseau français de la télévision de la Société Radio-Canada, à l'occasion de l'Année de la Foi.

Des démarches furent donc entreprises auprès de la direction de notre grande société nationale, pour obtenir ce temps, afin de faire réfléchir les gens sur le grand mystère de la Foi.

La réponse fut non. La Société Radio-Canada argua que la télévision d'Etat n'a pas à favoriser une religion plus qu'une autre.

En réalité, ces catholiques qui sont aussi des contribuables, et qui, dans l'archidiocèse de Montréal, sont en nombre impressionnant, ne demandaient pas de faveur. Ils demandaient tout simplement que leur télévision d'Etat dans une région où ils sont en majorité leur alloue du temps pour exposer des idées propres à faire réfléchir en cette Année de la Foi.

Ces catholiques se font donc répondre que la Société Radio-Canada n'a pas à favoriser une religion plus qu'une autre. Réponse fort décevante dont on semble s'être accommodé trop facilement.

Que diraient les partis politique si on leur interdisait l'accès des studios de Radio-Canada sous prétexte que cet organisme n'a pas à favoriser un parti plus qu'un autre? En réalité, tous les partis politiques ont du temps gratuit à la télévision de Radio-Canada. Pourquoi les diverses confessions religieuses et à fortiori les grandes religions chrétiennes du pays, ne pourraient-elles pas obtenir en certaines occasions exceptionnelles comme celle de l'Année de la Foi, du temps au petit écran?

C'est une question que je pose en toute bonne... foi à ceux qui ont dit non aux catholiques de Montréal. Personne ne demande à la Société Radio-Canada de faire du zèle religieux, mais simplement d'obtempérer au désir légitime des contribuables qui font vivre cette maison de leurs impôts. En cette année de la Foi, il y a la bonne foi et la mauvaise foi.

Maurice HUOT

La Bible vous parle

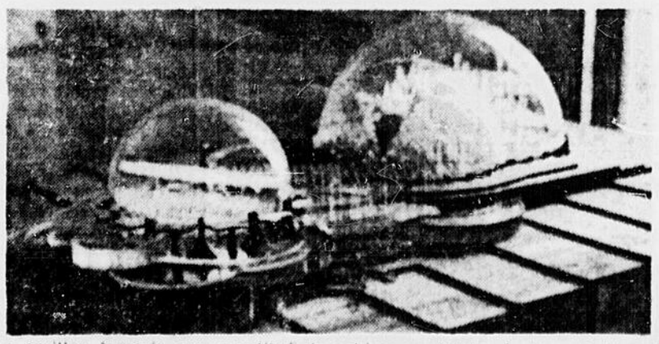
Le sot n'aime pas à réfléchir, mais à étaler son sentiment.

(Prov 18, 2)

Le pavillon français de l'Exposition d'Osaka

Dix-huit architectes ont participé au concours pour la construction du pavillon français à l'exposition universelle d'Osaka en 1970. Le projet de MM. Le Couteur et Denis Sloan a obtenu le premier prix. Les deuxième et troisième prix ont été attribués à MM. Belmont et Taillebert. Les maquettes de tous ces projets ont été exposées au Musée des Arts décoratifs.

En présentant ce concours, M. René Sanson, commissaire général de la section française de l'exposition, a rappelé que le thème général proposé par les organisateurs était: "Le progrès humain dans l'harmonie"; la France a choisi d'axer la présentation sur l'idée d'une "meilleure organisation de la vie".



Le pavillon français sera constitué de sphères gonflables facilement démontables et récupérables pour d'autres utilisations. Une sphère indépendante abritera le restaurant et la salle de spectacles et trois autres sphères communicantes comprendront une salle d'accueil, des locaux sociaux et administratifs et un théâtre-salle de conférences. L'étage supérieur sera réservé aux activités culturelles; les étages inférieurs aux réalisations techniques.

Ces structures gonflables, à la technique déjà éprouvée, permettront de très amples développements audio-visuels. Les architectes espèrent "obtenir par variation des pressions un frémissement de l'enveloppe". A demi-souterraines, les sphères créeront l'illusion de l'univers.

Les sphères opaques ou translucides, colorées ou non, seront construites sur un terrain de 11,000 m2; mais le programme l'exigeant, elles n'occuperont que 60 pour cent de cette surface. Les jardins "à la française" seront décorés de "jeux d'eau et de buis taillés".

(RNF 8-4-68)

Les hôpitaux canadiens et le tabac

Par KEN KELLY
de la Presse Canadienne

A de rares exceptions près, l'assurance du corps médical que l'usage de la cigarette est lié aux maladies pulmonaires et cardiaques affecte peu, dans la pratique, les hôpitaux canadiens.

Seulement deux hôpitaux, parmi tous ceux soumis à un sondage à travers le pays, interdisent dans leurs locaux la vente de cigarettes. Une troisième institution hospitalière a imposé cette restriction il y a plusieurs années, pour des raisons religieuses plutôt que sanitaires.

Les hôpitaux Humber Memorial et Scarborough Centenary, à Toronto, battent la marche dans l'interdiction de la vente de cigarettes en leurs murs pour des raisons de santé. Mais, à l'instar de la plupart des grands hôpitaux canadiens, ils permettent à leur personnel et aux patients de fumer.

Selon un relevé de la Presse Canadienne, l'Hôpital général d'Ottawa songe à interdire l'usage du tabac dans ses murs et peut-être même la vente de cigarettes, sur recommandation du directeur du personnel médical.

L'Association médicale canadienne et d'autres associations sanitaires, intéressées aux maux respiratoires et cardiaques et au cancer, condamnent, en termes de plus en plus forts, l'usage de la cigarette.

Le Dr C.W.L. Jeanes, secrétaire de l'Association canadienne contre la tuberculose, a récemment affirmé que l'emphysème et le cancer du poumon augmentent à un rythme "effarant".

Plus de décès

Sa préoccupation était illustrée par un rapport remis en décembre dernier au ministre de la Santé, M. MacEachen. Le ministère fédéral de la Santé à enregistré plus de 5,400 décès à la suite de cancers du poumon, de bronchite chronique et d'emphysème en 1966, soit une augmentation de 400 par rapport à 1965.

Le cancer du poumon a causé la mort de 3,296 hommes et 548 femmes et l'emphysème a tué 1,392 hommes et 207 femmes. Les taux de décès par 100,000 personnes à la suite de ces maladies a plus que doublé chez les hommes entre 1950 et 1966 et presque doublé chez les femmes.

Le Dr Jeanes considère que le meilleur moyen de lutter contre cette hausse alarmante est de cesser de polluer l'air que l'on respire, en cessant de fumer.

L'efficacité de cette mesure est illustrée par l'expérience tentée en Grande - Bretagne où plusieurs médecins ont cessé de fumer dès qu'on eut établi un lien entre le tabac et le cancer. Par comparaison entre les périodes 1954-57 et 1962-64, le taux de décès par cancer du poumon chez les médecins a diminué de 30 pour cent, cependant que le taux de décès chez la population mâle dans son ensemble augmentait de 25 pour cent.

Le corps médical s'inquiète de plus en plus du taux de décès, à la suite du cancer et de l'emphysème. Aussi l'Association des hôpitaux canadiens tente-t-elle une expérience dans plusieurs hôpitaux de la Nouvelle - Ecosse pour déterminer l'efficacité des campagnes contre la nicotine.

Une bonne occasion

Dans chaque chambre, le ministère fédéral de la Santé a distribué un message aux patients de quelques hôpitaux de la Nouvelle-Ecosse. Le message soumet aux patients qu'un séjour à l'hôpital, en dérangeant le cours normal de la vie quotidienne, pourrait être une bonne occasion de tenter de se débarrasser de la cigarette.

Plusieurs hôpitaux n'osent interdire la vente de cigarettes sur les lieux parce que les postes de vente sont souvent administrés par l'Institut canadien des aveugles qui en tire un chiffre d'affaires considérable.

Par exemple, lorsque l'hôpital torontois Humber Memorial a interdit la vente de cigarettes en ses murs, à compter du 1er janvier, on a dû sacrifier $2,000 par an qui étaient attribués aux auxiliaires de l'institution.

Pour ce qui est des restrictions ou interdictions de fumer, voici comment le conçoit un porte-parole de l'Hôtel-Dieu de Windsor, en Ontario:

L'usage du tabac est comme la prohibition: on peut imposer des règlements dont l'application pourrait devenir plus dangereuse que le régime libre. Plusieurs personnes essaieraient de fumer de toute façon et constitueraient des risques d'incendie en cachant leur cigarette sous les draps.

Tabac et médecins

Même certaines institutions spécialisées dans le traitement des maladies pulmonaires n'interdisent ni la vente ni l'usage de cigarettes.

Il en est ainsi au Sanatorium de la péninsule du Niagara, à Niagara Falls, en Ontario, où l'on exerce cependant une pression telle qu'environ les trois quarts des patients cessent de fumer avant leur congé médical.

LA VENTE Woodhouse FUT UN SUCCES

Nous devons la répéter

LE SUCCES DE NOTRE DERNIERE VENTE A DEPASSE TOUTES NOS PREVISIONS. C'EST POURQUOI, AFIN D'OFFRIR L'OPPORTUNITE A TOUS NOS CLIENTS, DE REALISER DES AUBAINES FORMIDABLES, NOUS AVONS FAIT UN AUTRE ACHAT GEANT DE MOBILIERS DE CHAMBRE.

Epargnez $50 jusqu'à

SPECIAL 149.95

Mobilier de chambre, 3 mcx, à prix abordable

Grand bureau triple 56" de long à 8 tiroirs, surmonté d'un miroir ajustable, commode à 4 tiroirs et lit à panneaux de 4'6". Fini noyer. Devants en bois dur, rehaussé de cuivre.

VALEUR DE 199.95

AVALANCHE DE MOBILIERS

Epargnez $70 jusqu'à

SPECIAL 169.95

Mobilier 3 morceaux avec motifs décoratifs

Ce mobilier est vraiment élégant avec sa surface en bois dur et les devants à motifs serpentins. Fini noyer. Le bureau à 7 tiroirs est surmonté d'un miroir ajustable. Autres morceaux: chiffonnier à 4 tiroirs et lit à panneaux de 4'6". Tous les tiroirs glissent facilement sur des guides centraux en acier.

VALEUR DE 239.95

Epargnez $70 jusqu'à

SPECIAL 199.95

Mobilier 3 morceaux avec bureau triple de 64"

Devants rehaussés de jolis motifs, agrémentés de métal cuivré. Comprenant un grand bureau triple à 9 tiroirs, surmonté d'un miroir encadré, commode à 4 tiroirs et lit à panneaux de 4'6". Devants et dessus en bois dur solide. Fini noyer.

VALEUR DE 269.95

AUCUN DEPOT REQUIS – CONDITIONS CONVENANT A VOTRE BUDGET

Détails complets du mode de financement, disponibles à chaque succursale.

Woodhouse

MAGASINEZ EN TOUTE AISANCE LES VENDREDI JUSQU'A 9 HEURES P.M.

194, rue RIDEAU – Tél.: 235-5137

Trois étages pour faciliter vos achats! Stationnement gratuit au terrain municipal (coin Nicholas et Besserer).
Téléphonez au magasin pour obtenir un rendez-vous, durant la soirée.

(Photo Champlain Marcil)

CADEAU D'ANNIVERSAIRE — Le jour de son ??e anniversaire de naissance, le journaliste Henri Laperrière, du journal LE DROIT, a gagné le tirage Richelieu, lui donnant droit à un voyage pour deux à la Barbade. Ce tirage a renfloué les réserves du club Richelieu-Eastview de quelque $2,000. C'est le président du club, M. Jean-Maurice Pouliotte, à gauche, qui a tiré le billet chanceux, secondé par une charmante hôtesse d'Air Canada et par le président du comité du tirage, M. Maurice David. Les profits de ce tirage serviront à l'oeuvre principale de cet organisme, soit l'enfance malheureuse.

Pourquoi 2ième

Obtenez

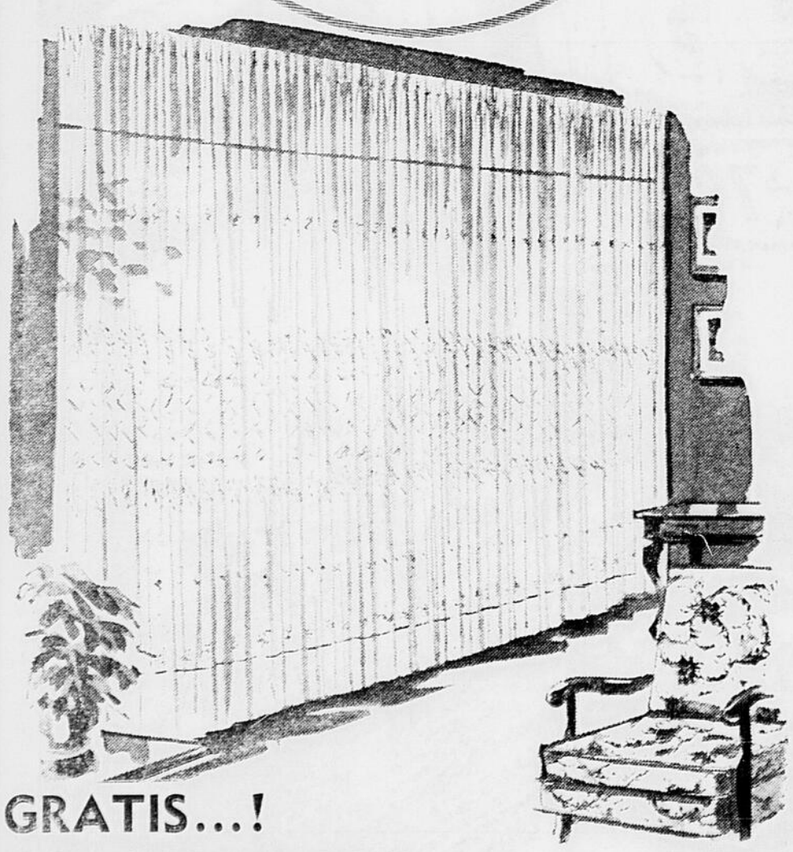
UN CHOIX de 1ère QUALITE

UN PRIX de 1ère QUALITE

UN SERVICE de 1ère QUALITE

chez

DRAPERIES MONTREAL



GRATIS...!

DRAPERIES

faites sur mesures

Avec l'achat de tissus les plus nouveaux

• TERGAL • ARNEL* • FORTREL*
• SATIN ANTIQUE
• FIBRE DE VERRE*

Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de hauteur.

1.98 la verge et plus

SERVICE RAPIDE

*Marque déposée

OUVERTS VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

credico

18 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

MONTREAL Draperies MONTREAL

La plus grande chaine de magasins de draperies au Canada

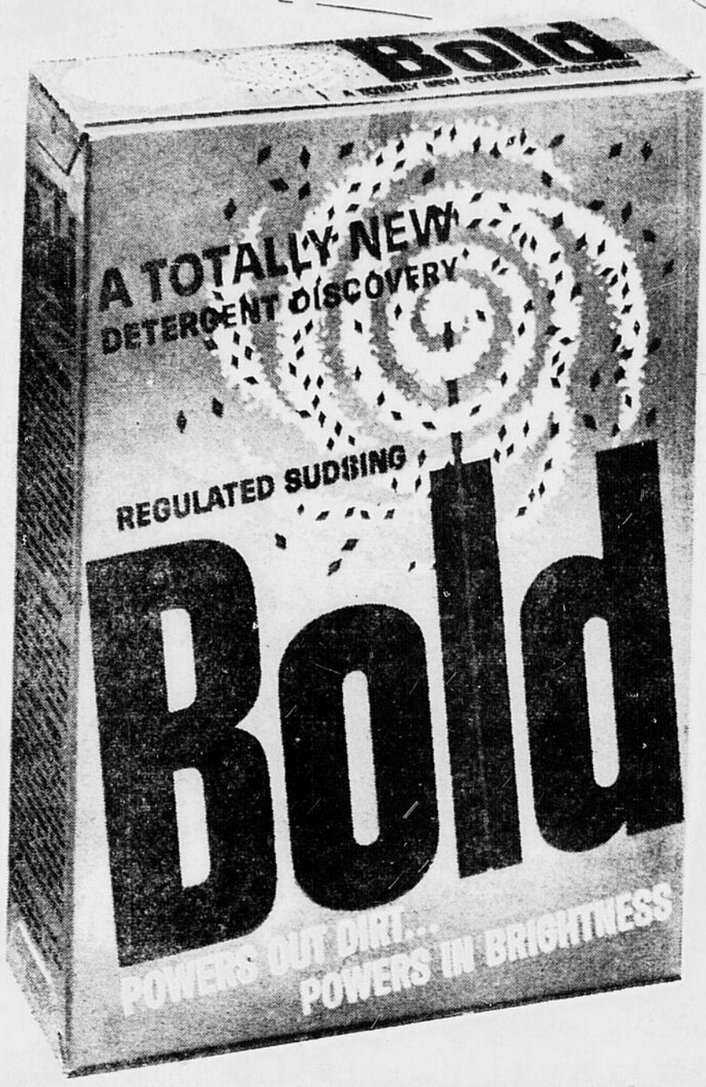
152, rue Bank, Ottawa 236-0604

Centre commercial St-Laurent 745-9111

• Montréal • Québec • Sherbrooke • Trois-Rivières • Ottawa • Toronto

LOBLAWS

PRIX MODIQUES



Au printemps

C'EST LE MOMENT D'ECONOMISER SUR CES AUBAINES

SPECIAL ! RABAIS DE 15¢ – DETERSIF A LAVAGE

BOLD 79¢

Format géant
Economisez 30¢

SPECIAL !

Spic & Span

RABAIS de 8¢ Paquet géant de 83¢

RABAIS de 4¢ Paquet grand format 45¢

SPECIAL! DETERSIF LIQUIDE — Rabais de 8¢ — JOY Bouteille 24 on. fl. 49¢

Pré-étiqueté — Nettoyant — Economisez 4¢ — Comet 2 btes ord. 41¢

SPECIAL! NETTOYANT LIQUIDE — Rabais de 8¢ — M. NET Bout. plast. 32 on. fl. 85¢

Spécial! Pré-étiqueté — Economisez 4¢ — Camay Savon de toilette Trois pains liés 35¢

Spécial! Toutes les variétés et de luxe

MELANGES A GATEAUX DUNCAN HINES

Economisez 9¢ — 2 pqts 19 on. 89¢

Spécial ! Rabais de 7¢ — SHORTENING CRISCO boîte 3 liv. 1.19

Spécial! Economisez 18¢ — HUILE CRISCO Bouteille 32 on. fl. 99¢

PRODUITS D'HYGIENE ET DE BEAUTE

Spécial ! Shampooing — Gros tube, pot moyen ou pot moyen de lotion

HEAD & SHOULDERS chacun 99¢

Spécial ! Désodorisant à vaporiser

SECRET Aérosol 5 on. 99¢

Spécial ! Rince-bouche

SCOPE Economisez 30¢ — Bouteille 12 on. fl. 89¢

Prix en vigueur les 17, 18, 19, 20 avril

Spécial ! Format tube géant à la menthe ou ordinaire

Economisez 14¢ — DENTIFRICE CREST 59¢

25 EXTRA STAMPS

ce bon et achat 2 pqts 1 liv. MARGARINE Monarch colorée V26 Nul 24 avril	ce bon et achat Pot 24 on. fl. Confitures St. Williams V27 Nul 24 avril	ce bon et achat Pqt 7½ on. Biscuits au gingembre V28 Nul 24 avril	ce bon et achat Aérosol 20 on. Apprêt à tissu Linit V29 Nul 24 avril	ce bon et achat Pqt 6 on. Patates en purée inst. de Carnation V30 Nul 24 avril	ce bon et achat 1 bout. 34 on. Nettoyeur BOWLENE V15 Nul 24 avril
ce bon et achat 2 btes 25½ on. Aliments Kennel Club pour chiens V31 Nul 24 avril	ce bon et achat 2 pqts 13 on. Haricots verts de fant. McCain V32 Nul 24 avril	ce bon et achat Pqt 22 on. Tartes aux fruits cong. Golden Acres V33 Nul 24 avril	ce bon et achat Pqt 12 on. Pruneaux géants Del Monte V34 Nul 24 avril	ce bon et achat Pqt 4 pains ord. Savon de toilette Sweetheart V35 Nul 24 avril	ce bon et achat 2 btes 10 on. fl. Moitiés Poires Bartlett. Aylmer V20 Nul 24 avril
ce bon et achat Un sac 7 livres FARINE Gold Medal V36 Nul 24 avril	ce bon et achat Tout paquet Mél à muffin Betty Crocker V37 Nul 24 avril	ce bon et achat 2 btes 10 on. fl. Soupes aux tomates Aylmer V38 Nul 24 avril	ce bon et achat Bout. 24 on. fl. Nectar aux pruneaux Del Monte V39 Nul 24 avril	ce bon et achat Pqt 20's Sacs universels détachables Lion V40 Nul 24 avril	ce bon et achat Fascicule No 9 Encyclopédie de la cuisson V25 Nul 24 avril
ce bon et achat Un pqt 50's Sacs à lunch V41 Nul 24 avril	ce bon et achat 1 bte Papier aluminium, roul. 12" x25 pi. Reynold's V42 Nul 24 avril	ce bon et achat Un pqt 9 on. Céréales Sugra Crisp Post V43 Nul 24 avril	ce bon et achat Un rosier toute variété V44 Nul 24 avril	ce bon et achat 2 pqts cello Epinards frais V45 Nul 24 avril	ce bon et achat Un pqt 2 livres Carottes lavées V46 Nul 24 avril

DES MILLIERS DE GAGNANTS!

77,418 PRIX-ECLAIR DEJA GAGNES! CHEZ

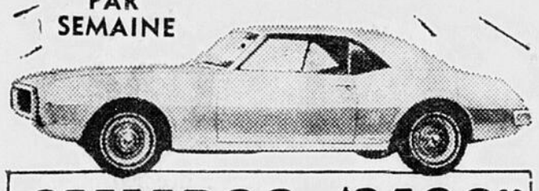
LOBLAWS

BINGO "ARGENT DOUBLE" GAGNEZ JUSQU'A $2000.00

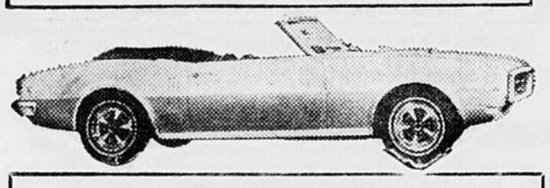
GRAND PRIX $5000 EN ARGENT!

10 autos gratuites

UNE PAR SEMAINE



CAMAROS VALUE $3400.00
FIREBIRDS VALUE $3650.00



GRAND PRIX
PONTIAC FIREBIRD 400 DECAPOTABLE
PRIX SUGGERE AU DETAIL $4,451.75

2 GRANDS PRIX
D'UNE ANNEE D'EMPLETTES GRATUITES
Valent jusqu'à $1,000 chacun

Gratis! 275,000
PRIX-ECLAIR

10 TV EN COULEUR
CLAIRTONE, gratuits
Un par semaine, valent 950.00

GRATIS! POUR DEUX PERSONNES — 10 VACANCES D'HIVER A SANTA MONICA, CALIFORNIE
UNE PAR SEMAINE — VIA AIR CANADA

GRATIS! UNE PAR SEMAINE — 10 ETOLES EN VISON
VALEUR DE 850.00 par HOLT RENFREW

Gagne une Firebird de $3,650	Gagne un téléviseur en couleur de $950	Gagne une étole en vison de $850	Gagne un voyage à Santa Monica Californie via Air Canada	Gagne $2,000	Gagne $1,000	Gagne une année d'emplettes gratuites Valeur de $1,000	Gagne $100	Gagne $100	Gagne $100

MRS.DOBSON OSHAWA — MR.MYERS SARNIA — MRS.ATAM CORNWALL — MISS GALLAGHER ORILLIA — MRS.SELL COOKESVILLE — MRS.GLASSFORD HAMILTON — MRS.SMITH TORONTO — MRS.McCALUM TORONTO — MRS.GORGINIO HAMILTON — MR.STONE BAY RIDGES

SPECIAL ! SACS A ORDURES EN POLYTHENE Paquet de 10 65¢

SPECIAL ! VARIETES WILLARD'S A 5c TABLETTES DE CHOCOLAT Sac cello de 20 tablettes 79¢

SPECIAL ! LES LINGES UNIVERSELS JOHNSON "J" CLOTHS ROSES ou BLEUS paquet de 12 55¢

SPECIAL ! MARQUE HOSTESS GUIMAUVES BLANCHES ou EN COULEURS sac cello 1 liv. 33¢

SPECIAL ! PAMPLEMOUSSES, ORANGES ou MELANGES JUS TREESWEET 2 btes 48 on. fl. 85¢

SPECIAL ! BLANCHISSEUR LIQUIDE JAVEX cruchon plast. 64 on. fl. 43¢

SPECIAL ! TOUTES LES VARIETES BETTY CROCKER DINERS CASSEROLE 2 pqts 85¢

SPECIAL ! PAR SIMONIZ ! CIRE TONE AU CITRON Aérosol 12 on. 1.09

SPECIAL ! DE "POST" CEREALE "HONEY COMB" 2 pqts 6 on. 59¢

SPECIAL ! DE BORDEN ! LAIT CONDENSE ECREME A 2% 4 btes 16 on. 63¢

SPECIAL ! NETTOIE-VITRE BON AMI A VAPORISER Aérosol 15 on. 59¢

SPECIAL ! QUAL. FANT. "CUDNEY", CONGELEES FRAMBOISES ROUGES 2 pqts 15 on. 79¢

SPECIAL ! 3 PLIS ROYALE PAPIERS-MOUCHOIRS 4 petites boites 73¢

SPECIAL ! QUAL. DE CHOIX AYLMER COCKTAIL AUX FRUITS 2 btes 14 on. fl. 59¢

SPECIAL ! Var. rouge de La Nouv.-Orléans ou rouge foncé HARICOTS NAINS STOKELY 4 btes 14 on. fl. 79¢

SPECIAL ! QUAL. FANT. CLARK JUS DE TOMATES 7 btes 19 on. fl. 1.00

SPECIAL ! MARQUE "VISTA" — Une seule application CIRE NETTOYANTE A PARQUETS Bidon 16 on. fl. 49¢

SPECIAL ! CIRE A PARQUETS "CHAN" Boite 1 liv. 49¢

SPECIAL ! QUAL. DE CHOIX AYLMER PRUNES-PRUNEAUX 2 btes 14 on. fl. 43¢

SPECIAL ! FARINE MONARCH Sac 7 liv. 77¢

PRIX EN VIGUEUR LES 17, 18, 19 ET 20 AVRIL

SPECIAL ! VAR. NOIRE ORANGE PEKOE DE LOBLAWS
SACHETS DE THÉ "ETIQUETTE ROUGE" 120 au paquet 1.29

SPECIAL ! PAR "MONARCH"! A L'HUILE DE MAIS et COLOREE — EN ¼ DE LIVRE
MARGARINE Carton 1 liv. 49¢

SPECIAL ! 2 PLIS
SERVIETTES DE PAPIER ROYALE 2 pqts 2 roul. 99¢

SPECIAL ! DE "KRAFT"
COFFEE CHARM Pot 11 on. 79¢

SPECIAL ! CONGELE, MARQUE BIRDS EYE
JUS D'ORANGES 4 btes 6 on. fl. 95¢

• BOEUF DE MARQUES ROUGE ou BLEUE • • CONCESSIONNAIRE DE LA MARQUE DEPOSEE

SPECIAL! BOEUF PROTEN* ou REGULIER DE LOBLAWS — Petite coupe des 5 premières côtes
ROTIS DE PREMIERES COTES Liv. 89¢

SPECIAL ! MARQUE PROTEN* DE LOBLAWS
STEAKS ou ROTIS Niagara, désossés Liv. 82¢ Boston, désossés Liv. 85¢

SPCIAL ! MARQUE PROTEN* DE LOBLAWS
STEAKS "Key Club" Liv. 99¢

Spécial! Marque Proten* Loblaws
ROTIS MARMITE CANADIENS, DESOSSES Liv. 65¢

Spécial! Marque Proten* Loblaws ou boeuf ordinaire
ROTIS DE PALERON Paleron enlevé Liv. 55¢

Spécial! Marque Proten* Loblaws ou boeuf ord.
ROTIS DE PETITES COTES Liv. 59¢

Spécial! Marque Proten* Loblaws ou boeuf ord.
ROTIS DE COTES CROISEES Liv. 62¢

Spécial! Boeuf ordinaire
STEAKS DE PREMIERE COTES Liv. 99¢

Spécial! Sans peau. Marque "3 Little Pig" de Loblaws
SAUCISSE PUR PORC Paquet 1 liv. 49¢

Spécial! "Pennywise"
STEAKETTES DE BOEUF Paquet 1 liv. 59¢

Spécial! Marque Highliner
HADDOCK CUIT ET PANE Paquet 14 on. 53¢

DE CALIFORNIE ! QUALITE No 1
FRAISES boite 1 pinte 69¢

D'ISRAEL !
ORANGES DE JAFFA La douz. 69¢

DE CALIFORNIE !
BROCOLI FRAIS Gros pqt 33¢

Gratis ! Valeur de 99c — Fascicule 1 de L'ENCYCLOPEDIE FAMILIALE DU BRICOLAGE — Avec achat de $2.50 et ce bon

Gratis ! Valeur de 99c — Fascicule 1 de L'ENCYCLOPEDIE D'ART CULINAIRE — Avec achat de $2.50 et ce bon

Ustensiles réfractaires "Royal Blue" "du fourneau à la table"
Casserole 1½ pinte et couvercle 99c avec ce bon ($1.29 sans ce bon)
Casseroles individuelles 1 tasse 4-99c avec ce bon (29c ch. sans ce bon)

1500 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES

100 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Tube familial Dentifrice Pepsodent V1 Nul 24 avril	75 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Aérosol 12 on. Laque à cheveux Nestlé V2 Nul 24 avril	50 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Pot 10 on. Café soluble Maxwell House V3 Nul 24 avril	50 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Gros tube de BRYLCREEM V4 Nul 24 avril	50 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Boîte 1 livre Café Chock Full O'Nuts V5 Nul 24 avril	50 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Tout bidon 16 ou 32 on. Cire à parquets Bravo V10 Nul 24 avril
50 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Bout. 4 on. fl. Shampooing Silvikrin V6 Nul 24 avril	50 EXTRA STAMPS — ce bon et achat 2 btes 14 on. fl. Sauce à spaghetti Chef Boy-Ar-Dee V7 Nul 24 avril	50 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Pqt 1½ liv. Steak Salisbury congelés, Jiffy V8 Nul 24 avril	50 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Aérosol 6½ on. Cire à meubles BEHOLD V9 Nul 24 avril	50 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Bout. 24 on. fl. Détersif liquide VEL V11 Nul 24 avril	25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat 2 btes 14 on. fl. Salade aux fruits tropicaux Q.T.F. V12 Nul 24 avril
25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat 2 btes 28 on. fl. Tomates Cudney, de choix V13 Nul 24 avril	25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Pot 24 on. fl. Cornichons Pick-L-Barl McLaren's V14 Nul 24 avril	25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Bout. 64 on. fl. Adoucisseur de tissus Nu-Fluff V16 Nul 24 avril	25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Bte 8 ou 14 on. Produits Diet de luxe, Aylmer V17 Nul 24 avril	25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Tout pot 12 on. Ovaltine ord. ou choc. suisse V18 Nul 24 avril	25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat 2 btes de 7 on. THON Clover Leaf à chair ferme V19 Nul 24 avril
25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Tout pqt 7 on. Caramels vanille Kraft V21 Nul 24 avril	25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Bte 7 on. Corned Beef Bovril V22 Nul 24 avril	25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Tout pqt 12½ on. Mél. à tartelettes Monarch V23 Nul 24 avril	25 EXTRA STAMPS — ce bon et achat Fascicule 9 de l'Encyclopédie du bricolage V24 Nul 24 avril		

REMBOURSEMENT EN DOUBLE! GARANTI!

Si vous n'étiez pas entièrement satisfait de TOUTE viande fraîche achetée chez Loblaws.

La chirurgie de transplantation

La médecine se penche sur les problèmes causés par le rejet immunologique

Par BOB TRIMBEE

MONTREAL (PC) — Dans leurs discussions de la chirurgie de transplantation, les médecins en reviennent habituellement à parler du rejet immunologique. De quoi s'agit-il?

En mots simples, il s'agit de la tendance normale de l'organisme à rejeter ou à tuer tout tissu greffé provenant d'un individu qui ne lui est pas identique.

Les uns affirment pouvoir, dans plusieurs cas, amener un état de tolérance qui permette le remplacement d'organes, lesquels fonctionneront normalement dans leur nouveau milieu.

D'autres médecins, partisans d'un ralentissement des greffes, arguent que le corps voudra toujours rejeter les greffes à moins qu'on fasse appel à des moyens de contrôle très stricts; or les moyens dont on dispose présentement exposent l'organisme à des complications graves.

Le paradoxe de la discussion est que les deux parties ont raison.

Les barrières immunologiques de l'organisme chassent normalement toute substance étrangère ou activité anormale du système. Cette défense assure la croissance normale des cellules, combat la maladie et, partant, rejette les greffes.

Le système a deux moyens de défense: les anticorps en circulation et les globules blancs du sang.

Ce qu'on ignore

Tous deux sont essentiels à la santé. Les médecins peuvent aujourd'hui sauver l'individu né sans les anticorps, mais lorsque la protection globulaire est inexistante, on n'a pas encore trouvé de moyen de la remplacer.

On ignore encore beaucoup sur ces contrôles défensifs: ce qui les déclenche; comment ils décèlent une situation anormale; ce que comprend le réseau de défense.

La protection est amorcée lorsqu'un antigène, substance qui produit des anticorps pour neutraliser tout ce qui semble dangereux, sent qu'un corps étranger s'est introduit dans l'organisme. Il passe alors à l'attaque pour tuer l'intrus.

Les protéines globulaires qui causent cette réaction se retrouvent dans toutes les cellules du corps, sauf dans certains globules rouges du sang. Elles varient d'un individu à l'autre. La science cherche à classifier les antigènes principaux et secondaires affectant la comptabilité dans les cas de greffes.

L'acte de défense est un réflexe, bien qu'on ignore comment et sous quelle forme les antigens sont déclenchés, ni comment les globules blancs ou lymphocytes détruisent la greffe.

Il existe deux façons d'empêcher la réaction : l'établissement d'une barrière contre les antigènes s'attaquant à la greffe sans toucher les autres moyens de défense; ou le ralentissement total au moyen d'agents suppressifs.

Le premier moyen est désirable mais n'a pas encore réussi. On recourt actuellement au second en clinique par des médicaments et, depuis peu, par des sérums antilymphocytes.

Période critique

Les trois premiers mois après la transplantation constituent la période critique, pendant laquelle la protection contre des infections ou excès de doses d'agents suppressifs doit fonctionner précisément.

Après cette phase, les agents immuno-suppressifs peuvent être réduits, parfois même éliminés, pour rendre graduellement au patient ses barrières physiologiques normales.

Les chercheurs espèrent que des sérums spéciaux pourront contrôler les globules qui tuent normalement les tissus greffés.

On prépare ces sérums en injectant à un cheval de la lymphe humaine provenant de la rate ou du thymus, puis en prenant le sang de l'animal pour en extraire les anticorps servant à neutraliser les tissus injectés.

Ces anticorps suppriment l'activité des lymphocytes contre la greffe. S'ils réussissent, les médecins pourront réduire la quantité de substances toxiques administrées pour empêcher le rejet.

On a utilisé ce sérum sur six patients de greffes de rein à l'hôpital Royal Victoria ainsi qu'au centre médical de l'Université du Colorado, pour les transplantations de foie et de rein.

Deux chercheurs de l'université McGill sont allés plus loin en mettant au point un sérum antithymique qui contient des anticorps contrôlant l'activité du thymus, glande du cou connue comme jouant un rôle important dans l'établissement de mécanismes défensifs dans l'organisme, avant et après la naissance.

Effets nocifs

Des tests effectués sur des animaux ont démontré que ce sérum prolongeait la survie d'une greffe même après réduction des médicaments immuno-suppressifs.

Ce travail est d'importance, car les substances chimiques le plus souvent employées pour enrayer le rejet ont des effets secondaires indésirables. De fortes doses de ces médicaments peuvent provoquer des désordres tels que le diabète, les ulcères ou la forte pression sanguine.

Ils peuvent aussi dissimuler une infection jusqu'à ce qu'il soit trop tard. Pourtant, les sérums ne sont pas une réponse définitive et une dose trop forte peut provoquer la néphrite du rein greffé, c'est-à-dire le mal même qui a détruit l'organe original.

De plus, les sérums ne suppriment pas seulement le mécanisme de défense rejetant la greffe, mais l'ensemble des éléments immunologiques.

Cependant, cette étude porte de si grands espoirs que le Conseil de la recherche médicale est prêt à dépenser jusqu'à $200,000 ces 18 prochains mois pour la production et l'essai des sérums, par des efforts coordonnés à travers le Canada.

Il se trouve là d'autres intéressantes possibilités.

En 1960, Sir Peter Medawar, d'Angleterre, remporta un prix Nobel de médecine pour ses travaux sur l'immunologie. Il démontra que si l'on injectait les cellules d'un animal sur un petit non encore né de la même espèce, le rejeton accepterait plus tard des tissus de donneur comme s'il s'agissait d'un jumeau identique. Le transfert inverse ne fonctionna cependant pas.

Système sursaturé

Il émit l'avis qu'il existait peut-être un point où le système défensif devenait tellement sursaturé qu'il tolérerait la greffe.

Le Dr Yoshinura Taguchi et d'autres membres du service d'urologie de Royal Victoria étudièrent cette hypothèse sur des rats.

L'équipe transplanta le rein d'un groupe sur un rat d'une autre famille. Durant la phase initiale de rejet, la plus critique, on injecta au patient de fortes doses d'une purée de rein provenant du groupe du donneur.

Après la première phase de rejet, on cessa les injections. Le rat vécut plus d'un an sans autre traitement et son rein neuf fonctionna normalement.

On ignore si le procédé agirait de même sur des humains.

On étudie encore l'effet du facteur RNA — acide ribonucléique — sur les cellules humaines. On croit que le RNA dirige le type et la quantité de protéines dont chaque cellule a besoin pour survivre, se multiplier et agir normalement.

Si lon peut altérer ce travail pour empêcher la formation du mécanisme de rejet pour un organe donné, on pourra peut-être alors amener la tolérance de la greffe, sans l'usage de substances immunosuppressives ou de sérums qui attaquent tout le système immunologique.

Le mécanisme de rejet ressemble un peu à ce qui se produit lorsque la maladie atteint l'organisme. Les germes sont décelés comme intrus et le système défensif ordonne immédiatement aux anticorps d'attaquer et détruire les éléments étrangers.

Période morte

Les médecins peuvent aider le malade à combattre ces invasions de germes, à l'aide de vaccins et antitoxines injectées en quantités minimes suffisant à provoquer la production des anticorps nécessaires.

L'organisme se souvient ensuite de sa tâche lorsque revient la même maladie, et produit alors assez d'anticorps pour l'enrayer. Mais si ces anticorps ne sont pas présents lorsque les germes surviennent, la période latente, entre le début du mal et la production d'anticorps, peut être fatale.

Les médecins recourent en pareil cas à un sérum provenant de donneurs immunisés, sérum qui contient des anticorps protégeant le malade durant la période latente, grâce à une barrière artificielle contre les germes.

Le système défensif chez les humains commence à fonctionner avant même la naissance d'un enfant, et a pour centre de direction le thymus, qui agit jusqu'à ce que l'enfant ait atteint l'âge de huit ans pour ensuite se décharger graduellement de son travail sur d'autres parties du corps où a été provoquée la croissance de substances destinées à ce travail: la rate et les nodules de la lymphe en sont des exemples.

Ce n'est que récemment qu'on a découvert l'importance du thymus; les chercheurs espèrent maintenant en venir à comprendre pourquoi, dans certains cas, tout va de travers et le corps produit des anticorps qui détruisent les cellules saines comme si elles téaient des germes intrus.

Le problème du rejet n'est pas neuf, bien que l'on n'ait découvert que récemment certaines des réponses.

Travaux de Carrel

En 1904, le Dr Alexis Carrel, de France, commença une série de greffes expérimentales qui lui démontrèrent que des problèmes autres que techniques retardaient ses efforts.

Il parla alors d'un facteur biologique qui amenait le patient à détruire le tissu greffé: ses travaux lui valurent le prix Nobel de la médecine, en 1912.

Ce n'est qu'après la Deuxième guerre mondiale que les chercheurs de plusieurs pays se remirent à l'étude des problèmes de greffe. Le Dr Gordon Murray, de Toronto, tenta notamment quatre greffes du rein. Un de ses patients survécut plus d'un an, mais les trois autres moururent en moins de trois semaines.

C'était alors le sort réservé à la plupart des récipiendaires de reins greffés. Le progrès fut lent. Vers 1955, des chercheurs travaillant sur des greffes de peau découvrirent que la réaction antigreffe était similaire à la réaction immunologique par laquelle les globules blancs déqui'un type spécial de globules truisent la maladie.

Ils trouvèrent également blancs, le lymphocyte, assurait cette réaction de défense.

Les mêmes expériences démontrèrent que les greffes étaient rejetées plus rapidement chez les sujets génétiquement différents; que la tolérance durait plus longtemps chez les sujets parents, et que les sujets génétiquement identiques acceptaient les greffes de façon permanente.

Sujets non parents

A la fin de 1954, des médecins de Boston appliquèrent cette hypothèse et effectuèrent une greffe de rein sur des jumeaux identiques. L'opération réussit.

Mais le problème des patients non identiques demeurait. Le Dr Jean Hamburger, de Paris, fut le premier à appliquer la radiographie pour retarder l'action des lymphocytes. Le procédé réussit dans certains cas, mais les deux tiers de ses patients moururent, dont quelques-uns des effets de la radiation.

Cette étape mena à l'utilisation des médicaments contre le cancer. Les résultats s'améliorèrent mais les patients rejetaient généralement le rein greffé en moins de deux ans. Sans le secours du rein artificiel, la mort était inévitable.

Puis vint la classification des tissus, similaire au classement des groupes sanguins, pour déterminer la meilleure combinaison patient-donneur. Plus récemment, on a développé des sérums antilymphocytes spéciaux.

Chaque étape améliora le taux de survie. L'an prochain, les premiers patients à qui on ait greffé des reins prélevés sur des cadavres auront survécu cinq ans, sans que leur rein neuf se soit détérioré.

(Photo PC)

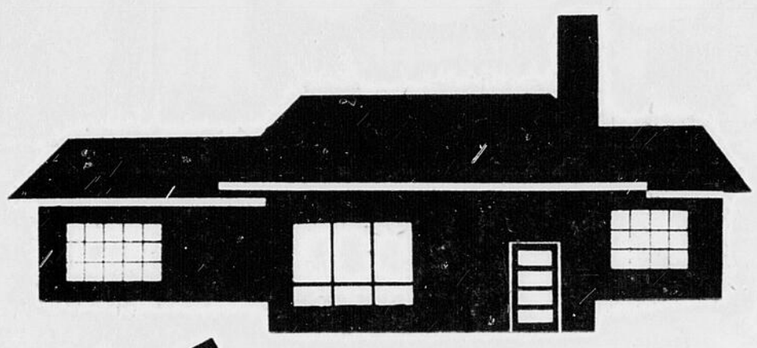
Un bébé après une greffe

Mme Raymond Villeneuve, de Montréal, tient dans ses bras son nouveau-né, à l'hôpital Royal Victoria de la métropole, en mai 1967. Mme Villeneuve est devenue ainsi la première femme au monde à donner naissance à un enfant après avoir subi une greffe d'un rein prélevé sur un cadavre.

(Photo PC)

Protection du coeur

Bien qu'on puisse souvent prévenir les attaques cardiaques, les malaises du coeur connaissent un accroissement rapide. La Fondation canadienne des maladies du coeur se sert de petits dessins pour encourager les exercices physiques sains, le maintien d'un poids normal, le régime alimentaire équilibré et les examens médicaux réguliers, dans ses efforts pour réduire les maux cardiaques.



décor 68

Quelles surprises nous réserve le monde de la décoration intérieure cette année? L'ultra-moderne se fait ultra-pratique, les tapis se déroulent maintenant de la cuisine au patio, du garage au salon, les lits sont plus grands, le papier-tenture est détachable et peut servir de nouveau. Ne manquez pas de lire, cette semaine, le cahier spécial de **Perspectives** sur les principaux éléments de la mode 68 en matière d'ameublement.

Un archiviste de notre époque

Pendant un demi-siècle, M. Thomas Cloutier, cultivateur du rang Bellevue, près de Plessisville, a cultivé son unique violon d'Ingres: l'histoire du Canada au jour le jour, par la lecture des journaux qu'il a soigneusement accumulés. Et depuis dix ans qu'il est à la retraite, il a déjà réuni 250 volumes de documentation canadienne.

Plongée sur le "Resolution"

Le "Resolution" est à la fois le premier sous-marin britannique à propulsion atomique équipé de fusées atomiques Polaris et le plus gros sous-marin du monde. Long de 425 pieds, large de 33 en son centre, il jauge en plongée plus de 8,000 tonnes et déplace alors à peu près autant d'eau que le "Queen Mary".

Les voleurs de banque à Montréal

Les détrousseurs de banque sont l'élite de la pègre montréalaise. Ces vols constituent l'activité à plein temps d'une cinquantaine de criminels invétérés aidés chacun de comparses. Tous ces lascars possèdent une longue expérience et des nerfs d'acier, et surtout ils savent fort bien qu'ils ont trois chances contre une de n'être pas capturés et punis.

Les religieuses du Québec

Armées de logique, de réalisme et de bonne volonté, nos paisibles religieuses ont décidé de se mettre au goût du jour. Tâche ardue puisqu'il s'agit de modifier ou d'abandonner des traditions séculaires sans pour autant que l'édifice croule. Cette semaine, dans **Perspectives.**

Vite faits, vite croqués

Les petites pâtisseries, mi-gâteaux, mi-biscuits, que l'on cuit en pain et que l'on taille ensuite en bâtonnets ou en carrés, sont parmi les friandises les mieux appréciées. Ne manquez pas de consulter les recettes que vous propose **Perspectives,** cette semaine; elles feront les délices de toute la famille.

Le contribuable récalcitrant

M. Gerald Hart, homme d'affaires de Winnipeg, est finalement en prison. "Finalement" parce que, pendant plus de vingt ans, il a défié les pouvoirs publics et obtenu gain de cause dans tous les cas excepte le dernier. C'est d'ailleurs pour ça qu'il se trouve en prison pour deux mois. Cette semaine, dans **Perspectives.**

UNE EXCLUSIVITÉ *du journal*

LE DROIT

L'ASSURANCE DU LECTEUR

Chaque membre de votre famille est protégé 24 heures par jours contre les accidents et certaines maladies graves.

Mettez à la poste ou remettez au porteur du "Droit"

PROPOSITION D'ASSURANCE

Continental Assurance Company,
a/s JOURNAL LE DROIT,
375, rue Rideau,
OTTAWA 2, Ontario **Date** **196**

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents et les maladies graves émises par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leurs familles, lecteurs du "Droit", comme suit:

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES

Nom ..... (PRENOMS, NOM DE FAMILLE)
Date de naissance ..... / ..... / ..... (MOIS, JOUR, ANNEE)
Adresse ..... app. no ..... Tél. .....
Municipalité ..... Zone ..... Province .....
Nom de la personne à qui les indemnités de cette assurance doivent être payées en cas de mort:
Bénéficiaire ..... (PRENOMS, NOM DE FAMILLE, PARENTE)
SIGNATURE DU PROPOSANT ..... (SIGNEZ VOUS-MEME A LA MAIN)

Les polices individuelles sont renouvelables au gré de l'assuré et de la compagnie.

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE
(Limite d'âge: 80 ans)
à 10¢ par semaine.
Première prime de 20¢ pour 2 semaines, puis subsequemment, 10¢ par semaine.

Ci-inclus la prime des deux premières semaines, 20c. Si cette proposition et la prime initiale ne sont pas mises à la poste, je désigne la personne qui perçoit l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus. Il est entendu que si la proposition est acceptée, les garanties d'assurance demandées entrent en vigueur à la date de la police.

INDIQUEZ CI-DESSOUS VOTRE DESIR DE SOUSCRIRE
☐ Veuillez commencer à me livrer **LE DROIT** chaque jour.
☐ On me livre déjà **LE DROIT** du lundi au samedi.
☐ Je suis un membre de la famille du souscripteur.
Nom du souscripteur .....

N'écrivez pas sur cette ligne.
DATE DE RECEPTION
196

N.B.: Les membres des forces armées sont exclus, mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

La prime n'est que de 10 cents par semaine pour protéger une personne. La police augmente de $2.50 à $120.00 en valeur pendant 50 mois — passant de $12,000 à $18,000 sans frais supplémentaires.

Pour de plus amples renseignements, signaler
Service de l'assurance du lecteur **237-3050 poste 255**

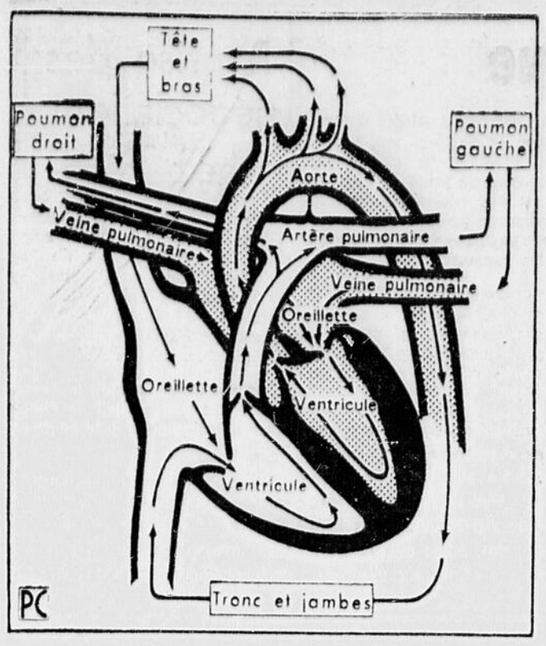
A Montréal

Votre séjour à l'hôtel Windsor sera une aventure semblable au charme du monde d'autrefois et d'un repos complet. L'hôtel Windsor est le plus distingué de Montréal et il surplombe le Carré Dominion au coeur même du centre-ville... là où les prix sont raisonnables et le service impeccable, ce qui rendra votre visite idéale.

The **WINDSOR** Hotel
1170, rue Peel, tél.: 866-9611
Nous confirmons les réservations pour l'hôtel Lord Simcoe à Toronto

LISEZ **LE DROIT**

Mise au point d'un appareil pour conserver le coeur hors du corps



Le mécanisme du coeur

Le coeur humain est un organe évidé divisé en deux sections: la gauche (motif hachuré) et la droite. Chaque section se divise en une cavité supérieure, l'oreillette, et une chambre inférieure, le ventricule. La droite du coeur reçoit le sang provenant de toutes les parties du corps et le pompe par l'artère pulmonaire jusqu'aux poumons, où le liquide est débarrassé du bioxyde de carbone et alimenté en oygène. Le sang revient ensuite par les veines pulmonaires au côté gauche du coeur. Le sang regénéré est alors pompé par l'aorte vers toutes les parties du corps.

Par BOB TRIMBEE

MONTREAL (PC)—Les chercheurs médicaux travaillent à résoudre le principal problème des greffes: le phénomène de rejet.

Ce n'est pourtant pas le seul point à résoudre dans la chirurgie de greffe. Les problèmes connexes permettent à un certain nombre de chercheurs médicaux du Canada de faire un travail de pionniers.

L'hôpital Royal Victoria de Montréal, l'Hôpital municipal d'Ottawa et l'Université de l'Alberta à Edmonton travaillent à trois projets de recherche.

A Royal Victoria, les Drs Sylvain Pitzele et A. R. C. Dobell ont mis au point un appareil pour conserver le coeur hors du corps d'un animal, et en vérifier la capacité.

Déja l'équipe de recherche a tenu le coeur d'un chien pendant 12 heures dans l'appareil en question, sans aucune perte de capacité fonctionnelle. L'objectif est de conserver l'organe hors du corps pendant trois semaines.

"Si nous réussissons cela, dit le Dr Dobell, nous pourrons diminuer certains problèmes de la chirurgie de greffe. Actuellement, le coeur doit être immédiatement transplanté du donneur au patient. Les chirurgiens doivent donc se hâter de faire leur travail pour ne pas perdre l'organe vital."

Patients choisis

"De plus, les greffes actuelles ne touchent que des patients choisis. Sans banque de coeurs, il serait impossible d'entreprendre une greffe même si le donneur était disponible en même temps et au même endroit."

L'appareil expérimental pour emmagasiner et étudier le coeur est en bonne partie la création du Dr Pitzele, cardiologue d'origine belge, qui s'est joint au personnel de Royal Victoria comme chercheur il y a trois ans, après une formation en Suède et aux Etats-Unis.

Il fallut plus de deux ans pour établir des objectifs, décider de la méthode à suivre, puis concevoir et monter l'appareil qui n'a pas encore reçu de nom. Les premiers tests sur des chiens ont été effectués l'été dernier.

Le Dr Pitzele, dont la femme fait également partie de l'équipe de recherche, a révélé: "Nous pouvons conserver un coeur en vie beaucoup plus longtemps que 12 heures, mais ce n'est pas là l'essentiel du travail.

"Nous voulons également voir à ce que le coeur soit prêt à être utilisé lorsqu'on en aura besoin. A quoi sert de conserver un organe si à la fin de la période de conservation hors du corps, il s'est détérioré au point de ne plus pouvoir reprendre ses fonctions normales."

On étudie maintenant l'automatisation des techniques de tests à l'aide d'ordinateurs. Ces expériences requièrent actuellement la présence constante d'un membre de l'équipe de recherche.

"On se rend compte de ce que cela représente en main-d'oeuvre, si l'on veut poursuivre une expérience pendant 48 heures. A moins d'automatiser, les besoins en personnel augmenteront."

Travail d'ordinateur

Les ordinateurs effectuent déja le travail d'analyse en quelques heures, alors qu'il fallait auparavant le travail de trois personnes pendant trois jours. Les automates peuvent aussi indiquer si un mauvais renseignement a été fourni.

Les expériences ne se font que sur des coeurs sains pour s'assurer que les facteurs ne varient pas d'un test à l'autre.

On suspend le coeur dans un contenant translucide et on le relie à un appareil coeur-poumon modifié. L'organe est arrosé d'un liquide pour le conserver à la température voulue.

A intervalles réguliers, la pompe s'arrête et le coeur reprend sa tâche de faire circuler le sang. On étudie son travail pour voir s'il a perdu de son efficacité.

Autre avantage de l'appareil: le coeur au travail ou au repos peut être étudié hors du corps. Les chercheurs peuvent ainsi voir ce qui arrive si l'on augmente ou réduit la température, si l'on complique ou allège le travail de l'organe; on étudie également les effets des éléments nutritifs de l'organe.

"Nous n'avons pas encore greffé un coeur ayant servi à nos expériences, dit le Dr Dobell. Nous attendons de pouvoir conserver l'organe en parfait état pendant plusieurs jours.

"La greffe d'un coeur entreposé durant seulement quelques heures prouverait peu, mais si l'on conserve le coeur en vie durant plusieurs jours, qu'on le greffe ensuite à un autre animal et qu'il fonctionne normalement, nous aurons accompli du bon travail."

Trois semaines

Le coeur peut assumer sa tâche durant les expériences parce que les cellules nerveuses qui dirigent la contraction musculaire sont contenues dans l'organe. Dès que le sang revient dans les cavités du coeur séparé, un réflexe automatique déclenche l'activité.

"Nous espérons pouvoir un jour conserver un coeur durant trois semaines, comme on le fait pour le sang", dit le Dr Pitzele.

De cette façon, indique le Dr Dobell, on pourrait trouver d'abord des donneurs et emmagasiner leur coeur à l'hôpital. On aurait le loisir de réunir les renseignements sur la composition génétique et le tissu. A l'arrivée d'un malade qui a besoin d'un autre coeur, sa classification serait établie et il pourrait recevoir le coeur qui lui convient.

Actuellement, on choisit d'abord le récipiendaire et les médecins se mettent ensuite en quête d'un donneur. L'opinion publique a parfois douté de la moralité de ce procédé.

La Fondation canadienne des maladies du coeur, section du Québec et le Conseil de la recherche médicale appuient actuellement le programme d'environ $30.000 annuellement. L'hôpital assume la balance du coût.

"Comme pour d'autres chercheurs, l'argent est notre problème, dit le Dr Dobell, mais nous finissons par nous en sortir. Nous nous alarmons cependant des problèmes économiques actuels qui feront monter nos coûts."

Pendant que le projet montréalais vise à conserver le coeur en vie, celui de l'Université de l'Alberta, mené par les Drs C.M. Couves et R. L. Fisk, a pour objectif la mise au point d'une machine pour emmagasiner divers organes destinés à des greffes.

Un magasin d'organes

Le groupe d'Edmonton a pris quatre ans à mettre au point l'appareil qui a permis récemment de conserver pendant 12 heures hors du corps le coeur d'un chien.

"Nous visons à conserver les organes non pas pendant des heures, mais pendant des jours", dit le Dr Couves, directeur du programme de recherche, qui précise que la chambre de conservation coûte plus de $10,000 et a nécessité 2,000 heures de travail pour sa conception et sa construction.

Le travail accompli par l'appareil l'an dernier indique l'étendue de ses possibilités: on y a conservé 120 poumons, 100 estomacs et un coeur en vie sur des périodes plus ou moins longues.

Différent de celui de Montréal, l'appareil mis au point à Edmonton peut recevoir trois organes à la fois.

A l'Hôpital municipal d'Ottawa les Drs G. David Hooper, Harold Sachs et Isaac Vogelfanger étudient un autre aspect de la chirurgie de transplantation: les problèmes qui surviennent après que le coeur greffé a été mis en état de fonctionner dans un autre corps.

Cette étude touche des facteurs comme la croissance de nouveaux nerfs et vaisseaux lymphatiques cardiaques, et les automatismes du coeur selon les exigences de l'organisme.

Grâce à un don de $25,000 de l'Ontario Heart Foundation, l'équipe greffe des coeurs sur des porcs élevés en laboratoire. Les tests subséquents établiront si le mauvais fonctionnement dépend d'autres facteurs que le phénomène de rejet.

Des expériences concluantes

Effets terrifiants du LSD sur la progéniture des rats

ATLANTIC CITY, N.-J. (Reuter) — Le LSD peut entrainer l'avortement, la mise au monde d'une mort-né et des déformations chez les rats, et ses effets sont transmissibles à d'autres générations. Telle est la conclusion à laquelle arrive un rapport scientifique publié mardi à Atlantic City.

Ce rapport, élaboré par trois savants de New York ajoute que les effets du LSD ne sont pas uniformes chez les différents rats et que les données concernant les rats ne sont pas applicables à l'homme.

"Nous recommanderions. . . l'extrême prudence dans l'usage du LSD que cela soit à des fins thérapeutiques ou hédonistiques, tout au moins en attendant que l'on dispose de données complémentaires et étant donné la possibilité que cette drogue provoque des maux occultes au à retardement", ajoute le rapport.

Le rapport, intitulé "Anomalie héréditaire chez la progéniture de trois générations de rats soumis au LSD", a été présenté à l'assemblée annuelle de la Fédération des sociétés américaines de biologie expérimentale, par trois savants de l'Institut psychiatrique de l'Etat de New York.

Le rapport affirme que le LSD administré par voie buccale ou par injection à des centaines de rats en début de grossesse a causé "aux portées des préjudices trois ou quatre fois plus importants" qu'aux rats auxquels on avait inoculé de l'eau distillée d'une solution saline.

Les préjudices aux portées ont persisté à la seconde et troisième génération et étaient bien plus importants quand les deux parents étaient eux mêmes nés de mères affectées par le LSD.

Les savants ont insisté sur le fait que les données concernant les rats ne sauraient être appliquées à l'homme et, qu'à leur connaissance, on n'a signalé encore qu'un seul cas d'une progéniture humaine affectée par le LSD.

Cuir et journalisme

Le Bureau du cuir du Canada a créé un prix annuel du cuir, d'une valeur de $300, qui sera décerné au journaliste de la presse écrite, de la radio ou de la télévision qui aura composé le meilleur article sur le cuir.

Expédition d'autos-neige tout près du pôle Nord

JOURNAL — TES BOOO — CHICAGO (PC-PA)—L'expédition polaire Plaisted, qui se dirige vers le pôle Nord à bord d'autos-neige, a rapporté hier par radio qu'elle espérait atteindre le pôle durant la journée de jeudi.

Les six hommes qui font partie de l'entreprise se trouvaient mardi à 84 milles de leur objectif. Leur opérateur radio a rapporté que la visibilité était bonne et que l'équipe progressait rapidement.

Dirigé par M. Ralph Plaisted de Minneapolis, l'expédition est composée de cinq Américains et d'un Canadien, M. Jean-Luc Bombardier, de Montréal, fils de l'inventeur de l'auto-neige, M. Armand Bombardier.

S'ils atteignent leur but, ces hommes seront les premiers à parvenir au pôle Nord par voie terrestre, depuis l'équipée du commodore américain, Robert Peary, en 1909.

Plaisted avait fait une première tentative l'an dernier, mais il avait dû rebrousser chemin en mai.

Les explorateurs utilisent quatre autos-neige et quatre traineaux. Un avion les ravitaille régulièrement.

Qui l'aurait imaginé ?

Les législateurs veulent un retour à l'enseignement du français en Louisiane

LAFAYETTE, Louisiane (PA)- Dans le sud de la Louisiane, plusieurs citoyens parlent encore aussi bien le français que l'anglais.

Mais maintenant, quand la radio ou la télévision diffusent des messages en vieux français élégant, c'est maman ou grand-papa qui s'y intéressent: les jeunes ne sont plus dans le coup.

La jeune génération parle si mal le français que la caractéristique de bilinguisme de la Louisiane est pratiquement en voie d'extinction.

Les choses ont atteint un point où les législateurs de la région font campagne pour obtenir quelque chose qui, il y a quelques années encore, aurait paru ridicule: ils veulent que les écoles enseignent le français.

Ces mesures sont autant de chocs dans un Etat où l'anglais fut la langue seconde et où les panneaux routiers étaient rédigés dans les deux langues. Le français demeure encore, d'ailleurs, langue officielle de l'Etat.

"Nous essayons de prévenir une tragédie prochaine: la perte de notre français", a déclaré James Domengeaux, autrefois membre du Congrès américain.

Cause de recul

Il faut attribuer ce recul du français en partie à l'influence pénétrante de la télévision, et en partie à l'infiltration d'"étrangers" qui ont afflué dans la région, depuis la découverte du pétrole.

Mais la responsabilité majeure en incombe aux parents acadiens qui jugent meilleure pour leurs enfants l'assimilation à la société anglophone.

"Nous n'avons pas bien compris que le bilinguisme est possible, désirable et accessible", ont admis 22 législateurs de l'Etat qui, récemment, ont signé une résolution demandant des octrois aux écoles acadiennes enseignant le français.

"Jusqu'à récemment les foyers de la Louisiane parlaient le français de façon intensive", ont ajouté les législateurs. "Sous l'influence de la télévision et pour d'autres motifs, cette pratique a largement diminué.

"Une autre cause importante du recul du français", ont-il précisé, "c'est que plusieurs Franco-Acadiens croient mieux servir le bien-être économique de leurs enfants en concentrant leurs efforts sur l'anglais et en abandonnant le français".

La région francophone de la Louisiane s'étend vers le sud, de La Nouvelle-Orléans à la frontière du Texas.

Les familles établies dans cette région descendent des Français expulsés de l'est du Canada en 1755, lors de la déportation.

A l'heure du

GRAND MÉNAGE *printanier*

passez au RED&WHITE

FRUITS et LEGUMES FRAIS

Gros et délicieux ! **Raisin Barlinka** No 1 — Liv. 49¢

Economique et savoureux **CHOU VERT** Nouvelle récolte, no 1 — Liv. 10¢

Croquant et désaltérant ! **CELERI** Qual. No 1 — Pieds géants 25¢

Doux et savoureux **Navets d'Ontario** Qual. no 1 — Liv. 8¢

Mélanges à tartelettes MONARCH BEURRE ET CITRON Economisez 10¢ — Paquet 12½ on. 39¢

Spaghetti Libby Economisez 4¢ — 2 btes 14 on. 37¢

Shortening Snowflake Offre à 3¢ de rabais — 3 paquets 1 liv. 89¢

Céréales Purina pour chiens Economisez 10¢ — Sac 5 liv. 99¢

Huile de maïs Mazola Economisez 12¢ — Bout. 32 on. 89¢

VIANDES DE CHOIX

Choisis spécialement — "Value Check'd"

Rôtis de paleron de marque — Liv. 53¢

ROTIS DE PETITES COTES — liv. 57¢

BOEUF HACHE, DANS L'EPAULE — liv. 69¢

BOLOGNE BURNS (au morceau) liv. 39¢

Viandes à lunch Swift Premium — 4 variétés en pqts de 6 on. 25¢

Saucisse au boeuf Shopsy — Pqt 1 liv. 69¢

Corned Beef Shopsy — 4 pqts 2 on. 99¢

Egg Rolls "Wong Wing" — 12 on. 65¢

Egg Rolls aux crevettes "Wong Wing" — 12 on. 65¢

Meilleure aubaine — Economisez 10¢ BLANCHISSEUR LIQUIDE **JAVEX** — Bout. plast. 64 on. 39¢

Cire liquide Aero-Wax Economisez 14¢ — Bidon 32 on. 79¢

Détersif Cheer Vaut ord. $1.05 Offre à 15¢ de rabais — Paquet géant 79¢

Spic & Span Paquet à 4¢ de rabais — 47¢

PAPIERS-MOUCHOIRS SCOTTIES — Economisez 15¢ ! Paquets de 400 Blanc — 3 pour 95¢

L'aubaine de la semaine

MAIS EN CREME "Brimfull" de choix Bte 19 on. 17¢ — 6 pour $1

"BON AMI" à vaporiser Economisez 10¢ Aérosol 15 on. 59¢

Meilleure aubaine — Economisez 16¢ **Papier hygiénique** "DELSEY" — 6 roul. pour 89¢

Marmelade Good Morning ou à l'orange de Séville Economisez 8¢ — Pot de 24 on. 51¢

Jambon en conserve Economisez 40¢ — Maple Leaf — Bte 1½ liv. 1.49

MAGASINS D'ONTARIO SEULEMENT **Margarine colorée** Economisez 16¢ — Sous parchemin "Solo" — 4 paquets 1 liv. 89¢

Poulet désossé "Cordon Bleu" Economisez 6¢ — Bte 7 on. 39¢

Sachets de thé Crown — 100 au paquet 79¢

SERVIETTES FEMININES **Kotex** Econo. 16¢ — Ord., junior, minces — au paquet 39¢

Cheez Whiz Kraft Economisez 10¢ — Pot 16 on. 69¢

Assortiment **"Pik-Nik" Christie** — Cello 16 on. 49¢

Aubaine de la boulangerie **Gâteau aux cerises Weston** — Ord. 69¢ 65¢

Thon "Clover Leaf" Chair ferme et blanche Economisez 4¢ — Bte de 7 on. 43¢

ALIMENTS CONGELES

FRAISES De marque Birds Eye Ord. 49¢ — Paquet 15 on. 39¢

Breuvage à l'orange "Awake" — Ord. 2 pour 83¢ — 3 btes 12 on. $1

HYGIENE et BEAUTE

Dentifrice FACT — Tube géant val. ord. 69¢ 59¢

Désodorisant à bille "BAN" — Ord. 99¢ le format 1 on. 79¢

Le Manitoba souhaite que le fédéral revise son programme

Par la PRESSE CANADIENNE

Le ministre du Bien-être du Manitoba Jack Carroll a déclaré devant la législature de cette province que son gouvernement croyait que celui d'Ottawa changerait son programme national d'assurance-maladie.

Prenant la parole durant un débat sur une résolution libérale, qui demandait que la province participe au programme fédéral prévu pour le 1er juillet, M. Carroll a précisé que la province espérait que le gouvernement central revise son programme afin qu'il s'adapte mieux aux besoins économiques et humanitaires de la nation.

Il a expliqué que quelques ministres fédéraux ont ouvertement critiqué le programme.

Huit des 10 provinces canadiennes ont déjà déclaré qu'elles ne participeraient pas au programme d'Ottawa, du moins pour cette année.

A part la Législature du Manitoba, celles de la Saskatchewan et de l'Alberta ont été les deux seules actives, hier, à travers le pays.

En Saskatchewan, le gouvernement libéral et le nouveau parti démocratique ont pleuré le décès de l'épouse du lieutenant-gouverneur R.L. Hanbidge.

Le gouvernement demandera un ajournement de la législature pour jeudi, jour des funérailles.

Bouteilles vides

A Edmonton, le ministre de la Voirie, Gordon Taylor a transformé un débat à la législature de l'Alberta sur les bouteilles non recevable en une attaque sur l'empaquetage et la mise en marché.

La Chambre a adopté une résolution demandant aux usines d'embouteillage de mener des campagnes de propreté pour ce qui est des bouteilles vides et d'étudier un projet d'augmenter le prix payé aux consommateurs qui les rapporte.

Au cours du débat, M. Taylor a demandé la tenue d'une enquête fédérale basée sur la loi paire des chaines de magasins d'aliments et de la compagnie Coca-Cola.

Le ministre a révélé que des firmes d'embouteillage, en Alberta, lui avaient confie qu'elles étaient prêtes à verser cinq cents de ristourne sur les bouteilles vides, mais que la compagnie Coca-Cola s'y objectait.

Augmentation du coût de la vie dans six villes canadiennes

Le Bureau fédéral de la statistique a rapporté hier que l'indice du coût de la vie avait monté dans six villes canadiennes et baissé dans quatre autres au cours du mois de mars.

L'indice a gagné un point pour la région Saskatoon-Regina, passant de 142.9 à 143.9; celui de Toronto s'est élevé de .9, passant de 153.8 à 154.7.

Les autres hausses sont de moindre importance: Saint-Jean, Terre-Neuve, de 132.1 à 132.6; Saint-Jean, Nouveau-Brunswick: de 147.9 à 148.3; Ottawa, 151.9 à 152.5; Vancouver: 147.5 à 147.8.

D'autre part, les baisses enregistrées dans quelques régions ont été relativement petites.

Halifax a perdu .3, passant de 144.8 à 144.5; Montréal, .2, passant de 151.1 à 150.9; Winnipeg a perdu .1, affichant 148.7. Enfin, la région Edmonton-Calgary affiche un déclin analogue, passant de 143.8 à 143.7.

Ces indices sont établis d'après les coûts qui prévalaient en 1949 dans chaque région, ces coûts étant fixés à 100. Il est donc impossible de se servir de ces indices pour comparer les coûts de la vie des différentes régions. L'indice de Saint-Jean, T.-N. est fondé sur les coûts de 1951.

En mars, le coût de l'alimentation a connu une baisse dans toutes les villes, sauf à Saint-Jean, Terre-Neuve, où il est demeuré stable. Partout cependant, le logement était à la hausse, à cause vraisemblablement de l'augmentation des loyers. Le vêtement a été plus cher dans toutes les villes.

Reprise des négociations chez Ford

TORONTO (PC) — Les négociations ont repris mardi soir entre les représentants de la compagnie Ford du Canada et les Travailleurs Unis de l'Automobile. Les 11,000 employés syndiqués chez les TUA ont débrayé plus tôt dans la journée.

Les employés ont quitté leurs postes aux usines Ford de cinq villes ontariennes à 10.30 heures mardi.

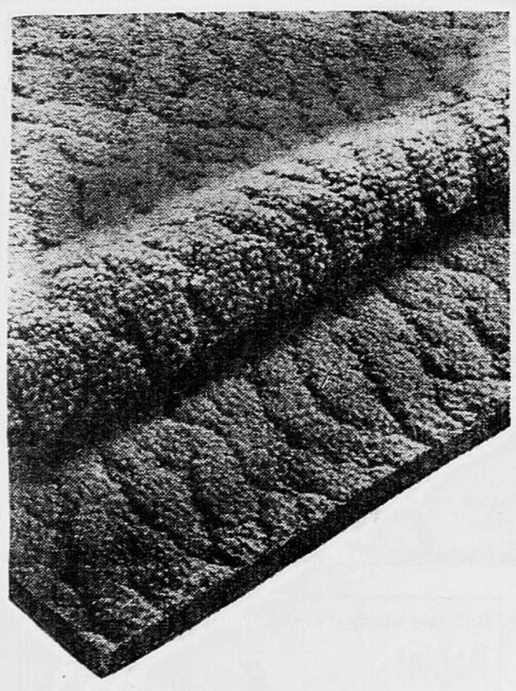
Les négociations, qui progressaient régulièrement depuis plus de 24 heures, se sont interrompues momentanément lors du déclenchement de la grève.

SLOVERS
DEPARTMENT STORES
For The Family

La vente que vous attendiez impatiemment commence demain matin à 9h 30 aux deux magasins Slover . . . en ville et à Billings Bridge!

Nous avons consacré bien des mois à l'organisation et à la préparation pour que la vente des fondateurs chez Slover soit la plus grande occasion d'économiser de l'année. Tous les gérants de rayon ont collaboré afin de vous offrir les meilleures aubaines qui soient ! Hâtez-vous d'en profiter ! Certains articles sont en quantité restreinte ! Pas de commandes téléphoniques ou contre remboursement, s.v.p. ! Profitez du mode de crédit amical que vous offre Slover. Vaste stationnement aux deux magasins.

VENTE des FONDATEURS



MOQUETTE EN NYLON

DuPont 100% fil continu

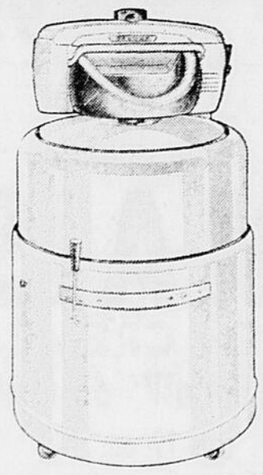
Durable, luxueuse et néanmoins très pratique ! Une moquette d'entretien facile, sur jute double pour assurer plus de stabilité. Gamme complète de teintes. Non allergène, anti-mites et à l'épreuve du mildiou.

POSE SUR SOUS-TAPIS EN FEUTRE OU EN CAOUTCHOUC

Installation complète AUBAINE DE 3 JOURS **8.95** LA V. CARREE

PAS DE FRAIS D'INSTALLATION SOUS-TAPIS COMPRIS

LUXUEUSE
LAVEUSE
SUPERLINE
Beatty
A POMPE AUTOMATIQUE



Cuvées moyenne de 8.9 livres (de linge sec); agitateur en plastique. Vidange par pompe automatique; essoreuse de sûreté. Mécanisme garanti un an. Prix au détail suggéré par le manufacturier: $129.95.

VENTE DES FONDATEURS . . .
$109

Nouveau style espagnol!
CHAMBRE à COUCHER, 3 pièces

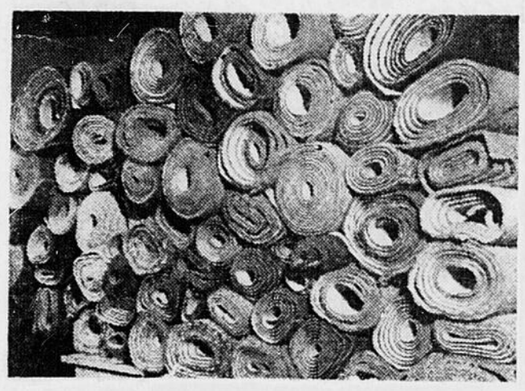
Comprend le bureau triple de 68" de long, à 9 tiroirs surmonté d'un miroir encadré; la commode à 5 tiroirs ainsi que le lit de 4'6" de large, à panneaux; cet ensemble reflète l'influence espagnole par des devants sculptés au fini noyer.

VENTE DES FONDATEURS . . .
$299

MOBILIER CHESTERFIELD, 2 pièces

Sofa à 4 places à coussins et dossier en mousse. Recouvert de bouclé attrayant et fort durable. Charpentes en bois dur. Fabrication à ressorts inaffaissables. Fauteuil assorti.

VENTE DES FONDATEURS . .
$179



TAPIS UNIQUES à DIMENSIONS de PIÈCES

Dimensions allant de 9' x 12' jusqu'à 12' x 15'6" et des économies jusqu'à 50% ! Des échantillons de contrôles de manufacturiers y compris le nylon, le propylon, le trilan et l'acrilan. Quelques tapis comportent de minimes imperfections qui ne sauraient en affecter la durée. Si vous tenez à obtenir la meilleure qualité à prix des plus modiques, voici l'occasion ! Passez au magasin dès demain pour vous en rendre compte !

A BILLINGS BRIDGE SEULEMENT

			Vente Slover
11'9"	x 12'	"Warm Welcome", beige clair. Ord. $160	$65
9'	x 12'	"Fashionaire", terra cotta. Ord. $120	$59
9'	x 13'6"	"Tempo", or. Ord. $109	$43
9'	x 11'6"	"Easy Living", turquoise. Ord. $105	$53
9'	x 13'6"	"Sutton", vert. Ord. $117	$71
9'	x 12'	"Trilan", or. Ord. $95	$52
9'	x 12'	"Ecorce", or. Ord. $97	$59
9'	x 14'	"Ecorce", bleu saphir. Ord. $112	$89
12'	x 11'	"Easy Living", beige désert. Ord. $140	$90
12'	x 15'	"Fortrel", beige clair. Ord. $300	$158
11'	x 16'	"Trilan", vert. Ord. $150	$99
12'	x 15'	"Tempo", vert. Ord. $170	$110
12'	x 15'6"	"Warm Welcome", or foncé. Ord. $220	$120
12'	x 14'10"	"Acrilan", bleu royal. Ord. $298	$175
12'	x 12'	"Tempo", vert. Ord. $136	$79
12'	x 10'6"	"Warm Welcome", or inca. Ord. $140	$95
12'	x 13'4"	"Ecorce", or. Ord. $144	$95
12'	x 12'	"Tempo", vert. Ord. $136	$79
11'	x 11'10"	"Propylon", bleu royal. Ord. $154	$99
10'	x 10'5"	"Medallion", vert et or. Ord. $100	$75
12'	x 14'3"	"Tempo", vert avocat. Ord. $170	$99

COUVRE-PLANCHERS COUSSINES EN VINYLE

Une couche spongieuse et isolante de mousse entre le vinyle et le revers lui permet de reprendre immédiatement sa forme originale. Choix de largeurs de 6, 9 ou 12 pi.

Vente des fondateurs...
3.33 LA V. CARREE

SINGER
LITS CONTINENTAUX À PRIX D'AUBAINES

2+2+2+2+2+2 : 2

matelas à surface piquée | sommiers-caisses assortis | oreillers en mousse | chevets capitonnés | séries de pieds | lits continentaux complets

2 LITS continentaux complets! **129.95**

Les articles annoncés sont en vente aux deux magasins Slover . . . en ville et à Billing's Bridge (A MOINS D'INDICATION CONTRAIRE)

POUR VOUS MESDAMES

LE DROIT

Fabriquer un chapeau c'est créer

Mme V.-W. Massey qui enseigne la chapellerie à une classe d'adultes, soutient que la toilette n'est pas complète sans chapeau. — Elle donne des règles de succès dans la confection.

(PC) — Le printemps est cette période de l'année où toute femme aimerait avoir un million à dépenser exclusivement en vêtements, y compris, bien entendu, le plus beau chapeau du monde.

Il n'est pas besoin de beaucoup d'argent pour se procurer le chapeau de ce printemps, dit Mme V.-W. Massey, d'Ottawa, qui enseigne aux femmes de la capitale fédérale comment fabriquer des chapeaux.

"Faire un chapeau, c'est créer quelque chose", dit Mme Massey, qui s'est mise à la confection de chapeaux il y a 11 ans et qui enseigne aujourd'hui la chapellerie à une classe d'adultes organisée par la commission scolaire.

Sa première règle de succès est qu'il faut faire un chapeau qui se marie aux traits du visage.

"J'ai une petite tête et je porte des verres; je veux donc un chapeau haut mais qui ne descende pas vers le front en ligne droite", dit-elle.

Pour la femme aux cheveux bouffants, elle propose un chapeau-bulle ou un chapeau-perruque qui recouvre entièrement la chevelure.

La femme au front haut se rendra compte qu'un pli légèrement incliné sur l'arcade sourcilière donne meilleure ligne.

"Il faut éviter de mettre en évidence les traits trop voyants, dit Mme Massey. Celle qui a le menton long, par exemple, ne devrait pas porter un chapeau descendant d'un côté, ce qui fait remarquer son menton.

Chapeaux simples

"La grande femme peut porter un chapeau large, mais non pas celle qui est courte, car alors elle paraîtra encore plus courte."

La chapellerie peut être difficile pour celle qui monte elle-même ses moules à chapeau, mais pour la première fois, il peut être facile de créer une coiffure.

Celle qui s'y met pour la première fois devrait acheter un moule à chapeau, à prix modique, dans un magasin à rayons ou une mercerie.

"On se désintéresse facilement du travail, si la forme est complexe, et l'on finit par laisser passer des erreurs."

Il convient d'essayer plusieurs moules en se souvenant du tissu qui formera le chapeau.

Vous trouverez peut-être à la maison des restes de tissu qui servent à recouvrir le moule. Si le tissu n'est pas coupé de biais, il vous faudra environ une demi-verge pour un chapeau de dimension moyenne. Coupé de biais, un quart de verge de tissu devrait suffire.

Il faut aussi du tissu léger pour la doublure du fond intérieur. Drapez le tissu sur le chapeau et fixez-le au moyen d'épingles. Mme Massey conseille d'essayer le chapeau devant un miroir et de fixer le tissu au goût.

"On peut également recouvrir le chapeau de fleurs, de plumes ou de mohair. On donne de la hauteur au chapeau en érigeant le tissu et en le drapant par plis. On coud ensuite le tissu au moule. N'utilisez pas de colle au cas où vous décideriez plus tard faire servir le moule à un autre chapeau."

Attachez le tissu au fond après l'avoir cousu à un ruban de gros-grain. Plissez la doublure sous le ruban que vous coudrez ensuite au moule.

Si vous réussissez mieux avec une forme particulière de chapeau, Mme Massey vous conseille d'apporter des variantes à la même forme de base.

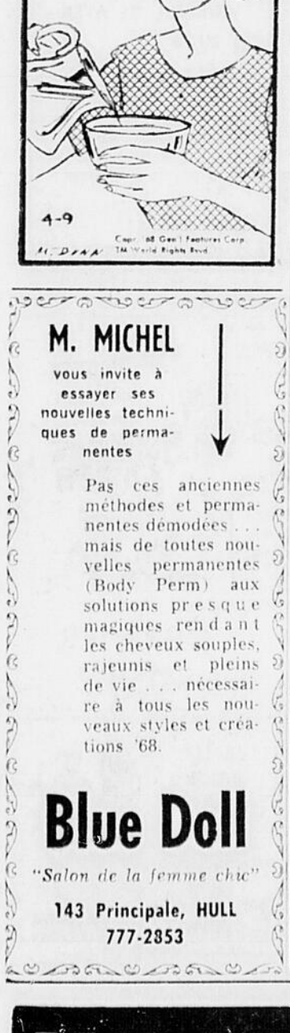
"La toilette n'est pas complète sans chapeau", conclut Mme Massey.

Vive le coton

Toujours populaire, le coton plaît par sa fraîcheur et son entretien facile. Cette robe printanière, de coton noir et blanc, est ornée d'une ceinture de cuir verni noir appareillant les boutons sur les revers des larges poches. Un large pli à l'avant de la jupe facilite les mouvements.

Le truc du jour

La gélatine se dissoudra bien si la moitié du liquide est très bouillante, l'autre peut être froide.



Quand bébé s'installe

Quand vous recevez des amis pour une fin de semaine ou un bref séjour, la routine de la maisonnée varie un peu pendant ces quelques jours puis tout revient à la normale. Mais quand un nouveau-né arrive de l'hôpital, il faut nécessairement modifier votre horaire car cet invité s'installe pour quelque vingt ans.

Au cours des premières semaines, évitez les nombreuses visites jusqu'à ce que vous ayez établi la nouvelle routine et que Bébé se soit adapté à son nouveau foyer. Adoptez un horaire régulier pour le baigner, le nourrir et préparer ses biberons. Un grand nombre de médecins prescrivent du lait évaporé comme élément principal d'un bon début dans la vie et ils recommandent d'ouvrir de nouvelles boîtes, chaque jour, pour la préparation de la formule. Ce qui reste dans chaque boîte peut entrer dans la composition d'un lait de poule ou d'un milkshake à la banane pour maman ou les bambins, à l'heure du casse-croûte ou du goûter.

Vous mettrez toutes vos minutes à profit dans la cuisine si, tout en préparant et en faisant stériliser la formule, vous faites cuire, par exemple, un pouding au riz et aux raisins vite fait. Préparez d'avance un spaghetti aux boulettes en cocotte et faites-le congeler; vous aurez ainsi un repas tout prêt le jour où le temps vous manquera. Quand les grands-parents tout fiers arrivent à l'improviste, servez-leur comme dessert du bon pain au citron chaud que vous préparez à la dernière minute. Couronnez le tout d'un bon café ou d'un bon thé bien chauds.

M. MICHEL

vous invite à essayer ses nouvelles techniques de permanentes

Pas ces anciennes méthodes et permanentes démodées . . . mais de toutes nouvelles permanentes (Body Perm) aux solutions presque magiques rendant les cheveux souples, rajeunis et pleins de vie . . . nécessaire à tous les nouveaux styles et créations '68.

Blue Doll

"Salon de la femme chic"

143 Principale, HULL
777-2853

Gagnez jusqu'à $100 par semaine ou plus !

DES EMPLOIS TRES REMUNERATEURS ATTENDENT DES DIPLOMES DE MARVEL. LES ECOLES DE COIFFURE MARVEL dans les principales villes offrent un entrainement exclusif portant la "touche Marvel". Cours complet le jour ou le soir. Pour une brochure gratuite, écrivez ou visitez-les.

Dépt. OLD 210 Bloor ouest, Toronto

Etablies depuis plus de 40 ans

ECOLES DE BEAUTE MARVEL

MAL DE TÊTE MATINAL?

Grâce à ASPIRIN, vous vous sentirez bien dès le déjeuner!

ASPIRIN — Véritable — SOULAGEMENT RAPIDE — MAUX DE TETE RHUMES

Aspirin est la marque déposée de The Bayer Company, Limited, Aurora, Ontario

QUI EST LA ?

Grâce à lui, les politiciens sont au courant des dernières questions d'actualité, les hommes d'affaires profitent d'occasions offertes un peu partout dans le monde, les membres d'une famille peuvent communiquer entre eux, d'un continent à l'autre et dans l'espace d'un instant.

Confident discret, ami fidèle, le téléphone fait tellement partie de nos moeurs, qu'il est inimaginable de passer une journée sans lui.

Par ailleurs, cet appareil commode et quasi indispensable peut être porteur de mauvaises comme de bonnes nouvelles et importuner l'interlocuteur autant que lui plaire.

Dès le bas âge, les bambins apprennent l'usage sinon l'étiquette du téléphone. Quoi de plus frustrant que de s'entendre dire : "Maman est pas là — veux-tu que je te dise ce que j'ai eu pour ma fête ?" — "Oui, une autre fois, là je suis pressée. Est-ce que ton papa est là ?" — "Papa, y'est dans la t . . ." —

— "Bon, laisse faire, dépose l'appareil et va chercher papa . . . ah, il a raccroché".

Je signale à nouveau et recommence une seconde, sinon une troisième fois, avant de pouvoir livrer mon message.

Puis, il y a l'enfant qui a appris à signaler et qui appelle, à toute heure de la journée, sa tante favorite pour lui dire : "qui parle, là ?"

Les appels les plus encombrants, cependant, nous viennent d'adultes qui n'ont jamais appris à bien utiliser le téléphone et non pas d'enfants qui savent souvent nous amuser et nous distraire, si nous avons le temps de les écouter.

On demande M. Untel et je réponds : "Je crois que vous avez signalé le mauvais numéro" — "Mais non, c'est bien le bon numéro, je le sais, donnez-moi M. Untel".

Je voudrais bien vous le donner, emportez-le et gardez-le mais je ne l'ai pas, que voulez-vous ?

La plupart des gens ne pensent pas à s'identifier au téléphone. Ils appellent le médecin pour lui dire que Jean fait cent degrés de température sans penser que le cher docteur compte plusieurs douzaines de Jean parmi ses patients. Ils appellent une maison d'affaires rentrant immédiatement dans le sujet qui leur est familier sans donner de détails au préposé au service.

Il faut savoir répondre au téléphone aussi, comme il faut apprendre à appeler. Il m'est arrivé de citer mon nom et la raison pour laquelle je téléphone à une maison d'affaires pour me faire poser aussitôt un tas de questions sur les détails que j'avais déjà donnés, en commençant par : votre nom, s.v.p. ?

Puis, il y a ceux qui laissent sonner indéfiniment. Juste au moment où je vais raccrocher, convaincue qu'il n'y a personne à l'autre bout, j'entends un "oui" impatient, mi-haletant, mi-endormi, qui me fait immédiatement perdre pied — vous connaissez la chanson : "y'a l'téléphon qui son et y'a jamais person qui y répond". Mieux vaut ne pas répondre que de le faire sans façon.

Que penser des gens qui jouent des tours au téléphone ou qui vous disent, de façon familière : "Comment, tu ne me reconnais pas" — se faisant une certaine fierté de se faire reconnaître, ils sont vexés si vous ne pouvez les identifier.

Malheureusement, les gens qui sont au service du public reçoivent, pour la plupart, un plus grand nombre d'appels de personnes prêtes à réclamer leurs droits et à blâmer, justement ou non, ceux qui les ont mal servis, qu'ils n'en reçoivent d'aimables citoyens avides de montrer leur appréciation pour l'aide reçue.

La nature humaine est ainsi faite, que voulez-vous; je serais portée à croire que notre façon d'agir au téléphone donne beaucoup d'indications sur notre tempérament.

Marielle BINETTE

Administration gouvernementale

Un tiers des postes devrait être confié aux femmes

VICTORIA (PC) — Un tiers des postes dans l'administration gouvernementale du Canada devrait être confié aux femmes, a-t-on dit à la première audience publique de la Commission royale sur le statut de la femme.

La présence féminine dans l'administration donnerait au pays "la paix et la bonne vie pour tous". C'est du moins l'avis de la Voix des femmes de Victoria qui a été la première à exposer son point de vue devant les membres de la Commission.

"Si les femmes ont voix au chapitre, le monde aura plus de chance d'être préservé d'un désastre nucléaire ou d'une paralysie totale par la pollution, la famine, la peste ou la surpopulation", estime l'organisation.

Six exposés ont été soumis au cours de la session du matin. La nuit précédente, les commissaires, qui venaient d'arriver à Victoria, ont eu à répondre à une avalanche d'appels téléphoniques de la part de femmes de Victoria qui les interrogeaient sur toutes sortes de questions, allant des difficultés que rencontrent les veuves pour récupérer l'héritage laissé par leur mari et aboutissant aux salaires minables que les jeunes étudiantes reçoivent pour les travaux d'été.

"On nous confond avec l'ombudsman", a dit un membre de la commission, Mme Lola Lange, de Clareholm, Alta., qui répondait aux questions en compagnie de Mme Elsie MacGill, ingénieur aéronautique de Toronto.

"Les femmes nous téléphonent à propos de tout, même si cela n'entre pas dans le cadre de notre mandat."

Mandat de la commission

Le mandat de la commission porte essentiellement sur les réformes que le gouvernement fédéral pourrait entreprendre en vue d'améliorer la position des femmes.

Le système des auditions par voie téléphonique, qui auront lieu matin et soir à Victoria et Vancouver, a été proposé par la présidente de la commission, Mme Anne Francis, qui voudrait de ce fait donner plus de publicité à l'enquête sur la position de la femme.

Pour la première fois dans les annales des commissions d'enquête celle-ci compte tenir des sessions de nuit dans des lieux publics tels que des centres commerciaux et des bibliothèques.

La lutte contre les blattes

L'emploi de l'appât sucre à l'acide borique pour exterminer les blattes germaniques constitue la méthode la plus efficace de répression.

Dans deux grands immeubles habités, l'acide borique a réussi à chasser complètement les blattes, ce que n'avaient qu'imparfaitement réussi des années de traitement par d'autres moyens.

L'appât est fait de neuf parties de sucre à glacer pour une d'acide borique en poudre. On le dépose dans un petit récipient, à la fois d'accès facile aux blattes sans pour autant laisser échapper trop de son contenu. Le meilleur endroit pour le placer est près de l'évier ou des bouches égout: la blatte recherche la proximité de l'eau dont elle a d'ailleurs un besoin plus fréquent que de nourriture et s'il le faut, on sera peut-être obligé de mettre de l'eau près des appâts. A cet effet, renverser un pot rempli d'eau sur un tampon de papier absorbant dans le fond d'une soucoupe, on aura ainsi une fontaine à insectes.

Dans les cas en question, les appâts ont été disposés au début de décembre. A la fin d'avril il ne restait plus de blattes et on n'en revit pas dans les années suivantes. On n'a pas eu besoin de renouveler les appâts.

Des essais corollaires ont montré que les jeunes blattes (stade nymphal) pouvaient résister 34 jours à l'appât et les adultes environ 12 jours. Il faut prendre les précautions nécessaires pour que les enfants n'aillent pas manger l'appât, quoique la dose recommandée (neuf parties de sucre pour une d'acide borique) ne suffise à provoquer de graves intoxications, sauf si l'on en consomme beaucoup, c'est-à-dire plus d'un appât à la fois.

Irréprochables

VANCOUVER (PC) — Un avocat de Vancouver a déclaré qu'en général ce sont les femmes qui cherchent à obtenir le divorce.

M. Neil Fleishman, président du comité de la loi concernant la famille pour l'Association du barreau canadien de la Colombie-Britannique, a ajouté: "Les femmes habituellement n'ont jamais rien à se reprocher: ce sont les maris qui ont tous les torts, semble-t-il. . .".

Aujourd'hui

Le mercredi 17 avril

Fête de saint Rodolphe, confesseur, martyrisé au XIIIe siècle.
Les Rodolphe sont sincères, passionnés, aventureux, prêts à tous les sacrifices pour faire triompher leur cause. Ils sont fiers et instables.
Personnalités ayant porté ou portant ce nom: Rodolphe 1er, fondateur de la dynastie autrichienne. L'archiduc Rodolphe de Habsbourg, héros de la tragédie de Mayerling. L'acteur Rudolph Valentino. Le chef d'orchestre Rudolf Kemp.
ANNIVERSAIRES: signature des "capitulations", ou accords, entre le roi d'Espagne Ferdinand et Christophe Colomb concernant son voyage et ses découvertes (1492). Découverte de la baie de New York par le navigateur Giovanni da Verrazzano (1525). Mort de la marquise de Sévigné (1696). Mort de Franklin (1790). Mort de Goya (1826).
Nikita Krouchtchev a 74 ans. Le romancier Hervé Bazin a 55 ans. Pierre Bloch a 63 ans. William Holden a 50 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Ouverture de la saison du théâtre des Nations. COPENHAGUE — Tournée scandinave de la Comédie Française. MILAN — Représentations du Théâtre de l'Est parisien. EN SYRIE — Fête nationale. LYON — Ouverture des championnats d'Europe de tennis sur table. PARIS-VILLACOUBLAY — Présentation du prototype de l'avion d'école et d'appui franco-britannique Jaguar. MANCHESTER — Congrès international de la technologie du vide. ROME — Congrès international de la neutralité de la médecine.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour obtiendront des succès à peine espérés dans le domaine professionnel et artistique. Le climat familial sera troublé par des discussions financières.

Soyez chic

Même la mousson n'affectera pas notre héroïne, habillée d'une robe et d'un chapeau de pluie en chino à l'épreuve de l'eau. L'effet d'ensemble est très "safari" quand le tout est de couleur khaki . . . parfait pour la ville !

Tokyo

La ville de Tokyo a une population de 11,171,836 habitants.

Comment vous assurer un meilleur repos

Quand il est l'heure de se lever et que vous vous sentez encore fatigué—en voici peut-être la raison. Parfois, un ralentissement des fonctions organiques peut être le résultat d'une affection qui peut causer des maux de dos et une sensation de fatigue. C'est là que les Pilules Dodd's pour les Reins peuvent vous venir en aide. Les Pilules Dodd's stimulent les reins et ainsi aident à soulager le mal de dos et la sensation de fatigue. Bientôt, vous vous reposez mieux. Vous pouvez compter sur Dodd's.

BEAUTE PAR LE CITRON

Afin de conserver votre épiderme clair et resplendissant il vous faut les propriétés nettoyantes et blanchissantes du citron. Demandez une bouteille de Jelvyn au citron à votre pharmacien; c'est un rafraîchisseur d'épiderme tout dernier cri employé par les dames élégantes de par le monde. Le Jelvyn au citron rend l'épiderme d'une nouvelle beauté sans pareille et lui donne une fine texture grenue; ses excellentes propriétés toniques aident à empêcher et à éliminer les taches tenaces de l'épiderme, les particules bouchant les pores et rend l'épiderme très clair. Le Jelvyn au citron est idéal pour un nettoyage rapide du teint et deux bouchons dans votre shampooing final pour rincer donneront à vos cheveux un éclat rutilant. Le Jelvyn au citron est indispensable pour les soins de beauté.

WESTGATE • CENTRE-VILLE • ST-LAURENT

SPECIAL DE PERRUQUES !

Prix très spécial
100% cheveux humains
3 jours seulement

38.00

Jeudi, vendredi et samedi

Lorsque vous aurez cette ravissante perruque, vous serez toujours prête pour une sortie à un moment d'avis. Des cheveux de haute qualité lustrés et à moitié confectionnée à la main. Les teintes les plus en vogue. Mise en plis et porte-perruque gratuits.

M. Hébert, le réputé coiffeur, sera à **notre magasin du centre-ville** les jeudi, vendredi et samedi, 18, 19 et 20 avril.

Comptoir de la perruque à l'étage de la mode au 2e chez Freiman au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

FREIMAN

Centre-ville, Westgate et St-Laurent • Ouverts tous les jours et le samedi de 9 h 30 à 6 p.m. — Vendredi de 9 h 30 a.m. à 9 h p.m. — Tous les articles annoncés sont vendus aux trois magasins à moins d'avis contraire — Stationnement facile au centre de stationnement au centre-ville, Westgate ou St-Laurent.

CKCH
Tél. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma • théâtre • concerts

LE DROIT

Cartier
HULL, QUEBEC
JUSQU'A VENDREDI !
en technicolor
"LA FEMME A TRAVERS LE MONDE"
Peter Ustinov—F. Prosperi
"L'ENNUI ET SA DIVERSION"
Horst Bucholz—Cat. Spaak
pour adultes 18 ans et plus

Un long métrage d'aventure
ALASKAN SAFARI
IN FULL COLOR
LINDEN
Votre dernière chance ce soir

2 DERNIERS JOURS !
AVIS
CE FILM DOIT QUITTER L'AFFICHE et NE SERA PRESENTE NULLE PART AILLEURS DANS HULL et OTTAWA !
Réservé aux adultes de 18 ans
indomptable ANGÉLIQUE #4
TECHNICOLOR
MICHÈLE MERCIER
ROBERT HOSSEIN
COMPLÉMENT DE PROGRAMME :
QUAND LES PARENTS DORMENT
Voyez "Angélique #4" sem. 6.35 - 9.45; dim. 12.40 - 3.40 - 6.35 - 9.45
STATIONNEMENT GRATUIT
CINÉMA VENDÔME
PLACE CARTIER
HULL — 776-1440

STAR-TOP DRIVE-IN
CYRVILLE RD. SH6-8737
CE SOIR !
IN LIKE FLINT
OUR MAN FLINT
A SAUL DAVID PRODUCTION
Starring JAMES COBURN
CINEMASCOPE - Color by DeLuxe
COLOR by DE LUXE CINEMASCOPE
Le guichet ouvre à 7 h.
Spectacle à 7 h 30

CINÉMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
A L'AFFICHE JUSQU'A VENDREDI !
ADULTES 18 ANS
DES FILLES SPLENDIDES, QUE RIEN N'ARRÊTE, QUE RIEN NE GÊNE...
"SEXY GANG"
en couleur
Aussi: Sylva Koscina—Dominique Wilms—Roger Hanin
"Carré de dames pour un as"

Cinémas ODEON Theatres
A L'AFFICHE !
"Probablement le plus beau film de l'Histoire"
—Brendan Gill, The New Yorker.
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
Elvira Madigan
SUJET COURS
"A PLACE TO STAND"
Elmdale theatre
Ce soir: 7.30 - 9.30

★ 20th CENTURY THEATRES ★
7 DERNIERS JOURS
JULIE CHRISTIE
TERENCE STAMP
PETER FINCH
ALAN BATES
"FAR FROM THE MADDING CROWD"
NELSON
325 RIDEAU at NELSON • 237-4880
MAT. MERC.-SAM.-DIM. et tous les JOURS de FETE 2h.
SOIREES LUNDI au SAM. 8h.
DIM. SOIR 7h. 30

9e semaine brisant tous les records
PRIME PAR L'ACADEMIE
WARREN BEATTY
FAYE DUNAWAY
BONNIE AND CLYDE
POUR ADULTES — EN TECHNICOLOR
EN PLUS, AU QUEENSWAY
"A BIG HAND FOR THE LITTLE LADY"
Représentations à: 1.10 - 3.10 - 5.10 7.20 - 9.20
SOMERSET AT BOTH THEATRES
QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE

Gagnant de 2 prix de l'Académie
TRACY, HEPBURN et POITIER ENSEMBLE DANS...
LITTLE ELGIN
3e mois
guess who's coming to dinner
TECHNICOLOR
Tous les jours à: 1.30-3.35-5.35-7.35-9.40
SMOKING LOGES
232-0108

- COMMENÇANT DEMAIN ! -
EN PREMIERE A OTTAWA !
DOUG McCLURE · NANCY KWAN
"Nobody's Perfect"
PLUS 2nd BIG HIT!
"WARKILL"
GEORGE MONTGOMERY
TOM DRAKE
ALL COLOR SHOW
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
BASELINE RD.-PRESCOTT H'w'y.-PA 2-2653
DERN. FOIS CE SOIR: "DID YOU HEAR THE ONE ABOUT THE TRAVELING SALESLADY ?" et "SULLIVAN'S EMPIRE"

Primé par l'Académie !
JOSEPH E. LEVINE presents A MIKE NICHOLS LAWRENCE TURMAN PRODUCTION
THE GRADUATE
PANAVISION® TECHNICOLOR®
ENTRÉE RÉSERVÉE
ELGIN
TOUS LES JOURS A: 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.30

Cinémas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE !
A L'AFFICHE TOUS LES JOURS !
Il se promène... se pavane... et fait la noce !
Tommy Steele in Half a Sixpence
PANAVISION® TECHNICOLOR®
REGENT
BANK AT SPARKS 235-5111
Tous les jours à 1.15 - 3.50 - 6.30 - 9.10

GAGNANT DE 5 TROPHEES DE L'ACADEMIE
MEILLEUR FILM DE L'ANNEE !
y compris le
MEILLEUR ACTEUR, ROD STEIGER
ADULTES
THE MIRISCH CORPORATION presents SIDNEY POITIER ROD STEIGER
in THE NORMAN JEWISON-WALTER MIRISCH PRODUCTION couleurs
"IN THE HEAT OF THE NIGHT"
2e grand succès en couleurs
"THE RUSSIANS ARE COMING !" "THE RUSSIANS ARE COMING !"
Seulement au Rideau

Blackbeard's on his wildest spree in 200 years!
WALT DISNEY Presents BLACKBEARD'S GHOST
TECHNICOLOR®
Starring PETER USTINOV DEAN JONES SUZANNE PLESHETTE
Tous les jours à: 1.00 - 3.05 - 5.15 - 7.25 - 9.35
Dimanche à: 1.30 - 3.20 - 5.10 - 7.20 - 9.30
CAPITOL
BANK AT QUEEN 232-1579

RETENU ! 2e SEMAINE !
AU BRITANNIA DRIVE-INSEULEMENT !
EN COULEUR
BURT LANCASTER
"THE SCALPHUNTERS"
ADULTES
2e film — Cinéparc seul.
"OPERATION KID BROTHER"
En première à Ottawa
BRITANNIA DRIVE-IN
HIGHWAY 17 TA. 8-2672
GRATIS ! Chauffe-autos électriques au Cinéparc Britannia !

Pourquoi les Trouvères ont-ils opté pour Eugène Ionesco ?

D'aucuns ont été fort surpris en apprenant que la Compagnie des Trouvères avait opté pour deux pièces en un acte d'Eugène Ionesco pour son premier spectacle à l'intention des étudiants et des adultes.

La surprise de ces gens a quelque peu étonné le directeur artistique des Trouvères, Edgar Demers, qui s'est contenté de dire: "Ou bien ces personnes ne connaissent pas l'oeuvre des Trouvères ou celle d'Ionesco en ce qui concerne "La Leçon" et "La cantatrice chauve". A mon avis, les premières pièces d'Eugène Ionesco, qui ne font vraiment plus partie du répertoire d'avant-garde, sont un pas naturel dans la bonne direction."

M. Demers nous réfère alors à un texte où Eugène Ionesco définit son théâtre. Il le fait en ces termes: "Je puis dire que mon théâtre est un théâtre de la dérision. Ce n'est pas une certaine société qui me paraît dérisoire, c'est l'homme. Je pense que mon théâtre est très simple, très aisé à comprendre, visuel, primitif, enfantin. Il s'agit de se débarrasser de certaines habitudes raisonneuses."

En montant "La leçon" et "La cantatrice chauve", Edgar Demers a appuyé sur la simplicité. Selon le metteur en scène, le public découvrira suffisamment de complications et d'intentions sans qu'on lui aide plus qu'il ne le faut.

M. Demers a marqué "La leçon", qui met en vedette André Dubois, la REVELATION de 1967 dans le domaine des arts, Françoise Robitaille et Gaby Déziel-Hupé, d'une grande sobriété. Il a repris sa conception et sa mise en scène d'il y a quelques années. En somme, il veut amuser, choquer et par la suite provoquer la réflexion chez les spectateurs.

"La cantatrice chauve", par contre, se présente sous des tons très colorés. Les personnages, Danielle Mayer, Eugène Laurin, Françoise Robitaille, Jean-Guy Routhier, Francine Lafleur et Philippe Mougeot, le sont tant par leur caractère que leur accoutrement. Ils illustreront le ridicule d'une société qui se veut parmi les plus civilisées de tous les temps.

Ces six personnages feront aussi rire. Toutefois, il ne s'agit pas d'un rire très franc et dégagé. Il s'agit d'un rire parfois amer et même gênant.

Le décorateur Aldo Marleau a créé un cadre approprié aux atmosphères désirées par le metteur en scène. Il a été assisté par Yves Saumure, Arthur Antille et Gilles Morin.

A noter qu'il n'y a que deux représentations de "La leçon" et de "La cantatrice chauve", soit le vendredi 19 avril, et le dimanche 21 avril, à 8h 30, à la salle Marguerite d'Youville.

Les Trouvères jouent sous l'égide du Centre culturel Henry-Desjardins de Hull et du ministère des Arts de l'AGE du CEGEP. Une subvention du Service des Echanges culturels de l'Ontario a rendu possible ce spectacle.

Décès du compositeur Lyatoshinsky

MOSCOU (Reuter) — Le compositeur ukrainien Boris Lyatoshinsky, acclamé officiellement après la mort du dictateur soviétique Joseph Staline, est décédé lundi à Kiev. Il était âgé de 73 ans.

Contrairement aux compositeurs ukrainiens, Lyatoshinsky avait écrit des oeuvres symphoniques plutôt qu'une musique accompagnant les chants folkloriques.

En 1948, il avait été l'objet de critiques par les membres du parti communiste ukrainien, pour avoir composé des oeuvres "aux tendances formalistes antipopulaires", et il avait été classé parmi les compositeurs cédant à l'influence d'une "idéologie bourgeoise nationaliste".

Sa 'Troisième Symphonie', présentée en 1952, avait également été jugée comme formaliste, mais une version revisée éditée après la mort de Staline, fut acclamée comme "un chef-d'oeuvre du genre dans l'héritage musical de l'Ukraine".

L'oeuvre de Lyatoshinsky comprend cinq symphonies, le Concerto Slave, la partition pour l'opéra "Tarass Boulba", les Suites Tarass Shevchenko et "Roméo et Juliette", et 46 mélodies basées sur des poèmes d'auteurs soviétiques et étrangers dont Alexandre Pushkin et Percy Bysshe Shelley.

En annonçant la nouvelle de sa mort, l'agence Tass indique que "toute la vie de Lyatoshinsky fut consacrée à l'essor de la culture musicale en Ukraine soviétique et à la revendication des principes du réalisme socialiste dans l'art".

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "The Greatest Comedy of All", "First To Fight", (Aa). Comm. à 7.00.
CAPITOL — "Black Beard's Ghost" (?) 1.00 - 3.05 - 5.15 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.15.
CARTIER — "La femme à travers le monde" (P) 6.15 - 9.43. "L'ennui et sa diversion" (4) 8.00.
CENTRE — "The Traveling Saleslady" (?) 12.00 - 3.10 - 6.26 - 9.45. "Sullivan's Empire" (6) 1.44 - 5.00 - 8.15. Dern. 8.15.
CINEMA DE PARIS — Matinée lundi mardi et mercredi "Yogi le Nounours" (T) 1.00 - 4.11. "Le rossignol de Castille" 2.27. Dern. 2.27. "Sexy Gang" (6) 6.40 - 10.03. "Carré de dames pour un as" (5) 8.28. Dern. 8.08.
CINEMA VENDOME — "L'indomptable Angélique" (4) sem. 6.35 - 9.45. Dim. 12.40 - 3.40 - 6.35. "Quand les parents dorment" (6) sem. 8.10; dim. 2.05 - 5.05 - 8.10. Dern. 8.10.
ELMDALE — "Elvira Madigan" (2) 7.30 - 9.30.
ELGIN — "The Graduate" (AR) 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.30. Dern. 9.20.
LINDEN — "Alaskan Safari" (?) 1.00 - 3.05 - 5.10 - 7.15 - 9.20. Dern. 9.20.
LITTLE ELGIN — "Guess Who's Coming to Dinner" (4) 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.25.
MAYFAIR — "That Man Called Flintstone" (T) 1.10 - 4.00. "1001 Arabian Nights" (T) 2.40. "The Birds and the Bees" (AR) 5.35 9.35. "The Wicket Dreams of Paula Schultz" (6) 7.35. Dern. 7.35.
NELSON — "Far from The Madding Crowd" (3). Matinées: merc., sam., dim. et congés: 2.00. Soirées: lundi à sam.: 8.00; dim. 7.30.
REGENT — "Half A Sixpence" (4) 1.15 - 3.55 - 6.35 - 9.15. Dern. 9.10.
RIALTO — "One Spy too Many" (A) 1.00 - 6.15. "Kiss the Girls and Make Them Die" (A) 2.55 - 8.10. "Secret Agent Fireball" (A) 4.55 10.00. Dern. 6.15.
RIDEAU — "Scalphunters" (Aa) 1.20 - 3.25 - 5.50 - 7.35 - 9.45. Dern. 9.15.
SOMERSET — "Bonnie and Clyde" (2) 1.10 - 3.10 - 5.10 - 7.15 - 9.25. Dern. 9.10.

CINEMAS EN PLEIN AIR

ALADDIN — "You Only Live Twice" (3). Guichet ouvert à 7.30.
AUTO-SKY — "The Traveling Saleslady" (?) "Sullivan's Empire" (6). Guichet ouvert à 7.30 au crépuscule 7.00.
BRITANNIA — "Scalphunters" (Aa) "Operation Kid Brother" (Aa). Guichet ouvert à 7.00.
STAR TOP — "Our Man Flint" (AR) Guichet ouvert à 7.30 au crepuscule 7.00.
QUEENSWAY — "Bonnie and Clyde" (2). Guichet ouvert à 7h. 30 Spectacle au crépuscule.

le theatre de l'arlequin
présente
HÉLÈNE
COMÉDIE EN TROIS ACTES
DE ANDRÉ ROUSSIN
246 MONTCALM
Demain soir à dimanche à 20 h 30
Rés. : 771-2631

La discothèque à Ottawa
La Mousse Spacthèque
Motel de Ville
333, chemin de Montréal
Eastview, Ottawa
DÉCOR: J.P. MOUSSEAU
Ouverte à partir de midi !
Aucun frais d'admission !

Charles Aznavour
De retour sur demande populaire !
HIGH SCHOOL OF COMMERCE
angle Gladstone et Rochester
VENDREDI, 26 AVRIL à 8H 30
BILLETS: $3.00 à $5.00
en vente à la Librairie Dussault, 236-2331; Librairie Classique (Montpetit), 771-7461; Coin du Livre, 235-7886.
Prochain spectacle: 7 et 8 MAI
"UN MATIN COMME LES AUTRES"
de Marcel Dubé

EN PREMIERE A OTTAWA
PHYLLIS DILLER IN Did you hear the one about The Traveling Saleslady?
Sullivan's Empire
WHITE STALLIONS ON PARADE
CENTRE
DERNIER JOUR !

ALADDIN DRIVE-IN
CE SOIR !
SEAN CONNERY IS JAMES BOND
IAN FLEMING'S "YOU ONLY LIVE TWICE"
...and "TWICE" is the only way to live!
SECOND HIT
ELVIS in
FRANKIE AND JOHNNY
BANK ST. at CITY LIMITS • TA 2-2754

LAURENTIEN
GATINEAU — 663-4515
Jusqu'à vendredi !
RÉSERVÉ AUX ADULTES, 18 ANS et PLUS
"LES DURS A CUIRE"
Mireille Darc — Jean Poiret
Michelle Serrault — Roger Pierre
— aussi —
"HARDI PARDAILLAN"
Philippe Lemaire — Valérie Lagrange
en français
JAMES BOND CONTRE IAN FLEMING'S Dr. No
TECHNICOLOR®
Theatre Buckingham climatisé
116 McLaren BUCKINGHAM
—aussi à l'affiche—
"UN NOUVEAU MONDE"
Christine DeLaroche
Nino Castelnuovo

DES VENDREDI !
UN FILM SUR L'ÉDUCATION SEXUELLE
• LA CONCEPTION
• LA FÉCONDATION
• LA NAISSANCE
• LES PROBLÈMES SEXUELS
EN COULEURS
HELGA la vie INTIME d'une jeune femme
14 SUB
CINÉMA VENDÔME
CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER
HULL — 776-1440
Place Cartier

"Oscar" sauve une pièce à Broadway

NEW YORK (PA)—L'attribution d'un prix Oscar a sauvé une pièce, "The Seven Descents of Myrtle", de Tennessee Williams, qui devait quitter l'affiche samedi soir à Broadway, après 21 représentations.

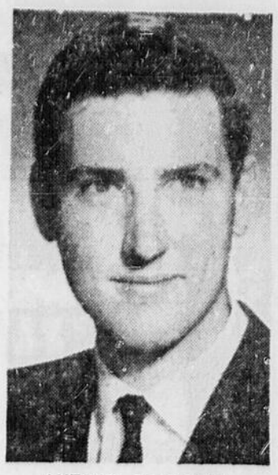
Le directeur de la production, David Merrick, a annulé l'avis de fermeture en apprenant qu'Estelle Parsons, l'une des trois interprètes de la pièce, avait remporté le prix décerné par l'Académie américaine de cinématographie, comme meilleure actrice de soutien pour son rôle dans "Bonnie and Clyde".

Un requin photogénique

BRISBANE (Reuter) — L'équipe de tournage s'est portée au secours des comédiens britanniques James Mason et Helen Mirren, lorsqu'un requin de dix pieds s'est pris dans le filet qui protégeait les acteurs.

Ils tournaient une séquence du film intitulé "Age of Consent", sur les bords d'une île située à 1,000 milles au nord de Brisbane, en Australie.

BINGO
LA SALLE
Tous les jeudis
8 heures p.m.
CAFETERIA ACADEMIE DE-LA-SALLE
RUE GUIGUES
20 parties à **$10**
4 parties allant jus. **$75** chacune
1 partie (Share the Wealth)
1 partie ou le prix est le numéro gagnant
GROS LOT
$600



ANTONY RANSOME
. . . baryton . . .

CONSTANCE NEWLAND
. . . soprano . . .

STUART MacKINNON
. . . baryton . . .

SOCIETE DE GEOGRAPHIE D'OTTAWA
OTTAWA GEOGRAPHICAL SOCIETY
CONFERENCE PUBLIQUE
Ce soir, 17 avril, à 8 heures
"LES ESPACES VERTS ET LA POUSSEE URBAINE"
par
M. JEAN GOTTMAN
Professeur à l'Ecole des Hautes Etudes (Sorbonne)
Professor-elect, University of Oxford, England
en la salle 146,
Département de Physique et de Mathématique,
Université d'Ottawa — 375, rue Nicholas

Le Théâtre du Rideau Vert
en collaboration avec
le Centre national des Arts
présente
une création canadienne
"L'EXÉCUTION"
de Marie-Claire Blais
Une seule représentation
LE LUNDI 22 AVRIL À 20H30
A cette heure où la violence se manifeste de brutale façon, le moment est bien choisi d'en comprendre le mécanisme. La pièce de Marie-Claire Blais nous en donne une démonstration saisissante.

"Il faut voir cette pièce si l'on veut comprendre l'oeuvre et le sens d'un des auteurs québécois les plus doués de sa génération."
JEAN BASILE, Le Devoir

Billets: $4.00 — $3.00 — $2.00 (étudiants: $1.00)
BILLETS MAINTENANT EN VENTE
Théâtre Capitol, 90, rue Bank — (11 h - 18 h)
Le Coin du Livre, 256, ave King Edward, M. Savard 235-7886
La Librairie Classique, 135, rue Hôtel-de-Ville, Hull, 771-7461
Renseignements: 992-6697.
au Théâtre Capitol, à Ottawa

LA VIE ARTISTIQUE

le rideau se lève

PAR EDGARD DEMERS

L'Ottawa Choral Society chantera "La création", de Haydn, le 18 avril

Le jeudi 18 avril, à 8h 30, en l'auditorium du Glebe, l'Ottawa Choral Society présentera "La création", oratorio de Haydn, avec choeur, solistes et orchestre, sous la direction de Brian Law. On sait que ces présentations d'oratorios sont traditionnelles durant la période de Noël et de Pâques. Aussi, l'Ottawa Choral Society adhère-t-elle à ces concerts de musique sacrée depuis des années.

Le 18 avril, le nouveau directeur Brian Law fera appel à deux solistes de Toronto, Constance Newland, soprano, et Albert Greer, ténor. Quant aux trois autres, M. Law a choisi des solistes très connus dans la région à cause de leur activité musicale tant à Ottawa qu'à l'extérieur. Il s'est assuré du concours de James Flannery, tenor, de Helen Ransome, soprano, ainsi que celui de Stuart MacKinnon et de Antony Ransome, barytons.

Tous ces solistes jouissent d'une expérience considérable. Les habitués de l'Ottawa Choral Society seront donc comblés musicalement.

Quant à "La création" elle-même, elle date de 1798. Depuis 170 ans, cet oratorio figure parmi les plus appréciés et les plus populaires durant la période de Pâques. L'oeuvre est souvent chanté à Noël.

A bien y penser, à l'instar de la musique sacrée de qualité, "La création" est de tous les temps.

Une cantate

Le jeudi 25 avril, il y aura reprise de la cantate "The Resurection and the Ascension of Our Lord", du compositeur outaouais Rex Le Lacheur, à l'église Calvin Christian Reformed Church. Cette oeuvre sera interprétée par les Chanteurs Rex Le Lacheur. Marjorie Le Lacheur accompagnera la chorale au piano.

DE CECI ET DE CELA

Un centre de répétitions... Le **Classical Ballet** d'Ottawa est devenu un centre de répétitions malgré lui... Ces soirs-ci, on peut y voir et y entendre les danseurs du **Ballet Impérial du Canada** répétant "**Cendrillon**" et "**Concerto Vivaldi**"... Ces ballets sont au programme du **27 avril** que donnera la compagnie de **Madame Toumine** à l'école secondaire **Commerce**... Il y a aussi le metteur en scène **Phyllis Living** en train de monter la comédie musicale "**How to Succeed in Business Without Really Trying**" pour l'**Ottawa Little Theatre**... C'est la dernière production de la saison... Et pour terminer, il y a le tempérament canadien-français qui sait se faire entendre... La **Compagnie des Trouvères** répète "**La leçon**" et "**La cantatrice chauve**", d'**Eugène Ionesco**, pièces à l'affiche de la salle **Marguerite d'Youville**, les 19 et 21 avril, à 8h 30...

Aide-mémoire pour les gens de **Hawkesbury**... Les **Trouvères** y seront en matinée, le 21, avec "**Le pavillon des enfants disparus**"... Il s'agira de la 15e représentation de cette pièce en deux actes...

Une bonne année pour **Cendrillon**... Le 15 avril, le **Ballet national du Canada** créait un ballet intitulé "**Cendrillon**"... Le 7 juillet prochain, le **Ballet** 7 juillet prochain, le **Ballet royal de Winnipeg** en fera autant... On peut dire que le **Ballet Impérial du Canada**, une troupe sise à Ottawa, a devancé ces troupes professionnelles par des mois et des mois... A vrai dire, ce n'est pas la première fois... En effet, il y a quelque temps, la compagnie de **Madame Toumine** ranimait "**La Bayadère**", puis créait un ballet à theme écossais... Quelques mois plus tard, les troupes professionnelles du Canada et de l'étranger reprenait "**La Bayadère**" et "**La Sylphide**", oeuvre à theme écossais... Aucun autre commentaire.

Aznavour reviendra

MONTREAL (PC) — Après son grand succès remporté au Québec l'automne dernier, Charles Aznavour entreprend une autre tournée en province.

Il se produira au cours d'une série de récitals du 16 avril au 7 mai, et son itinéraire comprend 20 villes.

Son répertoire composé de plusieurs chansons nouvelles ainsi que ses grands succès, est le même qu'il présentait en janvier à l'Olympia de Paris, et qui avait donné lieu aux critiques les plus élogieuses.

Aznavour chantera à Montréal le 29 avril, à la salle Wilfrid-Pelletier, de la Place des Arts.

BOBBY
est toujours en ville
BOBBY ?
BOBBY BROWN
et ses "Curios"
dans la salle Curio
THE Lafontaine HOTEL
for reservations call 749-5937

LA BIBLIOTHEQUE NATIONALE PRESENTE, DE PARIS,
RACINE
un dramaturge à la cour de Louis XIV de France;
une exposition de costumes, gravures, livres et documents.
Du 1er au 27 avril
Tous les jours de 9h a.m. à 10h p.m.
LA BIBLIOTHEQUE NATIONALE
395, Wellington, près Bay

LA COMPAGNIE DES TROUVERES
présente
une soirée Ionesco
"LA LEÇON"
"LA CANTATRICE CHAUVE"
Une production Edgard Demers
Décors: Aldo Marleau
Les 19 et 21 avril, à 8 h 30
Salle Marguerite d'Youville, 285, boul. Taché
Les billets sont en vente chez Cartier Mignault, 153, rue Principale; Librairie classique, 135, Hôtel-de-ville; Librairie Dussault, 366, rue Dalhousie.
ADULTES $1.50
ETUDIANTS 75c

IGA
Participez au jeu familial populaire
TV BINGO
DU LUNDI au VENDREDI
11 A.M. à 11:30 A.M.
au poste CJOH
CANAUX 13 et 8
Canal 5, Pembroke

GAGNEZ
DES PRIX EN ARGENT
Chaque jour $50 en argent seront offerts et un montant additionnel de $50 sera ajouté tous les jours jusqu'à ce qu'il y ait un gagnant. Des prix de consolation de 24 bouteilles de 10 on. de Pepsi-Cola et 500 TIMBRES GOLD BOND seront présentés à ceux qui auront réussi le Bingo mais n'auront pas gagné de prix en argent.

BONIS SUPPLEMENTAIRES
Gagnez une
MONTRE-BRACELET
de valeur pour dame ou homme
(une montre sera donnée chaque jour)
Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone au verso de votre carte de Bingo utilisée et postez-la, accompagnée de l'étiquette d'un des produits-bonis à
CONCOURS TV/BINGO, case 5155, Station F, Ottawa

Surveillez les nouvelles au sujet du grand prix
VACANCES POUR 2 PERSONNES
MAGASINEZ AFIN D'OBTENIR CES PRODUITS-BONIS QUI VOUS AIDERONT A GAGNER
- ALBERTO VO5
- EMBALLAGE SARAN WRAP
- CAFE MOTHER PARKER
- DETERSIF LIQUIDE MIR
- PRODUITS DE PAPIER FACELLE ROYALE

Articles en plastique "vert avocat" espagnol
VOTRE CHOIX **99¢** CH.
Incassables et en polyéthylène rigide . . . le populaire vert avocat espagnol . . . Achetez votre ensemble assorti aujourd'hui !
- PANIER A REBUTS RECTANGULAIRE DE 10 PINTES
- PLATEAU A VAISSELLE SELECTIONNE DE 16 PINTES
- TAPIS A EGOUTTER
- EGOUTTOIR A VAISSELLE
- PANIER A LAVAGE 1½ MINOT
- CUVETTE PRATIQUE TOUT USAGE
- PANIER A REBUTS DE 24 PINTES
- SEAU DE 14 PINTES AVEC BEC
- ENSEMBLE DE BOLS A MELANGER DE 4 PIECES

25 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **COCKTAIL AUX FRUITS DOLE** Boite de 16 on. **37c**

25 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **SHORTENING FLUFFO** Offre à rabais Pqt 1 liv. **36c**

50 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **MANDARINES SAICO** Boite 28 on. **73c**

25 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **ADOUCISSEUR DE TISSUS NU FLUFF** Cont. 64 on. **69c**

375 AUTRES TIMBRES GOLD BOND A L'ACHAT DE CES ARTICLES

100 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **SUPER DUTCH "SPRAY & WIPE"** 22 on. **79c**

25 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **TAMPON A RECURER EN BRONZE** "KURLY KATE" 2 pour **31c**

25 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **SERVIETTES EN ROULEAUX WHITE SWAN** Toutes les teintes 2 rouleaux **57c**

25 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **CHOW CHOW ROUGE CORONATION** Pot 20 on. **59c**

25 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **FROMAGE RAPE PARMESAN** de Kraft Pqt 4 on. **51c**

25 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS et SUPPL. à l'achat de **ROULE A LA CANNELLE PILLSBURY** 9½ on. **39c**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE LE SAMEDI 20 AVRIL
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE RESTREINDRE LES QUANTITES

HARICOTS JAUNES OU VERTS, COUPES
DE CHOIX YORK
7 boîtes 14 on. $1
Econo. jusqu'à 58¢

KETCHUP AUX TOMATES HEINZ
Bout. 15 on. 29¢
Econo. 8¢

BREUVAGES AUX FRUITS ALLEN'S
Toutes les saveurs
3 boîtes 48 on. 88¢
Econo. 23¢

MELANGES A GATEAU BETTY CROCKER
• Blanc • Devil's Food
Pqt 19 on. 29¢
Econo. 20¢

IGA

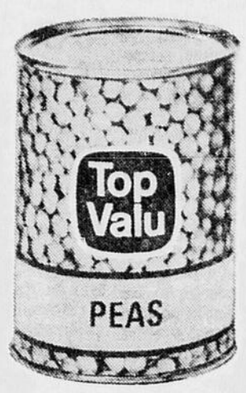
Top Valu

POURQUOI PAYER DAVANTAGE ? ECONOMISEZ JUSQU'A 50% SUR LES NOUVEAUX PRIX IGA, LES

MINI-PRIX

VU L'ACCUEIL SENSATIONNEL FAIT AUX PRODUITS DE QUALITE IGA, LA QUANTITE DE CES ARTICLES A TELLEMENT AUGMENTE QUE LES MAGASINS IGA ONT REALISE UN PLUS GRAND VOLUME DE VENTE ET UN ROULEMENT PLUS RAPIDE. CES ECONOMIES SE CONSTATENT DANS LES NOUVEAUX BAS PRIX DES PRODUITS TOP VALU ET NOUS VOUS OFFRONS L'OCCASION D'EN PROFITER. LA SEULE CHOSE QUE LES MAGASINS IGA POSSEDENT ET NE DEMARQUERONT PAS, C'EST LA QUALITE DE LEURS PRODUITS TOP VALU !

APPRET A SALADE TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA — Pot de 16 on. 29¢
Comparez aux marques nationales à 45¢ | Le nouveau mini-prix IGA vous économise 16¢



POIS DE CHOIX TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA — 2 btes 19 on. 43¢
Comparez aux marques nationales à 2 pour 53¢ | Le nouveau mini-prix IGA vous économise 10¢

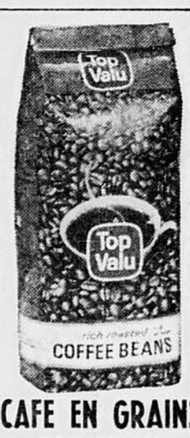
FEVES AU LARD TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA — 2 btes 14 on. 29¢
Comparez aux marques nationales à 2 pour 45¢ | Le nouveau mini-prix IGA vous économise 16¢

SOUPES AUX TOMATES OU LEGUMES
TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA — 2 btes 10 on. 25¢
Comparez aux marques nationales à 2 pour 29¢ | Le nouveau mini-prix IGA vous économise 4¢

TOMATES DE TOP
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
Comparez aux marques nationales à 37¢

CONFITURES
AUX FRAISES ou FRAMBOISES TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA — Pot de 24 on. 39¢
Comparez aux marques nationales à 53¢ | Le nouveau mini-prix IGA vous économise 14¢

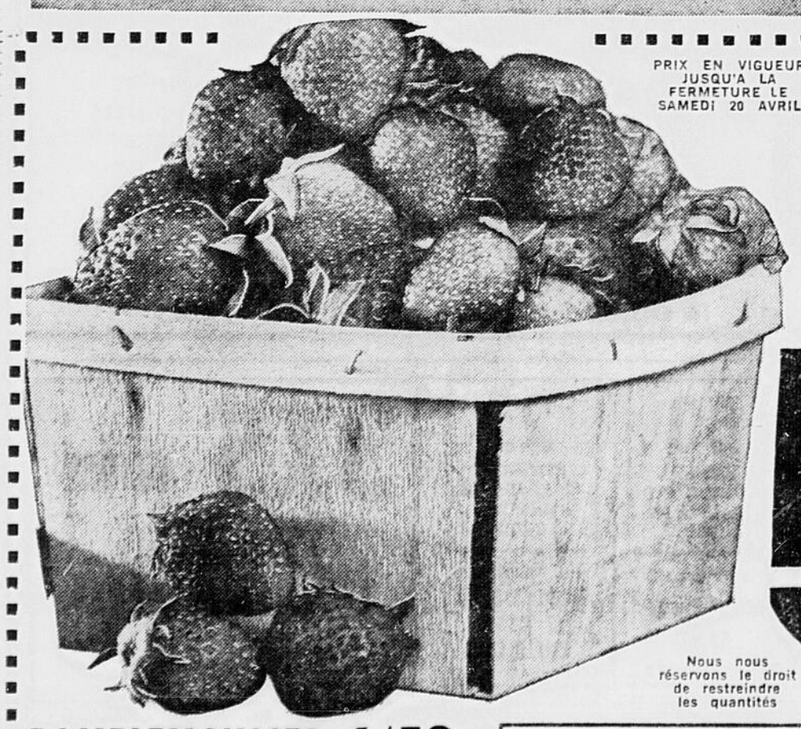
ALIMENTS TOP VALU POUR CHIENS ET CHATS
NOUVEAU MINI-PRIX IGA — 3 btes 16 on. 29¢
Comparez aux marques nationales à 3 pour 35¢ | Le nouveau mini-prix IGA vous économise 6¢



CAFE EN GRAINS TOP VALU
BIEN TORREFIE
NOUVEAU MINI-PRIX IGA — Sac de 1 liv. 75¢
Comparez aux marques nationales à 95¢ | Le nouveau mini-prix IGA vous économise 20¢

JUS DE FRUITS
TOP VALU — Orange
Mélange — Pamplemousse
NOUVEAU MINI-PRIX IGA — Bte de 48 on. 37¢
Comparez aux marques nationales à 57¢ | Le nouveau mini-prix IGA vous économise 20¢

PAPIER TOP
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
Comparez aux marques nationales à 41¢



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE LE SAMEDI 20 AVRIL

FRAISES FRAÎCHES
DE CALIFORNIE
BOITE D'UNE PINTE
59¢

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités

PAMPLEMOUSSES 6/59¢
BLANCS, SANS PEPINS, DES MARAIS DE FLORIDE — Format 48

POMMES DELICIEUSES ROUGES sac 3 liv. 69¢
DE FANTAISIE DU CANADA — Atmosphère contrôlée

GROSSES **BANANES** JAUNES DOREES 2 liv. 35¢

CHOU VERT No 1 DES U.S. la liv. 11¢

LAITUE
ICEBERG, No 1 DES U.S. FORMAT 24's
25¢ ch.

CANTALOUPS
A CHAIR SAUMONEE, No 1, DU MEXIQUE
3 format 45 $1

BROCOLI FRAIS, No 1, de Californie ch. 39¢

CAROTTES Sac cello de 5 liv. 59¢
No 1 DES U.S., TOP VALU

CHAMPIGNONS boite ½ liv. 33¢
FRAIS SLACK'S

HARICOTS VERTS FRAIS la liv. 25¢
DE FLORIDE

POIRES A DESSERT 4 btes 19 on. $1
DE CHOIX TOP VALU

COCKTAIL AUX FRUITS 3 btes 14 on. 89¢
ET MOITIES DE PECHES de fant. Hunt's

MAIS EN GRAINS ENTIERS 5 btes 12 on. $1
DE FANTAISIE YORK

GARNITURE DE TARTE 2 btes 19 on. 89¢
AUX CERISES E.D. SMITH

PATE DE TOMATES HUNT'S 4 btes 5½ on. 69¢

LAIT EN POUDRE Pqt de 3 liv. 1.19
SOLUBLE MILK-O

BEURRE D'AR
HOMOGENEISE

BISCUITS

BISCUITS
WESTON • Apple • Orange Blosso

SIROP D'ERAB
"GROVE"

MARGARINE
COLOREE PARK (Magasins d'Ontario

TRANCHES
DE FROMAGE • Canadien •

PRODUITS D'HYGIENE ET DE

DENTIFRICE Format familial 88¢
CREST ordinaire ou à la menthe
ECONOMISEZ 37c

RINCE-BOUCHE Scope Bout. 12 on. 88¢
ECONOMISEZ 31c

Offre à rabais
SHAMPOOING HEAD and SHOULDERS'
Tube moyen 1.7 on. 69¢ ECONOMISEZ 20c | Grand format 6.2 on. 1.49 ECONOMISEZ 50c

FIXATIF A CHEVEUX Lady Patricia Aérosol 12 on. 79¢
(20% en prime) • Souple ou ferme
ECONOMISEZ 20c

SUPER LAMES EN ACIER Pqt de 10 1.09
INOXYDABLE Gillette. Offre à rabais
ECONOMISEZ 36c

BROMO SELTZ E

COMPRIMES
ASPIRINE BAYE (Magasins d'Ontario

ASPIRINES
BAYER POUR (Magasins d'Ontario

TETINES CURI

ENSEMBLE
CURITY

DIACHYLONS
CURAD EN PLA

CORNICHONS SUCRES
ET TRANCHES MINCES YUM YUM DE BICK'S
4 pots 15 on. 89¢
Econo. 67¢

MACEDOINE AUX LEGUMES DE CHOIX RAYMOND
7 boites 19 on. $1
Econo. 37¢

SAINDOUX TOP VALU
6 pqts 1 liv. $1
Econo. 38¢

PAPIER HYGIENIQUE
VANITY, 2 PLIS
Toutes les teintes
6 roul. 89¢
Econo. 16¢

ATES DE CHOIX TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
Bte de 28 on. 25¢
Comparez aux marques nationales à 37¢
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 12¢

RIZ A LONG GRAIN TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
Pqt de 2 liv. 39¢
Comparez aux marques nationales à 63¢
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 24¢

MARGARINE TOP VALU
(COLOREE, EN ONT.)
(BLANCHE AU QUEBEC)
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
2 impr. 1 liv. 45¢
Comparez aux marques nationales à 2 pour 67¢
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 22¢

BEURRE D'ARACHIDES
HOMOGENEISE TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
Pot 16 on. 35¢
Comparez aux marques nationales à 51¢
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 16¢

LAIT EVAPORE TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
4 boites 16 on. 63¢
Comparez aux marques nationales à 4 pour 77¢
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 14¢

PAPIER CIRE TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
Roul. de 100 pi. 31¢
Comparez aux marques nationales à
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 10¢

EAUX GAZEUSES TOP VALU
TOUTES LES SAVEURS
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
2 bout. 30 on. 28¢ (bout. en plus)
Ottawa, Hull et Eastview seulement
Comparez aux marques nationales à 2 pour 39¢
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 11¢

CREME GLACEE TOP VALU
TOUTES LES SAVEURS
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
Boite ½ gal. 87¢
Comparez aux marques nationales à 1.13
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 26¢

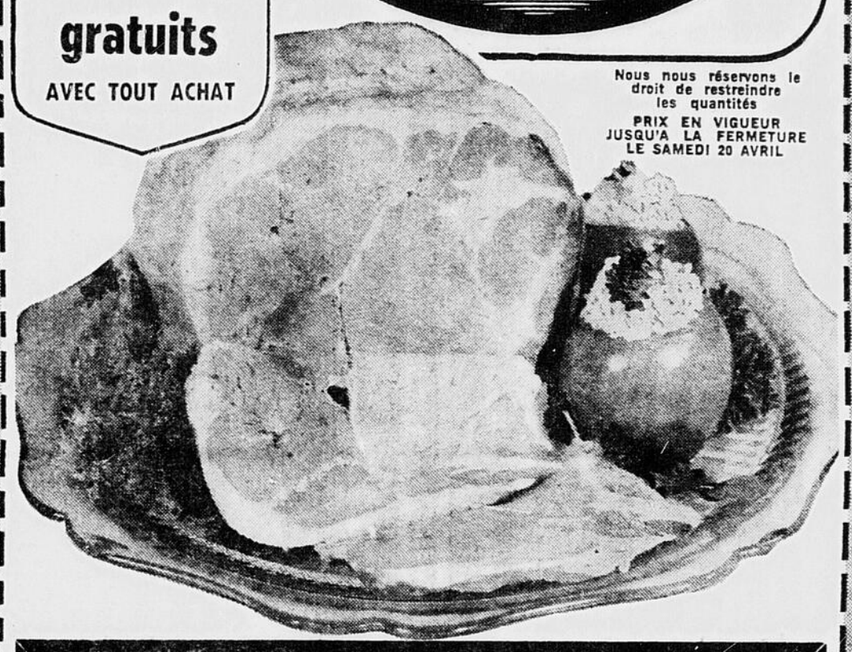
DETERSIF BLEU EN POUDRE
TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
Sac 5 liv. 97¢
Comparez aux marques nationales à 1.87
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 90¢

KETCHUP AUX TOMATES
TOP VALU
NOUVEAU MINI-PRIX IGA
2 bout. 11 on. 37¢
Comparez aux marques nationales à 2 pour 56¢
Le nouveau mini-prix IGA vous économise 19¢

AUX IGA VOUS OBTENEZ DES
Timbres GOLD BOND gratuits
AVEC TOUT ACHAT

IGA

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE LE SAMEDI 20 AVRIL



ROULÉS COTTAGE La liv. 49¢
MARINES ET SUCRES MAPLE LEAF
MOITIE DE CUISSEAU DE VEAU

VEAU NOURRI AU LAIT – FRAIS ET DE LA SAISON

MOITIE DE CUISSEAU DE VEAU DE CHOIX (JARRET ENLEVE)	ROTI DE VEAU DE CHOIX	DANS LA SURLONGE COTELETTES DE VEAU TENDRES
La liv. 79¢	La liv. 79¢	La liv. 99¢

ROTI DE CUISSEAU DE VEAU FRAIS ET ENTIEREMENT DESOSSE Liv. 99¢
ROTI DE CUISSEAU DE VEAU FARCI DE PAIN ET DESOSSE Liv. 99¢

ROTI DE LONGE DE PORC Moy. de 3 liv. La liv. 79¢
MAIGRE ET ENTIEREMENT DESOSSEE (bout au choix) DOUBLE FICELAGE

STEAKS DE PALERON ECONOMIQUES DE MARQUE ROUGE Liv. 69¢
STEAKS DESOSSES IMPERIAL & SAVOY DE MARQUE ROUGE Liv. 95¢
ROTI DE DOS DE BACON PEAMEAL. Coupe de bout, liv. 69¢
MARINE ET SUCRE, maigre et succulent au morceau. COUPE DE CENTRE. Liv. 79¢
SAUCISSE AU PORC PUR ET SANS PEAU Pqt 1 liv. 55¢
MAPLE LEAF

BOLOGNE EN ENTIER ou AU MORCEAU Liv. 35¢
MAPLE LEAF
WIENERS SANS PEAU TOP VALU Pqt hermé. 2 liv. 99¢
JAMBON CUIT TRANCHE Pqt hermé. 8 on. 75¢
TOP VALU
VIANDES CUITES Pqt hermétique 8 on. 29¢
TRANCHEES TOP VALU
• Bologne • Pain au fromage et macaroni • Pain hollandais • Pain au poulet • Pain au piment et cornichons

EPARGNEZ AU RAYON DES EMBALLAGES ECONOMIQUES

COTELETTES DE PORC DESOSSEES (8 à 10 au paquet) Liv. 89¢
STEAKS DE GIGOT D'AGNEAU (5 à 6 au paquet) Liv. 75¢
COTELETTES DE FLANC (4 à 5 liv. au paquet) Liv. 65¢
SAUCISSE A LIGATURES, AU PORC FEARMAN (4 à 5 liv. au paquet) Liv. 49¢

Economisez en achetant en quantité au comptoir des viandes IGA

CUISSES DE POULET 10 liv. 5.60
POITRINES DE POULET 10 liv. 6.50
COTELETTES DE LONGE D'AGNEAU 10 liv. 6.80
STEAKS D'EPAULE ET DE SOC DE PORC 10 liv. 5.60

E D'AR ACHIDES Pot 48 on. 99¢
ENEISE SQUIRREL
TS DAVID 4-IN-1 Pqt 30 on. 99¢
TS Pqt 7½ on. 29¢
• Apple Blossoms
ge Blosso ms • Lemon Blossoms
D'ERAB LE Pot 16 on. 59¢
ARINE Pqt 3 liv. 79¢
E PARK ERHOUSE
d'Ontario seulement)
HES 3 pqts 8 on. 99¢
OMAGE BLACK DIAMOND
dien • Oignon

SPAGHETTI LIBBY 2 btes 14 on. 43¢
DANS SAUCE AUX TOMATES
SACHETS DE THE Pqt de 100 69¢
KADANA
SAC DE CAFE NABOB Sac 1 liv. 79¢
Offre à rabais
ALIMENTS PARD 2 btes 15 on. 29¢
POUR CHIENS • Boeuf • Sauce
CAFE SOLUBLE NABOB Pot 6 on. 69¢
SAUMON ROSE CLOVER LEAF Bte 1 liv. 69¢
GARNITURES A LA VIANDE 5 btes 3 on. $1
MAPLE LEAF
• Klik • Kam • Devilled Ham

SOUPES aux champignons Clark 2 btes 10 on. 37¢
GARNITURES A LA VIANDE 6 btes 3 on. $1
MAPLE LEAF
• Paris Pâté • B.B.Q. • Boeuf et porc
BLANCHISSEUR Cont. 128 on. 59¢
LIQUIDE LAVO — Offre à rabais
DETERSIF LIQUIDE THRIFT 2 cont. 24 on. $1
DETERSIF A LAVAGE AJAX Pqt géant 89¢
SAVON DE BAINS VERT PALMOLIVE 2 pains 39¢
CHOUCROUTE LIBBY de fant. Bte 28 on. 28¢

PAPIER CIRE BUDGET 3 rouleaux 100 pi. $1
OLIVES FARCIES Manzanilla de McLaren — Empaquetage asymétrique Pot 12 on. 65¢
OLIVES VERTES NATURE McLAREN Pot 12 on. 49¢
QUARTIERS DE DILLS BICK'S ECONOMISEZ 83c 4 pots 24 on. 89¢
MELANGES CLUB HOUSE ch. 25¢
• Sauce à spaghetti, 11½ on. • Sloppy Joes, 11½ on. • Sauce brune, 7⅞ on.
BONBONS TOP VALU 4 pqts $1
• Gommes A.B., 9½ on. • Tranches à l'orange-citron, 9½ on. • Jujubes aux fruits, 7¾ on. • Gommes "Jumbo", 9½ on. • Jujubes, 8½ on.

BEAUTE

) SELTZ ER 2 format ordinaire $1 ECONOMISEZ 38c
RIMES Bout. de 200 1.29
E BAYE R seulement)
ECONOMISEZ 36c
NES 3 bout. de 36 $1
POUR ENFANTS
d'Ontario seulement)
ECONOMISEZ 23c
S CURI TY Pqt de 2 53¢
ECONOMISEZ 14c
BLE Complet avec biberon plast. 8 on. 39¢
ECONOMISEZ 14c
YLONS 3 pqts moyens $1
EN PLA STIQUE
ECONOMISEZ 47c

SPECIAUX D'ALIMENTS CONGELES

JUS D'ORANGES TOP VALU ECONOMISEZ 35c 3 boites 12 on. $1
HARICOTS verts coupés Pqt 2 livres York 59¢
FRAMBOISES ROUGES DE FANTAISIE YORK Pqt 15 on. 39¢
MACEDOINE AUX LEGUMES YORK Pqt 2 liv. 55¢
CHOUX DE BRUXELLES McCAIN Pqt 10 on. 29¢

PATES A LA VIANDE Swift 3 pâtés 8 on. 89¢
• Poulet • Dinde • Boeuf
PATATES FRITES ORDINAIRES OU ONDULEES 3 pqts 16 on. 89¢
FISH 'N CHIPS HIGHLINER, A LA MORUE Pqt 24 on. 59¢
GATEAUX A L'ORANGE FARM HOUSE 2 gâteaux 15 on. $1
CROUTES DE TARTE DIXIE CLUB Pqt 12 on. 35¢

BOULANGERIE

TARTE AUX BLEUETS SHIRLEY GAY ECONOMISEZ 10c tarte 24 on. 49¢
GATEAU AUX CERISES DE WESTON Gâteau 14 on. 65¢
PAIN DE MENAGE "CUISEZ ET SERVEZ" WESTON Pqt de 2 35¢
BRIOCHES remplies de confitures ou citron de Shirley Gay Pqt de 12 49¢
ROUSSETTES DE WESTON Pqt de 10 33¢

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

Bourse de 11 heures

Le mercredi 17 avril 1968

TORONTO (PC) — Gains fractionnels et faible activité ont marqué l'ouverture de la Bourse de Toronto, mercredi.

Les industrielles et les métaux de base, soutenus mardi, ont avancé. Les pétrolières étaient mixtes.

Dans les industrielles, Canadian Tire A avance de 1 à 39, CPR de 5-8 à 54 et Interprovincial Pipe Lines de 3-8 à 19 1-2.

Dans les métaux de base, Denison avance de 7-8 à 72. Lake Dufault fléchi de 15 cents à $8.70.

Dans les aurifères, Kerr Addison recule de 3-8 à 15 1-2.

Industrielles

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	1332	$7½	7½	7½	
Alta Gas w	100	640	640	640	+30
Alta Nat	z25	$19	19	19	
Alcan	1780	$24¾	24⅝	24⅝	
Alcan pr	150	$32¾	32¼	32¼	
Anthes A	135	$29½	29¼	29½	
Argus	z70	$10¾	10¾	10¾	
Argus B pr	75	$38	38	38	+ ⅛
Argus C pr	z50	$9	9	9	
Asbestos	z75	$20	20	20	
Atco Ind	1240	$7½	7½	7½	
Atl Sugar	2240	$7¼	7	7¼	+ ¼
Atl Sug A	z25	$15¾	15¾	15¾	
Auto Elec	200	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
Bank Mtl	1745	$12⅛	12⅛	12⅛	
Bank N S	2325	$16½	16¼	16½	+ ¼
Bay Mills p	100	$9	9	9	— ¼
Beaver L	100	$14½	14½	14½	
Becker B p	150	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
Bell Phne	1422	$44⅛	44	44⅛	— ⅛
Bow Valy	745	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
Bramalea	2085	$19¾	19½	19¾	
Bramal w	1000	$13⅞	13½	13⅞	+ ⅜
Brazilian	2379	$15¼	15¼	15¼	+ ¼
BA Oil	2415	$39¼	39	39¼	+ ⅛
Br Nfld C	1975	360	355	360	
BC Forest	100	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ¼
BC Pack B	z20	$13⅞	13⅞	13⅞	
BC Sugar p	250	$17½	17¼	17¼	— ¼
BC Phone	z19	$58	58	58	
CAE	163	$8⅝	8⅝	8⅝	— ⅛
Calgary P	700	$20¾	20¾	20¾	+ ¼
Calgy 540 p	10	$100	100	100	— ½
CD Sugar	220	$24	24	24	+ ⅛
Can Bread	z10	$9⅜	9⅜	9⅜	
Can Cem	z10	$27⅜	27⅜	27⅜	
Can Malt	300	$17½	17½	17½	
C Packrs B	50	$80	80	80	
Can Perm	200	$97⅞	97⅞	97⅞	+ ⅛
CSL	z10	$24¾	24¾	24¾	
Cdn Brew	3480	$7⅝	7½	7½	— ¼
C Curtiss	1200	320	320	320	+10
C Hydro	100	$12½	12½	12½	— ⅜
C Imp Bnk	5445	$15½	15⅜	15½	+ ⅛
CIL	1500	$12	12	12	
CP Inve pr	1755	$20⅜	20½	20½	
CPR	1320	$54	54	54	+ ⅝
Home A	200	$21	21	21	
Horne Pit	1250	340	315	315	+ 5
HB Oil Gas	3358	$38	37¾	38	
HB Oil G pr	1760	$58½	58½	58½	
Husky Oil	3741	$23¼	23	23¼	+ ¼
CPR $3. pr	300	$9½	9½	9½	
C Petrofin	600	$14¾	14⅝	14⅝	+ ⅛
Cdn Tire	160	$47	47	47	+ 2
Cdn Tire A	1875	$39½	39	39½	+1½
CW NGas	300	$15	15	15	
CWN G 4 pr	z45	$12	11¾	12	
CWN 5½ p	105	$15½	15½	15½	— ¼
C Westing	100	$15	15	15	
Capit Bldg	7925	210	205	210	
Carrier JD	z25	$8¼	8¼	8¼	
CDRH Ltd	680	$8⅞	8⅞	8⅞	— ⅛
Chat-Gal	100	$14⅛	14⅛	14⅛	
Chemcell	350	$7¾	7¾	7¾	
Chrysler	z10	$70¼	70¼	70¼	
CHUM A	z50	$20	20	20	
Codville A	150	$6¼	6¼	6¼	
Cominco	489	$22⅝	22½	22⅝	
Con Bath	491	$15⅜	15¼	15¼	+ ⅛
Cons Gas	3345	$20¾	20½	20¾	+ ¼
Corhv vt	375	$30½	30	30½	+ ½
Crush Intl	835	$14⅞	14⅞	14⅞	

D à I

Distl Seag	572	$42⅞	42½	42⅞	+ ⅝
Dome Pete	489	$60	59½	59¾	
Dofasco	2840	$16¾	16⅜	16¾	+ ¼
Dom Glass	100	$8	8	8	
D Glass pr	200	$11	11	11	— ⅛
D Scottsh p	50	$36½	36½	36½	
Dom Store	980	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
Domtar	290	$8¾	8⅝	8⅝	
D Textil	1050	$12⅜	11⅞	12⅜	+ ⅞
Dupont	100	$29½	29½	29½	
Exquisite	z20	445	445	445	
Falcon	775	$100⅜	100	100	+ ⅛
Fam Play	550	$48⅜	47¾	48⅜	— ¼
Fed Grain	700	$6¼	6¼	6¼	+ ¼
Fraser	z25	$16½	16½	16½	
GL Power	250	$18	18	18	+ ⅛
Greyhnd	110	$12¼	12¼	12¼	
Hard Crp A	z15	$10¼	10¼	10¼	
Harveys F	1920	$17	16⅞	17	+ ¼
Hawker S	z40	295	295	295	
Husky B pr	z5	$47	47	47	
Husky D w	660	$13⅛	13	13⅛	— ⅛
Imbrex	100	485	485	485	— 5
Imp Oil	639	$61⅝	61⅝	61⅝	
Imp Tob pr	z5	$5⅛	5⅛	5⅛	
Ind Accept	350	$20⅞	20¾	20¾	
Ind Wire	300	355	350	350	
Inglis	z25	$11⅛	11⅛	11⅛	
Inland Gas	220	$9½	9½	9½	— ⅛
Inspiratin	200	110	110	110	— 5
Inspirati p	z25	$14¾	14¾	14¾	
Inter-City	z50	$12	12	12	
IBM	24	$695	695	695	+ 5
IMC	z12	$24¾	24½	24¾	
Int Nickel	556	$121¼	121	121	— ⅜
Int Util	759	$42½	42½	42½	
Int Util A	250	$42½	42¼	42½	+ ⅛
Int Util pr	100	$42¼	42¼	42¼	— ¼
Intpr Disc	200	40	40	40	+ 5
Intpr Pipe	1200	$19⅝	19⅜	19⅝	+ ½
Int Pipe w	525	900	890	895	+15
Intpr Steel	500	385	385	385	
Inv Grp A	150	$7½	7½	7½	+ ⅛

J à N

Jefferson	z15	$45	45	45	
Jockey C	310	295	290	290	— 5
Kaps Tran	600	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
Keeprite P	300	$12½	12⅜	12½	+ ⅛
Kelly D A	z120	$5¾	5⅝	5⅝	
Kelsey H	z100	$13½	13½	13½	
Labatt	z60	$16¼	16¼	16¼	
Labatt pr	500	$20⅜	20⅜	20⅜	
LOnt Cem	100	310	310	310	
Lau Fin	300	360	350	360	+10
Levy	1740	$31¼	30⅛	30½	— ¾
Levy B pr	1345	$27	27	27	+ ⅝
Livingsto	2560	$15¾	15	15¾	+ ¾
Living wts	820	650	605	650	+75
Lob Co A	1413	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Lob Co B	559	$7⅜	7¼	7⅜	+ ⅛
Loeb M	z65	$13¾	13½	13¾	
MB Ltd	330	$21	21	21	+ ¼
Maher	200	$15¾	15¾	15¾	
Maher pr	100	$8	8	8	+ ½
M Lf Mills	100	$14¾	14¾	14¾	+ ¼
Markboro	1800	$6¾	6⅝	6⅝	+ ⅛
Markbro w	120	360	360	360	
Mass-Fer	3872	$17⅜	17	17¼	
McBrin p	160	$10	10	10	
Met Stores	300	$41	41	41	
Molson A	z25	$18	18	18	
Montex	100	105	105	105	— 5
Moore	7355	$30¾	30½	30½	
Morse pr	105	$45	45	45	
Morse B pr	25	$45	45	45	—1¾
NaChrs Int	1150	$21¼	21	21¼	
Nt Contain	z10	$5¾	5¾	5¾	
Nat Trust	z10	$15¼	15¼	15¼	
Neon	4825	$16¾	16¼	16¾	+ ½
Noranda	381	$48⅛	47¾	47¾	— ⅛
Nor Ctl G	8810	$11⅞	11½	11⅝	— ¼
NCG B 2 p	65	$27¾	27¾	27¾	

O à Z

Ogilvie	z25	$17	17	17	
Ont Steel	25	$25	25	25	
Ont Store	100	$7¾	7¾	7¾	
Oshawa A	105	$32¾	32½	32½	— ¼
Pac Pete	696	$18⅝	18⅝	18⅝	+ ⅛
Pembina	z15	$14⅝	14⅝	14⅝	
Pow Corp	3025	$7⅝	7½	7½	
Prem Iron	400	395	395	395	
Price Com	z45	$9¼	9¼	9¼	
QN Gas	140	$10⅞	10⅛	10⅛	
QN Gs 63w	100	335	335	335	
Rank Org	1510	$8⅛	8	8	
Reichhold	125	$33	32	32	— 1
Revenue	5245	$15⅞	15⅝	15⅞	+ ¼
Robert 3 pr	z35	$16	16	16	
R Nodwell	4500	43	42	42	— 2
Royal Bnk	2135	$16⅜	16¼	16¼	
Royal Trst	100	$18	18	18	
StL Corp	z1	$19⅝	19⅝	19⅝	
Scot York	100	$11¾	11¾	11¾	+ ⅛
Seaway H	100	$6⅞	6⅞	6⅞	+ ⅛
Selkirk A	100	$18	18	18	
Shell Inv p	z10	$30¼	30¼	30¼	
Shell Inv w	570	$12⅞	12¾	12⅞	— ⅛
Shell Can	619	$27½	27½	27½	
Shop Save	150	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
Simpsons	680	$37	36⅜	36⅞	+ ⅜
Simpson S	405	$32½	31⅞	32¼	+1¼
Steel Can	6993	$19⅞	19⅛	19⅜	+ ¼
Thom Npr	100	$35	35	35	+ ½
Tor Dm Bk	2926	$15¾	15⅜	15¾	+ ¼
Traders A	350	$8	7¾	7¾	
Trader A p	z50	$20	20	20	
Trader 65 w	z25	130	130	130	
Tr Can PL	881	$26¼	26	26¼	— ⅞
Tr Can Pl p	75	$43	42½	42½	— ½
Tr Can P w	600	650	650	650	—50
Trans Mt	565	$14⅛	14⅛	14⅛	+ ⅛
Trans PPL	z50	$8⅜	8⅜	8⅜	
Un Carbid	200	$18⅞	18⅞	18⅞	+ ¼
Un Gas	3475	$14¾	14½	14½	
Un Wbn wt	z30	300	300	300	
Versafd	215	$14⅞	14⅞	14⅞	— ⅛
Walk GW	1300	$34⅛	34	34	
Westc'st	1055	$24¼	23⅞	24¼	+ ⅜
West Ind	100	300	300	300	
West Ind A	100	415	415	415	
Westeel	140	$18⅜	18⅜	18⅜	+ ⅛
W Brdcast	175	$20½	20½	20½	
Weston A	225	$14⅛	14⅛	14⅛	+
White Pas	300	$34¾	34¼	34¾	+ ½
Zellers	z10	$44	44	44	
Zenith	1300	215	210	210	+ 5

Mines

A à C

Accra	3000	13	12½	13	
Acme Gas	z100	16	16	16	
Advocate	100	255	255	255	— 5
Agena Mg	500	12	12	12	
Agnico	328	177	177	177	+ 3
Ang U Dev	5300	102	99	102	+ 3
Argosy	800	50	50	50	
Armore	5000	26½	26	26	
Aunor	z5	290	290	290	
Bankfield	3000	11	10	11	+ 1
Bary Expl	500	48	48	48	— 2
Belletere	5600	37	37	37	— ½
Bethlm	1775	715	710	710	+10
Brunswk	708	475	475	475	+10
Calmor IB	100	103	103	103	+ 3
Cam Mine	5200	52	51	51	— 1
Camflo	800	470	460	470	
C Tung	300	221	221	221	— 3
C Jamiesn	z100	98	98	98	
C Lencourt	3450	47	47	47	
C Nisto	43900	64	61	61	
Cassiar	z50	$15⅝	15⅝	15⅝	
Chestrvile	1500	24	24	24	+ ½
Chimo	100	160	160	160	— 3
Coch Will	1000	124	120	120	— 4
Conigo	9700	64	62	63	— 1
C Shawkey	5000	27	26½	26½	
C Bell	10500	16	16	16	
C Callinan	1000	16½	16½	16½	+ ½
Con Fardy	600	305	300	305	+ 5
C Rambler	1000	105	105	105	
C Red Pop	2017	23	22½	22½	
Conwest	2000	725	715	725	+10
Coprcorp	2500	56	54	54	— 1
Cstland	1500	26	25	26	
Crowpat	3500	14	13	14	

D à I

D'Aragon	5000	45	43½	43½	— ½
Denison	330	572	71½	71½	+ ⅜
Dome	z25	561	61	61	
Donalda	5000	15	15	15	
Dunralne	z34	27	27	27	
East Sullv	200	640	630	640	
E'west T	1000	15	15	15	
F Mar	100	140	140	140	+ 5
F Nat U ran	666	85	85	85	+ 1
Frobex	100	345	345	345	+ 5
+Glenn Exp	1500	15	15	15	
Goldrim	1000	50	50	50	+ 3
Gortdrm	4750	590	580	590	+15
Grandroy	9000	46	46	46	
Grdroy r	24423	1	1	1	
Granduc	450	700	700	700	+ 5
Granisle	100	$11⅜	11⅜	11⅜	
Green Pnt	500	34	34	34	+ 1
Gulch	1000	30	30	30	
Gunnar	1090	228	225	227	+ 1
Headway	1000	17	17	17	+ ½
Heath	5000	9½	9	9	+ ½
Hollinger	1980	$28¾	28½	28¾	
Huds Bay	235	$55¾	55¾	55¾	+¼
Hydra Ex	500	21	21	21	
Int Bibis	19450	96	92	92	
Iso	400	190	190	190	— 1

J à N

Jelex	22000	37	34	37	+ 4
Jonsmith	5700	26½	26	26	
Kerr Add	3139	$15½	15½	15½	— ⅜
Kid Coper	500	64	64	64	— 1
Lab Min	100	$29½	29½	29½	+ ¼
L Dufault	3065	875	850	855	—30
Lakehead	3000	38	36	38	+ 1
L Shore	400	435	435	435	+10
Leitch	2100	$11½	11¼	11¼	
Liberian	z69	$12¾	12¾	12¾	
LL Lac	100	265	265	265	— 5
Lorado	4500	121	118	121	+ 4
Macassa	500	158	158	158	+ 3
MacL Msh	z5	50	50	50	
Martin	500	22	22	22	
Mattgmi	120	$13¼	13¼	13¼	— ¼
M Adam	10500	93	90	92	+ 1
Mc Intyre	200	$80¼	80¼	80¼	+ ¼
Mentor	500	83	83	83	
Min-Ore	5000	23	23	23	+ ½
Mogul Min	400	440	440	440	
Multi-Mi	200	217	217	217	
Nealon	6000	11	11	11	
N Bid	20000	6½	6½	6½	
New Cal	z300	24½	24	24	
Newconx	1500	750	750	750	
N Imperal	600	325	320	325	
N Kelore	1500	8½	8½	8½	+ ½
N Mylama	1500	15	15	15	— ½
N Que Ragl	z25	700	700	700	
N Senator	2000	39	39	39	+ ½
Nor Acme	1000	17½	17½	17½	
Norbaska	1000	50	50	50	+ ½
Norlex	500	14½	14½	14½	
Normetal	3100	455	450	450	—10
Northgat	3075	$13¼	13	13	
N Rank	5500	34	34	34	+ 1
North Can	200	115	115	115	

O à Z

Obaska	2000	13	13	13	
Opemska	440	900	900	900	+ 5
Orchan	400	320	320	320	+ 5
Pamour	265	220	220	220	
Patino	2003	$18¼	18¼	18¼	— ¼
Pce Expl	1300	335	330	335	
Pick Crow	z5	23½	23½	23½	
Pine Point	170	$38⅜	38⅜	38⅜	+ ⅛
Placer	200	$29⅝	29½	29½	+ ½
Preston	325	$20¼	20¼	20¼	+ ¼
Probe M	3500	23	22	22	
Pyramid	500	125	125	125	— 1
Que Chib	1000	45	45	45	— 1
Que Man	2000	24	23½	23½	— ½
Q Mattgmi	z21	80	80	80	
Quemont	1235	$10⅛	10	10⅛	
Radiore	500	57	57	57	+ 1
Rio Algom	226	$31⅜	31¼	31¼	+ ¼
Rio 580 Pr	25	$89	89	89	+ 1
Rio Alg c w	60	$16½	16½	16½	+ ½
Rix Athab	4000	21	21	21	+ 1
Roman	1368	$23½	23¼	23½	— ¼
San Antoni	z5	10	10	10	
Sarimco	2000	20	20	20	
Sherritt	827	470	470	470	
Sigma	100	625	625	625	—25
Silvrflds	2200	400	400	400	—10
Sil Miller	2500	14	14	14	+ ½
Silvmq	3062	41	40½	41	+ 1
Sisco	400	460	450	450	+10
Stanrck	z20	435	435	435	
Step R	275	630	625	625	—10
Sud Cont	z100	18½	18½	18½	
Teck Corp	202	465	460	465	
Texmont	1000	83	83	83	
Texore	500	21½	21½	21½	—1½
Tombill	1000	90	90	90	
Towag	3000	39½	39½	39½	+1½
U Mining	z165	29	29	29	
U Buffadn	500	82	82	82	+ 2
Urban Q	z100	15	15	15	
Vespar	1137	49	49	49	
Wasmac	z50	103	103	103	
West Mine	400	245	245	245	
White Star	1000	33	33	33	
Wr Harg	205	260	260	260	
Yale Lead	1500	24	23	24	+ 1
Yk Bear	500	510	510	510	+ 5
Young HG	7000	9	9	9	+ ½

Huile et pétrole

Alminex	100	460	460	460	
Bantf	100	$10¾	10¾	10¾	+ ⅛
CS Pete	200	235	235	235	— 3
C Dehi	500	450	450	450	
C Delhi w	1100	43	43	43	+ 1
C Gridoil	200	870	870	870	+ 5
C Homestd	100	420	420	420	— 5
Cent Del	500	$14¼	14⅛	14¼	+ ⅛
Chieftan D	100	605	605	605	
French Pt	2500	460	455	460	—20
Gr Plains	400	$17¼	17¼	17¼	— ⅛
Gt COilsds	110	$11¼	11¼	11¼	
Int Helium	1000	140	140	140	— 2
Midcon	3000	40	40	40	
Mill City	1000	131	131	131	— 1
N Cont	1000	71	69	71	+ 3
NC Oils	340	750	750	750	—30
Numac wt	2200	170	169	170	+ 7
Peruv	250	175	175	175	—25
Petrol	1000	93	93	93	— 1
Pinnacle P	2000	300	295	295	— 5
Place G	2000	163	162	163	+ 2
Ponder	z200	50	50	50	
Ranger	800	345	345	345	— 5
Scurry Rn	200	$31½	31½	31½	+ ¼
Spooner	5850	132	130	130	
Triad Oil	1675	235	233	233	+ 5
U Canso w	200	149	149	149	+ 4

BOURSE DE MONTRÉAL

MONTREAL (PC) — Prix mixtes au début de matinée, mercredi, à la Bourse de Montréal.

CPR a haussé de 3-4 à 54 et Dofasco 1-4 16 1-2. Industrial Acceptance et Massey-Ferguson ont augmenté chacune de 1-8 à 20 7-8 et 17 1-8 respectivement.

Velcro a fléchi de 3-4 à 56 et Trans-Canada Pipe de 3-8 à 26 3-4. Brinco a perdu cinq cents à $3.55.

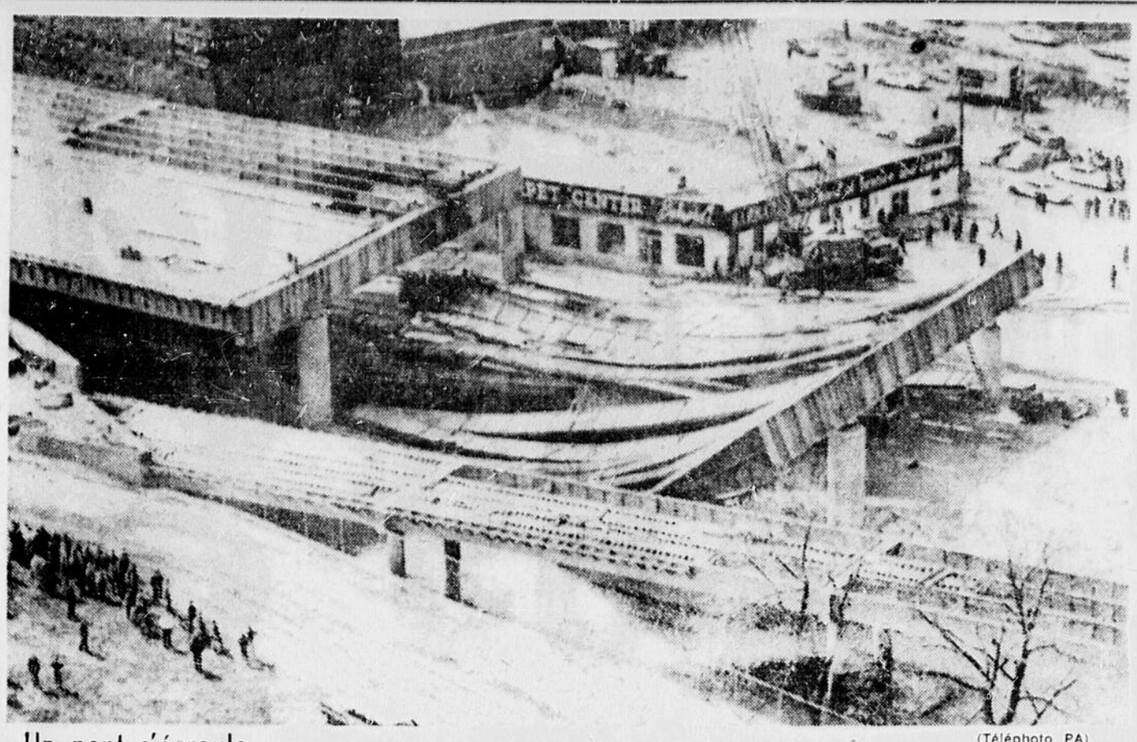
Dans les minières et pétrolifères à la Bourse Canadienne, Consolidated Quebec Smelters a reculé de cinq cents à $2.25.

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	1010	$7½	7½	7½	
Alcan	169	$24½	24½	24½	— ⅛
Alcan 4¼ pr	75	$32½	32½	32½	+ ¼
Argus C pr	600	$9	9	9	— ¼
Asbestos	430	$20¼	20⅛	20¼	— ¼
Bank Mont	3086	$12⅛	12	12	— ⅛
Bank NS	1700	$16⅜	16⅜	16⅜	
Banq CN	356	$10¾	10¾	10¾	
Bell Phone	576	$44¼	44	44¼	+ ⅛
Brazil	100	$15¼	15¼	15¼	+ ⅛
BA Oil	2050	$39⅜	39⅛	39⅜	
Brinco	2450	365	355	365	+5
Cae Ind	900	$8¾	8¾	8¾	
Can Cem	150	$28	27¾	28	+1
Can Iron	200	$16	16	16	
C Imp Bk	1550	$15½	15⅜	15⅜	
C Ind Ltd	1211	$12⅛	12	12⅛	+ ⅛
C Int Pow	200	$30	30	30	
C Pac I pr	575	$20⅝	20½	20½	+ ⅛
CPR	1110	$54⅛	54	54⅛	+ ⅞
CPR 300 pr	300	$9⅝	9⅝	9⅝	+ ⅛
C Tire A	100	$39	39	39	+2
Chemcell	4075	$7¾	7¾	7¾	
Cominco	657	$22½	22¼	22⅜	— ¼
Con Bathurst	845	$15	15	15	— ⅛
C Bath pr	150	$18	18	18	
Crush Int	100	$14⅞	14⅞	14⅞	
Dist Seag	450	$42¾	42¾	42¾	+ ¼
Dofasco	800	$16½	16½	16½	+ ¼
Dom Text	825	$12¾	11⅝	12¾	+1¼
Domtar	1100	$8⅜	8½	8½	— ⅛
Donohue	1200	$5½	5½	5½	
Dupuis A	125	$5¾	5¾	5¾	
Falcon	592	$100¼	100¼	100¼	+ ¼
Fam Players	200	$48	48	48	
Fin Collec	1200	$12	11¾	11¾	— ¼
Fraser	900	$17	16½	16½	
Fr Petrol	500	460	460	460	+10
Gr Lk Pap	200	$15½	15½	15½	
Hollingr	560	$28¾	28½	28¾	+ ½
Home A	300	$21	21	21	— ¼
Home B	162	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅛
Husky Oil	2390	$23⅝	23¼	23⅝	+ ½
Husky D wts	600	$13½	13¼	13½	+⅜
Imp Oil	1055	$61⅝	61⅜	61⅝	+ ⅛
Imp Tob	200	$13	13	13	
IndAcc	1815	$20⅞	20¾	20¾	
Inglis	200	$11½	11½	11½	
Int Util	1500	$42½	42⅛	42¼	
Int Ut 1.32 pr	200	$42¼	42¼	42¼	—¼
Inv Gr A	275	$7⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
Lamont A	100	280	280	280	—10
Laur Fin	200	360	360	360	+10
Levy Ind	750	$31	30	30	—1¼
Loblaw B	1800	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ¼
Macmillan	625	$21¼	20⅞	21¼	+ ½
Maritime Tel	120	$18½	18½	18½	— ¼
Markbor	300	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
Mass Fer	1000	$17⅜	17	17¼	+ ¼
Molson A	120	$17¾	17¾	17¾	+ ¼
Moore Corp	1315	$30¾	30	30	— ¾
NB Tel	400	$13	13	13	
Nfld Light	400	$8¾	8¾	8¾	— ¼
Noranda	410	$48¼	47¾	47¾	
N Cent Gas	300	$11⅞	11¾	11¾	— ⅛
Pac Pete	250	$18⅝	18⅝	18⅝	+ ⅛
Placer	475	$29½	29½	29½	+ ¼
Pow Corp	200	$7⅝	7½	7½	— ⅛
Price	610	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
Que N Gs	100	$10¼	10¼	10¼	
Rio Alg	190	$31¼	31¼	31¼	+ ¼
Royal Bk	2470	$16⅜	16¼	16⅜	+ ⅛
St Law pr A	100	$69	69	69	—1
Salada F	100	$9¾	9¾	9¾	
Shell Can	300	$27⅝	27⅝	27⅝	+ ⅜
Shop Save	100	$11½	11½	11½	+ ⅛
Simpsons	375	$36¾	36⅝	36⅝	+
Simps Srs	100	$31¾	31¾	31¾	+ ⅞
Steel Can	1395	$19⅜	19⅛	19⅜	+ ⅜
Steinbg A	401	$18⅜	18⅛	18⅜	+ ¼
Tex Can	100	$29	29	29	— ¼
Tor Dm Bk	450	$15⅞	15¾	15⅞	+ ½
Tr Can PL	894	$26¾	26	26	—1⅛
TC PL 2.80p	100	$42¾	42¾	42¾	— ¼
Tr Mtn PL	200	$14¼	14¼	14¼	
Un Carbide	300	$18½	18½	18½	
Union Oil	700	$50¾	50½	50¾	+ ½
Velcro Ind	1274	$58	56	57¼	+1
Walk GW	350	$34⅛	33⅞	33⅞	— ⅜
Webb Knp	100	15	15	15	
Wst Cst Tr	500	$24	23⅞	24	+ ¼
Zellers	175	$44	44	44	

Canadienne

Industrielles

Am Met E	550	375	375	375	—5
C Sec A	200	275	275	275	
Domco Ltd	100	$



(Téléphoto PA)

Un pont s'écroule

Les gens de Worcester, au Massachusetts ont vécu l'expérience d'Ottawa, quand le pont du chemin Heron s'est écroulé. Mardi midi, un pont de huit voies, tronçon de la future autoroute 290 s'est écroulé, rue Southbridge, près du collège Holy Cross, lieu où la circulation est assez dense. Un camion chargé d'huile qui passait sous le pont a pris feu. Plusieurs automobiles ont été aplaties. La tragédie a fait trois morts et neuf personnes ont été hospitalisées.

Coup de mort au plan . . .

(Suite de la page 1)

économique du développement de la municipalité.

Il veut d'abord encourager la construction d'édifices commerciaux à grande densité, dans le coeur de la captale. Cette conception permettrait de centraliser davantage les services de transport en commun.

L'urbaniste municipal et le président de la Commission d'urbanisme ont souligné le fait que le projet Assaly ne répondait pas aux exigences du plan directeur.

Discussion nulle

Les conseillers ont délibéré durant deux heures et vingt minutes, avant de prendre le vote sur la question. Mais, à la fin de la réunion, certains d'entre eux ont admis qu'ils connaissaient le résultat de ce vote, même avant l'assemblée.

"Ne soyons donc pas hypocrites! Abolissons donc immédiatement le règlement AZ-64.

"Si nous avons l'intention de continuer à amender cette loi et permettre la construction de toutes sortes d'édifices un peu partout à travers la ville, pourquoi se leurrer et se dire que nous avons notre plan directeur?", a lancé le commissaire Fogarty.

Selon lui, cet emplacement peut être exploité et rapporter, même en se conformant aux règles établies.

Il a ajouté que ce n'était que dans l'intérêt général des contribuables de la municipalité qu'il tenait tant à maintenir ce règlement. Il a supplié le Conseil de l'appuyer; mais, ce fut en vain. L'idée était faite.

La vieille enfant

WASHINGTON (PC) — La petite Norma Gallant, d'Adamsville, N.-B., âgée de neuf ans, repose en état satisfaisant et restera encore deux ou trois semaines sous observation à l'Institut national de la Santé des Etats-Unis.

Course à la présidence

Hubert Humphrey attend avant d'annoncer sa candidature

WASINGTON (AFP)—Le vice-président Hubert Humphrey a décidé d'ajourner l'annonce de son entrée officielle dans la course à la présidence, apprend-on de bonne source. On s'attendait à ce que le vice-président, qui vient de passer quelques jours de repos en Floride, annonce sa candidature, en tant que chef de file des démocrates favorables à l'actuelle administration, dans le courant de la semaine.

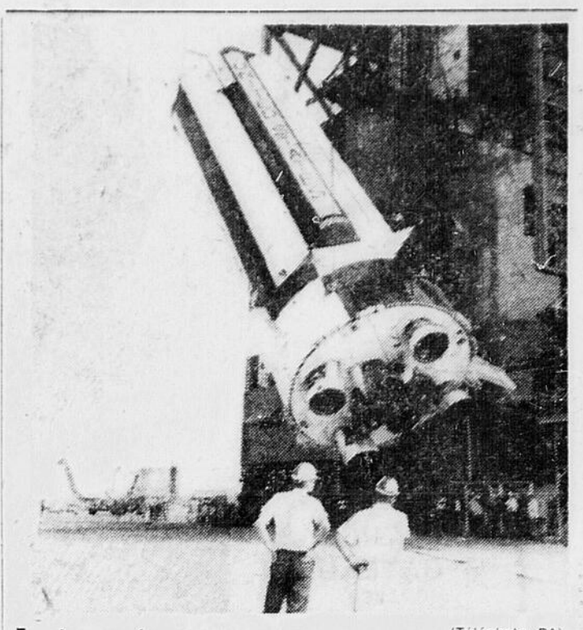
On cite, parmi les raisons qui auraient poussé M. Humphrey à prendre son temps avant de solliciter ouvertement l'investiture démocrate, le fait qu'aucun de ses deux rivaux déclarés, le sénateur Robert Kennedy et le sénateur Eugene McCarthy, n'ait réussi malgré leurs efforts à obtenir l'appui de personnalités politiques majeures du parti. Les fonctions qu'occupe M. Humphrey en tant que numéro deux de l'exécutif et président du Sénat, lui offrent dès maintenant d'utiles capacités de manoeuvre au sein de l'appareil démocrate.

Enfin le retrait du président Johnson est intervenu trop tard pour que M. Humphrey, dont peu d'observateurs mettent en doute la volonté de solliciter les suffrages des délégués de la convention nationale du parti démocrate à Chicago en août prochain, puisse se faire inscrire en tant que candidat pour les élections primaires où doivent s'affronter MM. Kennedy et McCarthy.

Mise au point d'une nouvelle lampe de TV en couleur

TOKYO (AFP) — Une nouvelle lampe de télévision en couleur appelée "orinitron", a été mise au point, annonce une grande firme japonaise. Cette lampe serait appelée à révolutionner le coût des postes qui est déjà, au Japon, de moitié inférieur aux prix pratiqués en France et en Angleterre.

Le Japon a produit l'an dernier 1,240,000 postes de télévision en couleur et en a exporté 350,000 principalement aux Etats-Unis. Cette année, il espère en produire 1,500,000. Avec sa lampe nationale, le Japon qui, jusqu'à présent, payait 16 millions de dollars de redevances sur des brevets étrangers, économisera une grande partie de cette somme.



(Téléphoto PA)

Fusée porteuse

Les techniciens ont mis en position la fusée porteuse Saturne I qui doit, en septembre, lancer dans l'espace le satellite Apollo, avec trois hommes à bord. La fusée porteuse mesure 80 pieds de long. Les astronautes Walter M. Schirra, fils, Don F. Eisele et Walter Cunningham seront les trois premiers Américains à voyager ensemble dans l'espace. Ils accompliront un orbite autour de la terre qui durera 14 jours.

Selon Mao Tsé-toung

La lutte raciale est un appel de clairon à tous les exploités

PEKIN (AFP) — "Ce n'est qu'en renversant le pouvoir réactionnaire des monopoles capitalistes et en détruisant le système colonial et impérialiste américain que les Noirs des Etats-Unis peuvent obtenir une émancipation complète," affirme le président Mao Tsé-toung, dans la déclaration diffusée mardi par l'Agence Chine Nouvelle.

Ajoutant que c'est "de sang froid" que l'impérialisme américain a assassiné le Pasteur Martin Luther King, usant contre lui de "violence contre-révolutionnaire", le président Mao Tsé-toung, poursuit:

"La lutte raciale qui sévit actuellement aux Etats - Unis constitue une manifestation éclatante de la crise politique et économique qui étrangle l'impérialisme américain. Cette lutte est non seulement celle que mènent les Noirs américains, exploités et opprimés, pour leur liberté et leur émancipation, mais elle est aussi un appel de clairon à tous les exploités et opprimés des Etats - Unis pour qu'ils déclenchent le combat contre le pouvoir barbare des monopoles de la classe capitaliste."

"Les travailleurs blancs et noirs des Etats-Unis, ajoute le président Mao, ont des intérêts et des objectifs communs pour lesquels ils doivent combattre."

Sympathie et soutien

Après avoir noté que pour cette raison même la lutte des Noirs, gagne aux Etats-Unis mêmes que sympathie croissante et le soutien de travailleurs blancs et de "progressistes", le président Mao estime que cette lutte se "confondra forcément avec celle du mouvement ouvrier américain" et, éventuellement, "mettra fin "au pouvoir criminel des monopoles capitalistes".

En conclusion, le président Mao déclare que la lutte des Noirs des Etats-Unis pour leur émancipation "est partie intégrante de la lutte générale de tous les peuples du monde contre l'impérialisme américain", ainsi que de la "révolution contemporaine mondiale" qui, affirme-t-il, est désormais "entrée dans une grande ère nouvelle".

Meurtre Futterman

La police recherche un homme à barbe

MEXICO (PC-PA)—La police mexicaine était hier à la recherche d'un homme portant une barbe et qui aurait invité mercredi dernier une femme originaire de l'Etat de New York à faire une promenade en bateau, quelque 24 heures avant que cette femme ne soit retrouvée, assassinée, à Puerto Escondido sur la côte du Pacifique.

Trois témoins — dont une jeune fille de Montréal, étudiante en photographie — auraient déclaré avoir vu l'homme en question parler à Mlle Dorothy Sandra Futterman dans un restaurant. Le lendemain, on a retrouvé le corps de cette femme sur la plage. Elle avait été battue et son crâne était fracturé.

Les autorités policières d'Oaxaca ont identifié le témoin montréalais: il s'agit de Mlle Françoise Lavallée 24 ans.

Les témoins ont révélé qu'ils avaient vu un homme portant une barbe adresser la parole à Mlle Futterman qui était serveuse dans un restaurant où se trouvaient les trois témoins.

Mlle Futterman est originaire de Tupper Lake dans l'Etat de New York, près de la frontière canadienne. Son père est l'ancien maire de cette localité.

C'est, selon la police, un pêcheur qui aurait trouvé Mlle Futterman inconsciente et baignant dans son sang sur une plage de Puerto Escondido, à 80 milles de Oaxaca. L'aviation mexicaine est allée recueillir la blessée, qui est morte en route.

Selon la police, les deux témoins avaient voyagé avec la victime et seraient les dernières personnes à l'avoir vue vivante.

Sentence remise

MONTREAL (PC) — Le juge Jacques Trahan a remis au 10 mai prochain le prononcé de la sentence de l'agent Roger Mourant, de la Gendarmerie royale, accusé de trafic de narcotiques.

L'agent Roger Mourant avait admis avoir vendu pour $20,000 d'heroïne. Cette drogue provenait d'une saisie effectuée à l'aéroport international de Montréal l'an dernier.

CARRIÈRES
EMPLOIS

TELEVISION EDUCATIVE

On demande des réalisateurs bilingues ayant de l'expérience et capables de produire en studio ou sur film des émissions éducatives pour la télévision.

TRAVAIL A TORONTO

Conditions de travail excellentes et salaire avantageux

Faire parvenir curriculum vitae et résumé de l'expérience à :

case 121, Le Droit.

LE COLLEGE ALGONQUIN
DES
ARTS APPLIQUES ET DE TECHNOLOGIE
L'ECOLE COMMERCIALE
demande
DES INSTRUCTEURS QUALIFIES ET POSSEDANT DE L'EXPERIENCE
dans le domaine de la comptabilité et en mathématiques pour l'année scolaire 1968-1969

QUALIFICATIONS:

COMPTABILITE :
Une très grande expérience professionnelle et scolaire appropriée ou l'une ou l'autre dans le domaine de l'enseignement de cours aux niveaux élémentaire et intermédiaire.

MATHEMATIQUES :
Une bonne formation universitaire et un désir de participer au développement de cours en mathématiques appropriés au collège.
Un bilinguisme compétent est nécessaire pour quelques postes dans chaque sujet traité.
On fera des nominations à l'un des trois niveaux suivants selon les qualifications et l'expérience:

Maître adjoint — $6,600-$10,600
Maître associé — $7,200-$12,000
Maître — $7,700-$12,900

Prière de vous adresser par écrit en incluant un résumé de votre expérience au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL,
Le Collège Algonquin, 1385, avenue Woodroffe, Ottawa 5, Ontario

Prix justes!

DETERSIF SAIL EN POUDRE (BLANC ou BLEU) boite format super geante 5 lbs **$1.09** EPARGNEZ 10c

PATATES CHIP HOSTESS (PAQUET JUMELE) sac 15 oz **79c** PRIX rég. sac 89c - Eparg. 10c

PECHES CANADIENNE DE CHOIX A&P **3** boites 14 oz **89c** PRIX EN PRIMEUR!

JUS D'ORANGE 3 boites 48 oz **$1.00** ou PAMPLEMOUSSE, PANTRY SHELF PRIX EN PRIMEUR!

FEVES au LARD VAN CAMP boite 48 oz **49c** PRIX EN PRIMEUR!

BISCUITS PEEK FREAN **4** pqts 8 oz **99c** Prix rég. pqt 33c - Eparg. 33c
(GINGER CRISP, CARAMEL CRUNCH, DIGESTIVE, NICE, SHORTCAKE, SMALL RICH TEA, GOLDEN WHEAT, ou PRINCESS)

PABLUM RIZ, MELANGE ou GRUAU pqt 16 oz **49c** EPARGNEZ 4c

TARTE aux POMMES JANE PARKER Grande tarte 8" 24 oz **39c** Prix rég. chaque 49c - Epargnez 10c

PAIN 60% BLE ENTIER JANE PARKER **3** Pains 24 oz **65c** Prix rég. chaque 25c - Epargnez 10c

FILLETS de MORUE CONGELES, MARQUE A&P pqt 16 oz **39c** Prix rég. pqt 47c - Epargnez 8c

Vous êtes à la recherche d'aliments?

A&P VOUS LES OFFRE TOUJOURS A

PRIX REDUITS

NE CHERCHEZ PAS AILLEURS!

Oui, depuis 40 ans
A&P vous offre les aliments
à prix vraiment réduits.
C'est notre politique d'obtenir
LE PLUS DE BONS ALIMENTS
AU PLUS DE GENS POSSIBLE
POUR LE MOINS D'ARGENT POSSIBLE

Avec les années
cette politique n'a pas changé
parce que A&P S'INTERESSE . . . à vous

LONGES DE PORC FRAIS

BIEN APPRETE, NOURRI DE GRAIN, QUALITE SUPER-RIGHT

Portion des Côtes COUPE 7 COTES COMPTEZ-LES lb. **53¢** TRANCHEES lb. 59c

Portion du Filet 3 à 3½ lbs. lb. **59¢** TRANCHEE lb. 65c

ROTI de LONGE COUPE du CENTRE lb. **69¢** Côtelettes Coupe du Centre lb. 79c

QUARTS Paquet de 9 à 11 côtelettes lb. **69¢** Paquet format économique

Denrées Fraîches!

POMMES de TERRE DE TABLE, CANADA No. 1, DU N-B. **50** lbs. en sac **89¢** AUCUNE MARQUEE PLUS HAUT CHEZ A&P

EPAULES DE PORC FUMEES, CUITES GENRE PICNIC, MARQUE SUPER-RIGHT lb. **49c** TRANCHEES - lb. 53c

EPAULES D'AGNEAU CONGELE, IMPORTE COU JARRET et POITRINE ENLEVES lb. **39c**

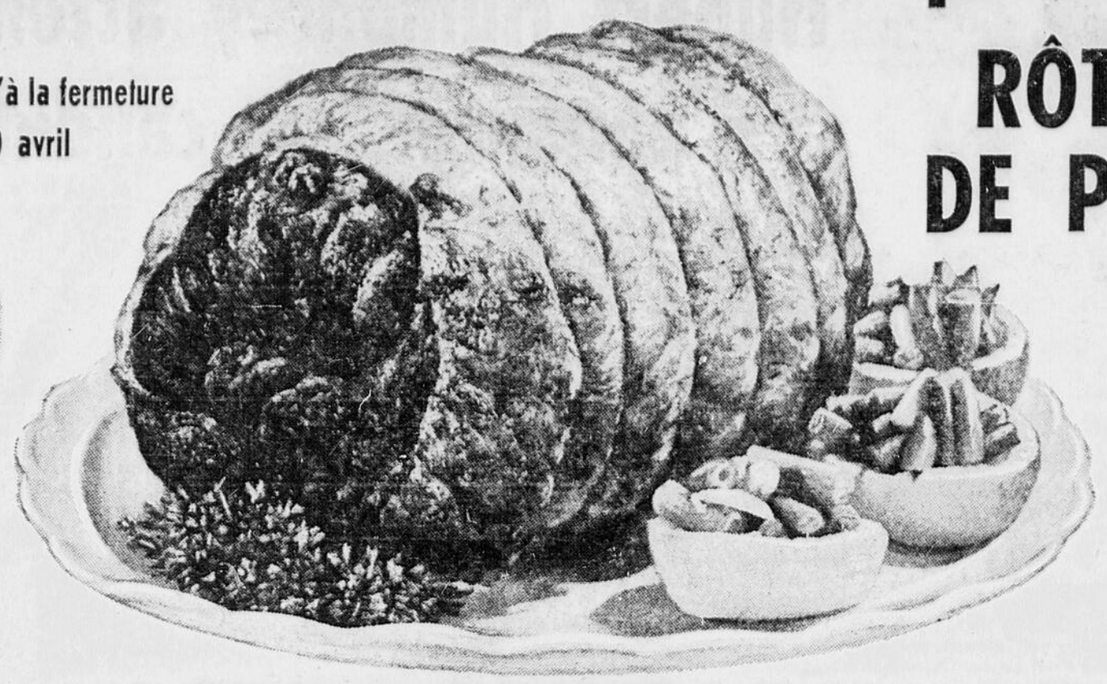
TOUS LES PRIX DANS CETTE ANNONCE SONT GARANTIS JUSQU'A SAMEDI, LE 20 AVRIL, 1968

A Ottawa, les magasins A & P sont situés aux
1885, ave CARLING* • 231, rue ELGIN • 1541, ch. MERIVALE* • 1525, rue BANK* • 2, ch. BEAVERBROOK, KANATA* • 1111, rue WELLINGTON
*indique stationnement gratuit

Une belle et bonne table à prix économiques

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture samedi le 20 avril

Taillez à votre budget



RÔTI DE LONGE DE PORC DÉSOSSÉ

tendre maigre 3 à 4 liv. liv. **69¢**

Tranches de centre de longe désossées — maigres liv. **79¢**

Bacon de dos Peameal
coupe de bout 2 à 3 liv. Liv. ..... **79¢**
coupe de centre morceaux ou tranches Liv. ..... **89¢**

SAUCISSE AU PORC DEVON Liv. **49¢**

ROTI DE VEAU DESOSSE DEVANT TENDRE DE VEAU liv. **79¢**

FESSE DE JEUNE AGNEAU TENDRE — SAVOUREUX Liv. **59¢**

MELANGE à GATEAU MONARCH blanc ou chocolat 2 10 on. 39¢

GLACAGE à GATEAU MONARCH vanille ou chocolat fudge 2 7½ on. 39¢

BEURRE SUCRE VACHON caramel, fudge, sucre Pot 2 liv. 59¢

Chaussons aux pommes PILLSBURY 14 on. 59¢

Guimauves KRAFT chocolat ou saveur de fruits Sac 11¼ on. 25¢

Cornichons ROSE mél. et sucrés, sucrés à la moutarde, "Bread'n' Butter" 3 16 on. 99¢

BREUVAGE au RAISIN WELCHADE 32 on. 39¢

BISCUITS SODA CHRISTIE réguliers ou salés Bte 2 liv. 75¢

RAVIOLI au BOEUF CHEF BOY-AR-DEE 15 on. 39¢

BISCUITS PIK-NIK CHRISTIE assortiment 1 liv. 49¢

BOUCHEES GENERAL MILL Whistles, Bugles, Daisies" 2 5 on. 89¢

Epargnez avec les prix Excel...lents!

EPARGNEZ 16¢ **Beurre d'arachides York** crémeux ou croustillant 16 on. **39¢**

EPARGNEZ 10¢ **Confitures Ideal** fraises ou framboises 24 on. **39¢**

EPARGNEZ 6¢ **Soupes Aylmer** aux tomates ou légumes **2** 10 on. **25¢**

EPARGNEZ 6¢ **Saumon Rose** Clover Leaf Bte 1 liv. **79¢**

EPARGNEZ 5¢ **Flocons de maïs** Kellogg Bte 16 on. **39¢**

EPARGNEZ 8¢ **Biscuits Soda** salés Walker Bte 1 liv. **29¢**

EPARGNEZ 6¢ **Pouding Instantané** Jello **2** pour **49¢**
(Offre avec frappeur) 4 on. au chocolat — 4 on. vanille

EPARGNEZ 2¢ **Ajax** Nettoyeur Windex gratuit **2** bout. **69¢**

DERNIERE CHANCE

Complétez votre

COUTELLERIE "ACCLAIM"

4 ensembles au choix

CHAQUE ENSEMBLE

4 pièces **99¢**

ALIMENTS CONGELES

Bâtonnets de poisson bleu DE BOSTON marque Blue Water 16 on. **29¢**

FRITES VALLEY FARM **2** pqts 9 on. **25¢**

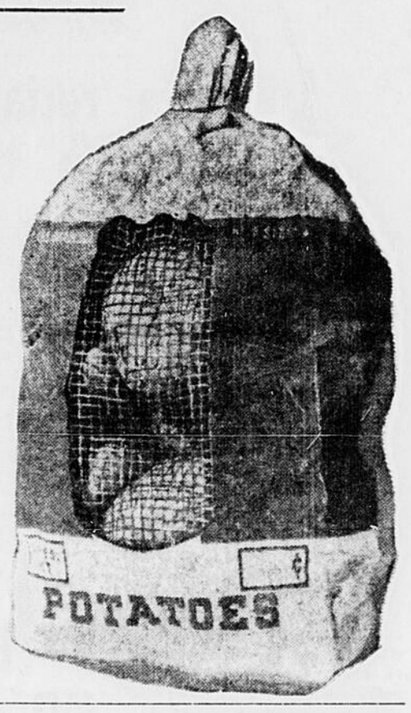
JUS D'ORANGES pur, naturel, frais 32 on. **49¢**

Fruits et légumes frais

PATATES

Nouveau-Brunswick No 1 fermes, blanches

10 liv. **29¢**



ORANGES EXCEL JUTEUSES SUCREES, GROSSEUR 163 douz. **49¢**

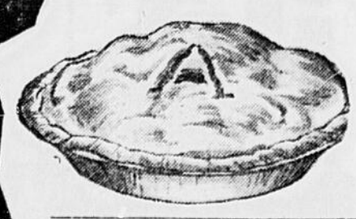
CITRONS SUNKIST JUTEUX **4** pour **39¢**

LAITUE DE CALIFORNIE **29¢**

CHOU-FLEUR DES E.-U. **33¢**

De notre pâtisserie

TARTES AUX POMMES



marque Plaza fraiches, succulentes **3** 24 on. **1.00**

RONDELLE FIESTA Ch. **49¢**

GATEAU ETAGER au chocolat Ch. **69¢**

Pizza KRAFT (un Pepsi gratuit) 14 on. **59¢**

Gruau Quaker prêt à servir régulier ou à la cannelle Env. **39¢**

Aliments pour chats PUSS'N'BOOTS Poisson — poulet — foie **2** 15 on. **39¢**

De JOHNSON & JOHNSON

BAND-AIDS Bte 25 **39¢**

OUATE 1 on. **39¢**

Savon pour bébé **3** pains **39¢**

Pour le ménage

Détergent en poudre ARCTIC Format géant **89¢**

Drano Nettoyeur à drain 12 on. **39¢**

Empois à gicleur REDDI-STARCH 16 on. **59¢**

Vadrouilles No 12 Ch. **69¢**

Balai 5 cordes Ch. **99¢**

TEMPERATURE :
ENSOLEILLE AVEC QUELQUES NUAGES
MINIMUM (cette nuit) 50
MAXIMUM (demain) 75

HULL et la région

LE DROIT

Quand cette carrière sera-t-elle remplie?

(Photo Champlain Marcil)

Cette carrière d'une profondeur de 85 pieds est située sur la rue Gratton, près de la rue St-Raymond, à Hull. Située dans un quartier résidentiel, elle présente à première vue un aspect immonde et peu accueillant. Les propriétaires du quartier n'ont qu'à se consoler car d'ici deux ans ele sera remplie par les débris de construction de la région. Dans le médaillon, nous voyons un écriteau affiché non loin de la carrière qui signifie qu'il est défendu de déposer des rebuts à cet endroit. Il est à remarquer que sur l'écriteau nous retrouvons trois entorses à la langue de Molière. Pourquoi un accent grave dans le mot "défendu"? Pourquoi un trait d'union après le mot "de"? Le mot 'domper" est-il français, franglais ou anglais ?...

Rénovation urbaine à Hull

Pas de démolition avant deux ans

La roue tourne. L'engrenage de la rénovation urbaine du secteur compris entre le boul. Sacré-Coeur, les rues Chénier, Maisonneuve et St-Florent a fait le premier tour.

Les membres du Conseil de Hull ont en effet décrété mardi soir, ce secteur de Hull comme étant une zone de rénovation urbaine. Par le fait même, on n'émettra plus de permis de construction pour ce territoire.

Toutefois, le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, a tenu à rassurer les gens en déclarant que la ville ne commencerait pas la démolition des maisons dès demain.

"Les résidants auront tout le temps voulu pour se trouver un autre logement et lorsque le pic des démolisseurs commencera son oeuvre, la ville pourra mettre des logements à prix modiques à la disposition des familles déplacées", a signifié M. D'Amour.

Que les petits salariés soient rassurés! Ils ne devront pas débourser $120 par mois pour un loyer, une fois qu'ils auront quitté la zone de rénovation. Un comité sera mis sur pieds pour analyser la situation financière de chacun et le chef de famille paiera, en loyer, un montant raisonnable. La différence entre ce qu'il peut payer et le montant global du loyer, sera défrayé et par le gouvernement provincial et par la municipalité.

En analysant les revenus du résidant affecté, la ville ne tiendra même pas compte du montant qu'il a reçu lors de la vente de sa maison.

Selon le maire D'Amour, la population aura voix au chapitre et pourra faire connaitre ses points de vue à la Société d'habitation du Québec lorsqu'elle viendra siéger à Hull, si plaintes il y a. Ceux qui s'objectent à la rénovation urbaine pourront le dire et s'expliquer devant les fonctionnaires provinciaux. "Il n'y a pas de cachette dans toute cette affaire", a tenu à préciser le maire D'Amour.

Toutefois, la démolition des maisons ne se fera pas avant deux ans. Les avis d'expropriations ne seront envoyés que dans six ou huit mois aux propriétaires du territoire compris entre le boul. Sacré-Coeur et la rue Chénier et entre les rues Mance et St-Florent.

Et c'est seulement 12 ou 18 mois plus tard que l'on démolira les maisons. Chacun aura donc le temps de se trouver un nouveau logis.

Indice très critique dans l'Outaouais

L'indice d'inflammabilité, dans la Vallée de l'Outaouais, est très critique, depuis l'arrivée de la belle température et le va-et-vient de plus en plus considérable des propriétaires de chalets. Depuis le vendredi 12 avril jusqu'au mardi 16 avril, 35 feux ont ravagé au total 500 acres et mobilisé près de 200 hommes.

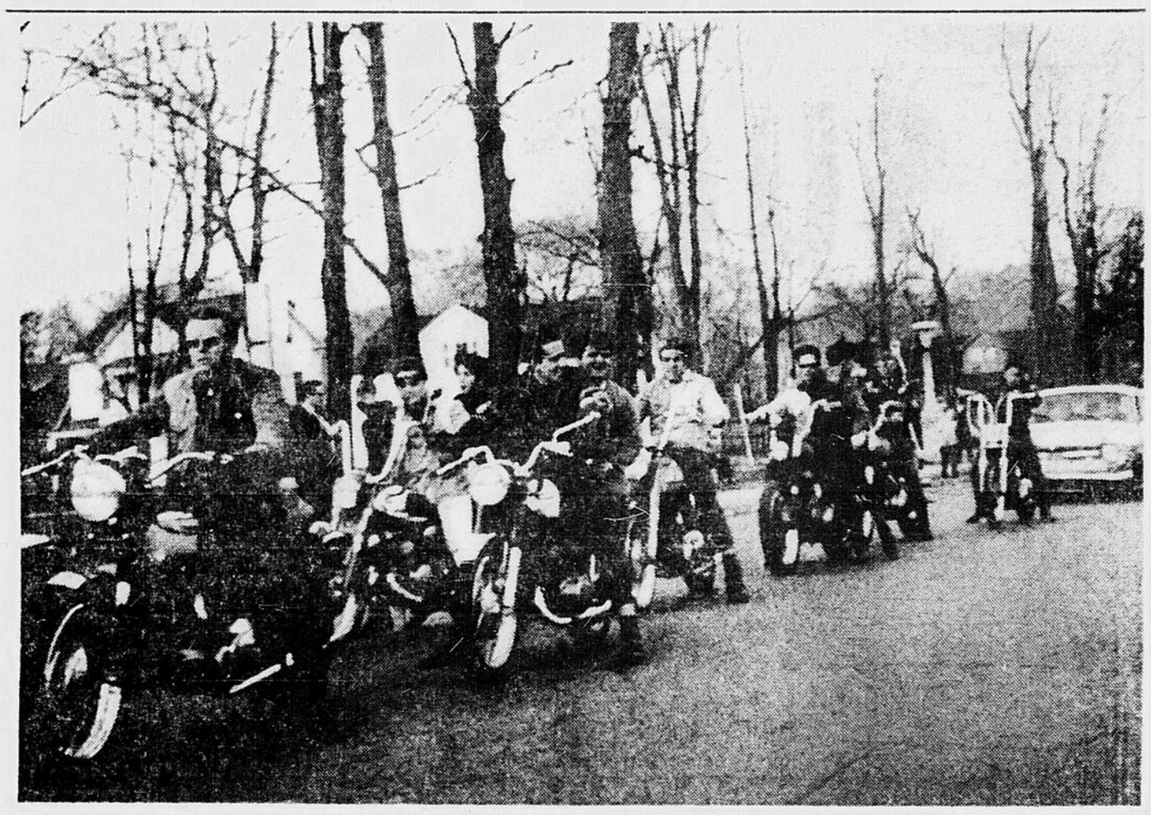
C'est ce que fait savoir M. Raymond Saillant, agent forestier principale, du district de Hull, au ministère provincial des Terres et Forêts. On sait que ce district couvre les parties sud des comtés de Tatineau, Pontiac et Papineau, soit une superficie de 2,300 milles carrés dont les quatre-cinquième sont boisés.

Il est certain que la température exceptionnellement chaude de la dernière fin de semaine a eu pour effet d'envenimer la siatuation. Mais, selon M. Saillant, elle est de beaucoup plus grave que l'an dernier, alors qu'au total, pour toute l'année, 65 feux avaient été enregistrés. A ce rythme-la, craint M. Saillant, nous établirons un record peu enviable.

La plupart du temps, selon les informations obtenues, les feux prennent origine lorsque des propriétaires de chalets, pressés de voir reverdir leur terrain, brûlent les herbes mortes et les brouissailles. C'est alors que plusieurs d'entre-eux perdent le contrôle du feu qu'ils ont allumé et que les flammes, souvent activées par le vent, se dirigent vers la forêt pour causer des dommages.

Désirant absolument mettre un frein à ces feux à la chaine, M. Saillant recommande, aussi bien à ceux qui demeurent en bordure de la forêt qu'en forêt, d'attendre après les prochaines pluies pour allumer des feux destinés à détruire des ordures ou à accélérer la germination de l'hrbe. Il signale, de plus, qu'assez souvent des chalets et des hangars sont rasés par des feux que des propriétaires allument dans le but de faire leur ménage printanier.

Dans son bilan de la longue fin de semaine de Pâques, M. Saillant précise que dans le comté Papineau, des feux ont été signalés dans les cantons Petite Nation, Ripon et Hartweel; dans Pontiac: les cantons Litchfield, Mansfield et Clarendon; dans Gatineau: canton Kensigton. Il ajoute que ce ne sont là que quelques-uns des endroits où, depuis vendredi dernier, des hommes et du matériel destinés à la lutte des feux de broussailles et de forêts ont été dépêchés.



(Photo Champlain Marcil)

Un défilé imposant

À Aylmer

Invasion des motards

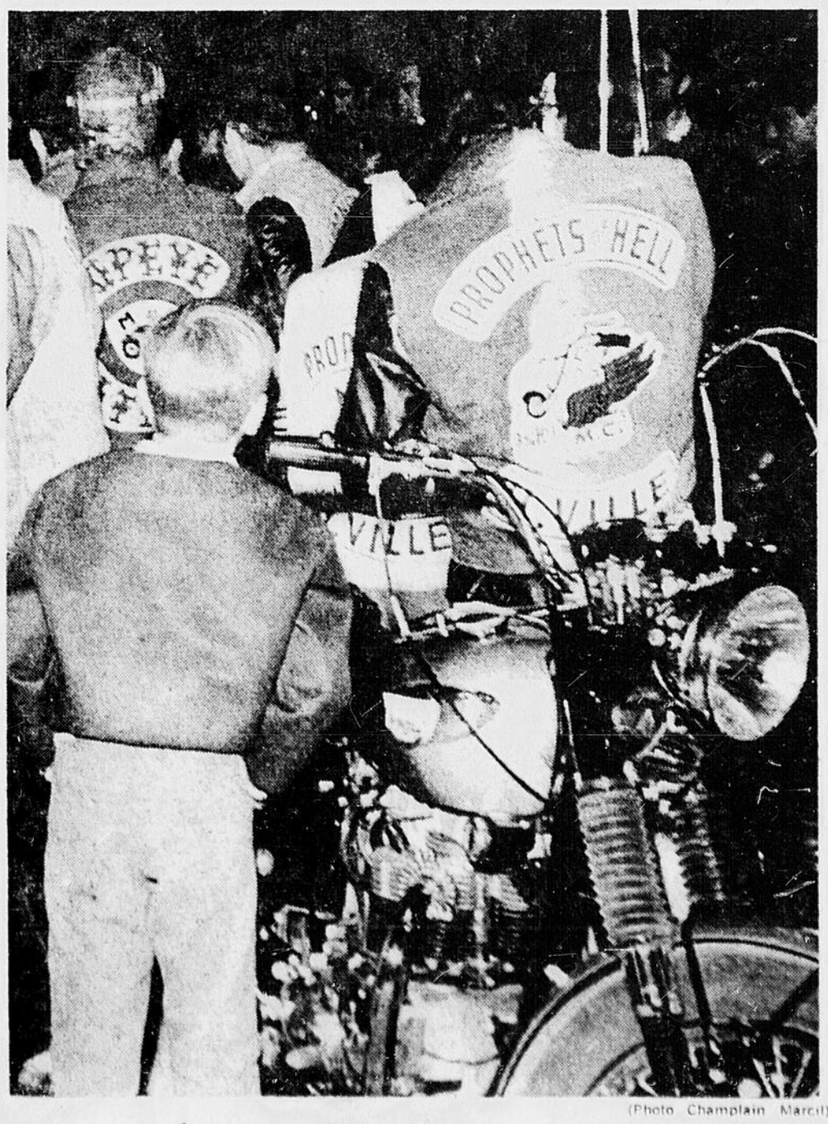
La paisible ville d'Aylmer a été envahie de nouveau par les motards, mardi soir, alors que quatre membres de la bande des "Prophets of Hell" de Hull, comparaissaient en Cour municipale, sous des accusations d'avoir tdoublé la paix.

Aucun incident n'a toutefois marqué la soirée, et les quatre accusés sont repartis avec leurs confrères après avoir nié leur culpabilité. Le juge James Miller, de Hull, a remis la cause au 30 avril courant.

Des accusations d'avoir traîné dans les rues et d'avoir troublé la paix avaient été portées contre Paul Desbiens, 21 ans, 17, rue Boucherville, Hull; Charles Migneault, 18 ans, 207, rue Bruyère, Ottawa; Michel Girard, 0 ans, 87, rue Délorimier, Hull, et Gilles Audette, 21 ans, 61, rue Cartier, Ottawa, à la suite d'une bagarre opposant des policiers et des motards, dimanche soir.

Audette a de plus été accusé d'avoir conduit à une vitesse excessive et d'avoir brulé un feu rouge, suivant une poursuite à vive allure, qui s'est terminée dans l'ouest de la capitale.

Desbiens et Audette ont pu reprendre leur liberté moyennant des cautionnements de $35, tandis que Girard et Migneault ont dû verser $25.



(Photo Champlain Marcil)

Les écussons menaçants

En grand nombre

Les motards sont venus en force, mardi soir, et se sont baladés dans les rues d'Aylmer jusqu'à 8h 30. Près d'une dizaine de membres de la bande des "Popeyes", de Gatineau, et une vingtaine de membres du club automobile des "Rebels", de Hull, se sont joints aux 45 motards des "Prophets of Hell" pour venir observer les procédures.

La salle du Conseil, utilisée pour la Cour, était pleine à craquer, lorsque les motards ont comparu. Plus de 150 jeunes et moins jeunes sont accourus de tous les coins de la ville pour regarder arriver le défilé de motocyclettes et de voitures, vers 6h 45.

Un grand nombre de jeunes s'étaient massés sur les trottoirs, n'ayant pu entrer dans la salle du Conseil, et ont attendu en vain pour un affrontement qui ne s'est pas produit.

Les neuf policiers municipaux, leurs effectifs augmentés par une quinzaine de pompiers armés de matraques, ont monté la garde à l'intérieur de l'hôtel de ville pendant les procédures, mais ne se sont pas aventurés dans la rue pendant le défilé des motards.

Le chef Boucher a nié une rumeur voulant que les policiers aient reçu des instructions de demeurer à l'intérieur du poste à moins de désordres.

Quant aux motards, ils sont repartis en direction de Hull, après avoir circulé dans les rues pendant près d'une heure. Un porte-parole de la bande des "Prophets of Hell" a déclare au DROIT que les membres avaient été avertis de ne pas chercher les ennuis.

Le chef Boucher a par ailleurs soutenu que la Sûreté municipale avait prévu que tout se passerait dans l'ordre, bien que le grand nombre de motards avait quelque peu surpris les autorités.

Construction d'égouts

Gatineau retient deux soumissions

Après avoir décidé il y a un certain temps de réserver à des entrepreneurs de quatre comtes de l'ouest du Québec le droit de présenter des soumissions sur un projet de construction d'égouts, le Conseil municipal de Gatineau a accepté, sur division, de retenir deux soumissions et de renvoyer celles de trois autres firmes, lors d'une assemblée régulière du Conseil, lundi soir.

Avant que le greffier, M. Normand Racicot, entreprenne la lecture de trois soumissions venant de l'extérieur, certains conseillers ont tenu à rappeler la résolution mentionnée plus haut, tout en se demandant s'il était legal de limiter ainsi les offres de soumissionnaires de l'extérieur.

"Que ce soit légal ou non, a dit le conseiller Roger Rollin, nous le saurons si le gouvernement nous demande de reviser nos positions".

Le conseiller Fernand Larose a exigé, en vain, que soient ouvertes les lettres contenant les soumissions des trois firmes alléguant que c'était la procédure prévue dans le code des cites et villes.

La séance fut levée ensuite pour permettre au Conseil de délibérer. La résolution qui visait à ne retenir que les soumissions de deux firmes de la région fut ensuite adoptée le conseiller Larose répétant qu'il s'y opposait parce qu'on refusait d'ouvrir les soumissions venant de l'extérieur. "Je ne suis pas ici pour travailler pour les entrepreneurs, mais pour les contribuables," a conclu M. Larose.

Les deux seules soumissions sur lesquelles le Conseil s'est penché sont celles de Fedez Ltée, de Lucerne, et de Entreprises Papineau Ltée, de Buckingham, la première au montant de $44,857.75, l'autre de $44,196.50.

Pour ce projet, la ville s'était engagée à ne considérer que les soumissions venant des firmes ayant leur raison sociale dans l'un des comtés de Hull, Papineau, Gatineau et Pontiac.

Cours pour pompiers

Par ailleurs, le Conseil municipal a accepté de défrayer le salaire de quatre pompiers qui iront suivre des cours à Québec le mois prochain.

Auparavant, le greffier avait fait lecture d'une lettre du chef James O'Farrell qui recommandait que des pompiers soient en mesure de suivre ces cours offerts gratuitement par la province. M. O'Farrell a souligné, que la ville attendait la livraison de deux autres camions à incendie d'ici quelques mois et qu'il serait sage de voir à ce que des pompiers puissent acquérir la compétence nécessaire à l'utilisation de nouveaux fourgons.

A la suite de la remarque du conseiller John Luck à l'effet que la municipalité n'avait pas de montant prévu à son budget pour permettre ces dépenses, le trésorier, M. Laurier Bechamp, a indiqué que les sommes dépenchées pour les incendies depuis janvier etaient de beaucoup inférieures au montant prévu et qu'il serait possible d'utiliser les hommes épargnées pour payer le salaire des pompiers qui iront suivre les cours. Cette proposition fut acceptée.

Vaste domaine forestier à protéger

QUEBEC (CD) — Il revient au ministère des Terres et Forêts, dirigé par M. Claude Gosselin, d'assurer cette année la protection d'un vaste domaine forestier couvrant 83,834 milles carrés, soit 46 pour cent de la superficie totale des forêts québécoises protégées contre le feu sur une superficie de 270,000 milles carrés.

L'autre secteur de 88,261 milles carrés est protégé par les associations forestières tandis que 6,845 milles carrés relèvent de la surveillance des propriétaires non-associés.

L'an passé, le nombre des feux de forêts s'est élevé à 946 au Québec et la superficie des bois détruits dépassa les 440 milles carres, comparativement à 732 incendies en 1966 qui entrainèrent des dommages estimés à $462,900.

Deux démissions à Des Chênes

La séance du Conseil de la municipalité de Des Chênes s'est soldée, mardi soir, par l'acceptation de deux démissions, au sein de son administration. Le conseiller M. Gratton et le capitaine Michel Chartrand, de la Sûreté de l'endroit, ont tous deux démissionné de leurs postes respectifs.

En donnant sa lettre de démission au Conseil, le capitaine Chartrand fut accueilli par les nombreux applaudissements des quelque trente personnes venues assister à cette séance du Conseil.

On se rappellera que depuis quelque temps, le capitaine Chartrand ne jouissait plus des bonnes grâces de la part de certains membres du Conseil de Des Chênes, son employeur.

Une recommandation du Comité de la police, présidé par M. Gratton, avait demandé que le Conseil congédie M. Chartrand.

A la suite de la recommandation de ce Comité de police, le Conseil jugea plus sage de garder à son service le capitaine Chartrand, parce que la municipalité ne tenait pas de motifs suffisants conduisant à son renvoi.

Le conseiller Gratton, voyant sa recommandation renversée, décida de présenter sa démission qui fut acceptée à l'unanimité. M. Gratton donne comme raison à l'appui de sa démission: "Le Conseil n'a pas confiance au Comité qu'il préside."

Raisons de M. Chartrand

Manque de coopération du Comité de police, interférences continues de la part du maire, pénurie d'équipement, telles sont les principales raisons de la décision du capitaine Chartrand.

Le démissionnaire de la Sûreté de Des Chênes nous a relaté le fait que ce n'était plus "vivable dans cet endroit". Tous les membres de l'administration municipale sont en constantes contradictions, a dit M. Chartrand. Pas de coopération et pas d'entente, telle est la situation à la Sûreté de Des Chênes.

Pour sa part, le maire, M. Jean-Paul Poirier, a déclaré que la décision de M. Chartrand serait bénéfique pour tous. Bien qu'il déplore le fait qu'il ait existé une certaine incompatibilité de caractère entre Chartrand et son supérieur, il n'en demeure pas moins que le Conseil et la municipalité ont grandement apprécié les services rendues par le capitaine Chartrand.

A. L. RAYMOND Ltée
210 CHAMPLAIN—HULL

OUVERT

8 a.m. à 6 p.m.
mardi, merc., samedi

8 a.m. à 9 p.m.
jeudi et vendredi

Fermé tous les lundis

SOUPES "HABITANT"

Grosses boîtes 28 onces
LEGUMES OU POIS
(Limite 6 par client)

19¢

SUCRE GRANULÉ BLANC

SAC DE 10 LIV.

73¢

POIS VERTS OU MAIS AU BEURRE LIBBY'S

BOITE 14 on.

6 pour $1

THÉ "SALADA"

PAQUET 60 SACHETS

ORANGE PEKOE

73¢

CAFÉ "CHASE & SANBORN"

POT 10 ON. SOLUBLE

1.19

SAC 1 LIVRE MOULU

69¢

Tous les jours! Chaque semaine!

PRODUITS DE MARQUES NATIONALES *reconnues!*

PRIX D'ESCOMPTE

PRODUITS	Prix RAYMOND	Prix compétiteur
SAVON DUZ format familial	1.89	$1.95
SAVON AJAX format familial	1.79	$1.85
SAVON FAB format familial	1.79	$1.85
SAVON BREEZE format familial	1.89	$1.95
SAVON BOLD format familial	1.79	$1.85
SAVON TIDE format familial	1.79	$1.85
SARDINES BANQUET dans l'huile	10¢	2/23c
RAGOUT IRLANDAIS CLARK, 15 onces	39¢	41c
RAGOUT DE BOEUF CLARK, 15 onces	39¢	41c
RAGOUT poulet-dinde CLARK, 15 onces	39¢	41c
POIRES BARTLETT DEL MONTE, 28 onces	67¢	69c
ANANAS BROYES DEL MONTE, 19 onces	39¢	41c
COFFEE-MATE pot de 11 onces	79¢	89c
CAFE MOULU CHASE & SANBORN, sac 1 liv.	87¢	95c
CAFE MOULU MAXWELL HOUSE, sac 1 liv.	87¢	95c
THE SALADA paquet de 60 sachets	83¢	87c
THE SALADA paquet de 10 sachets	1.59	1.62
KETCHUP HEINZ bouteille de 11 onces	27¢	28c
KETCHUP HEINZ bouteille de 20 onces	39¢	45c
MELANGES GATEAUX BETTY CROCKER	2/89¢	49c
SOUPE aux TOMATES AYLMER, 10 onces	2/25¢	2/29c
JUS DE TOMATES CLARK ou HEINZ, 19 onces	6/1.00	2/37c
JUS DE TOMATES AYLMER, 19 onces	6/1.00	2/39c
JUS DE TOMATES HEINZ, 48 onces	3/1.00	37c
JUS DE TOMATES CLARK, 48 onces	3/1.00	39c
JUS DE TOMATES AYLMER, 48 onces	3/1.00	41c
LAIT EVAPORE CARNATION, 16 onces	2/35¢	2/39c
LAIT EVAPORE CRINO, 16 onces	2/35¢	2/39c
LAIT EN POUDRE CARNATION, 3 livres	1.19	$1.35
GRAISSE PURE TENDERFLAKE, 1 livre	5/$1	4/$1
ALIMENTS HEINZ pour bébés, 5 onces	7/93¢	7/99c

QUALITÉ et BAS PRIX

Vous obtiendrez les deux . . .

PRODUITS	Prix RAYMOND	Prix compétiteur
FARINE BLANCHE ROBIN HOOD, sac 10 livres	1.15	$1.19
FARINE BLANCHE PURITY, sac 7 livres	83¢	87c
BISCUITS RITZ DE CHRISTIE, 15 onces	56¢	57c
JUS DE POMMES ALLEN, 19 onces	2/35¢	2/37c
LEGUMES AU BEURRE LIBBY'S, 14 onces, surchoix	2/49¢	2/53c
MAIS EN CREME surchoix LIBBY'S, 14 onces	2/47¢	2/49c
POIS VERTS LIBBY'S surchoix, 14 onces	2/47¢	2/49c
MACEDOINE LIBBY'S, 14 onces	2/39¢	2/41c
POIS et CAROTTES LIBBY'S, 14 onces	2/39¢	2/43c
FEVES DE LIMA LIBBY'S, 14 onces	2/43¢	2/45c
POIS VERTS surchoix H. Pod Stokely, 14 on.	2/47¢	2/51c
MAIS CREME surchoix STOKELY, 14 onces	2/49¢	2/51c
TOMATES à l'ETUVEE DEL MONTE, 19 onces	33¢	35c
BETTERAVES entières AYLMER, 19 onces	23¢	2/47c
POINTES D'ASPERGES AYLMER, 12 onces	53¢	55c
FEVES JAUNES assaisonnées AYLMER, 14 on.	25¢	2/53c
POIS et CAROTTES AYLMER, 14 onces	2/43¢	4/89c
BETTERAVES tranchées AYLMER, 14 onces	2/35¢	2/37c
TOMATES ENTIERES de choix AYLMER, 19 onces	29¢	2/63c
TOMATES ENTIERES de choix AYLMER, 28 onces	33¢	2/69c
MACEDOINE AYLMER choix, 14 onces	2/43¢	2/45c
FEVES VERTES coupées IDEAL choix, 19 onces	2/39¢	2/47c
MAIS EN CREME IDEAL choix, 19 onces	2/39¢	2/41c
POIS, maïs, macédoine IDEAL, 10 onces	2/29¢	2/37c
COCKTAIL DE FRUITS LIBBY'S, 15 onces	33¢	37c
SALADE DE FRUITS AYLMER, 15 onces	37¢	39c
PECHES DEMIES OU TRANCHEES ARDMONA, 14 onces	27¢	2/55c
POIRES BARTLETT ARDMONA, 14 onces	29¢	31c
POIRES BARTLETT ARDMONA, 28 onces	44¢	2/89c
SALADE DE FRUITS ARDMONA, 14 onces	27¢	2/55c
COCKTAIL DE FRUITS ARDMONA, 14 onces	29¢	3/89c
PECHES DEMIES DEL MONTE, 28 onces	49¢	51c

QUALITÉ et BAS PRIX

Vous obtiendrez les deux . . .

BRIOCHES RAISINS et MIEL		6/49¢
CARRES AUX CERISES	ch.	12¢
CARRES AUX BLEUETS	ch.	12¢
BEIGNES A LA CREME ENROBES DE CHOCOLAT	ch.	10¢

A. L. RAYMOND Ltée
210 CHAMPLAIN—HULL

BAS NYLON

MÈCHE SANS COUTURE

MARQUE *"EXCLUSIVE"*

DE PREMIERE QUALITE

GRANDEURS ASSORTIES

5 paires $1

(Limite 5 paires par client)

RAYMOND LIMITÉE.

Le meilleur achat de BOEUF

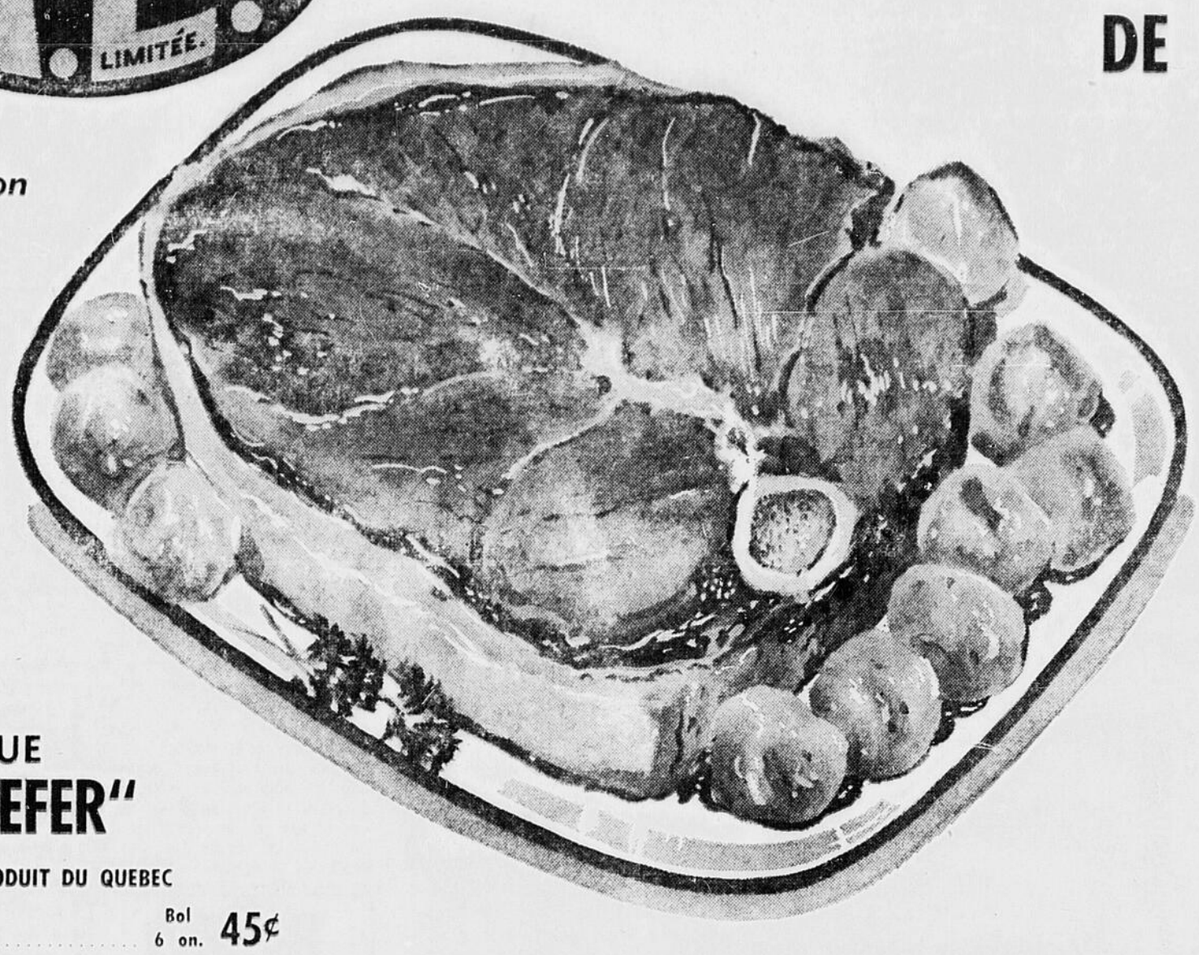
No 1 du CANADA

DE MARQUE ROUGE SEULEMENT

MURI A POINT PENDANT 18 JOURS

UNE CARCASSE DE "BOEUF 18-JOURS" SUR 20 EST DE QUALITE SATISFAISANTE POUR NOS CLIENTS ! SAVOUREZ LE MEILLEUR BOEUF. EPARGNEZ DAVANTAGE. RIEN D'AUTRE QUE LA MARQUE ROUGE.

Satisfaction entière ou argent remis



STEAKS

de côtes (Rib) liv. 99¢

de palette liv. 69¢

PRODUITS DE MARQUE "TAILLEFER"

UN PRODUIT DU QUEBEC

CRETONS	Bol 6 on.	45¢
CRETONS	Bol 12 on.	69¢
TETE FROMAGEE	10 on.	49¢
SALADE aux CHOUX	Bol 16 on.	43¢
SALADE aux CHOUX	32 on.	65¢
SAUCISSE PUR PORC A DEJEUNER	1 liv.	65¢
TOURTIERES	16 on.	69¢
BOUDIN ROUGE	Liv.	45¢

RÔTI de hautes côtes

Liv. 89¢

RÔTI côtes croisées

Liv. 69¢

RÔTI côtes courtes

Liv. 55¢

RÔTI de palette

Liv. 59¢

Breuvages ASSORTIS "ALLEN" 3 bte 48 on. 89¢

Salade de fruits tropicaux "Q.T.F." 2 10 on. 39¢

Ananas tranchés "Q.T.F." surchoix 3 28 on. 1.00

Mélanges à gâteaux blanc ou chocolat "Betty Crocker" 29¢

Céréales de maïs "G.M." 4 10½ on. 1.00

Breuvages en sachets "KOOL AID" assortis 20 pour 1.00

Biscuits sodas "David" 3 pqt 16 on. 1.00

Lait en poudre "Carnation" Boite 3 livres 1.19

Ketchup "Heinz" 2 bout. 11 on. 49¢

SERVIETTES SANITAIRES **KOTEX** REGULIER ou SUPER Pqts 12 39¢

Détersif liquide	"Hi-Top" 24 onces	2/69¢
Savon	en poudre "Joyeux Lundi" sac de 70 on.	99¢
Savon	pour bébés "Baby's Own", pqt 4 pains rég.	59¢
Crème	capillaire "Score" format de 4½ on.	79¢
Savon	de beauté "Camay" format régulier	3/39¢
Nettoyeur	"Spic & Span" format géant	89¢
Fixatif	à cheveux "Lady Patricia" rég.	89¢
Bain	de mousse "Merit" camionette	39¢
Soupe poulet-nouille	"Lipton" en sachets	4/$1
Spaghetti cuit "Catelli"	28 on.	29¢
Sauce B.B.Q.	"Habitant" 14 onces	2/43¢
Soupe	tomates-vermicelle "Catelli", 14 onces	2/33¢
Dîner "Cordon Bleu"	8¾ on.	2/45¢
Sauce à la viande	"Cordon Bleu" 15 on.	31¢
Sauce aux tomates	"Cordon Bleu" 14 on.	27¢
Shake & Bake au poulet		29¢
Soupes assorties	"Stuart House" en sachets	10¢
Riz longs grains	"Uncle Ben's" boite de 28 onces	59¢
Pop Corn "TV Time"	en sachets	2/29¢
Fèves au lard	Spaghetti, Alphaghetti "Libby's", 8 onces	10¢
Moutarde "French"	pot de 16 onces	27¢
Chow Chow rouge	"Habitant" 16 onces	2/89¢
Betteraves marinées	"Habitant" 48 onces	63¢
Dills bébés "Bick's"	48 on.	75¢
Relish assorti "Heinz"	12 on.	29¢
Gherkins sucrés "Aylmer"	15 on.	39¢
Choux-fleurs marinés	"Aylmer" 15 onces	39¢
Sirop de table	"Grenache" cruchon de 85 onces	99¢
Beurre d'arachides	et confiture "Squirrel" 16 on.	59¢

HARICOTS JAUNES, COUPES SNYDER 7 boites 19 on. 1.00

Caisse de 24 boites $3.39

Patates frites CONGELEES **Valley Farm** Pqt 9 on. 10¢

JUS DE TOMATES "AYLMER" SURCHOIX bles 48 on. 29¢

SPAGHETTI — MACARONI LIDO Sac 2 livres 29¢

RAYMOND LIMITÉE.

L'aréna de Maniwaki loué au comité des loisirs

MANIWAKI — Les membres du Conseil municipal de Maniwaki ont décidé lors de leur assemblée régulière, tenue au centre social et culturel, mardi soir, de louer l'aréna municipal au Comité central des loisirs, dont le président est le conseiller Roger Aumond, afin de permettre à ce dernier organisme de jouer pleinement son rôle.

Il a toutefois été décidé que la ville continuerait néanmoins à apporter une aide financière au comité des loisirs, sous forme de subventions. Le montant de cette subvention doit être déterminé par la ville, qui s'engage également à défrayer le coût de la prime d'assurances.

En recommandant au Conseil de louer l'aréna à l'organisme qu'il dirige, le conseiller Aumond a notamment souligné que ceci permettrait au comité des loisirs de remplir pleinement son rôle, et tout spécialement en ce qui concerne les employés qui, antérieurement, étaient embauchés et payés par la ville.

Profitant de cette occasion, on a fait savoir que le spectacle "Musicorama 68", présenté par les productions CJMS de Montréal, serait présenté à l'aréna de Maniwaki, le 19 juillet. En plus d'une pléiade d'artistes québécois ce spectacle doit également mettre en vedette des artistes de renommée internationale. Deux corps de clairons et un de majorettes feront également partie du spectacle.

Les membres du Conseil ont décidé en principe d'autoriser le secrétaire municipal, M. Léo-Paul Grondin, à se rendre au prochain congrès des officiers municipaux de finance et d'administration qui aura lieu à Québec, en juin prochain.

La ville fera bientôt l'achat d'ne nouvelle auto-patrouille pour la Sûreté municipale. Les membres cu Conseil ont, en effet, confié au président du comité de la police, le conseiller Robert Gendron, la tâche de préparer un document permettant aux éventuels soumissionnaires de connaître réellement toute les spécifications se rapportant au nouveau véhicule.

Le Conseil a décidé d'octroyer un montant de $100 à la Société d'horticulture afin de lui permettre de poursuivre son travail d'embellissement. On sait que la société voit, chaque année, à l'embellissement de la ville en enjolivant les parterres de l'hôtel de ville, du centre culturel, et d'autres édifices municipaux, à l'aide de fleurs ou d'arbustes.

Les membres du Conseil se rendront a Granby en fin de semaine afin de rencontrer l'ancien maire de cette ville, M. Horace Boivin. Les autorités de Maniwaki estiment qu'une telle visite sera des plus enrichissantes, en raison de la grande expérience que M. Boivin possède dans le domaine des affaires municipales.

CROWN ET REGAL

Salaires accrus aux employés de taxis

Les employés des compagnies de taxi Crown et Régal de Hull, seront bientôt gratifiés d'une augmentation de salaire et verront leurs semaines de travail réduite à cinq jours.

C'est ce que MM. Robert et Jacques Poirier, propriétaires de ces compagnies, ont annoncé lundi soir, à la suite de la décision du Conseil de ville de hausser à compter du mois de mai, le tarif des autos-taxis de 10 cents du mille. Toutefois, le prix de départ demeure inchangé.

Les chauffeurs toucheront $90 par semaine au lieu de $75. "C'est donc dire, d'affirmer M. Robert Poirier, que 90 pour cent de l'augmentation du tarif ira à nos employés".

Par ailleurs, les commissions municipales seront dorénavant composées de deux conseillers (dont l'un en sera le président) et n'auront plus qu'un rôle consultatif. Les autres membres des commissions seront choisis parmi la population, qu'ils résident à Hull ou ailleurs.

(Photo Champlain Marcil)

Attend-on que les fleurs poussent parmi ces rocailles?

C'est l'impression que cette photo donne lorsqu'on la regarde attentivement. Cette partie de la route 8, située dans les limites à l'ouest de la municipalité d'Aylmer, est en très mauvais état. La limite maximum de vitesse à cet endroit est de 50 milles à l'heure. Il est à remarquer que des situations semblables se produisent à plusieurs endroits sur la route 8 ouest, surtout entre Aylmer et Fort-Coulonge. Plusieurs résidants ont déclaré qu'ils n'avaient jamais vu la route 8 dans un état si déplorable depuis de nombreuses années et se demandent si les responsables de l'entretien des routes attendent qu'un accident mortel se produise avant de procéder aux réparations. A 50 milles à l'heure un automobiliste peut certainement y perdre le contrôle de sa voiture. Qu'attendez-vous, messieurs d la eVoirie provinciale?

Cinq nouveaux plans d'équipement scolaire

QUEBEC (CD) — Le ministre de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, vient d'approuver cinq nouveaux plans d'équipement scolaire régional soumis par les commissions Maisonneuve (Ville de Laval), Chambly (Ville Jacques-Cartier), Chaudière (St-Georges-de-Beauce), Henri-Bourassa (Mont-Laurier) et Mille-Iles (Sainte-Rose-de-Laval).

Ces cinq régionales disposeront de nouvelles écoles permettant d'accueillir 10,300 élèves de 12 à 16 ans.

C'est ainsi qu'on prévoit le réaménagement de l'école Mont-Lasalle, à Laval-des-Rapides, pour 2,000 élèves; la construction d'une école secondaire de 3,000 élèves à Ville Lafleche; un réaménagement de la future école secondaire St-Joseph à St-Joseph de-Beauce pour 1,500 élèves; l'organisation d'une école secondaire de 400 élèves à Gracefield et d'une autre école similaire de 400 élèves à l'Annonciation; la construction d'une école secondaire polyvalente de 1,500 élèves à Fabreville et d'une autre école semblable à Auteuil-Vimont.

Examens scolaires les 24 et 25 avril

QUEBEC (CD) — Quelque 250,000 élèves de 6e et 7e année, dont 50 000 de langue anglaise, subiront leurs examens du ministère de l'Education en langue maternelle et en mathématiques, les 24 et 25 avril.

Toutefois, ces examens ne comportent qu'un caractère de service et d'information et ne sont donc pas décisifs pour décider de la promotion des élèves.

Ces examens visent à renseigner les directeurs d'écoles sur la valeur de l'enseignement dispensé et leur fournir un point de repère et un élément de comparaison avec les autres écoles de la province.

L'unité mobile à Gracefield et à Maniwaki

MANIWAKI — L'unité mobile du Bureau des véhicules-automobiles de la province de Québec sera à Gracefield et à Maniwaki, prochainement. Les examinateurs seront alors à la disposition de ceux ou celles qui désirent passer un examen pour l'obtention d'un permis de conduire.

L'unité mobile sera à Gracefield le lundi 22 avril, de 2h de l'après-midi à 5h du soir, et le mardi 23 avril, de 9h du matin à 5h du soir.

Les examinateurs se rendront ensuite à Maniwaki, où ils seront à la disposition des candidats entre 9h du matin et 5h du soir, les 24 et 25 avril, et de 9h du matin à midi, le 26 avril.

Maniwaki s'intéresse à une Cour municipale

MANIWAKI — La ville de Maniwaki aura-t-elle sa Cour municipale? Voilà la question qui se pose à la suite de la décision du Conseil municipal d'autoriser le conseiller Robert Gendron à se rendre à Gatineau, où une telle Cour existe déjà, afin de recueillir toutes les informations possibles relativement à ce projet.

Désireux de donner suite à un tel projet si de dernier est rentable dans d'autres endroits, les membres du conseil ont en effet décidé, mardi soir, d'autoriser le conseiller Gendron à se rendre à Gatineau en compagnie du conseiller juridique de la ville, Me Malcolm Millar, afin de s'assurer de la rentabilité d'un tel projet.

Les membres du Conseil souhaiteraient notamment voir l'établissement d'une Cour municipale en raison du fait que présentement la plupart des amendes vont à la province et que dans la majorité des cas la ville a même à payer un certain montant lorsqu'elle poursuit un individu en justice.

Les membres du Conseil ont adopté, mardi soir, une résolution visant à accepter la liste des congés préparée par les marchands locaux.

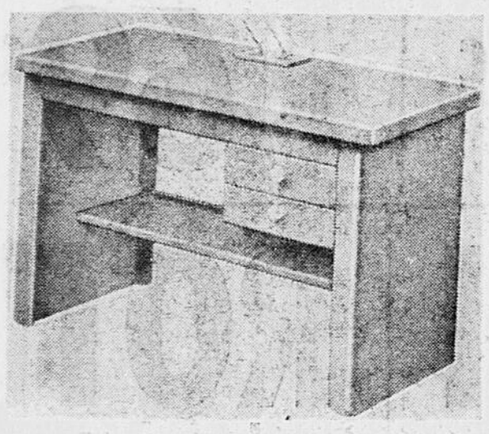
Selon cette liste, les jours fériés seraient les suivants: le lundi de Pâques, la fête de la reine et de Dollard, la St-Jean-Baptiste, la fête de la Confédération, le lundi 5 août, la fête du Travail, la fête d'Actions de grâces, le Jour du souvenir, Noël, le lendemain de Noël, le Jour de l'an et le lendemain du Jour de l'an.

Hommes sérieux de 20 à 50 ans

Avec automobile demander par une Compagnie internationale. De préférence sans expérience. Vendeurs de chaudrons non acceptés. auComposez mardi le 16 avril au

745-7021

entre 2h et 4h p.m. le soir de 7h à 9 p.m.



Bureau à tout usage

$19.95

Une offre fort intéressante pour bien compléter un ameublement de bureau . . . où à la maison si on cherche une table-bureau fonctionnelle! Table-dactylo de 30½" larg. x 17" prof. x 27" hauteur, tout en métal émaillé gris ou sable du désert, dotée de 2 tiroirs spacieux et d'une étagère commode.

"Votre centre d'achats d'articles de bureau"

Egalement, vous trouverez un assortiment pour les besoins de la comptabilité

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE

74, rue Laval, Hull Tél.: 777-3858

Rénovations!

Essayez notre plan de finance I.B.C. jusqu'à 10 ans pour payer

Matériaux Bonhomme Ltée Hull — 771-3281

Gatineau Lumber Ltd. Gatineau — 663-5383

Papineauville Lumber Papineauville—427-6264

Bytown Lumber Ltd. Cyrville, Ont. — 745-6825

L. Bonhomme & Fils Ltée Maniwaki — 449-3840 Mont-Laurier — 623-1245

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC HARDWARE LTD. FERRONNERIE

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

LUNDI MARDI MERCREDI SAMEDI 8 a.m. à 6 p.m. | JEUDI VENDREDI 8 a.m. à 9 p.m.

67 Wellington, HULL 777-1641

BINGO CE SOIR

SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB 690, boul. St-Joseph HULL

LIGNE DU HAUT PETIT LOT 14 numéros $160

GROS LOT $1300 56 numéros 8 HEURES

DOULEURS du DOS

Ne dites pas avoir tout essayé si vous avez ignoré la CHIROPRATIQUE

E.-F. BOUDREAU, D.C. Chiropraticien — Rayons X 137, rue Notre-Dame, Hull — 771-1447

BINGO GROS LOT $1,000 56 numéros 20 PARTIES REGULIERES PETIT LOT $170 JEUDI SOIR 8 HEURES SOUBASSEMENT DE L'EGLISE NOTRE-DAME 105, rue Victoria, Hull (enfants non admis)

EMMAUS Nouveau local 28, rue EDDY HULL

Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.

771-5309 663-3277 de 9h. a.m. à 9h. p.m.

BINGO tous les jeudis soir à 8 h SALLE ECOLE BRUYERE Boul. Gréber PTE-GATINEAU 21 parties régulières PARTIES SPECIALES $75 GROS LOT $900 54 numéros

Choix de Bureaux à louer

Edifice moderne, site central, chauffé, éclairé.

S'adresser à: M. René Blouin, 102 Montcalm, Hull

BINGO tous les jeudis soir à 8 h. SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB BUCKINGHAM 15 parties régulières PETIT LOT $700 54 NUMEROS 5 parties spéciales 2 GROS LOTS 1er $750 2e $800 ADMISSION: $1.00

Dussault Assurances

31, rue LAVAL, HULL 771-8361

GRANDE FIESTA FOLKLORIQUE Soirée de danse

organisée par le Conseil folklorique de Hull

Vendredi, 19 avril à 8 h

ECOLE REBOUL 125, boul. Sacré-Coeur

— Admission: 50c —

LA PLUS GRANDE VENTE DE PRINTEMPS DEBUTE LE JEUDI 18 AVRIL à 10h a.m.

REDUCTIONS FORMIDABLES SUR MEUBLES et APPAREILS MENAGERS

CIRCULAIRE DE 12 PAGES D'AUBAINES DANS LE DROIT DE JEUDI

127, rue MONTCALM, HULL 771-6611

Bélanger

A VOUS L'ANTENNE

AVEC GUY MADORE

D'ACCORD OU NON — FAITES-LE SAVOIR!

TOUS LES JOURS 1h30 à 2h

DU LUNDI AU VENDREDI A RADIO "97"

CKCH

AVIS

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

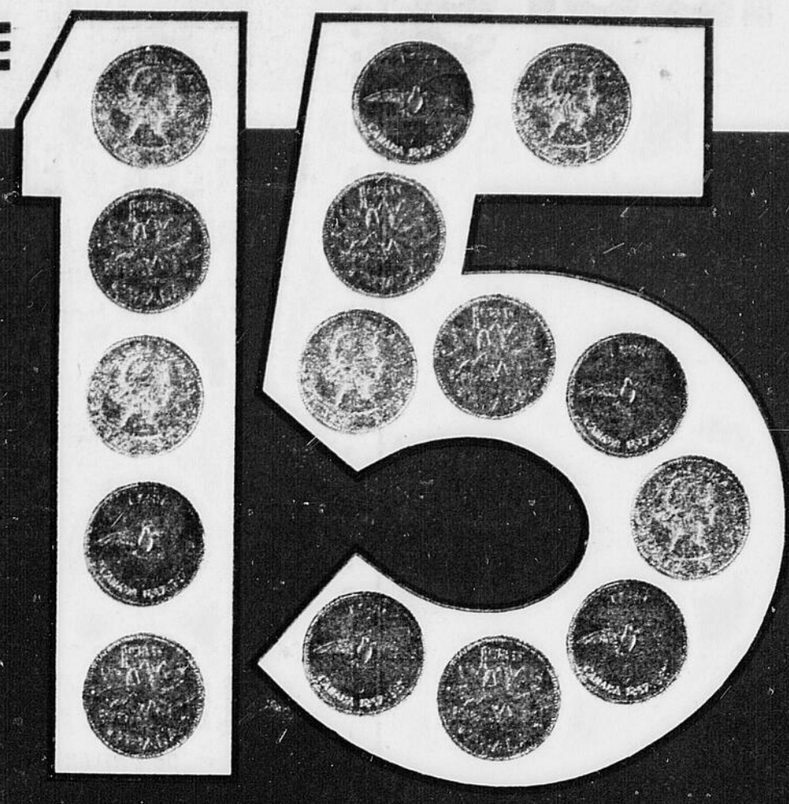
Les personnes ci-après mentionnées ont demandé le permis suivant :

GERMAIN Arthur	Route No 8, Bryson	Epicerie
RODGERS, Joseph	Rue Front, Bryson	Epicerie

Toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée, dans les 15 jours de ce présent avis au

GREFFIER DE LA REGIE Case postale 1058, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

AIMERIEZ-VOUS POSSÉDER UN NOUVEAU SERVICE DE VAISSELLE POUR LA MAISON OU LE CHALET? VOUS POUVEZ VOUS LE PROCURER, SEMAINE APRÈS SEMAINE, GRÂCE AUX ÉCONOMIES RÉALISÉES À VOTRE MAGASIN STEINBERG. ET SURTOUT GRÂCE AU PRIX INCROYABLE DE



LE MORCEAU.

Particularités:

- Vaisselle de belle qualité
- Motif floral multiple et délicat
- Surface glacée de ton blanc osseux
- A l'épreuve des détersifs et se lave à la machine
- Aucun achat requis

STEINBERG

Motif
"Lotus Bleu"
Importé

VAISSELLE

Steinberg a acheté un million de morceaux afin de vous présenter cette offre formidable. Voilà l'occasion rêvée pour vous de collectionner autant de couverts que vous le désirez. Un morceau différent sera offert chaque semaine (voir le tableau ci-dessous). Le prix est incroyablement bas. Par exemple, vous pouvez compléter un service de 8 couverts pour seulement $7.20. Morceaux à compléter en vente durant toute la durée de l'offre.

TABLEAU

1 -	Assiette à diner	17-20 avril
2 -	Bol à dessert	22-27 avril
3 -	Tasse	29 avril-4 mai
4 -	Soucoupe	6-11 mai
5 -	Assiette pain et beurre	13-18 mai
6 -	Bol à céréales	20-25 mai

STEINBERG

Morceaux à compléter votre service offert à prix très bas:
Plat à légumes
Assiette à viande
Sucrier et pot à crème

99¢ chacun

Venez chez Steinberg

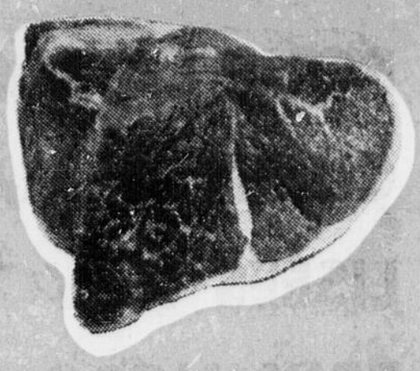
STEINBERG

Venez chez Steinberg

lors de la fameuse VENTE DE BOEUF DE MARQUE ROUGE ET ÉPARGNEZ

Si vous recherchez plus de viande de qualité pour votre dollar d'achat, venez alors à la vente de marque rouge de Steinberg. Vous économiserez de deux façons. Premièrement, grâce à la coupe sans perte "pleine valeur" de Steinberg, vous obtenez plus de livre de viande parce qu'avant la pesée, presque tout l'excès de gras est enlevé. Vous ne payez donc pas pour ce que nous jetons. Deuxièmement, le prix de vente de la livre chez Steinberg est moins coûteux. Vérifiez les aubaines de cette page et vous l'admettrez vous-même. Venez donc chez Steinberg et demandez à Pierre de vous aider dans le choix de vos coupes pour votre congélateur. Si vous recherchez plus de viande de qualité pour votre dollar d'achat, venez à la vente de boeuf de marque rouge de Steinberg . . . et épargnez.

BIFTECK DE RONDE
TENDRE, JUTEUX, MARQUE ROUGE
tranche entière, désossé
Le meilleur boeuf au Canada
La liv. **89¢**



ROTI DE CROUPE
MURI A POINT, DE MARQUE ROUGE
Le meilleur boeuf au Canada
La liv. **95¢**

FLETAN FRAIS
DE L'ATLANTIQUE
La liv. **99¢** Au morceau ou tranché

DEVANTS DE VEAU
MAIGRE ET DESOSSE
La liv. **59¢** Tendres et juteux

SPÉCIAUX À UN DOLLAR

BEURRE
DE MARQUE RIDEAU
1ère qualité
La liv. **63¢**

Cristaux de saveur Swing, à l'orange — 5 env. 3¼ on. par pqt 1.00

Jus de fruits Jaffa sucré, orange ou pamplemousse — 5 btes 19 on. 1.00

Oignons marinés de Coronation — 2 pots 15 on. 1.00
. . . ou olives "Queen" non farcies, pot 15 on.

Poulet désossé Esta — Epargnez 23¢ — 3 boites 7 on. 1.00

Saumon rose de fantaisie Red Rose — 3 boites 7¾ on. 1.00

Cornichons York variété Bread & Butter — 4 pots 16 on. 1.00

Pain de viande Hafnia — Epargnez 17¢ — 3 boites 12 on. 1.00

ARTICLES DIVERS

BAS DE NYLON
SANS COUTURE, SANS TALON
Première qualité — La paire **29¢** — 400 aiguilles, micro-maillés

ESPADRILLES en toile pour dames — La paire 1.49
(Semelles en caoutchouc, grandeurs 5 à 9)

SOULIERS pour le ballon-panier pour hommes et garçons — La paire 1.59
(Semelles en caoutchouc, grandeurs 1 à 10)
Disponibles tant qu'il en restera

Limite d'une par client avec tout achat de $5.00 ou plus, tant qu'il en restera !

CUVETTE
AUX MILLE USAGES
en polyéthylène

Prix habituel de $1.49
39¢ Ch.

Shampooings variés Suave, prix hab. de 99¢ — Bout. plast. 12 on. 67¢

Lait écrémé en poudre, instantané de Steinberg — Boite 3 liv. 93¢

Maïs en grains entiers et choix, marque Garden Patch — 8 boites 7 on. 1.00

Aliments Heinz variés pour bébés — 7 pots pour 93¢

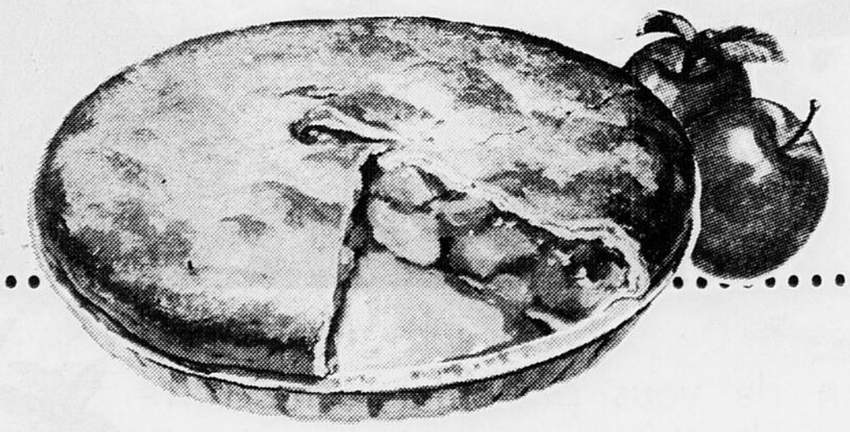
Epargnez 12¢

CAFÉ MOULU
FRAIS DE STEINBERG
Mouture fine ou à tout usage
Sac 1 liv. **69¢** Savoureux

DE LA BOULANGERIE STEINBERG

VENEZ CHEZ STEINBERG . . .

TARTE aux pommes
FRAICHE DU FOUR STEINBERG
AVEC OU SANS CANNELLE
8 pouces 24 onces CHACUNE
33¢



Epargnez 10¢

BEIGNES AU SUCRE
légers, délicieux, Steinberg
12 par pqt **19¢**

Roulés à la gelée ordinaire Steinberg Epargnez 10¢ — Chacun 39¢

Brioches danoises individuelles Steinberg aux framboises — Epargnez 4¢ — 6 par pqt 45¢

Pains hamburgers tranchés Steinberg Epargnez 4¢ — 12 par pqt 35¢

VENEZ CHEZ STEINBERG . . .
CAFE INSTANTANE
DE MARQUE STEINBERG
Riche et bien corsé
Pot 10 on. **99¢**

VENEZ CHEZ STEINBERG . . .
JUS DE POMMES
de choix vitaminé
ORCHARD KING
Boite 48 on. **29¢**

VENEZ CHEZ STEINBERG . . .
JUS DE TOMATES
ORCHARD KING
Qualité de fantaisie
Bte 48 on. **29¢**

VENEZ CHEZ STEINBERG . . .
MACARONI
DE STEINBERG
Variétés diverses
Pqt 2 liv. **29¢**

BIFTECK ou ROTI
DE POINTE DE SURLONGE

Savoureux, de marque rouge

Le meilleur au Canada

La liv. **1.05**

Bifteck de surlonge
NOURRISSANT

Le meilleur boeuf au Canada

Marque rouge, coupe offrant pleine valeur

La liv. **1.15**

BOEUF A RAGOUT
MAIGRE ET CHARNU, MARQUE ROUGE

Le meilleur boeuf au Canada

La liv. **69¢**

BIFTECK ATTENDRI
TENDRE, SAVOUREUX, MARQUE ROUGE

Le meilleur boeuf au Canada

La liv. **1.25**

PATES DE POULET
de marque Steinberg

3 pâtés 12 on. **1.00**

POULET FRAIS
en morceaux en panier

La liv. **39¢**

POULETS FRAIS
Jeunes, catégorie Canada "A"

Poids moyen de 2 à 3 liv. La liv. **35¢**

ACHETEZ EN QUANTITÉ,..ET ÉPARGNEZ

Biscuits Peek Frean variés, à la crème, épargnez 11¢ — 3 pqts 8 on. **1.00**

Jus de tomates de fantaisie Orchard King — 8 btes 19 on. **1.00**

Pointes de brocoli congelées Seabrook Farms épargnez 11¢ — 3 pqts 10 on. **1.00** (de fantaisie)

Pommes de terre frites congelées Frozo, de choix — 3 pqts 2 liv. **1.00**

Pois et carottes congelés Libby — 8 pqts 11 on. **1.00**

Corn Flakes de Kellogg — Pqt 16 on. **41¢**
Rice Krispies, 17 on. **57¢** — Special K, 15 on. **69¢**

Papiers-mouchoirs Facelle Moderne, couleurs variées — 2 grosses boites **69¢**

Abricots en moitiés de fantaisie Austral — Boite 28 on. **39¢**

Tomates entières de choix Orchard King Epargnez 17¢ — 2 btes 28 on. **49¢**

FROMAGE TRANCHE
PASTEURISE FONDU KRAFT

Le prix du paquet indique 4¢ de rabais!

Steinberg réduit son prix de 12¢!

Pqt 1 liv. **63¢** (Prix hab. de 79¢)

POIS VERTS
DE CHOIX VARIES

MARQUE GARDEN PATCH

8 boites 10 on. **1.00**

Boissons de fruit variées Coronation — 3 boites 48 on. **1.00**

Miel liquide blanc Doyon, épargnez 8¢ — 4 pots 8 on. **1.00**

TOUT POUR LA MAISON

Empois à vaporiser économique Glide, épargnez 10¢ — Boite 16 on. **59¢**

Serviettes en papier Kleenex pour le lunch — Pqt de 75 **33¢**

Nettoyeur Dutch très utile, économisez 9¢ — 4 btes 14 on. **89¢**

Epargnez 21¢

EAU DE JAVEL
DE STEINBERG

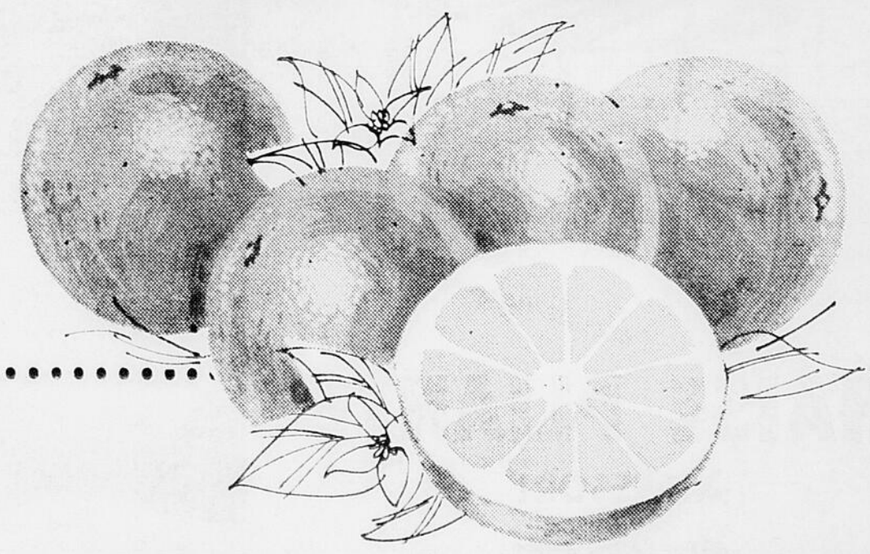
AUBAINE FORMIDABLE

Cruche 128 on. **48¢** A bas prix!

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

ORANGES DE FLORIDE
SUCREES, JUTEUSES, VARIETE VALENCIA

Grosseur 125 **2** Douz. dans un sac poly **89¢**



FRAISES
JUTEUSES DE CALIFORNIE, U.S.A.

Chopine comble **39¢** Rouges et mûres

ECHALOTES DOUCES de Californie, U.S.A. — 3 gros pqts **29¢**

BROCOLI FRAIS
DE CALIFORNIE, U.S.A.

Gros paquet **29¢** Tendre et savoureux

FEVES VERTES de Floride — La liv. **29¢**

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture le samedi 20 avril 1968 dans tous les magasins d'alimentation Steinberg Ltée. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

Venez chez Steinberg...

Soupe aux tomates
condensée, savoureuse
de marque Campbell

8 boites 10 on. **$1.00**

SHAKE 'N' BAKE pour panier poulet, porc ou poisson — 2 pqts 2½ on. **55¢**

SOUPES AYLMER aux tomates ou aux légumes — 8 btes 10 on. **1.00**

BISCUITS VIAU
Petits sablés, 15 on. ..... 49¢
Village, 2 liv. ..... 69¢
Mélangés, pqt de 130 ..... 99¢

DETERSIF LIQUIDE de qualité Mir — 2 bout. 24 on. **69¢**

KETCHUP DE TOMATES de marque Heinz — Bout. 15 on. **33¢** Apprécié de tous

PAPIER DE TOILETTE Facelle Royale, Couleurs variées — 6 roul. en 2 pqts **1.00**

STEINBERG Venez chez **Steinberg**

Cet été, laissez-vous aller à la détente

Relaxez, calmez-vous, gardez votre sourire, prenez la vie du bon côté, é-t-i-r-e-z-v-o-u-s dans l'une de ces jolies chaises longues de jardin de Steinberg. Voyez le vaste choix en vente cette semaine à des prix qui vous cloueront à votre fauteuil.

STEINBERG Venez chez **Steinberg**

S'AJUSTE À 4 POSITIONS DES 2 CÔTÉS

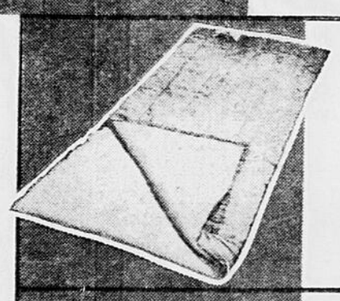
CHAISETTE FLEURIE
LOUNGE-O-MATIC

CHACUNE **9.99**

LE COTON ROBUSTE S'ENLÈVE FACILEMENT POUR LE NETTOYAGE

CHAISE PLIANTE
À RESSORT

CHACUNE **4.97** DOSSIER ET SIÈGE EN CANEVAS RAYÉ



SAC DE COUCHAGE
LAURENTIEN, 30" x 72"

CHACUN **6.59**

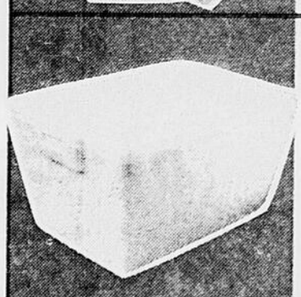
TABLE RONDE
DE 19 POUCES POUR LE JARDIN

CHACUNE **1.89** MOTIF POLYNÉSIEN

POL ICE
DELUXE

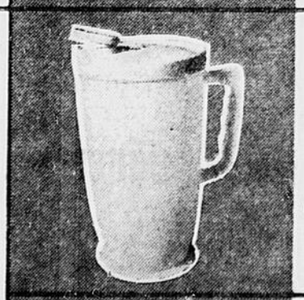
PETIT **47¢** | MOYEN **67¢** | GROS **97¢**

PROTÈGE VOS ALIMENTS



GLACIÈRE
EN STYROMOUSSE

CAPACITÉ 30 PINTES CHACUNE **1.49**



CARAFE
RONDE PRATIQUE

CONTENANT DE 69 OZ **29¢** DE LONGUE DURÉE

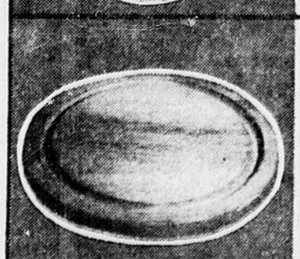
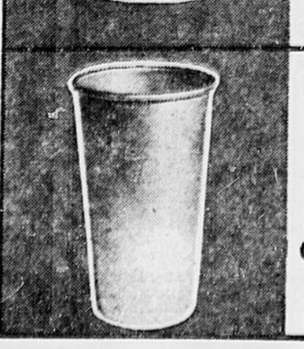


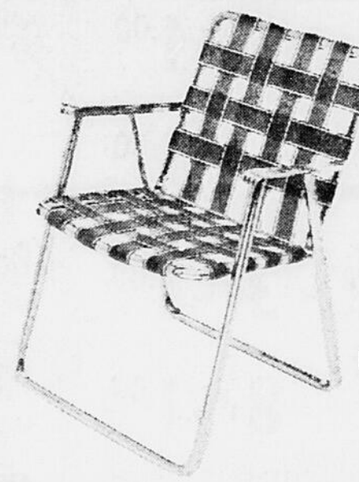
PLANCHE RONDE 9½" À BIFTECK

CHACUNE **79¢** ROBUSTE SOLIDE



VERRES
EN ALUMINIUM

CHACUN **29¢** COULEURS VARIÉES



CHAISE DE JARDIN
EN ALUMINIUM TUBULAIRE POLI DE 1"

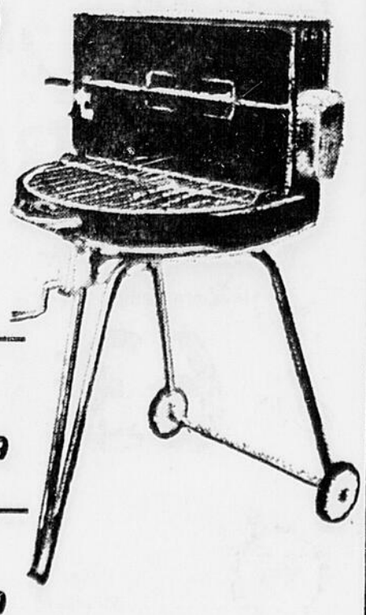
4 SANGLES VERTICALES ET 7 HORIZONTALES À BOUTS FILÉS, BRAS EN PLASTIQUE

CHACUNE **4.97** VERTE, BLEUE OU JAUNE

GRIL À BAR-B-Q
24 POUCES, MOTORISÉ

GRIL CHROMÉ, CUVETTE D'ACIER

PRIX DE VENTE **14.97**



GRIL À BAR-B-Q
24" (NON MOTORISÉ)

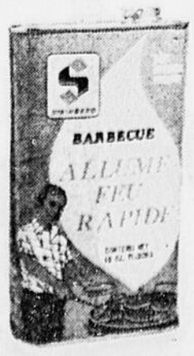
CUVETTE D'ACIER, AJUSTABLE ET À PIEDS PLIANTS **7.99**

GRIL À BAR-B-Q
18½", CUVETTE D'ACIER AJUSTABLE, PIEDS PLIANTS **4.39**

CHAISE LONGUE
ALUMINIUM DELUXE, 25" x 72½"

5 SANGLES VERTICALES ET 15 HORIZONTALES, MÉCANISME DE RÉGLAGE CAMOUFLÉ, BRAS EN PLASTIQUE, ALUMINIUM TUBULAIRE, S'ADAPTE À PLUSIEURS POSITIONS

CHACUNE **9.99** VERTE, BLEUE OU JAUNE



ALLUME-FEU
STEINBERG
POUR CHARBON DE BOIS

BOÎTE 16 OZ **29¢** | BOÎTE 40 OZ **47¢**

STEINBERG

Une autre excellente raison de venir chez STEINBERG qui vous offre...

Le tour du monde en 8 volumes L'ATLAS ILLUSTRÉ...

des encyclopédies
du Livre d'Or,
ou l'art de partir
à l'aventure (sans
quitter votre fauteuil)
pour moins de $10.

plus de 1,000 cartes
et photographies en couleur
texte vivant, simple et clair

Offrez à vos enfants (et à vous-même) l'évasion, le rêve, le dépaysement et le mystère des autres peuples. Les huit volumes de cet ATLAS ILLUSTRÉ, la dernière née des Encyclopédies du Livre d'Or, évoquent la vie de ces hommes qui peuplent notre terre, de l'Alaska à la Terre de Feu, des îles du Pacifique, de l'Europe à l'Amérique. Pour une lecture et étude simplifiées dont sauront jouir tous les écoliers, pour une mine de renseignements utiles pour tous les membres de la famille, procurez-vous cette série de huit volumes de l'ATLAS ILLUSTRÉ à raison d'un livre par semaine... et partez à l'aventure dès cette semaine. L'ATLAS ILLUSTRÉ est une autre exclusivité de votre magasin d'alimentation Steinberg.

offre de lancement volume no 1 59¢

volumes 2 à 8 $1.29 chacun

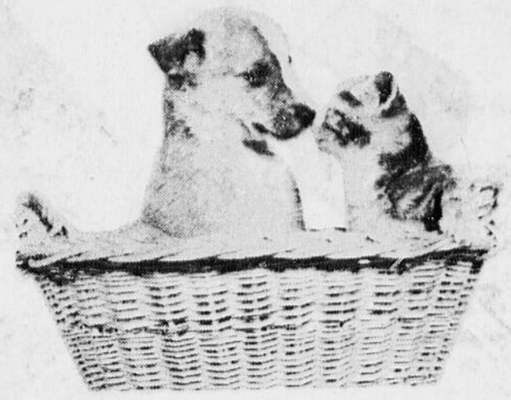
Des heures de découvertes passionnantes pour tous les membres de votre famille

STEINBERG

Venez chez Steinberg

STEINBERG

Venez chez
Steinberg
...et "lui" aussi s'en réjouira!



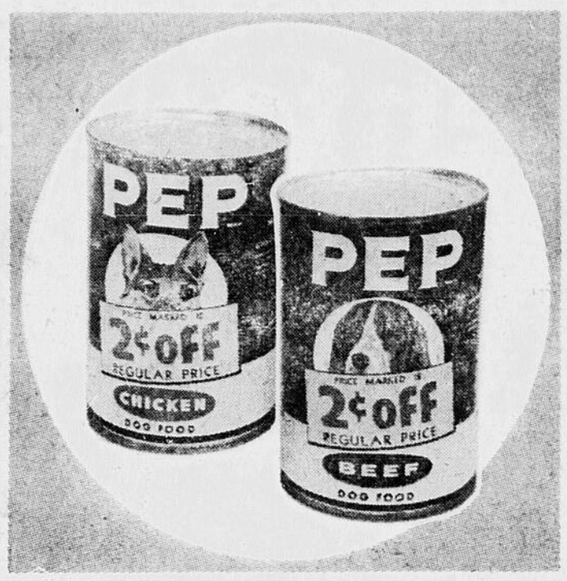
MARQUES DONT LE "PEDIGREE" NE FAIT AUCUN DOUTE

3¢ DE MOINS LA BOITE

Nourriture pour chiens Pep

BOEUF, POULET ou FOIE

6 boites 26 on. **1.00**



2¢ DE MOINS LA BOITE

Nourriture pour chiens Pep

BOEUF, POULET ou FOIE

9 boites 15 on. **1.00**

Morceaux de poulet ou ragoût pour chats et chiens de marque Society

6 boites 15 on. **1.00**

MORCEAUX DE POULET ou FOIE SOCIETY
5 boites de 15 on. pour **1.00**

Nourriture pour chats Society

POISSON ENTIER ou VIANDE

12 boites 9 on. **1.00**

ou GROSSES BOITES DE 15 ON.
8 pour seulement **1.00**

Nourriture pour chats

DU Dr BALLARD

POULET, BOEUF et FOIE ou POISSON ENTIER

4 boites 15 on. **79¢**

Nourriture pour chiens

DE MARQUE TOPS

3 boites 15 on. **39¢**

ou 2 boites de 26 on. pour **39¢**

BURGERBITS DR. BALLARD	Pqt 5 liv.	95¢
RAGOUT DE BOEUF DR. BALLARD	4 btes 14½ on.	79¢
BOULETTES DE VIANDE ET SAUCE DR. BALLARD	4 btes 14½ on.	85¢

THON POUR CHATS de marque Purina	6 boites 6 on.	1.00
CHOW Purina pour chiens (sac de 5 liv., **99¢**)	Sac 25 liv.	3.49
NIP DINNER PURINA Saveur de poisson entier	Paquet 19 on.	45¢

Nourriture pour chiens

ALPO 100% de viande pure

MORCEAUX DE BOEUF OU POULET

2 boites 14½ on. **55¢**

ou MORCEAUX DE FOIE, **2** boites 14½ on. **61¢**

Nourriture pour chats Puss 'N' Boots

Poisson, foie ou poulet — **4** boites 15 on. **75¢**

Nourriture pour chiens Ken-L

RATION ou RAGOUT — **4** boites 15 on. **65¢**

Biscuits pour chiens

KEN-L TREATS

Paquet 36 on. **59¢** A BAS PRIX

Ragoût de viande

Dr BALLARD

4 boites 14½ on. **75¢**

LITIERE SAULAR
POUR ANIMAUX
Paquet 5 liv. **43¢**

OS A MACHER
pour chiens Chacun **69¢**

BATON A MACHER
pour chiens Chacun **55¢**

Thon pour chats

DE MARQUE KITTY TREAT

2 boites 6 on. **33¢**

NOURRITURE PARD POUR CHIENS

Boeuf, poulet, foie ou boeuf avec sauce

8 boites 15 on. **1.00**

Gaines Burgers

NOURRITURE POUR CHIENS

Pqt 18 on. **49¢** | Pqt 36 on. **89¢** | Pqt 72 on. **1.69**

Jeunesse à la page

LE DROIT

(Photo Malak)

Les fleurs et les lapins font bon ménage au temps de Pâques. Marianne et Karen s'amusent à voir Jeannot Lapin mordre à pleines dents dans un joli bouquet pritanier et pascal de jonquilles et de tulipes.

La publicité et ses effets

Jacques Dupont, élève de 12e année à l'école secondaire de l'Université d'Ottawa, a écrit un article dans la dernière édition du journal de cette institution, "Matric" sur la publicité, susceptible d'intéresser les lecteurs de "Jeunesse à la Page". Voici:

"Nous vivons dans une société organisée dans laquelle chaque individu doit se soumettre à certains horaires selon son engagement, son rôle. Presque tous les genres de vies qui constituent l'ensemble de notre société sont organisés de telle façon à ce que nous soyons efficaces et constants. Dans un tel monde, où le changement dû à la personne s'avère presque nul, nous sommes portés à nous demander quels facteurs affectent notre vie personnelle. Suivant cette ligne de pensée, j'aimerais vous parler de la publicité et de ses effets possibles sur chaque individu. Il y a quelques mois, une rencontre fut organisée à l'école St-Jean-Marie-Vianney; l'invité était le président d'une compagnie de publicité. Cette compagnie se taille une place assez imposante sur le continent. Cet homme nous fit savoir que dans un grand centre, comme Ottawa, un individu est exposé à plus de 1,500 panneaux-réclame et commerciaux de tous genres. Il nous confiait que le seul rôle de sa compagnie était celui de rendre un produit aussi attirant que possible. Ainsi elle se devait d'être très originale dans ses présentations pour que son produit surpasse les 1,999 autres. Sur ce, je me suis mis à observer les idées que présentent les trucs publicitaires. Plusieurs font rire, et certaines sont tout simplement banales. Mais un bon nombre de ces idées se dirigent au delà du conscient. Ainsi, sous forme de suggestion, on vous présente un produit de beauté, ou une liqueur, en vous proposant de se servir ou de prendre ce dernier pour compenser une faiblesse de caractère.

"On voit beaucoup à la télévision, à la fin d'une séquence publicitaire, comment, après avoir employé tel ou tel produit, la personne en question se retrouve sociable et surtout aimée de l'autre sexe. Ces genres de faussetés ne constituent pas l'ensemble des trucs publicitaires, mais sur 1,500...

"On ne nous présente plus le produit comme étant une aide, mais plutôt comme une chose essentielle au bonheur. A remarquer que tous ces appels se font dans la direction de l'apparence et du comportement envers le sexe opposé. On réduit l'amour, un si grand sentiment, à un attrait purement sexuel. Sans condamner ou nier celui-ci, sachons reconnaitre que l'homme est formé d'un corps et d'un esprit. Séparer l'un de l'autre est commettre une erreur. Pourquoi ces gens-là commettent-ils cette erreur? Vendre leur produit, c'est tout ce qui les préoccupe.

"Nous savons que la maturité se définit par les termes harmonie et équilibre. Tous, nous avons tendance à abandonner l'acheminement vers cette harmonie de l'esprit et du corps: ces gens en profitent et en font leur argent. Sachons nous méfier des faussetés de certaines publicités, sachons être conscients de ce qui se déroule devant nos yeux, sachons ne pas être de simples marionnettes."

(Extrait de Matric)

De la roue à aubes à la propulsion nucléaire

Le premier navire à vapeur fut l'oeuvre de Claude de Jouffroy d'Abbans. Il réussit à remonter le courant de la Saône, en 1783, pendant quinze minutes, de Vaise à Serin. Sa puissante machine actionnait, au moyen de chaines, deux grandes roues à aubes. Mais la navigation à vapeur ne prit le départ que le 10 août 1807, sur l'Hudson, sous l'énergique impulsion de l'Américain Fulton. Son premier navire, le **Clermont**, était propulsé par une machine de Watt. Peu après apparurent, tout le long du Mississippi, ces extraordinaires bateaux multicolores, dont les deux roues à aubes géantes flanquaient le château arrière, tandis que les chaudières occupaient la plage avant.

Navires à vapeur

Les deux premiers navires à vapeur qui effectuèrent des voyages au long cours furent l'**Archimède**, un long-courrier français à voile et à vapeur, qui, en 1809, toucha la Chine après avoir doublé le cap de Bonne-Espérance, et, vers la même époque, le steamer américain **Savannah** qui traversa l'Atlantique, de New York à Liverpool, en vingt-cinq jours.

Vers les années 1840, l'hélice succéda aux roues à aubes. Cependant, les plus fins voiliers, les fameux clippers américains, rivalisaient encore de vitesse avec les premiers cracheurs de fumée. C'est à la fin du XIXe siècle que, peu à peu, les grands voiliers disparurent des océans, la machine à vapeur pouvant transporter des tonnages plus importants que la voile, tout en offrant une plus grande sécurité. Des turbines de plus en plus puissantes actionnèrent deux, puis quatre hélices.

Plus de vitesse

Au cours du XXe siècle, les navires à vapeur, paquebots, cuirassés, porte-avions et pétroliers, rivalisèrent de rapidité, en même temps que leur tonnage s'accroissait. Les premières quarante années du siècle furent également marquées par la compétition sportive du Ruban Bleu que se livrèrent les transatlantiques anglais, français, américains et allemands. De la Première à la Seconde Guerre mondiale, les cuirassés, ces citadelles flottantes, passèrent de 11,000 à 50,000 tonnes, tandis que les navires d'escorte, croiseurs, destroyeurs et contre-torpilleurs atteignaient des vitesses de l'ordre de quarante noeuds. Au cours de la Seconde Guerre mondiale, les porte-avions géants de la marine de guerre américaine jouèrent un rôle déterminant dans la lutte contre le Japon.

Les sous-marins

L'histoire des sous-marins commença en 1776, lorsque Bushnell construisit un submersible dans lequel des pédales actionnaient une hélice spiralée. Le périscope apparut sur le Gymnote, premier sous-marin à moteur électrique (1887). L'invention des moteurs diesel permit aux sous-marins de filer vingt noeuds en surface. Le moteur diesel propulsait le sous-marin en surface tout en permettant la recharge des accumulateurs destinés à alimenter le moteur électrique de navigation en plongée. Pour faire surface, le submersible chasse, par air comprimé, l'eau qui remplit sa double coque. L'air comprimé permet également de lancer les torpilles, guidées au départ dans des tubes et propulsées par une hélice qu'entraine un moteur autonome.

Les records de plongée en profondeur ne sont plus la propriété exclusive des sous-marins depuis que des appareils de recherche, soucoupes plongeantes et bathyscaphes, engins blindés mais pacifiques, ont entrepris l'exploration des abysses.

Dans les marines américaines et soviétiques, le moteur nucléaire est entré en compétition avec les machines à vapeur. Les bâtiments ainsi équipés, sous-marins et brise-glace, ont, sur les autres navires, l'avantage considérable d'emporter à leur bord le carburant nécessaire à plusieurs années de navigation. La propulsion nucléaire n'en est encore qu'à ses débuts, mais il est possible que, dans un proche avenir, la marine marchande devienne sous-marine, ce qui lui assurerait une sécurité et une vitesse beaucoup plus grande.

(Histoire de tout)

Les nouvelles jeannettes de la 5e ronde Notre-Dame-du-Bon-Secours de Montebello qui sont entrées dans la Forêt Bleue le 3 mars dernier sont, de gauche à droite, assises, Manon Sabourin et Louise Lavictoire; 2e rangée, Jeannette Gascon, Carmen Laroche et Lucette Major.

Bonnes Fêtes

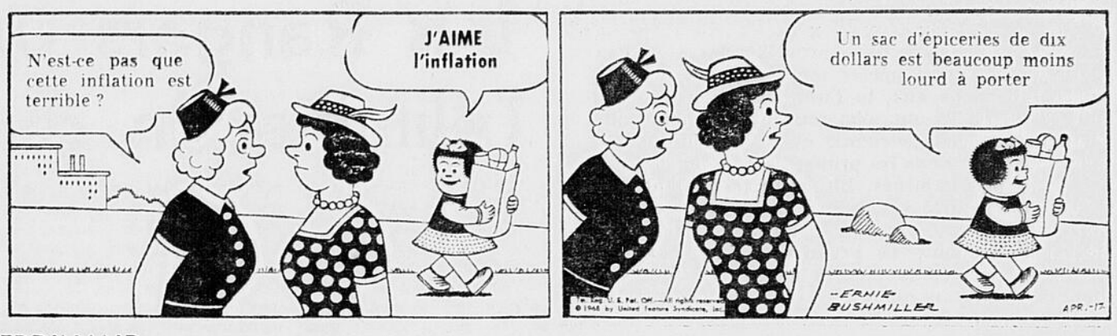
19 AVRIL 1968
Rivet, Irish, 14 ans, Sudbury
Thibault, Ginette, 10 ans, Cornwall
Sigouin, Marc, 5 ans, Ottawa

21 AVRIL 1968
Leroux, Carmen, 12 ans, Ottawa

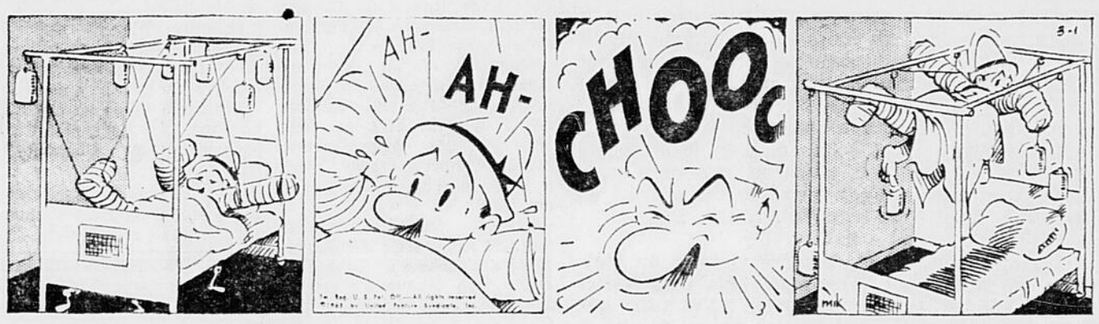
28 AVRIL 1968
Plouffe, Gilles, 7 ans, Angers
Plouffe, Gilbert, 7 ans, Angers

PEANUTS

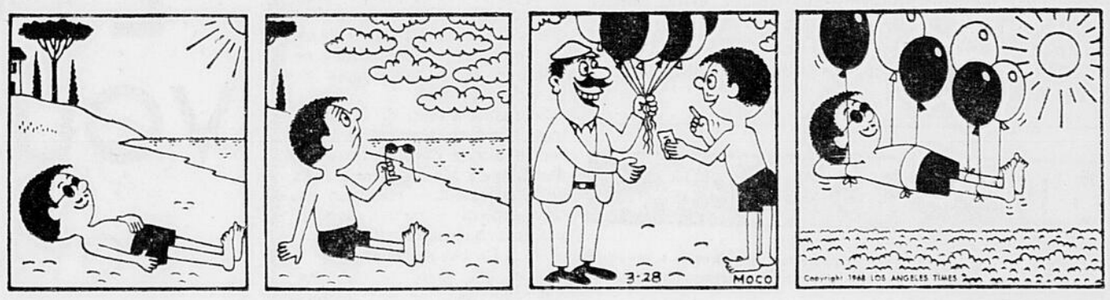
PHILOMENE



FERDINAND



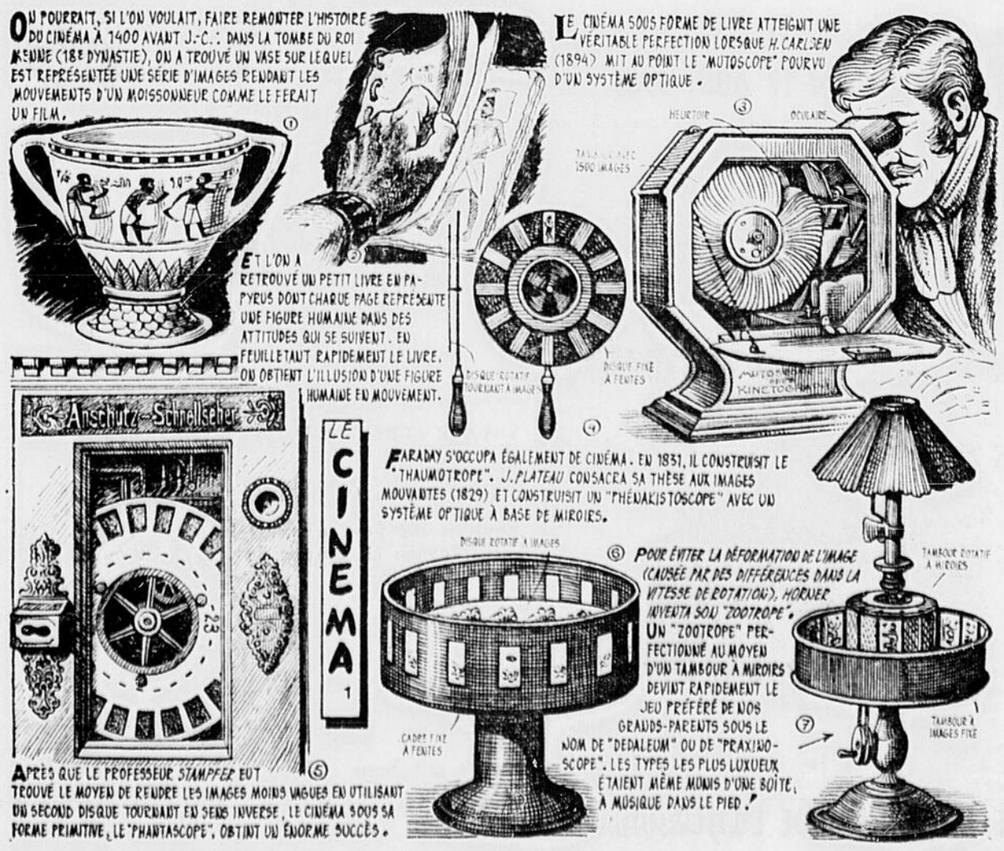
MOCO



LARRY BRANNON

LE FANTOME

LE CHEVALIER MASQUE



cavalcade sportive

PAR GERARD GOSSELIN

C'était la soirée des récompenses du Service des sports de l'Université d'Ottawa hier. En plus des félicitations d'usage aux lauréats, aux vaincus qui ont livré une belle lutte, profitons de l'occasion pour souligner le beau travail de cette institution de haut savoir et sa conception philosophique du sport et de l'athlétisme.

x x x

L'Université d'Ottawa occupe une place de choix sous cet aspect. Sa faculté d'éducation physique est réputée une des meilleures; ses diplômés occupent généralement des postes d'avant-garde et elle est souvent citée comme modèle du genre. Sans verser dans les exagérations de certaines maisons américaines, l'Université locale ne considère pas le sport et l'athlétisme comme des bouche-trous.

x x x

S'il est une classe de la société qui a besoin de détente, d'air pur, de sains exercices, de désintoxication, c'est bien la jeunesse étudiante. Sans chercher à en faire des héros pour les arènes ou les enceintes spectaculaires, on cherche, par un équilibre de bon aloi, à accorder à ceux qui étudient, les loisirs réparateurs qui leur conviennent. On vise surtout à les mieux orienter vers leur vocation de maturité et à nous délivrer des "constipés intellectuels" qui s'étiolent dans leurs uniques préoccupations livresques.

x x x

Chaque saison, à l'approche des séries éliminatoires de la coupe Stanley, les experts essaient de prédire qui en sera le héros. Invariablement, ils faillissent à la tâche. Cette année ne fait pas exception. Dans la série Boston-Canadien, deux joueurs méconnus, auxquels on ne pensait plus au début de la saison pour un, à la fin du calendrier pour l'autre, ont aidé leur club à gagner en quatre parties: Claude Larose et Claude Provost.

x x x

Ce n'est faire injure ni à Lorne Worsley ni à Jean Béliveau de ne pas rappeler leurs exploits pour la centième fois. Sans eux, le Canadien ne serait pas ce qu'il est, mais ils ont plus souvent qu'à leur tour les manchettes des journaux et ne s'offusqueront pas que nous signalions les prouesses de deux joueurs qui n'y sont pas habitués. En passant, demandons-nous quel club pourra battre une équipe qui peut tenir sur le banc des joueurs comme Henri Richard et Rogatien Vachon? Le premier a tellement peu joué qu'il na pas eu la chance de donner toute sa mesure. Pourtant au moins six clubs le placeraient sur leur première ligne.

x x x

Quant à Vachon, même s'il a déjà blanchi Boston deux fois de suite au cours de la deuxième moitié de la saison, il a gaillardement réchauffé le banc en méditant sur la rigueur du temps qui donnera 39 ans à Worsley en mai. Mais Provost, par sa tenue, s'est sans doute assuré que cette année, en juin, le Canadien, contrairement à l'an dernier, le protégera du repêchage. Offert à 11 clubs en juin dernier, il ne fut pas réclamé et s'est vengé de cet affront en devenant la vedette de son club contre Boston.

x x x

Dans la quatrième et dernière victoire du club, le Canadien avait besoin de deux buts pour éviter une défaite de 2-1. Qui les a comptés? Nul autre que Claude Larose, qui en avait enfilé autant durant la saison avant d'être envoyé à Houston. Quel moment dramatique pour attirer l'attention de ses patrons. Larose, aussi costaud que John Ferguson, aussi bouillant, rapide comme pas un, était le joueur le plus malchanceux du club. Il a enfin démontré son savoir-faire au bon moment, avec deux des plus beaux buts de la série. Bravo!

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le jeudi 18 avril 1968

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Un échec passager n'est qu'un indice du chemin à suivre; il faut reprendre confiance en vous-même. Vous entendez parler d'une personne que vous aviez oubliée.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Aujourd'hui, vous serez secondé par des influences que vous ignorez, mais qui vous seront d'un grand secours. La réussite est belle.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

N'attendez plus pour travailler à la réalisation d'une ambition. Il faudra agir seul, mais vous partagerez votre satisfaction avec d'autres.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Pour vous conformer aux événements, vous devez renoncer à une chose à laquelle vous tenez beaucoup. Vous avez encore plusieurs bons points à votre compte.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Si vous pouvez vous révéler un peu plus diplomate, vous pourrez découvrir une fausseté. La personne soupçonnée est étrangère à ce qu'on lui attirbue.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Une erreur ou un document égaré peut vous causer une certaine inquiétude. Une personne redouble d'instances auprès de vous. La soirée est significative.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Un étranger doit bientôt entrer dans votre vie et vous feriez bien de cultiver son amitié. Une complication peu s'élever sur le plan sentimental.

(LE SCORPION)
21 octobre au 21 novembre

Reconsidérez une proposition avant de prendre une décision. Vous planez dans de hautes sphères à la suite d'une réussite. Tout vous paraît charmant.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Certaines choses changent d'aspect et vous ne savez quelle est la meilleure attitude à prendre. Vous pouvez manquer un rendez-vous.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Vous gagnez un bon point, mais vous devez quand même vous conformer à certaines exigences. Une visite vous fera plaisir. Vous apprennez une nouvelle surprenante.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Ne répétez pas certaines nouvelles qui vous seront communiquées, car elles seront mal fondées. Vous ferez une démarche imprévue.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

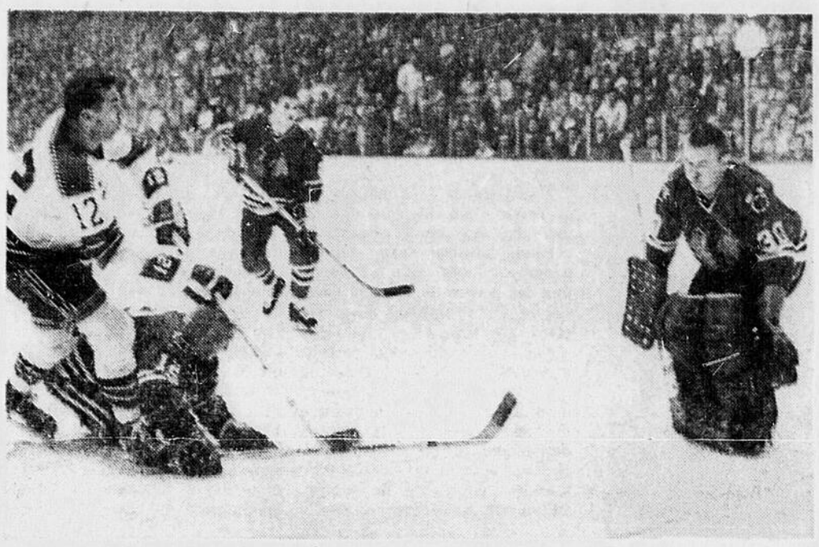
Si vous pouvez vous révéler un peu plus diplomate, vous pourrez découvrir une fausseté. La personne soupçonnée est étrangère à ce qu'on lui attribue.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Votre imagination est fertile et vous porte à de nombreuses rêveries. Vous avez bien de l'ambition, mais vous n'aimez pas soutenir un effort prolongé. Votre esprit d'économie vous met à l'abri de difficultés financières, mais vous ne pouvez ramasser de fortune. Vous inspirerez, si ce n'est pas déjà fait, un amour solide et durable.

Contre les Canadiens en finale

Les Hawks complètent leur ralliement en battant New York une 4e fois



(Téléphoto PA)

DeJordy se surpasse

Le cerbère Denis DeJordy, (30), a été l'une des grandes vedettes des Black Hawks de Cichago, qui ont éliminé les Rangers de New York en six joutes de la série quart-finale "B" de la Ligue nationale de hockey. Encore une fois, DeJordy a brillé mardi soir lorsque les Hawks ont disposé des Rangers de New York au compte de 4-1. Ci-dessus, nous voyons DeJordy alors qu'il effectue un superbe arrêt aux dépens de Ron Stewart (12), des Rangers. Pat Stapleton a glissé en avant de Stewart pour tenter de l'empêcher de lancer. A l'arrière-plan, Gilles Marotte surveile de près le jeu.

CHICAGO (PC)—Bobby Hull, le franc-tireur, s'est transformé hier soir en fabriquant de jeu pour conduire les Black Hawks de Chicago à une victoire de 4-1 aux dépens des Rangers de New York et ainsi mériter une place dans la finale de l'Est de la ligue Nationale de hockey.

Les Hawks en étaient à leur quatrième triomphe d'affilée après avoir perdu les deux premiers matches de la série contre les Rangers.

Chicago disputera son premier match de la finale de l'Est pour la coupe Stanley demain soir à Montréal.

Les Canadiens ont remporté leur série demi-finale contre les Bruins de Boston avec quatre victoires consécutives.

Hull n'a pas marqué de but au cours de ce match décisif, mais il a effectué une brillante passe à Chico Maki avec seulement 35 secondes à jouer en deuxième période pour briser une égalité de 1-1. Hull a par la suite réussi une passe parfaite à Hubert Martin qui a marqué à 2:39 de l'engagement final.

C'est Stan Mikita qui a scellé l'issue du match en marquant un but sans assistance, alors qu'il restait moins de quatre minutes au chronomètre.

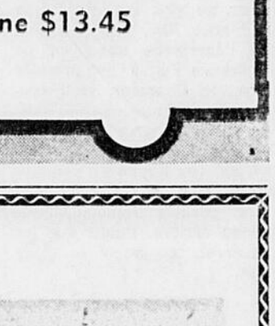
Chicago a pris les devants dès le premier engagement lorsque le défenseur Doug Jarrett a déjoué le cerbère Ed Giacomin.

Jarrett a reçu une passe de Ken Wharram, lancé dans la mêlée malgré ses blessures, après que Stan Mikita eut remporté la mise au jeu devant Phil Goyette.

New York a nivelé les chances au début du deuxième vingt lorsque le capitaine des Hawks, Pierre Pilote, a voulu dégager sa zone, mais a donné la rondelle à Rod Gilbert, qui n'a pas perdu de temps à compter son cinquième filet de la série devant Denis Dejordy, qui gardait la cage du Chicago.

Chicago a eu trois punitions contre un seul pour New York à la suite du but de Gilbert mais il n'y a eu aucun pointage quand les équipes étaient à court d'un homme. Les Hawks ont enfin brisé l'égalité alors qu'il restait 35 secondes à disputer dans la médiane.

Chicago s'est lancé à l'attaque, et Martin a tenté une passe à Hull, à l'entrée des buts. Hull n'a pu la saisir, mais a ensuite envoyé la rondelle du coin à Maki qui n'a eu aucune difficulté à déjouer Giacomin.



BOBBY HULL

PIT MARTIN

Selon Emile Francis

Les Rangers ont subi l'élimination dimanche

CHICAGO (PC) — L'instructeur Emile "The Cat" Francis, des Rangers de New York, a tout simplement penché la tête. Aucune excuse, ses Rangers de New York venaient tout juste de perdre une avance de 2-0 dans les joutes pour subir l'élimination par 4-2 aux mains des Black Hawks de Chicago en quart-finales de la Ligue nationale de hockey.

Mais il croyait que ses Rangers, qui subirent une défaite de 4-1 mardi soir lors de la sixième joute de cette série de quatre joutes de sept, avaient tout perdu dimanche soir à la suite d'un but chanceux des Hawks.

Francis a déclaré que le point tournant de la série s'était présenté dimanche soir, lorsque la recrue Bob Schmautz a compté à la suite d'un lancer de loin. Schmautz a compté du centre de la glace, lorsque son lancer bondissant a complètement échappé à Ed Giacomin pour donner une victoire de 2-1 et une avance de 3-2 aux Hawks. Ce qui leur permettait de disputer la sixième joute de la série à domicile.

Schmautz a alors déclaré qu'il tentait tout simplement de pousser le disque dans le territoire des Tangers alors que les Hawks se préparaient à effectuer des changements et qu'il n'a même pas vu le but victorieux.

La chance sourit

"Ce but nous a nui considérablement, de dire Francis mardi soir. Nous avons conservé l'initiative du jeu durant cette joute et je crois que nous aurions dû remporter la victoire. Si nous avions triomphé, malgré la défaite de ce soir, nous aurions eu l'avantage de disputer la septième partie de la série à domicile. C'est drôle, quelquefois, c'est mieux d'être chanceux que supérieur à l'adversaire."

Mardi soir, les Black Hawks ont été chanceux en plus de présenter une excellente tenue, alors que Bobby Hull, le brillant compteur des Hawks, a complété plusieurs importants jeux pour mener son équipe à la victoire.

Il a organisé les jeux pour des buts comptés par Chico Maki, le but gagnant et par Pit Martin. Stan Mikita et le joueur de défense Doug Jarrett ont compté les autres buts du Chicago.

Des spécialistes

Billy Reay, l'instructeur du Chicago, a tout spécialement signalé le travail de Eric Nesterenko, Maki, Hull et Mikita, qui ont surtout brillé lorsque les Hawks étaient privés des services d'un joueur. Ces joueurs ont maitrisé les attaques des Rangers à trois reprises durant la deuxième période.

"Il faut accorder tout le crédit possible à ces joueurs, qui nous ont permis de demeurer dans la lutte durant la deuxième période et vous pouvez ajouter que Doug Jarrett a joué sa meilleure partie de la saison."

Reay a également signalé le brillant travail du cerbère Denie DeJordy, qui a tenu le coup, tout particulièrement durant la deuxième période alors que les Hawks éprouvaient de nombreuses difficultés.

DeJordy n'avait rien de spécial à ajouter après la joute, si ce n'est "que tous ses coéquipiers avaient bien joué".

Francis a donné un peu d'explication, louangeant tout particulièrement DeJordy et Hull.

"Les Hawks semblaient être en difficultés après la première période, mais Hull a réussi deux importants jeux, qui a semble donner un regain de vie à ses coéquipiers. Jusque là nous avions réussi à effectuer des changements dans nos lignes défensives et tout allait bien, mais Hull a fait un rapide jeu et tout est fini. Ron Stewart n'a pas arrêté de le surveiller, c'est tout simplement que Hull a complété un meilleur jeu." Hull était partout sur la glace, il n'a pas compté mais son jeu a permis aux Hawks de briser une égalité de 1-1 durant la deuxième période lorsqu'il a complété une passe parfaite à Chico Maki et il a ensuite aidé au but d'assurance en complétant un autre spectaculaire jeu avec Pit Martin.

Tournoi de quilles à Pte-Gatineau

Le tournoi inter-ligues de la salle de quilles Paris de Pte-Gatineau débute ce soir à compter de 9h. Ce tournoi réunit neuf équipes, qui disputent leurs parties régulières à cette salle de quilles et il se continuera les 22, 24 et 29 avril courant.

L'inscription de chaque équipe est de seize dollars et l'équipe championne recevra une somme d'environ $130 pendant que les équipes qui termineront aux deuxième et troisième rangs recevront environ $80 et $50 respectivement. Le compte national sera en vigueur durant ce tournoi. Des trophées seront également remis pour la meilleure moyenne, le haut triple ainsi que le haut simple, mais un joueur, pour y avoir droit, devra avoir joué au moins six parties.

Les équipes qui se disputeront les honneurs durant ce tournoi sont: Parisienne, St-François, St-Rosaire, Chevaliers de Colomb, Club 214, Tic Tac Toc, Couche-Tard et Sanscartier.

Colonial Lines

Nouveau tarif modique pour Toronto
Semaine $10.95 — Fins de semaine $13.45
(aller-retour)

Voici le printemps Madame...

Vous avez besoin d'un surplus d'argent?
Si vous avez une automobile... voici la possibilité de vous gagner de $75 à $100 par semaine.
Clients éventuels fournis.
Composez mardi le 16 avril au

745-7021

entre 2h. et 4h. p.m.
le soir de 7h. à 9 p.m.

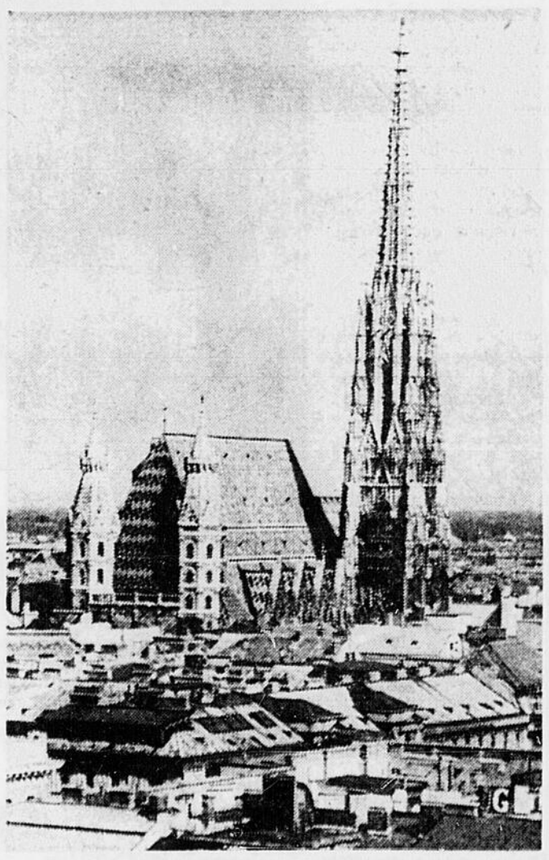
L'EUROPE VOUS ATTEND

VOYAGE ORGANISÉ par LE DROIT

en collaboration avec SAS SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

PRIX: $855 PAR PERSONNE

21 jours • du 22 JUILLET • au 12 AOUT 1968



La cathédrale St-Etienne, à Vienne.

ITINERAIRE:

- COPENHAGUE
- VIENNE
- BELGRADE
- DUBROVNIK
- VENISE
- ZURICH
- PARIS

PAUL GLAUDE

Pour plus de renseignements, composez 237-3050 et demandez M. Gaétan Cabana, ou utilisez le coupon ci-dessous.

VOYAGE EUROPE 1968,
M. GAETAN CABANA,
LE DROIT,
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

Veuillez me faire parvenir le dépliant concernant votre voyage en Europe du 22 juillet au 12 août 1968.

NOM .....

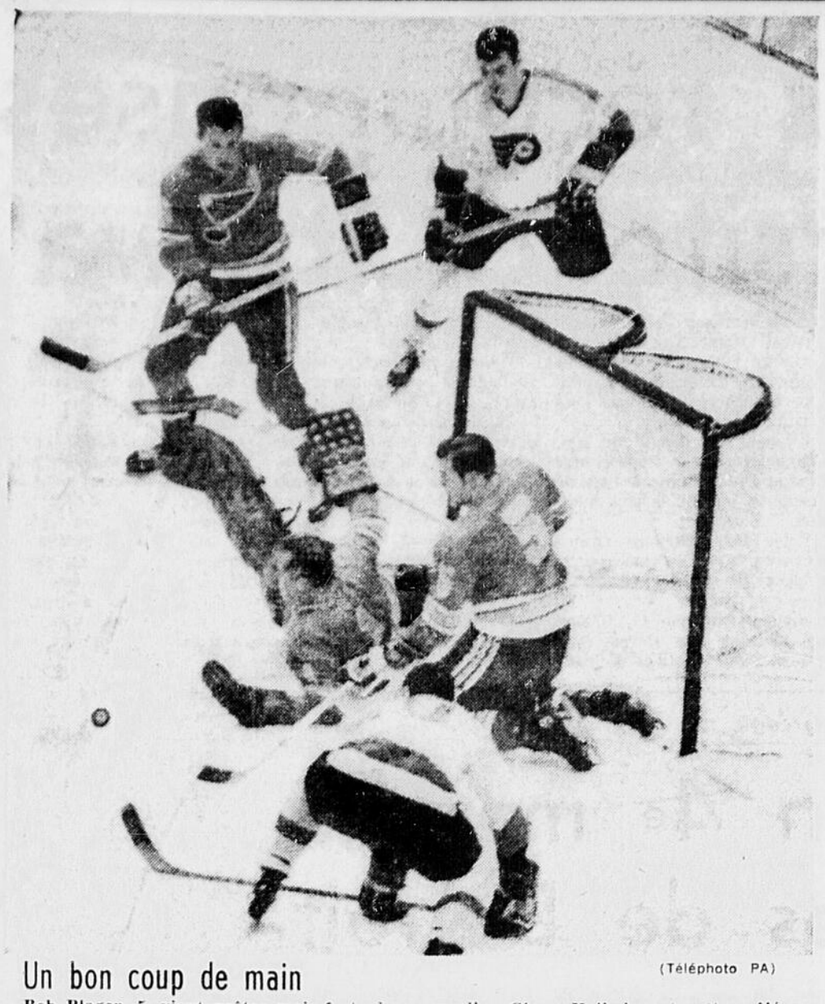
ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

No de téléphone .....

UN DEPOT DE $100 EST EXIGE AU MOMENT DE L'INSCRIPTION

sports LE DROIT



(Téléphoto PA)

Un bon coup de main

Bob Plager, 5, vient prêter main-forte à son gardien Glenn Hall durant cette mêlée en première période, hier soir, à St-Louis. Plager a bloqué le lancer de Brit Selby, en avant. Les autres joueurs sur la photo sont Jim Roberts, des Blues, et Rosaire Paiement des Flyers.

Un but chanceux de Blackburn donne la victoire aux Flyers

SAINT-LOUIS (PA) — Don Blackburn a compté dans la deuxième période supplémentaire hier soir pour procurer un triomphe de 2-1 aux Flyers de Philadelphie sur les Blues, égalant ainsi la série demi-finale A de la division Ouest à trois parties.

La septième et décisive partie se jouera jeudi à Philadelphie.

Blackburn a pris le disque à la ligne rouge et a décoché un faible lancer à l'intérieur de la zone des Blues. Glenn Hall a glissé en tentant d'effectuer l'arrêt et la rondelle est passée entre les jambières.

Dans la première période de surtemps, les Flyers sont parvenus trois fois seuls devant Hall, mais celui-ci a résisté.

Gerry Melnyk avait procuré une avance de 1-0 aux Blues, à la première, durant un jeu de puissance.

Les Blues ont par la suite dominé le jeu au cours des deux autres périodes règlementaires.

André Lacroix a enfilé le but égalisateur pour Philadelphie, au cours d'une attaque à six, alors qu'il restait seulement 15 secondes, à la troisième.

C'est la deuxième fois que ces deux équipes se rendent en surtemps depuis le début de la série. Les Blues avaient remporté l'autre au score de 3-2.

Les joueurs ont fait fi de l'avertissement du président de la Ligue nationale Clarence Campbell, à l'effet qu'il imposerait des amendes plus sévères si les joueurs ne mettaient pas la rudesse de côté. La joute a été marquée de cinq échanges de coups de poings.

Le Canadien piaffe d'impatience dans l'attente des Black Hawks

MONTREAL (PC) — Que les Canadiens de Montréal manifestent le même enthousiasme au cours de la série finale de l'Est de la ligue Nationale de hockey que durant leur exercice d'hier, et le pilote Toe Blake n'aura pas à recourir à des mesures draconiennes. Ses joueurs avaient tout simplement des ailes.

Les Canadiens, qui attendent avec impatience le résultat de la série opposant les Black Hawks de Chicago aux Rangers de New York, ont disposé de leurs adversaires dans la série quart de finale pour la coupe Stanley, les Boston Bruins, en l'emportant par quatre victoires d'affilée.

L'instructeur des Canadiens, un homme toujours actif et animé, avait presque l'air impassible après avoir dirigé ses athlètes hier durant un exercice de 90 minutes, un exercice à l'emporte-pièce, à l'issue duquel plus de la moitié de ses joueurs ont tenu un exercice de tir.

"Ce fut un bon exercice, tout le monde a bien patiné," a déclaré Blake au sujet de son peloton de 20 hommes. "Quelle différence avec la pratique d'hier. . ."

Provost en forme

Blake a ajouté qu'un ou deux joueurs semblaient "trainer leurs pattes" durant la pratique de lundi; plusieurs semblaient avoir l'idée ailleurs, a-t-il dit.

"Qu'il y ait un ou deux joueurs qui se trainent, et tout semble mal fonctionner. La même chose se produit au cours d'un match—un ou deux joueurs peuvent faire ralentir tous les autres."

Blake a fait savoir que son club est en bonne forme et que Claude Provost et Mickey Redmond, tous deux se remettant de malaises au dos, n'ont pas démenti leur pilote, car ils ont donné un excellent rendement durant l'exercice.

"Nous avions besoin d'un repos après la série avec Boston, mais ils sont maintenant tous en pleine forme. Nous ne pourrions pas demander mieux."

Blake a dit ne pas trop savoir comment traiter ses joueurs en attendant la reprise de la lutte.

"Si je les pousse trop fort à l'entrainement, et que quelqu'un est blessé, alors qu'est-ce que je fais?"

Confiance

Il a déclaré avoir confiance en ses hommes à tel point qu'il sait qu'eux-mêmes se rendront compte s'ils doivent travailler plus fort.

"Il n'y a personne sur cette équipe qui va profiter de notre dernier repos. Ils se guetteront, tout comme ils l'ont fait l'année durant."

Blake a néanmoins relevé des lacunes chez certains de ses joueurs au cours de la pratique d'hier.

A plusieurs reprises, il a arrêté le jeu pour montrer que tel ou tel ailier aurait pu lancer sur le filet s'il n'avait pas attendu l'occasion d'effectuer un lancer frappé.

Alors qu'il s'apprêtait à faire ce lancer, le défenseur adverse lui subtilisait facilement la rondelle.

Au cours d'une autre séquence, un défenseur a hésité avant de lancer, la rondelle a touché un bâton et ne s'est jamais rendue jusqu'au filet.

"C'est cet instant d'hésitation qui fait toute la différence," s'est écrié le pilote.

"Pas de lancer frappé à 10 pieds du but — un lancer du poignet, un lancer du poignet," a-t-il crié à tue-tête.

Le cerbère Gump Worsley, qui a connu une brillante série contre les Bruins, s'en est pris à plusieurs reprises à son pilote qui, à un moment donné a accordé à Gilles Tremblay un lancer de punition, alléguant que le vétéran gardien des majeures était coupable d'accrochage.

Contraitement aux autres années, les Canadiens sont restés dans la métropole en attendant de connaitre leurs prochains adversaires.

Sommaires de la Nationale

ST-LOUIS (PC) — Sommaire
Première période
1. St. Louis, Melnyk 2 B. Plager, McCreary 18:06
Punitions - Fortin 2:21, Van Impe 6:55, B. Plager 11:31, Kennedy 17:59.
Seconde période
Aucun point
Punitions - Cameron 4:09, Blackburn 6:58, Zeidel 7:32, Sabourin 12:05, Zeidel 17:27.
Troisième période
2. Philadelphie, Lacroix 2 Van Impe, Sutherland 19:45
Punitions-Keenan 12:10
1ère période supplémentaire
Aucun but
Punition-aucune
Deuxième période supplémentaire.
3. Philadelphie, Blackburn 3, 11:18
Punition-Aucune
Lancers
Philadelphie 6S 18 14 2—43
St. Louis 12 16 11 15 10—64
MINNEAPOLIS, Minn (PC) — Sommaire
Première période
1. Minnesota, McMahon 8:05
2. Los Angeles, Robinson Ménard 11:12.
Punitions - Balon 1:59, Labossière 3:24, Goldsworthy 7:52
Seconde période
3. Los Angeles, Lemieux 1 Madonald, Amadio 1:47
4. Los Angeles, Hughes, Labossière, Robinson 4:20
Punitions-Rolfe 5:43, B. Plager 8:30
Troisième période
5. Minnesota, Goldsworthy McKenzie, Plager 7:23:
6. Minnesota, McCord Parise, McMahon 16:39.
Punition - Rolfe 3:41
Première période supplémentaire
7. Minnesota, Marcette Goldsworthy, McCord 9:11
Punitions-Aucune
Lancers
Los Angeles 12 14 9 1—36
Minnesota 8 7 11 7—33
Assistance: 8,308

Assemblée de la Ligue Prescott-Russell

La Ligue de baseball Prescott-Russell sera à nouveau en opération cette année. Cette ligue a déjà tenu une importante assemblée en vue de la prochaine saison et cinq clubs, qui ont manifesté l'intention de participer aux activités de ce circuit étaient représentés. Il s'agit des équipes Buckingham, Calumet, Grenville, Rockland et Plantagenet.

Lors de cette assemblée régulière, M. Hector Maisonneuve, de Rockland, a été nommé à la présidence. Le bureau de direction de cette ligue sera tout de même complété lors d'une prochaine assemblée, qui aura lieu, lundi le 22 avril courant à dompter de 8h. en l'hôtel Commercial, de Plantagenet.

A cet effet, le président de la ligue M. Maisonneuve invite tous ceux, qui seraient intéressés à inscrire une équipe dans les cadres de ce circuit d'y envoyer un représentant.

Invitation aux pêcheurs

Les amis de la pêche de Gatineau et de la région sont conviés à la prochaine assemblée du club Laurentien, au Pavillon Bleu, vendredi soir, à 8h p.m. Plusieurs surprises sont réservées à ceux qui s'y rendront: en particulier, des spécimens de poissons capturés dans l'océan par le sportif Claude Paquette; un biologiste et un garde-chasse seront présents pour faire les commentaires qui s'imposent et parler de la saison de la truite qui approche. Il y aura aussi projection de films. Bienvenue à tous.

Ballon-balai à Eastview

C'est vendredi que commence un important tournoi de ballon-balai à l'aréna d'Eastview. Le tournoi se poursuivra samedi et dimanche.

L'enjeu sera une bourse de $500 et des trophées. L'inscription est de $20 pour hommes et de $15 pour dames. Le tirage aura lieu jeudi soir à 8h p.m. à la taverne Motel de Ville. Pour information: Ray Cyr: 749-3508 ou Gilles Denis, 749-7464.

Joute finale, jeudi soir

Les North Stars se rallient pour l'emporter en surtemps

MINNEAPOLIS, Minn. (PC)— Milan Marcetta a compté à 9:11, de la première période supplémentaire, hier soir, pour aider les North Stars du Minnesota à vaincre les Kings de Los Angeles 4-3 et ainsi niveler les chances à 3-3 dans la série demi-finale B de la division Ouest.

Les North Stars ont dû revenir de l'arrière dans la dernière période régulière avec deux buts afin d'égaler le score 3-3.

Bill Goldsworthy, Bob McCord et Mike McMahon ont enfilé les autres buts des North Stars, tandis que Réal Lemieux, Brent Hughes et Doug Robinson répliquaient pour les Kings.

Minnesota a compté le premier but de la rencontre, à la huitième minute de jeu, dans la première période, lorsque McMahon a volé le disque à Bob Wall pour déjouer Wayne Rutledge, alors que les North Stars jouaient avec un homme en moins.

Rutledge a été sensationnel devant le filet des Kings, qui retourneront à Los Angeles pour y disputer la septième et dernière joute de cette série, jeudi.

CHICAGO (PC)—Sommaire:
Première période
1. Chicago, Jarrett 1 Wharram, Mikita 5:50
Punitions: Pilote, Brown 2:50, Pilote, Brown, bâtons élevés 6:26 Kurtenbach 17:59.
Seconde période
2. New York, Gilbert 5 3:15
3. Chicago, Maki 2 R. Hull, Martin 19:25
Punitions—Mohns 4:01, Seiling 6:48, D. Hull 11:19, McDonald 15:49.
Troisième période
4. Chicago, Martin 3, R. Hull, Maki 2:39
5. Chicago, Mikita 3, 16:35.
Punitions-aucune
Lancers
New York 11 6 6—27
Chicago 8 11 10—29

Dussault Assurances
31, rue LAVAL, HULL 771-8361

La direction du Forum et du Canadien refuse de dialoguer avec M. Richard

MONTREAL (PC)—La direction des Canadiens de Montréal refuse carrément de mettre dans l'arène contre Maurice Richard, ancienne étoile de la LNH, malgré les récentes sorties de ce dernier contre son ancien club et publiées dans l'hebdomadaire Dimanche Matin.

Richard, qui a brillé avec le Canadien pendant 18 saisons, s'en est pris à la direction parce que son jeune frère Henri n'a été utilisé qu'occasionnellement au cours des derniers matches de la saison régulière ainsi que durant la série contre les Bruins de Boston pour la coupe Stanley, série que le Canadien a remporté par quatre victoires d'affilée.

Le Rocket, qui a accroché ses patins il y a huit saisons déjà, après avoir connu une brillante carrière qui a fait époque dans les annales de la ligue Nationale de hockey, a écrit dans une chronique que la direction du Canadien le dégoûtait parce qu'elle avait décidé que son jeune frère allait "chauffer le banc des joueurs".

Dans sa sortie, publiée dans le Dimanche Matin, Richard s'en prenait directement au gérant général Sam Pollock et au pilote Toe Blake.

Richard, qui aura 47 ans en août est de 15 ans l'ainé de Henri qui, lui, n'a jamais eu besoin de personne pour le défendre au cours de ses 13 saisons dans les majeures.

Le jeune Richard a marqué un but et a obtenu deux mentions d'assistance durant la récente série contre les Bruins. A quatre reprises au cours la campagne régulière, Henri a dû s'absenter du jeu en raison de blessures aux genoux. A un moment donné, il a même parlé d'accrocher ses patins.

C'est alors qu'il a pris une semaine de congé pour méditer sur son avenir, puis qu'il a demandé d'être échangé, et qu'enfin il a effectué son retour comme porte-couleur du Canadien.

Dans son commentaire, Maurice mentionne qu'il ne s'en prend pas à la direction du Canadien uniquement parce que Henri est son frère.

Quand à Henri, visiblement embarassé par toute la question, il se refuse à tout commentaire.

Blake a déclaré que l'incident avait gêné Henri, mais qu'il ne le tient pas responsable des paroles ou des écrits de son frère aîné.

"C'est un pro"

"Nous avons discuté longuement de cette affaire, a dit Blake. Nous sommes tombés d'accord à tous points de vue.

"C'est un pro et il sait que le pilote doit faire tout son possible pour l'emporter. Maudit, je ferais jouer ma grand-mère ou lui faire chauffer le banc pour remporter un match, et Henri le sait."

Blake s'est dit satisfait de la tenue de Henri durant la série contre Boston, bien qu'il n'ait pas joué souvent étant donné qu'il évoluait comme centre de la quatrième ligne.

A cause des punitions, des jeux de puissance et d'autres circonstances, la quatrième ligne ne fait pas son apparition sur la glace aussi souvent que les autres joueurs, a-t-il expliqué.

Dans sa chronique, le Rocket a déclaré qu'il n'entendait pas devenir l'avocat de son jeune frère, mais que, personnellement, il se devait de dire sa façon de penser. A quel point Pollock et Blake vont-ils pousser leur stupide rancune contre lui? se demande Maurice.

Blake dit n'être au courant d'aucune rancune contre Maurice.

David Molson, le président du club, se refuse à tout commentaire au sujet de l'incident et ajoute qu'en ce qui le concerne, tous les membres de son organisation sont heureux de reconnaître les mérites de l'aîné des Richard — "l'un des plus grands joueurs à jamais porter l'uniforme des Canadiens, c'est ainsi que nous désirons le reconnaître".

QUARTS-DE-FINALE

	G	P	PP	PC
Série "A"				
Montréal	4	0	15	8
Boston	0	4	8	15
Série "B"				
New York	2	4	12	18
Chicago	4	2	18	12
Série "C"				
St-Louis	3	3	14	16
Philadelphie	3	3	16	14
Série "D"				
Los Angeles	3	3	17	17
Minnesota	3	3	17	17

RESULTATS

Hier

Chicago 4; New York 1
Philadelphie 2; St-Louis 1
Minnesota 4; Los Angeles 3

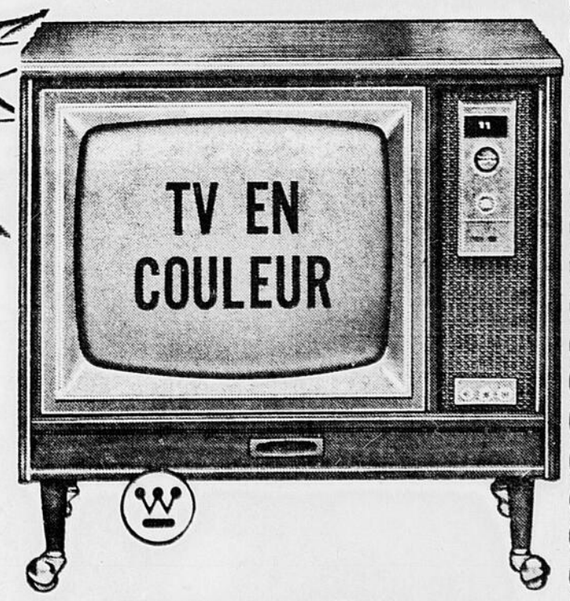
PROCHAINES JOUTES

Jeudi

Chicago à Montréal
St-Louis à Philadelphie
Minnesota à Los Angeles

LES COMPTEURS

	B	A	Pts	Pun.
Mikita, Chi.	3	6	9	0
MacDonald, LA	3	4	7	2
Martin, Chi.	3	3	6	2
R. Hull, Chi.	2	4	6	11
Gilbert, NY	4	1	5	4
Labossière, LA	2	3	5	12
Cullen, Min.	2	3	5	2
Maki, Chi.	2	3	5	2
Goldsworthy, Min.	1	4	5	8

4 JOURS SEULEMENT
QUANTITE LIMITEE
SPECIAL
SERIE ELIMINATOIRE
PRIX CHOC
599.00
TV EN COULEUR

WESTINGHOUSE
25"
VOYEZ le hockey à son meilleur, en couleurs. Joli cabinet fini noyer. Ecran géant de 25 pouces. Service garanti.
Seulement $599

Guy Desjardins Ltée
69A Boulevard St-Joseph, Hull, P.Q. Tél.: 771-7468
OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

Le meilleur

(Photo Champlain Marcil)

Al Scanlon a été désigné le meilleur athlète de l'Université d'Ottawa, hier soir, de ce fait gagnant le trophée Dr T. C. Fink. Sur la photo, Mme Fink présente le trophée si convoité à Scanlon.

Champion national

(Photo Champlain Marcil)

L'équipe de voley-ball de l'Université d'Ottawa a gagné un championnat national et intermédiaire dans cette discipline. C'est la première fois qu'un tel championnat était mérité par une équipe universitaire depuis 25 ans. Le R.P. R. Guindon, recteur de l'Université remet le trophée à l'entraineur du club, le R.P. Duguay.

Le football

(Photo Champlain Marcil)

Lors de la soirée des récompenses, hier soir, sous les auspices du Service des sports de l'Université d'Ottawa, Al Scanlon reçoit un premier trophée, celui de Mgr Prud'homme, des mains, de Bob Malloy, instructeur adjoint. Ce trophée était attribué au joueur de football le plus méritant.

Soirée des récompenses à l'Université d'Ottawa

Allan (Al) Scanlon, 24 ans, joueur demi-arrière pour l'Université d'Ottawa, qui vient de signer une entente d'essai pour 1968 avec les Argonauts de Toronto appartenant à la ligue canadienne de football, a été proclamé le meilleur athlète de l'année 1967-1968 à l'Université d'Ottawa.

Scanlon, originaire de Sudbury, fut une étoile durant les quatre années qu'il a joué pour le club Grenat et Gris de l'Université d'Ottawa de la Central Canada Intercollegiate Football Conference, et il est le premier bénéficiaire du nouveau trophée Dr C. T. Fink, remis au meilleur athlète de l'Université chaque année.

Le nouveau trophée remplace l'ancien trophée Dr C. T. Fink, qui fut présenté pour la première fois au meilleur athlète de l'Université en 1935. M. James Courtright, qui est maintenant coordonnateur des relations extérieures pour la Shell Oil of Canada Limited, à Toronto, en fut le premier gagnant.

Scanlon, retenu l'an dernier par les Tiger-Cats de Hamilton de l'Eastern Football Conference, est passé avant le début de la saison 1967 au Blue Bombers de Winnipeg de la Western Football Conference, mais fut déchargé lors des dernières pratiques d'entrainement des Blue Bombers, juste avant l'ouverture de la saison.

Etudiant à la faculté des arts, il a aussi reçu le trophée Mgr George Prud'homme à titre de joueur de football le plus méritant.

Peter (Pete) Williams, 21 ans, d'Ottawa, s'est vu décerner le trophée Dr Roland Gagné — appelé le trophée "Beaver" du campus — attribué à l'étudiant qui s'est le plus dévoué aux organisations sportives de l'Université durant l'année universitaire en cours.

Williams, qui représentait les étudiants à la Commission des sports de l'Université, a aidé à l'organisation des joutes intercollégiales, et il faisait également partie du Comité mixte Carleton pour la semaine Panda. Il est en troisième année des arts.

Ernie Calcutt, directeur du service des nouvelles et des nouvelles sportives aux postes radiophoniques CFRA - CFMO, était le conférencier invité au banquet qui a eu lieu au Talisman Motor Inn.

Anne-Thérèse LeBlanc, 17 ans, de Maniwaki, l'escrimeuse la plus méritante, fut la seule femme à recevoir une récompense à titre individuel lors de cette soirée.

L'école d'éducation physique a remporté le trophée Madame Georges P. Vanier, pour avoir le plus participé aux sports féminins intra-muros, tandis que la faculté des sciences pures et appliquées a obtenu le trophée "Jean Valiquet" pour s'être classée au premier rang par sa participation aux sports masculins intra-muros.

Voici les noms des athlètes les plus méritants dans les autres sports:

Badminton: Hugh Montgomery, 20 ans, Ottawa, faculté des arts;

Ballon-volant: Jeean-Paul Delisle, 20 ans, Eastview, faculté des sciences sociales;

Basketball: Michael Dupuis, 20 ans, Ottawa, faculté des arts;

Escrime: Claude Roy, 22 ans, Granada Hill, Calif., école d'éducation physique;

Golf: Michel Roy, 23 ans, Ottawa, faculté des arts;

Gymnastique: André Gingras, 22 ans, Beauharnois, école d'éducation physique;

Hockey: Paul DeVillers, 22 ans, Penetang, Ont., Common Law;

Piste et pelouse: Juris Zivtina, 22 ans, Ottawa, faculté des arts;

Ski: Brian MacMillan, 22 ans, Ottawa, département de commerce;

Soccer: Sebastian Carderelli, 21 ans, Ottawa, faculté des sciences pures et appliquées;

Tennis: Robert Geoffrion, 19 ans, Ottawa, année préuniversitaire de la faculté des arts.

Ligue américaine

Huit points en 4e manche pour les Tigres de Détroit

BOSTON (PA) — Les Tigres de Détroit y sont allés de huit points en quatrième manche, hier, pour disposer des Red Sox de Boston 9-2 et ruiner le début de saison devant les partisans de ces derniers qui, la saison dernière ont accédé au premier championnat de la ligue Américaine de baseball en 21 ans.

Bill Freehan a entamé la poussée des vainqueurs avec un simple, puis une batterie de 13 frappeurs s'est présentée au marbre avant que le lanceur de relève Lee Stange ne réussisse à retirer les Tigres.

Le droitier Ray Culp, vétéran de cinq ans dans la ligue Nationale, a été malmené à ses débuts dans la ligue Américaine. Il a eu des difficultés durant les trois premières reprises avant d'être remplacé en quatrième manche.

Dick McAuliffe, qui a obtenu des buts sur balles à quatre reprises, fut le seul porte-couleurs du Détroit qui a affiché une tenue de 15 coups sûrs pour enregistrer sa quatrième victoire d'affilée après avoir perdu sa joute d'ouverture 7-3 aux mains des Red Sox à Détroit, la semaine dernière.

Détroit	000 810 000—9	15	0
Boston	010 000 100—2	4	2

Wilson 1-1 et Freehan; Culp 0-1, Stange 4 Roggenburk 6 Lyle 8 et Howard. Circuit: Bos-Andrews 1.

CLEVELAND (PA) — Un barrage de cinq coups sûrs, dont un circuit de deux points réussi par Tony Horton, a permis aux Indiens de Cleveland de disposer des White Sox de Chicago 3-1, dans un match de la ligue Américaine de baseball.

Ce barrage est survenu en septième manche et a eu pour effet de chasser du monticule l'artilleur Joe Horlen, du Chicago, alors que Pete Ward, originaire de Montréal, a cogné un circuit en septième manche, pour produire le seul point des White Sox.

Horlen, le lanceur perdant en ce début de saison pour les partisans du Chicago, n'avait accordé que deux simples et menait 1-0 après le circuit de Ward, avant la poussée des Indiens.

Luis Tiant n'a accordé que trois coups sûrs au Chicago, dont trois à Ward.

Chicago	000 000 100—1	4	1
Cleve	000 000 30x—3	8	0

Horlen 0-2 Wood 7 McMahon 8 Priddy 8 et McNertney, Booker 8 Tiant 1-1 et Sims. C: Chi-Ward 1. Cle — Horton 1.

NEW YORK (PA) — Se présentant au marbre comme frappeur d'urgence Floyd Robinson a cogné un circuit de deux points en neuvième manche, hier, pour donner aux Athletics d'Oakland une victoire de 4-3 aux dépens des Yankees de New York, dans un match de la ligue Américaine de baseball.

John Donaldson avait d'abord réussi un simple, puis Robinson est venu remplacer Phil Roof au bâton. Il a fait disparaitre le premier lancer de Dooley Womack dans les estrades de droite.

En huitième manche, Womack avait pris la relève du lanceur débutant Fritz Peterson pour mettre fin à un ralliement d'Oakland. Des simples de Bert Companeris et de Reggie Jackson avaient réduit l'avance des Yankees à 3-2, mais Womack a réussi à retirer Ramon Webster et Danny Cater.

Les Yankees ont enregistré tous les points au premier engagement aux dépens de l'artilleur débutant Jim Hunter.

Oakland	001 000 012—4	7	0
New York	300 000 000—3	8	1

Hunter, Sprague 6 1-0 et Roof; Peterson, Womack 8 0-1 et Gibbs Cir: Oak-Jackson 3, Robinson 1.

Ligue nationale

Cepeda fait compter trois points dans la victoire des Cardinals

ATLANTA (PA)—Orlando Cepeda a produit trois points, grâce à deux doubles, et Mike Shannon a cogné un circuit de trois points, hier soir, ce qui a valu aux Cardinals de St-Louis une victoire de 6-2 aux Braves d'Atlanta.

Les Cards portent donc leur fiche de saison à 5-1, ex-aequo en première place de la ligue Nationale de baseball avec les Astros de Houston, inactifs hier.

Nelson Briles a mérité son deuxième gain de la saison. Il s'agissait de sa 12e victoire d'affilée au cours d'une période de deux ans. Il s'agissait également de la huitième fois consécutive que les Cardinals triomphaient des Braves.

St. Louis	100 050 000—6	9	3
Atlanta	000 000 020—2	9	1

Briles 2-0 Hoerner 9 et McCarver; Cloninger 1-1 Reed 5 Carroll 8 et Tillman. Circuit: St L-Shannon 2.

LOS ANGELES (PA) — Zoilo Versalles, Willie Davis et Wes Parker ont produit un point chacun, avec un double, hier, pour aider la recrue Mike Kekich à remporter sa première victoire dans les majeures et permettre aux Dodgers de vaincre les Phillies de Philadelphie 5-3.

Kekich a alloué seulement sept coups sûrs en sept manches complètes. Phil Regan lui est venu en relève et a permis un simple bon pour deux points à Richie Allen

Philadel	000 000 030—3	10	1
Los Angeles	000 320 00x—5	8	1

L. Jackson, G. Jackson 8 et Ryan; Kekich, Regan 8, Aguirre 8 et Haller. G-Kekich, 1-0. P-L. Jackson, 0-2.

CHICAGO (PA) — Le quatrième coup sûr de Lee May, un simple qui a fait compter Alex Johnson en neuvième manche, a donné aux Reds de Cincinnati une victoire de 9-8, hier, aux dépens des Cubs de Chicago.

Johnson a débuté le neuvième engagement de cette joute de la ligue Nationale de baseball avec un simple sur un lancer de l'artilleur de relève Bob Tiefenauer. Un homme a été retiré, puis Tony Perez a frappé un simple, et Johnson s'est rendu jusqu'au troisième coussin. Enfin, May a obtenu son simple, permettant à Johnson de compter le point vainqueur.

Les Cubs y sont allés de sept points en troisième manche, grâce à sept coups sûrs et un ballon sacrifice, et détenaient à ce moment-là une avance de 7-5. Ernie Banks a produit trois des points des Cubs avec un double et son deuxième circuit de la saison.

Ferguson Jenkins, originaire de Chatham, en Ontario, qui avait obtenu son premier gain de la saison pour les Cubs la semaine dernière, a débuté pour les siens mais a dû être remplacé au quatrième engagement.

Cinc.	122 010 201—9	15	1
Chicago	007 010 000—8	16	1

Arrigo, Davidson 2 Kelso 3 Lee 5 Abernathy 1-0 7 et Pavletich, Bench 7; Jenkins, Mikkelsen 4 Hartenstein 7 Tiefenauer 0-1 9 et Hundley. G — Abernernath, 1-0. P — Tiefenauer, 0-1.

C: Cin: Rose 1, Perez 3, May 1. Chi: Banks 2.

Jim Ryun dans les 1500 mètres

LAWRENCE, Kansas (AFP) — Jim Ryun, pour ses débuts en plein air cette année, disputera le 1500 mètres "relais du Kansas" qui auront lieu de jeudi à samedi à Lawrence.

Le détenteur du record du monde de la spécialité, handicapé ces dernières semaines par une blessure à la cuisse, aura comme principaux adversaires ses compatriotes Cary Weisiger et Tom Danielson.

Trois autres détenteurs de record du monde prendront part à cette reunion dont plusieurs épreuves, outre les 1500 mètres, seront disputées sur disances métriques. C'est ainsi que Jim Hines, codétenteur du record du monde du 100 mètres, sera notamment opposé, sur cette distance à Charlie Greene.

Randy Matson, au lancer du poids, et Ralph Boston, au saut en longueur, illustreront également la 45e edition de ces "Relais".

Cadette des olympiques

Betsy Clifford a été la plus jeune skieuse canadienne à participer aux Jeux olympiques d'hiver. La jeune fille de 14 ans a tout loisir de s'entrainer, puisque son père administre Camp-Fortune.

Betsy Clifford pourrait succéder à Nancy Greene

Elle est franche, aucunement prétentieuse et toujours prête à se signaler sur les pentes de ski. Voilà Betsy Clifford, âgée de 14 ans, une future vedette du monde du ski au Canada et la plus jeune skieuse canadienne à jamais participer aux compétitions olympiques.

Même si elle pratique le ski depuis qu'elle est tres petite, Betsy s'est tout particulièrement fait remarquer en s'entrainant avec la fameuse championne mondiale Nancy Greene et les autres membres de l'équipe olympique du Canada durant l'hiver.

Elle se joignit à l'équipe, premièrement pour y poursuivre son entrainement, mais causa très rapidement d'agréables surprises en l'emportant sur presque toutes les autres skieuses de l'équipe lors de neuf épreuves préliminaires. Cela lui valut un voyage non espéré aux Jeux olympiques où elle se signala avantageusement, se classa du groupe des 25 meilleures skieuses durant plusieurs des épreuves présentées.

Au mois de mars, elle était de retour au Canada, remportant les honneurs féminins de la 34e présentation du Kandahar du Québec à Mont Tremblant. Elle se mérita un pointage parfait de "zero" selon le système de points de la Fédération internationale de ski.

Rêve de médaille

Mais, pour Betsy ce n'est que le tout début. Elle aura à s'entrainer sérieusement et durement durant les quatre prochaines années avant les Jeux olympiques d'hiver pour tenter de décrocher les honneurs d'une médaille d'or à laquelle elle rêve régulièrement.

Une chose est certaine: si la détermination fait des champions de la qualité de Nancy "Tiger" Greene, tout le Canada sera probablement très orgueilleux d'un autre.

Betsy est douée d'un excellent caractère et d'un robuste physique. Elle a un grand désir de tout apprendre au sujet du ski et de la compétition.

Elle est aussi avantagée de plusieurs bonnes choses. Son père John Clifford administre les monte - pentes de Camp Fortune, un populaire centre de ski de la Gatineau, près d'Ottawa. La famille Clifford demeure à cet endroit.

Clifford, lui-même, est un excellent skieu qui vint bien près d'être nommé à l'équipe canadienne de ski en 1948.

Mme Clifford a déjà enseigné l'éducation physique ainsi que le ski à temps partiel.

Et les trois autres membres de cette remarquable famille, Joanne, 13 ans; Susie, 10 ans et Stevie, 11 ans participent tous activement aux compétitions de ski.

"Mais, ils ne possèdent pas le pouvoir de Betsy", de dire Mme Clifford. "Betsy est notre réponse au mouvement perpétuel".

Début à trois ans

Lors d'une brève entrevue à à la suite d'une période d'entrainement sur les pentes de la Gatineau, Betsy, sans prétention, a discuté de ses succes météoriques. "Je suis née à Ottawa et j'ai grandi dans cette région", dit-elle. "J'ai commencé à faire du ski à l'âge de trois ans. Ma mère m'a enseigné le ski et mon père à participer aux différentes épreuves. A cinq ans je participais à des épreuves. Il s'agissait d'épreuves de calibre midget — slalom, slalom géant, épreuve de fond — pour skieurs de 10 ans et moins".

Elle a fait du ski de plaisir et de compétition.

"A l'âge de huit ans", déclare-t-elle sans orgueil, "j'ai gagné ma première course et je gagne depuis."

En 1966 elle a gagné le championnat junior "B" de la division du Québec à Mont Sutton et en 1967 elle a remporté les honneurs du slalom géant du Québec ainsi que le slalom et le combiné avant de gagner le championnat junior canadien de slalom.

"A l'âge de 12 ans je participait au camp d'entrainement d'été en Colombie-Britannique. Nous y avons appris de nouvelles techniques et l'année suivante je constatai combien je m'étais améliorée. L'été dernier j'y retournai ainsi qu'à un autre camp d'entrainement dans l'Oregon."

Elle change au slalom

Elle devint membre du club Les Espoirs, un groupe de brillants jeunes skieurs canadiens. Au début de décembre dernier elle fut invitée à s'entrainer avec l'équipe nationale du Canada à Rossland, Colombie-Britannique.

"Je me rendit à cet endroit dans le but de surtout m'entrainer pour la descente. Mais, quel désappointement, il n'y avait presque pas de neige. Pour la descente les conditions du ski doivent être parfaites. Mais il y avait trop de branches d'arbres de répandues un peu partout. Nous nous sommes donc entrainés pour le slalom géant. Cela ne m'inquiéta pas trop puisque je voulais acquérir l'expérience nécessaire. Mais je terminai en deuxième position ou jamais trop loin en arrière et l'instructeur décida d'effectuer des changements. Ceux, qui se signalèrent durant l'entrainement furent désignés pour les Jeux olympiques".

Ce groupe comprenait Betsy, qui fut la plus jeune skieuse à participer aux épreuves alpins à Grenoble, France.

"J'ai été terrible", dit-elle en soupirant, "mais j'ai beaucoup appris".

Par TKO au 5e round

Cokes conserve son titre

DALLAS, Texas (AFP) — Le Noir américain Curtis Cokes, décochant de terribles séries des deux mains, a conservé son titre mondial des poids welters aux dépens du Sud-Africain Willie Ludick par knockout technique à la cinquième reprise de leur combat prévu en 15 rounds, hier soir, au Memorial Auditorium de Dallas.

Curtis défendait victorieusement son titre pour la quatrième fois.

Impérial de Sûreté et de calme, le champion du monde abattit son challenger d'un fulgurant crochet droit à la face puis, ce dernier s'étant péniblement relevé le visage en sang, subit la plus terrible des punitions de sa carrière durant quelques trop longues secondes avant que l'arbitre, Lew Erskine, rédacteur en chef de Boxing Illustrated, n'arrêtât le massacre. Seulement 34 secondes s'étaient écoulées dans ce cinquième et dernier round.

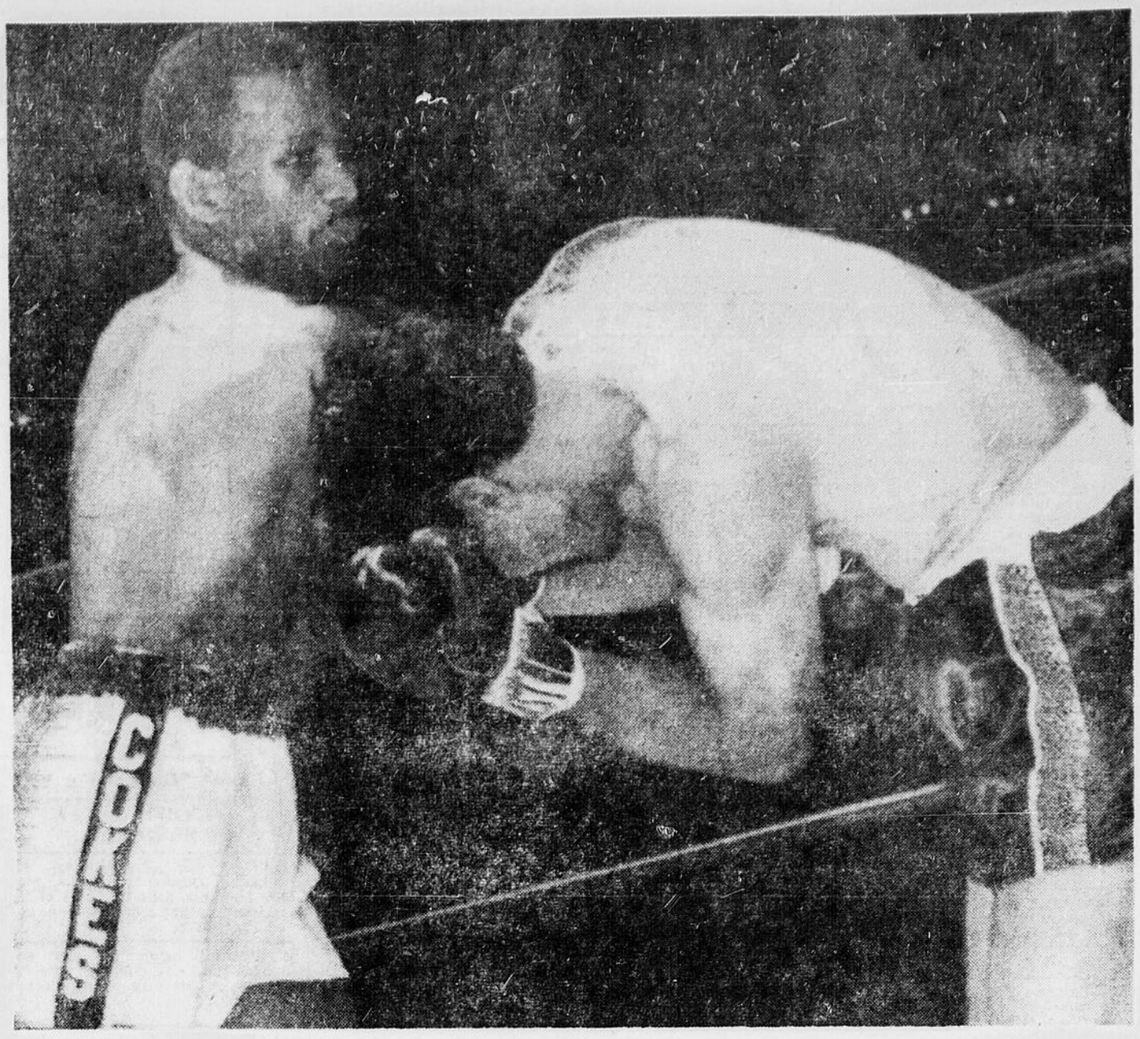
Lançant son long et sec direct du gauche pour tenir le grand et désordonné Sud - Africain à distance. L'Américain mena le combat à sa guise dès les premières secondes. Plus précis et clairvoyant, il évitait avec habileté les aveugles ruées de Ludick qui fut incapable de placer le moindre coup net et efficace.

Curtis Cokes, qui habituellement boxe en contre, avança cette fois sur son adversaire, fermement résolu, comme il en avait émis l'intention, d'en finir rapidement, et ouvrit l'arcade sourcilière droite de Ludick dès le deuxième round.

Le Sud-Africain qui saignait abondamment de l'arcade et du nez sous les coups précis et redoublés de Cokes, était incapable de tenir son rôle de challenger et, malgré son courage, se heurtait constamment aux poings au Texan, maitre du ring. Au quatrième round, trouvant encore l'ouverture dans la garde désordonnée de son challenger, le champion réouvrit l'arcade droite de Ludick sous ses coups secs et précis, recevant lui-même d'abondantes éclaboussures de sang.

D'entrée au cinquième round, Cokes toucha durement son adversaire à la face et, celui-ci, vacillant, ne recula pas assez vite pour éviter un crochet gauche puis un autre crochet droit redoublé à la mâchoire. Le Sud-Africain s'écrasa à plat dos près des cordes et, après avoir été compté huit, reprit le match mais n'était plus qu'un punching ball humain sous les séries furieuses des deux mains du champion du monde et l'arbitre arrêta sagement le combat, avant que le manager du Sud-Africain ne jetât l'éponge.

Au moment du "knock down", Curtis Cokes menait déjà largement aux points. L'un des juges et l'arbitre avaient 40 points à 35 en sa faveur et le seconde, juge 40 é 36.



(Téléphoto PA)

Au secours

L'aspirant Willie Ludick, à droite, se protège le visage sous les assauts répétés du champion Curtis Cokes, au tout début de leur match d'hier soir pour le titre mondial des poids mi-moyens.

Les "géants" des Senators se sont-ils améliorés?

WASHINGTON (PA) — Si le ballon-panier ou le football était le sport pratiqué par les Senators de Washington, il serait difficile de les vaincre.

Physiquement, les Senators de 1968 doivent être considérés comme des géants comparativement aux autres clubs de la Ligue américaine de baseball, celà à compter de leur gérant recrue, Jim Lemon, six pieds et cinq pouces et ainsi de suite. S'ils sont aussi grands contre les lanceurs adversaires, les Senators pourraient tout probablement s'infiltrer dans la première division de ce circuit pour la première fois en 22 années.

Gil Hodges a accompli un miracle l'an dernier, en pilotant les faibles cogneurs et faibles lanceurs des Senators à une part de la sixième position. Ensuite, il est passé aux Mets de New York, une équipe qui a un grand besoin d'un instructeur pouvant accomplir des miracles.

Lemon, ancien voltigeur du Washington et instructeur du Minnesota, hérite d'une équipe qui a conservé la pire moyenne dans les majeures l'année dernière, .223 et qui a terminé à l'avant-dernier rang chez les lanceurs de la Ligue américaine.

Le Grand Jim pourrait fort bien continuer le travail de son prédecesseur si les géants des Senators ajoutent quelques points à leur moyenne au bâton et si les lanceurs parviennent à réduire leur moyenne de points mérités.

Frank Howard, "l'homme montagne" du champ extérieur des Senators, à six pieds et sept pouces et 260 livres, a presque à lui seul été toute l'offensive du Washington l'année dernière avec une moyenne de .256 au bâton en plus de 36 circuits et de faire compter 89 points. Il sera de retour à son poste au champ gauche après avoir réussi à obtenir un salaire de $47,500, soit le plus élevé jamais payé dans toute l'histoire de l'équipe.

Le joueur de premier but Mike Epstein, qui a fort désappointé après avoir été obtenu des Orioles de Baltimore, mesure six pieds et 3 pouces et 1-2 et pèse 220 livres comparativement à 230 l'année dernière. Le joueur recrue de deuxième but, Frank Coggins, mesure six pieds et deux pouces et pèse 195 livres; Ron Hansen est un arrêt-court de six pieds et trois pouces et 200 livres pendant que Ken McMullen, le troisième but, mesure six pieds et trois pouces et pèse 195 livres.

Fred Valentine, Hank Allen, Cap Peterson, Sam Bowens, Ed Stroud et la recrue Del Unser, tous candidats pour les autres postes de voltigeurs, ont une moyenne de six pieds et de 190 livres. Le receveur régulier Paul Casanavo mesure six pieds et pèse 200 livres et Bill Bryan, qui le seconde, mesure six pieds et quatre pouces et pèse 215 livres.

Epstein, qui ne frappa que pour une moyenne de .226 et qui n'a réussi que neuf circuits en 105 joutes avec le Washington, pourrait être la clef des succès des Senators en 1968. "Il était toujours sous pression, tentant de faire trop bien, de dire Lemon. Tout ce qu'il a à faire c'est d'être lui-même et il retrouvera l'aplomb qui en fit une grande vedette des mineures."

Coggins se joignit à l'équipe à la fin de la saison après avoir conservé une moyenne de .307 à Hawaii.

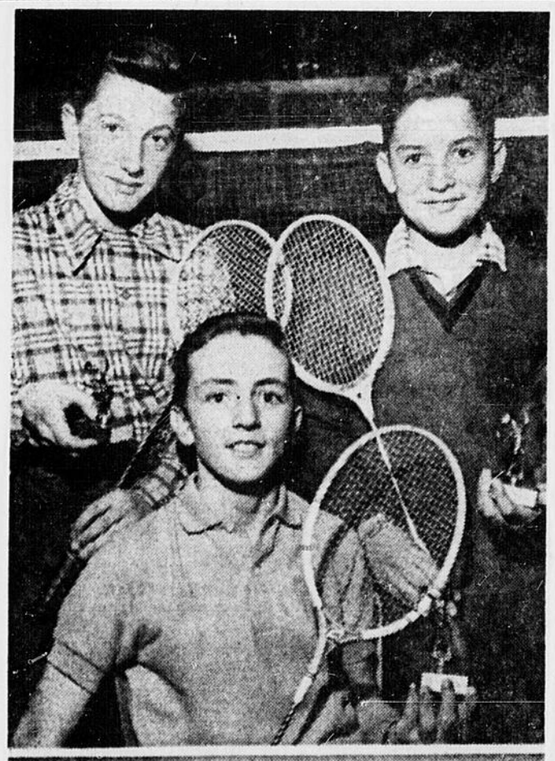
Bowens, qui a été acquis des Orioles, a bataillé contre Valentine, .234; Allen, .233; Peterson, .240 et Stroud, .212, pour le poste de voltigeur de droite ou de centre. Unser, qui était de la Ligue Eastern, pourrait également se tailler un poste régulier ainsi que les joueurs d'utilité Bob Savenine, Dick Nen, Bernie Allen et Bob Chance.

Le personnel de lanceurs, ayant à sa tête les vétérans Camilo Pascual, 12-10, et Phil Ortega, 10-10, et les nouveaux venus Dick Bosman, 3-1, et Frank Bertaina, 7-6, démontre des promesses d'amélioration malgré une médiocre moyenne combinée de points mérités de 3.38 l'année dernière.

Pratique du Amyot

L'équipe Amyot, de la nouvelle Ligue de balle molle senior de Hull, tiendra une première pratique ce soir, à 7h., sous les lumières du parc Moussette.

Les intéressés sont priés de se rapporter à Gilles Meloche ou Richard Lapensée.



(Photo Champlain Marcil)

Champions

Cinquante-cinq jeunes ont participé, la semaine dernière, à un tournoi de badminton organisé au gymnase de l'école St. Aloysius de Gatineau. Nos photos nous montrent les meilleurs chez les juniors, en haut, et chez les jeunes commençants, en bas. Ce sont, toujours de gauche à droite, en haut, Denis Labonté, Michel Lafleur, le gagnant des simples, et André Trottier, qui a gagné les doubles avec Labonté et, en bas, le meilleur dans les simples, Jean-Marie Gauthier, Claude Tessier et André St-Jacques, gagnants des doubles.

NOUVEAUX BAS PRIX

LE ROBUSTE B-A ESCORT

Paroi noire, toutes les dimensions, seulement

$ 15 49* CHACUN (AVEC ÉCHANGE)

Paroi blanche, toutes les dimensions, seulement

$ 17 99* CHACUN (AVEC ÉCHANGE)

Comparez ces imbattables aubaines sur les pneus Escort avec les autres pneus. Vous ne trouverez rien de mieux à si bon compte ailleurs. Quelle occasion unique de bien chausser votre voiture; arrêtez-vous à une station B-A et commandez la dimension de votre choix: 7.75-15, 8.15-15, 7.75-14, 8.25-14 (6.50/7.00-13, prix légèrement inférieurs).

B-A VOUS OFFRE DAVANTAGE:

COMMODITÉ — Plus de 5,000 stations au Canada. Montage rapide sur les lieux.

FACILITÉ — Termes de crédit prolongés, grâce à votre Carte-Voyage B-A.

SÉCURITÉ — Tous les pneus B-A surpassent les exigences normales de sécurité.

GARANTIE — Tous les pneus B-A sont garantis pour la durée de la semelle originale.

* Tous les prix cotés sont les prix suggérés au détail. Les pneus Escort annoncés sont disponibles dans la plupart des stations B-A.

B/A

DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

(3) PERDU-TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

PERDU, porte-monnaie, brun, samedi, rue Bank à Rideau, contenant bonne somme d'argent. Récompense, 777-8227. 3-19

(5) HOMMES DEMANDES

AGENTS d'immeubles demandés, bonnes conditions d'emploi, 771-7411. 5-j.n.o.

POURQUOI travailler seulement pour joindre les deux bouts, si vous pouvez avoir une opportunité de faire à temps partiel, entre $50 et $100 par semaine. Ecrire donnant adresse et numéro de téléphone à C.P. 188 Le Droit. 5-21

OPERATEUR de "Backhoe", 745-5274. 5-20

COMMIS de magasin expérimenté âgé de 25 à 35 ans demandé pour le service des pièces d'automobile. Le bilinguisme un atout. S'adresser 117, avenue Carling. 5-20

CUISINIER demandé, de 5h p.m. à 2 a.m. Se présenter en personne entre 9 a.m. et 6, au restaurant Matador, 711 boul. St-Joseph. 5-21

ASSISTANT-CHEF CUISINIER pour le jour ou soir. Se présenter en personne entre 8 a.m. et 5 p.m. chez Roland Restaurant, 140 Hôtel-de-Ville, Hull. 5-18

HOMME marié avec expérience pour ferme laitière. Ormond Gordon, Manotick. 692-3816. 5-18

VENDEUR bilingue, agressif, avec voiture, temps partiel, $150 ou plus par semaine. A. Beaudry, 771-7731. 5-22

OCCASION exceptionnelle pour homme bilingue, quel que soit son âge. Auto essentielle. Excellents salaire et commission. Appelez 776-2711. 5-18

CHAUFFFEUR expérimenté pour livraison d'aliments, doit être âgé de plus de 25 ans, bons revenus. Se présenter au 373, rue Notre-Dame, Gatineau. 5-19

CUISINIER de repas légers, possédans expérience pour salle à manger, poste permanent, bons revenus pour la personne compétente, s'adresser au Carousel Tavern Restaurant, avenue Carling, voisin du Motel Webb. 5-22

CHERCHONS distributeurs pour nord ouest du Québec, aussi vendeurs, temps partiel, possibilité illimité, automobile nécessaire. Ecrire C.P. 7076, Ottawa 7. 5-23

AIDE de cuisine demandé, temps plein ou partiel, très bons revenus, excellentes perspectives d'avancement à la personne compétente, pour une intrview, composez 728-1251. 5-22

COMMIS BILINGUE

Pour magasin de chaussures, fin de semaine seulement.

S'ADRESSEZ AU

160 Bank, Ottawa

5

SHOPPERS CITY

BOULANGERS EXPERIMENTES DEMANDES

Bon salaire
Bénéfices de la société
S'adresser au:
224-7070 ou
1980, chemin Baseline

5

HOMME DEMANDE

Bilingue, fiable, honnête, entre 30 et 45 ans, pour travail général dans Centre récréatif. Expérience de préférence. Envoyer application accompagnée de curriculum vitae à:

Case 139, "Le Droit"

5

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

VOUS VOULEZ un salaire de $1,000 par mois d'ici un an? 777-4010. 113 Charlevoix, app. 4, Hull. 6-21

AIDE-CUISINIER ou cuisinière demandé s'adresser en personne au Restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 6-24

COMMIS de comptabilité demandé immédiatement, les fonctions comprennent les feuilles de paie, les comptes payables et receivables, registre de chèque et le grand livre; doit posséder au moins deux années d'expérience, prière de communiquer avec M. MacMillan, 771-7744. 6-22

(7) FEMMES DEMANDEES

ASSISTANTE garde-malade, licenciée, (R.N.A.) bilingue pour le Casselman Nursing Home, bon salaire, téléphonez Percy Racine 764-2933. 7-21

BONNE, ouvrage général, aide supplémentaire, 3 enfants, âge scolaire, chambre, téléviseurs privés. 733-0045. 7-23

BONNE demandée, $35 par semaine, lundi au vendredi, 9 à 6n., 3 enfants, travaux domestiques, bonnes recommandations, Beacon Hill, près Orléans, 745-1801. 7-21

BONNE cuisinière avec connaissance en pâtisserie, s'adresser 442 Gilmour, Ottawa. 7-23

CAISSIERE de banque, bilingue, avec expérience. 236-7211. 7-18

CHEF pour repas légers, demandé pour la gestion d'une cantine, région du chemin d'Aylmer. Doit accepter de travailler le samedi et le dimanche. 771-0463. 7-19

(7) FEMMES DEMANDEES

COIFFEUSE avec expérience, $50 par semaine plus 50%. 663-5211. 7-22

DAME pour le nettoyage, un jour par semaine, de préférence le vendredi. 731-4119. 7-23

DEMOISELLES bilingues demandées pour ventes au téléphone à temps partiel à notre bureau de Hull, taux horaire plus boni, composez 776-2711. 7-19

DAME ou jeune fille logée, soins enfants, travaux domestiques. 777-7579. 7-23

FILLE pour travaux généraux, Hôtel-du-Lac. Salaire $25 par semaine, chambre et pension fournies, s'adresser à Mme Francis Dubeau, Hôtel-du-Lac, Lac Ste-Marie, P.Q. 7-19

FEMME, soin enfants pendant que mère travaille. 771-8764. 7-20

FILLE, 5 jours par semaine; Pointe-Gatineau. 236-5574 entre 3h 30 et 5 heures. 7-20

FILLE ou femme avec expérience, 1 enfant, 5 jours, soirées libres, après 6h., 777-6812. 7-23

FEMME de ménage, 9 à 5h., écrire à Case 126 Le Droit. 7-23

FEMME pour garder 3 enfants pendant que mère travaille. 733-4732. 7-19

FILLES demandées pour spectacles, hôtel de la campagne (chanteuses et à gogo). Ecrire case 141 Le Droit. 7-24

FEMME demandée, expérience, 4 enfants, deux âge scolaire, 3 et 4 ans, travaux domestiques, couchera ici ou non. 155 Parc. 663-3037. 7-19

FEMME demandée, logée, pour soin de 3 enfants pendant que mère travaille. 731-6555. 7-20

FILLE ou femme demandée pour fins de compilation pour compagnie d'aluminium, garanties transport, salaire et commission, 771-1409. 7-18

FEMME ou fille, ouvrage général, 2 enfants, 1 et 4 ans. $30. Références. 771-2967. 7-33

FILLE ou jeune femme pour vente à domicile, écrire Boîte 2205 Station D, Ottawa. 7-17

FILLE 18 ans ou plus, ouvrage domestique, 746-1718. 7-19

FILLE de table (waitress), 21 ans, aussi pour travail général dans cuisine, s'adresser Hôtel Chez Lucien. 7-21

CAPLAN

a besoin de

VENDEUSES

à temps continu
ou temps partiel

Travail en fin de semaine disponible.

Se présenter au bureau du personnel

C. Caplan Limited

135, rue Rideau

7

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

demande

STENOGRAPHE (ST-4)

Service de l'urbanisme et des bleus

Section des services et du contrôle

Salaire $4343 - $4772

FONCTIONS:

La transcription de lettres, procès-verbaux et mémoires de projets, sténographie ou la transcription de rubans; fixer des rendez-vous, donner des renseignements et autres travaux connexes de bureau.

QUALIFICATIONS:

Diplôme d'école secondaire; haute compétence en sténographie et à la machine à écrire; expérience de dictaphone; initiative; personnalité appropriée et plusieurs années d'expérience en sténographie. La compétence pour la langue française sera considérée comme une aptitude souhaitable dans l'évaluation des postulantes.

S'adresser par écrit avant le 23 avril en donnant toutes les précisions quant à l'expérience et aux qualifications au:

Directeur, Section des services et des cadres,
La Commission de la capitale nationale,
540, rue Wellington,
Ottawa, Ontario

7

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

demande

STENOGRAPHE (ST-3)

Service de l'urbanisme et des bleus

Section des services et du contrôle

Salaire $3988 - $4384

FONCTIONS:

Sous direction générale, taper des lettres à la machine, procès-verbaux, ordre du jour et des mémoires de projets, sténographie ou transcription de rubans selon les règles ordinaires établies.

QUALIFICATIONS:

Diplôme d'école secondaire; compétence en dactylographie; initiative et quelque expérience en sténographie.

Prière de vous adresser par écrit avant le 23 avril en donnant toutes les précisions quant à l'expérience et les qualifications au:

Directeur, Section des services et des cadres,
La Commission de la capitale nationale,
540, rue Wellington,
Ottawa, Ontario

7

(7) FEMMES DEMANDEES

FEMME de chambre, 7 heures par jour. Appartements Sandringham, 85 Range Road, entre 1 et 3h. 7-19

GARDIENNE, soin 2 enfants, chez moi, 745-5340. 7-20

GARDIENNE pour garçonnet de 2½ ans. Après-midi. Références nécessaires. 232-8719. 7-23

GARDIENNE bilingue pour 3 enfants, légers travaux domestiques, $25 par semaine, 684-4870, après 6h. p.m. 7-20

JEUNE FILLE pour garder jeune bébé, 776-4489, soir seulement. 7-20

JEUNE FILLE ou dame, soins 2 enfants, lundi au vendredi. 79½ St-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. 7-18

JEUNES filles, 5 pieds et plus pour corps majorettes senior, 771-0974. 776-2794 7-20

PERSONNE fiable, 21 ans ou plus, ouvrage général; logée; salaire à discuter. 777-3546. 7-17

PERSONNE fiable pour garder enfants et travaux ménagers, logera ici ou chez elle, appelez 684-4577, après 6 heures p.m. 7-23

PERSONNE sérieuse pour soins de 2 enfants, 9 à 5h., 5 jours par semaine, ouvrage permanent, 224-2992 7-

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de médecin, écrire à Case 126 Le Droit. 7-23

REPRESENTANT bilingue possédant voiture; excellents salaire et commission; composez 776-2711. 7-18

SERVEUSES d'expérience, plein temps ou partiel, bon salaire, assurance, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 7-19

SERVEUSE d'expérience demandée pour restaurant licencié, s'adresser en personne au Restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 7-24

SERVEUSE expérimentée, de 11h 30 a.m. à 7h 30 p.m. Dimanches et fêtes libres, bons pourboires. 50, rue George, Ottawa. 7-19

SERVEUSE avec expérience, bon salaire, s'adresser Twist Cone, Masson, 986-2283. 7-20

SERVEUSES expérimentées, s'adresser en personne, restaurant Del Rio, 217 Rideau. 7-23

SERVEUSES avec expérience demandées. Bon salaire. S'adresser à Le Chasseur Bar-B-Q, 42 Montcalm, Hull. 7-21

SERVEUSE à temps partiel demandé, restaurant Norman, 373, rue Notre-Dame, Gatineau. 7-19

URGENT, Projet Riviera, fille ou femme, garder enfants, très bonne condition. Après 5h. 776-4947. 7-23

REQUISE IMMEDIATEMENT

STENOGRAPHE

bilingue
d'expérience
pour bureau local

Bénéfices marginaux

232-4428

7

CHATEAU LAURIER

SERVEUSE

demandée

pour le Salon-bar Colonel By, bilingue et expérimentée.

Doit être âgée d'au moins 21 ans. Prière de téléphoner afin de rencontrer le gérant du personnel.

7

Servante demandée

Personne fiable demandée pour entretien de maison et garde d'un enfant.

- 5 jours par semaine — mardi - mercredi - jeudi
- De 8:30 a.m. à 6 p.m.
- Conditions excellentes

Pour plus de renseignements

771-7184

7

AUXILIAIRES EN NURSING (R.N.A.)

licenciées
requises immédiatement
pour l'hôpital St-Vincent

- Bon salaire
- Bénéfices marginaux complets

Adressez-vous à:

M. HENRY MURPHY,
directeur du personnel
HOPITAL ST-VINCENT
60 Cambridge,
Ottawa, Ont.

7

VENDEUSES

FREIMAN ST-LAURENT

Postes libres pour personnel à temps plein ou partiel aux rayons suivants:

- VETEMENTS SPORT
- CORSETS
- LINGERIE
- ROBES CADETTES

Les candidates doivent être bilingues. De préférence expérimentées.

S'adresser au Bureau de crédit
FREIMAN ST-LAURENT
ou au Bureau du personnel

FREIMAN

Centre-ville

7

NON CLASSE par Larry Hurb

"Voulez-vous voir mes références?"

(7) FEMMES DEMANDEES

TRAVAUX ménagers généraux, logera ici, excellents revenus, propre chambre, salle de bains et téléviseur, autres employés en devoir. 777-0878. 7-22

VENDEUSES demandées pour démonstration à domicile, fleurs, bibelots, produits domestiques. 663-4942. 7-27

(8) POUR BEBES

GARDERAIS enfant chez moi, lundi au vendredi. 777-8605. 8-18

GARDERAIS enfant chez moi, rue Joly, Pointe-Gatineau, 776-4261. 8-19

OVERBROOK, garderais enfants, lundi au vendredi, 749-6901. 8-20

DAME avec expérience, garderais enfants chez elle, le jour. 234-2640. 8-18

PRENDRAIS enfants ou jeunes bébés à la semaine, Parc de la Montagne. 771-7113. 8-22

GARDERAIS enfants chez moi, Val-Tétreau, lundi au vendredi, 771-7289. 8-20

GARDERAIS jeune enfant, en pension à la semaine. 42 Fortin, Pointe-Gatineau. 7 à 9 soir. 8-16

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION SCOLAIRE de l'école du village de Marionville demande pour septembre 1968, une institutrice qualifiée, pour enseigner les 1ère et 2e années. S'adresser à M. Alban St-Pierre, secrétaire, RR 3, Russell, Ontario. 10-21

L'école catholique
Section 1 St. James
d'Elk Lake, Ont.
désire pour septembre 1968
1 principal enseignant
grades 3 et 4
et une institutrice
grades 1 et 2

Qualifications prises en considération dans l'échelle de salaires actuellement en négociation.

S'adresser à:
M. R. CROTEAU, sec.
C.P. 98, Elk Lake, Ont.

10

COMMISSION SCOLAIRE SEPAREE CHARLOTTENBURGH, LANCASTER et VILLAGE DE LANCASTER

demande

INSTITUTEURS INSTITUTRICES

QUALIFIES

pour septembre 1968

Brevet d'enseignement d'Ontario requis.

ECHELLE DE SALAIRES

	Min.	Max.
2e classe	$3500	$5900
Catégorie I	4300	6700
Catégorie II	4800	7200
Catégorie III	5300	7700
Catégorie IV	5800	8200

$200 par année d'expérience pour 6 ans et $300 pour les quatre dernières années (10 ans).

$500 de plus pour un homme marié.

Plus autres bénéfices spéciaux.

Pour plus de renseignements écrire ou téléphoner à

Michel Bourdeau,
secrétaire-trésorier,
C.P. 249
Lancaster, Ont.
Téléphone 347-9073

10

(10) DEMANDES

LA COMMISSION SCOLAIRE de C.R.C.S.S. Moose Creek, Ontario, demande institutrice qualifiée pour jardin d'enfants pour septembre 1968. Echelle de salaires pour septembre 1968 actuellement en négociation. Veuillez mentionner qualifications, expérience et le nom du dernier inspecteur à C. Léonard Robillard, secrétaire, C.R.C.S.S. Moose Creek, Ontario. 10-19

ROMAN CATHOLIC SEPARATE SCHOOL
No 1, Cairo
Matachewan, Ontario

1 PRINCIPAL ENSEIGNANT

Grade 4-5-6

1 INSTITUTRICE

Grade 1-2-3

60 élèves

Couple mraié pouvant enseigner la musique et le chant préféré.

Salaire min. 2e classe	$4,200
Catégorie I	$4,800
Expérience	$300 x 8
Musique	$300
Sports	$300
Principal	$150 par classe

Adresser toute correspondance à: Mme B. Bernatchez, Sec.

10

La Commission scolaire CRCSS Bonfield, Bonfield, Chisholm et Ferris East écoles à Astorville, Bonfield et Corbeil

demande

pour septembre 1968

des INSTITUTEURS (TRICES)

qualifiés, bilingues.

Echelle de salaire en vigueur

2e classe:	$3800	$5600
EST I	$4200	$6600
EST II	$4600	$7000
EST III	$5000	$7400
EST IV	$5400	$7800
Augmentation annuelle		$300

Adresser toute demande à

Mme Béa Bessette, sec.
Astorville, Ont., en donnant expérience et nom du dernier inspecteur

10

LA COMMISSION SCOLAIRE
C.R.C.S.S. MATTAWA

demande pour septembre

des instituteurs ou institutrices

pour les classes bilingues et les classes anglaises.

L'échelle de salaire est comme suit:

2e classe	$3600	$5700
Standard 1	$4600	$7300
Standard 2	$5100	$8100
Standard 3	$5600	$8900

Allocation d'expérience reconnue au maximum de 6 ans à $300. Congés de maladie cumulatifs. La commission paie 50% du P.S.I. et O.H.I. Frais d'inscription au cours du Département d'Education payés par la commission scolaire. S'adresser en mentionnant qualifications, expérience, âge, et le nom de votre dernier inspecteur à:

M. Ernest Lefebvre, B.A.
Principal Surveillant
C.P. 270, Mattawa, Ontario

10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

"L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst demande pour septembre, 1968:

INSTITUTEURS QUALIFIES

et

DIRECTEURS BILINGUES

pour Jardin à la 10e année
Classes régulières Jardin à la 10e
Classes spéciales

ECHELLE DE SALAIRE — 1968-1969

2e classe	$4400	$6000
Catégorie 1	4800	7000
Catégorie 2	5400	7900
Catégorie 3	6000	9100
Catégorie 4	6600	9700

Directeur enseignant (4 classes) — $175.00 par classe
Directeur plein temps, $125.00 par classe
Instituteur de classe spéciale, $500.00 par classe
Mentionner qualifications, expérience, et le nom du dernier surintendant. S'adresser à:

L'UNITE ADMINISTRATIVE DES ECOLES SEPAREES DE HEARST
C.P. 757, Hearst, Ontario

10

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

ECOLE SEPARE DE FIELD, ONTARIO

Demande pour septembre 1968

3 PROFESSEURS

2e classe, $3,500-$5,300
Brevet I $4,500-$6,700

S'adresser à

R. LANGIS, sec.-trés.
Field, Ont.

10

(11) EMPLOIS DEMANDES

FEMME, ferait ménage à la journée. $10 par jour. 771-5280. 11-18

REMPLIRAIS toutes formules d'impôt. Expérience. Henri Viau, 771-1987. 11-28

DAME avec expérience demande ouvrage général, $1.50. 234-2640. 11-18

FEMME ferait ménage, Hull, Ottawa. 771-7070. 11-19

HULL, garderais enfants chez eux jour. 776-4023 entre 11 a.m. et 2 p.m. 11-20

HOMME ferait ouvrage de toutes sortes. 827-1412. 11-20

ATTENTION! ATTENTION!
RAPPORTS D'IMPOTS individuels, minimum $3.50, ou commerciaux taux spécial. Communiquez immédiatement avec l'un de nos 2 bureaux. Yvon Lemieux, 160 Montcalm, Thurso 985-2971 soir; ou 201 Dollard, Hull, 777-8159. 11-23

(12) LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENT, propre, Hull ou Gatineau, 1 ou 2 chambres à coucher, 1er juillet, futurs mariés, stationnement, $90 à $110. 777-7160 après 5h30. 12-21

URGENT — Jeune couple avec 1 enfant désire logis 2 chambres à coucher, dans Hull. $90 à $100, chauffé. 777-1429. 12-19

MODERNE, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, $100, 1er juin après 6h. 771-8240. 12-19

CHALET ou logement, 1er mai au 1er juin, région Gatineau. 663-2778 de 9 à 3. 12-19

OTTAWA ou HULL, logement, 2 chambres à coucher, cuisine, salon, $70 — $90 par mois. Demandez à votre opératrice pour appel frais virés à Montréal — 514-484-5196. 12-21

LOGIS demandé, 2 chambres à coucher, chauffé, cour, stationnement, Hull ou Ottawa, maximum loyer $100, pour 1er mai ou 1er juin. 828-9059. 12-28

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

BUNGALOW-duplex, dans Wrightville, moderne, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, 777-7975. 15A-15

Voulez-vous vendre votre propriété? consultez

JEAN CHARBONNEAU
agent
CONRAD SIGOUIN LTEE
REALTOR

J. Charbonneau

771-2176 — 771-6266

15A

(21) DIVERS DEMANDES

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-j.n.o.

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 729-9915. 21-A.N.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5253; le soir, 749 8421. 21-A.N.

(22) LOGEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, partage salle de bains. 88, rue Fairmont. Après 4h. 728-3430. 22-18

APPARTEMENT moderne, chauffé, une chambre à coucher, poêle et réfrigérateur, stationnement 1er mai. Avant 8h soir, 777-7073, après 8h, 776-4180. 22-23

UNE CHAMBRE à coucher, $60. 33 Chauveau, Hull. 234-0206. 22-22

CENTRAL, duplex, bas, 3 ch. à coucher, non chauffé, adultes ou 1 enfant, garage, 15 mai. 234-7344. 22-23

GATINEAU, logis moderne, chauffé, 3 chambres à coucher, stationnement, $140, 663-7309. 22-29

HULL, appartement chauffé, 1 chambre, $100. 663-6911. 22-22

HULL, 2 pièces, salle de bains, eau chaude, 777-7718. 22-19

LOGIS entièrement meublé idéal pour couple, 140 Eddy, chauffé, $85, 771-2327. 22-22

LOGIS, 3 grandes pièces, 13 Garneau, Hull, adultes seulement. 22-23

LOGIS 4 pièces, chauffé $80, adultes. 771-4370, 92½ boul. Sacré-Coeur. 22-20

OTTAWA, petit app, 3 pièces, chauffé, éclairé, équipé, $80, soir, 745-4234. 22-23

ORLEANS, côté de maison; 7 pièces; 1er mai. 824-2498 après 5. 22-23

STE-ROSE, 3 pièces, chauffé, salle de bains, 1er mai. 663-3123. 22-21

WRIGHTVILLE, 3 pièces, salle de bains complète. 777-7434. 22-

(22) LOGEMENTS A LOUER

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, maisonnette 3 chambres à coucher, chauffée, éclairée, $175; 1er mai. 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Qué., 1 chambre à coucher; 1er mai; 1er juin; 15 juin; 1er juillet. A partir de $120. 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Québec, semi-détaché, 4 ch. à coucher, chauffé, éclairé, $190; 1er juillet. 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, garçonnières, 1er mai, 1er juin, 1er juillet; 1er septembre. A partir de $105. 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Qué., maisonnette, 2 chambres à coucher, chauffée, éclairée, $160 1er juin; 15 juin. 777-8835. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE, 5 pièces, neuf, chauffé, 1er mai. $160. 771-1504. 91 Richard. 22-21

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

PETIT APPARTEMENT meublé, Wrightville, personne seule. $60. 777-0513 soir. 22A-21

GARÇONNIERE meublée, entrée privée, fini bois naturel. 212 St. Patrick. 237-0044. 22A-24

AVENUE Daly, appartement, 2 ch. à coucher, meublé, 3e étage, pour 2 hommes, début mai, stationnement, $120, 233-9624. 22A-18

POSSESSION immédiate, appartement meublé, 1 chambre à coucher, $135, 392 Chapel, 234-9519. 22A-j.n.o.

UNE ou 2 personnes, meublé. 116 boul. St-Joseph, 771-3402. 22A-22

GARÇONNIERE meublée, chauffée, éclairée, 1er mai, 745-2987. 22A-23

GARÇONNIERE meublée, éclairée, chauffée, $65, 746-8010. 22A-20

GARÇONNIERE meublée, chauffée, éclairée, $90, libre 1er mai, 361 Daly, 235-4086. 22A-23

(23) CHAMBRES A LOUER

VASTE chambre meublée, réfrigérateur et cuisinière, 235-1289. 23-21

CHAMBRE pour homme, 263 Berri, Hull. 23-21

GRANDE chambre, commodités, 1 ou 2 personnes, filles. 777-5567. 23-21

CHAMBRE-VIVOIR meublée, cuisinière et réfrigérateur propres, 237-6884. 23-21

CHAMBRE meublée, propre, homme seulement. 771-8095. 23-22

CHAMBRE, quartier résidentiel, près hôpital. 777-5658. 23-19

CHAMBRE pour monsieur, privilège de téléphone. 771-3597. 23-21

GATINEAU, chambre, avec téléviseur, "cable-vision", entrée privée. 663-2226. 23-21

CHAMBRE simple ou double, près hôpital, privilèges, fille. 777-1960. 23-34

CHAMBRE meublée. 237-6816. 23-18

CHAMBRE, fille, $25 par mois. 53 St-André. 235-8436. 23-22

EXCELLENTE chambre meublée, privilèges, dame, $40, Gatineau, 663-2078, matinée et fin de semaine. 23-20

CHAMBRE à louer, 777-9965. 23-20

CHAMBRE pour homme; central. 777-2875. 23-23

CHAMBRE meublée pour homme, à Wrightville, 776-1386. 23-23

CHAMBRE meublée, fille sobre, cuisine partagée, 133 Chapel, près Rideau, 232-6104. 23-41

GATINEAU, chambre, entrée privée, 663-7343. 23-21

EASTVIEW, grande chambre meublée, fille, 745-2852; 746-2801. 23-23

GRANDE chambre meublée, poêle, réfrigérateur, 104 Osgoode, près Université d'Ottawa. 23-23

(24) CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES et pension pour hommes; excellents repas. Pension seulement si désirée. 234-0881. 24-20

CHAMBRE et pension pour hommes, centre de Hull, 771-2275. 24-30

CHAMBRE et pension pour personnes âgées, 232-9862. 24-30

PRENDRAIS homme à sa retraite. Bon chez-soi. Prix raisonnable. 236-5968. 24-19

CHAMBRE et pension pour hommes, embiance familiale. 114, Wellington, Hull. 24-18

CHAMBRE et pension pour hommes. 476 Nelson. 237-3377. 24-22

GATINEAU, chambre et pension pour homme. 663-2985. 24-22

CHAMBRE, pension si désirée. 408 Lafontaine, Gatineau. 24-22

CHAMBRE et pension, hommes. Centre de Hull, $20. 777-9356. 24-22

(25) BUREAUX A LOUER

5 BUREAUX 18 x 12, 1 secrétariat 20 x 12, insonorisés, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, 777-0691. 25-18

(26) COMMERCES A LOUER

ESPACE commercial, idéal pour salon de coiffure ou bureau. — 771-5148. 26-21

ORLEANS, épicerie à louer. 824-3076. 26-20

(29) CHALETS A LOUER

LAC SIMON, 6 chalets, vendre ou louer, saison, 663-5854. 29-30

CHALET, 3 chambres à coucher, meublé, pour saison, 40 milles de Hull. Pêche. 746-4016. 29-22

(29) CHALETS A LOUER

LOUER ou vendre, chalet, bords de l'eau, toutes commodités, 40 milles d'Ottawa. Ecrire case 250 Le Droit, ou 749-1082. 29-18

35 MILLES de Hull, près de l'eau, grand jardin, près magasin général, $45. 777-0513 soir. 29-21

CHALET, saison. Lac Vert, Val des Bois, eau courante, électricité, toilette, tél.: 15. 29-23

CHALET à louer, Lac McGregor, saison, $500, 777-0754. 29-20

QUYON bord de l'eau, belle plage, pour la saison, 771-1380. 29-23

CHALET à Farrellton, 749-7879, après 4h. 30. 29-20

(30) DIVERS A LOUER

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau, 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, Mme Nault, 13 Charlevoix, Hull, 777-4667. 30-18

ROBES mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon Rêve de Mariée, 108, boul. St-Joseph, 771-1941. 30-26

ROBES de mariée, louer et vendre, 236 Maisonneuve, Hull. 30-j.n.o.

ROBES: mariées, fille d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette. 389 St-Patrice. 233-5178. 30-A.N.

A LA FUTURE MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. A. Alary, 291 Laramée, 777-7980. 30-

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

6 CHAMBRES à coucher, commodités modernes, bien fini à l'intérieur et à l'extérieur, gros village, 22 milles d'Ottawa, libre bientôt, prix modique, termes. S'adresser D. J. Flake, courtier, Osgoode, Ont. 826-2949. 32-18 Ont.

RENE-D. LAPOINTE

COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

RUE JOLIETTE, duplex stuc plâtre, lot 40x100, $21,900, Simard, 749-1966.

ORLEANS, terrain vacant 100x150, seulement $2,500, Simard, 749-1966.

EASTVIEW duplex stuc et pierre, pleine cave, garage, près église, écoles, autobus, $18,500. Comptant environ $2,500. Gauvin, 745-6145.

OTTAWA, près canal Rideau, central, maison de brique, revenus mensuels $260 plus logis luxueux pour futur propriétaire, $33,000, comptant environ $3,000. Gauvin, 745-6145.

EASTVIEW, ch. McArthur, maison 4 revenus, chauffage a eau chaude, prix $25,900, termes. Labranche, 745-3753.

ORLEANS, bungalow brique 3 ch., 2 ans, ch. Pagé, seulement $16,900. Termes. Labranche, 745-3753.

2 MILLES de Cyrville, bungalow brique et pierre, de 1 an, 3 ch. abri d'auto, tapis mur à mur, foyer, grand lot, eau et égout, $5,000 comptant. Charbonneau, 733-5067.

HAWTHORNE MEADOWS, split-level, brique, de 1 an, foyer, garage attenant, première hypothèque à 6¾%, lot 60' x 95', $5,000 comptant. Charbonneau, 733-5067.

Rubriques

Accessoires d'automobiles (38)
Agents demandés (4)
A louer ou à échanger (31)
Amusements (51)
Animaux (40)
Appartements meublés (22A)
Argent demandé (43)
Argent disponible (42)
Assurances (41)
Automobiles demandées (20)
Autos à louer (30A)
Automobiles à vendre (36)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Bateaux et accessoires (39)
Bureaux demandés (15)
Bureaux à louer (25)
Chambres et pensions (24)
Chambres à louer (23)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Commerces demandés (16)
Commerces à louer (26)
Commerces à vendre (33)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Chalets à vendre (35)
Cours privés (47)
Divers à louer (30)
Divers à vendre (37)
Divers demandés (21)
Directeur de funérailles (54)
Ecoles de langues (47A)
Emplois demandés (11)
Entrepôts demandés (18)
Femmes demandées (7)
Fermes à louer (28)
Fermes demandées (17)
Fermes à vendre (34)
Fleuristes (55)
Garages à louer (27)
Garages demandés (19)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Entrepôts à louer (28A)
Fiançailles (1)
Instituteurs demandés (10)
Inventions (49)
In Memoriam (58)
Logements à louer (22)
Mariages (2)
Messes-Services anniversaires (57)
Monuments (56)
Marché alimentaire (37B)
Occasion d'affaires (37A)
Perdu-Trouvé (3)
Pour bébés (8)
Positions vacantes (9)
Propriétés demandées (15A)
Propriétés à vendre (32)
Professionnels (46)
Philatélie (48)
Personnel (44)
Roulottes à vendre (36A)
Réparations et services (45)
Restaurants (50)
Remerciements (59)
Roulottes à louer (27A)
Terrains demandés (17A)
Terrain à louer (26A)
Terrains pour roulottes (36B)
Terrains à vendre (32A)
Villégiature (35A)

Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations — 776-2781. G-an

Entrepreneurs en construction

POURQUOI attendre? Dessinateurs, estimations gratuites. Leclerc Construction. Appelez 749-0465. G-25

Nettoyage

DEMANDEZ Andy pour faire le nettoyage. Nous démolissons les maisons, enlevons les ordures et ferraille et déménageons. Composez 824-3433, le jour ou la nuit, pour un rendez-vous. G-24

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
SABLEUR de planchers de bois franc. Estimation sur demande. Hull-Ottawa. 771-8406.
G-a.n.

Lapins

LAPINS — Viande fraîche ou congelée, 85c la livre; (animaux choyés) $1.50. Reproducteurs, prix sur demande. Centre cunicole de Rockland Enrg. Tél. Signalez longue distance, demandez Zenith 1-7[illegible] sans frais de 7 à 10 soir.
G-j.n.o.

Pavage

CAVALIER Pavage Inc., entrée de cour et pavage commercial. Réparations tous genres. Estimation gratuite, 663-6380.
G-

L'ENTREPRENEUR Artelle Paving: entrées, terrains de stationnement, rapetassage, bordure de béton, trottoirs, termes à la mesure de votre budget, estimations gratuites, 224-2023. G-40

Aluminium

Réduction de 20%
ALUMINIUM Alcan, revêtement portes, fenêtres, auvants, plan budgétaire, estimation gratuite, Alumiflex du Canada, 168 Montcalm, Hull, 771-1409. G-23

Réparations générales

REPARATION de tous genres, nettoyage de cours, 771-3402. G-20

ENSEMBLIER fera décoration intérieure, quelque menuiserie, taux raisonnable, estimations gratuites. 233-8018.
G-20

Déménagement

LAURENT ROBILLARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience. 236-3316; 234-7846. G-j.n.o.

DOMPIERRE Transfert, déménagement, livraison, entreposage, en tout temps, 771-7573. G-24

Machines à coudre

Vente et service Necchi
ESTIMATIONS gratuites à domicile. Réparations sur toutes marques, 771-9765.
G-j.n.o.

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation, 777-1483.
G-j.n.o.

RENOVATION de maison, salles de jeux, garages, rajouts, cuisine, travail garanti, 725-1515. G-21

MENUISIER diplômé, expérimenté, construction, réparation, aussi peinture, tuile, ciment, estimation gratuite, 777-6114, Charlie. G-41

Jardinage

"TOP SOIL" pour jardin et parterre. Laurent Leblanc Ltée, 824-2081. G-40

TERRE NOIRE, fumier, terre à jardin, bas prix, camion ½ tonne, livré, $8 le voyage; posage de tourbe. 827-2609 ou 777-0659. G-27

Paysagiste

PLANTATION d'arbres ornementaux, tourbage, patio, mur de pierre. 663-2629. G-27

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-A.N.

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces. service. G. A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koftman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-j.n.o.

RADIATEURS - CHAUFFERETTES — Service rapide. Prix équitables. Capital Dominion Radiators, 410, avenue Gladstone, 232-2237; 232-1033.
G-j.n.o.

Couture

PTE-GATINEAU — Couturière, réparations de tous genres. Prix raisonnable. 776-3656.
G-30

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. — 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G-j.n.o.

Décorateur

DECORATIONS DE HULL, spécialité: résidences. 771-8406.
G-40

Réparation et rénovation

REPARATIONS de cheminées, poseur de blocs, Demandez Pierre, 771-2109, 777-4841. Guide-23

Téléviseurs à louer

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1318.

LOCATION de TV de Hull, 771-3233. Louez un appareil neuf, portatif. Semaine ou mois.
G-A.N.

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G-

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal" par A. Bruce Benson Limited. 733-0332 G-A.N

"PISCINE SPARTAN"
ACIER ET VINYLE, garantie 10 ans, aucun acompte. 10 ans pour payer. 745-6063.
G-23

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington 729-0218. G.A.N.

ATELIER C. NADEAU
SPECIAUX pour le ménage du printemps dans tous tissus et cuirettes. Réparations de tous genres. Notre devise est "satisfaction". 776-3245.
G-18

Clinique de montres

TIMEX
VENTE ET SERVICE
REPARATIONS MINEURES
PENDANT QUE
VOUS ATTENDEZ
WATCH
CLINIC
Spécialistes de montres et horloges européennes
431 Bank angle de Gladstone

Cueillette et livraison
233-8672
Fermé le samedi

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

35 RUE Noël, triplex, chauffage à eau chaude et huile, moderne $28,500, George D. Howith, realtor, courtier en immeubles, assurance; 749-9971. 32-AN. Ont.

EASTVIEW, vente privée, 2, 6 logis, appareils électriques, très bon état, revenu $13,000. Demande $95,000, $30,000 comptant. 824-2181 après 6h. 824-2533.
32-23 Ont.

BUNGALOW 2 chambres à coucher, salle de bains, cuisine, salon. S'adresser 15 Alma, Rockland-est. 32-25-Ont.

ROMEO LTEE
PIGEON & LAVOIE
569 ch. McArthur, Ottawa
courtage — 745-1521

EASTVIEW: 123, rue Ste-Cécile. Triplex en stuc; 2 logis de 3 ch. à coucher et un de 2 ch. à coucher. Bon revenu. Appeler Urgel Bray, 733-5510.

PAROISSE St-Louis-de-Montfort: Maison de 4 ch. à coucher, salle à manger, 1½ salle de bains, salle de jeux, garage intérieur. Appeler Urgel Bray, 733-5510.

EASTVIEW: Excellente propriété de 4 logis, 2 ch. à coucher chacun. Bon revenu. Prix raisonnable. Urgel Bray, 733-5510.

ELMVALE ACRES: Maison 2 étages en brique et aluminium, 4 ch. à coucher, sous-sol entièrement fini. Appeler J. Pilloud, 746-0422.

RUE CHAPEL, 6 unités en brique solide. Prix $47,000. Comptant $10,000. Appeler J. Pilloud, 746-0422.

Immeuble-Assurance-Evaluation
32-Ont.

Louis Titley LIMITED
IMMEUBLES — REAL ESTATE
237-3131

CHEMIN BOYER, magnifique bungalow de 3 ch. à coucher, grand salon, grande cuisine et salle de récréation au sous-sol, garage, terrain 75' x 180'. $16,800. Léo Dubuc, 749-5517.

OVERBROOK, 2 terrains adjacents résidentiels de 50'x101' et 85.55' x 101'. Appelez J. Albert Mongeon, 749-7577.

745-6801

$4,500.00 d'acompte — près d'Orléans — duplex moderne — de 4 et 5 pièces — terrain 100' x 200' — Armand Richard, 233-5343.

PRES CHEMIN McARTHUR — semi-bungalow de 5 chambres à coucher — cuisine de 30' — garage — $18,300.00 — Roland Bigras, 749-2374.

EASTVIEW — duplex moderne contenant logis de 3 et 2 chambres à coucher — $26,900.00 — Votre offre considérée. Roger Prégent, 745-5697.

CHEMIN MARIER — $2,000.00 d'acompte achète duplex — prix total $10,500.00 — 745-6801.

RUE DESCHAMPS — $5,000.00 d'acompte — 1 hypothèque seulement — bâtisse 3 logis — chauffage eau chaude — garage double — Laurent Roy, 749-5635.

VILLAGE HAMMOND — $7,000.00 achètent résidence 2 étages en blocs de ciment — $2,500.00 d'acompte, solde $50.00 mensuel — Noël Potvin, 234-3426.

EASTVIEW — $4,000.00 d'acompte — duplex en bon état — logis de 4 chambres à coucher — pour acheteur — occasion exceptionnelle — Ivanhoe Perrier, 746-0200.

32-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

MAISON à vendre; revenu $240 par mois. 151 Glynn, Overbrook. 1 à 8 heures. 32-20-Ont.

MAISON de brique, située favorablement, ½ mille du Château Laurier, sur le Driveway, face au canal Rideau, 5 chambres à coucher, 2½ chambres de bains, cuisine, salle à manger, bibliothèque, salon avec foyer, à proximité du cours Claudel. Prix: $29,000. Visite sur rendez-vous. 235-5012. Vente directe.
32-17, 20 Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

MAISON 4 chambres à coucher, terrain 80 x 100; intérêt 7¼ — 777-2184. 32-22-Qué.

HULL, maison à vendre, bonnes conditions, 771-7513.
32-21-Qué.

ARMAND COUTURE COURTIER IMMEUBLE-REAL ESTATE
392, rue Notre-Dame, Gatineau
663-2120
Rés. 663-4991

TEMPLETON, boul. Lorrain, grande maison de 2 étages, 4 ch. à cou., grande cuisine, salle à manger, salon double, très grand garage avec gros filage, lot 60 x 170. Incomparable à $9,000. Conditions.

RUE PARK, Gatineau, district recherché pour sa tranquilité, très grande et confortable résidence de 5 ch. à cou., 2 ch. de bans complète, 2 (powder room) cuisine, salle à manger, salon, bureau, patio, sous-sol, chambre de lavage, salle de récréation, pour enfants, chambre de chauffage et bricolage, grande salle (family room) avec foyer et bar. Le tout sur un lot de coin de 86 x 106. Complètement tourbé et paysager ainsi que clôturé. Comptant seulement $4,000. Solde avec proprio à 7%. Ne négligez pas cette aubaine réelle.

GATINEAU rue Glaude, 2 étages, très propre, chauffage eau chaude, comptant $2,500. Solde avec proprio à 7%.
32 Qué.

Le Mont Bleu

Devenez propriétaire d'un magnifique et luxueux semi-détaché pour aussi peu que:

$1,900.

comptant

Pour renseignements:

771-0515

OUVERT SUR SEMAINE
DE 9h à 9h
FIN DE SEMAINES
DE 1h à 6h

MAC LEOD CONSTRUCTION
32 Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

EDIFICE commercial, boulevard St-Joseph, angle Gamelin, près Centre commercial Place Cartier, baux à longs termes, revenu net $10,860; jour 771-2844 ou 236-3663; soir
32-j.n.o.

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

HULL, commerce Bar-B-Q, incluant propriété, équipement, stock et auto pour livraison. Bon chiffre d'affaires. Prix demandé $15,000. Acompte $6,000. Balance $75 par mois. Possession immédiate.
32-an.-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA
IMMEUBLES — SERVICE M.L.S.
PRETS HYPOTHECAIRES
120, rue Principale, HULL — 771-3227

RUE TAYLOR, HULL. Maison de six pièces, possibilité de quatre chambres. Très belle cuisine. Garage. **Yvette Duval, 684-4270.**

BELLE RESIDENCE RUE SMITH, GATINEAU. Intérieur: six belles pièces (trois chambres) deux foyers, sous-sol fini parfaitement. **Roger Lauzon, 771-8036**

UNE OCCASION A 229 BOULEVARD GAMELIN. Intérieur de six pièces. Deux pièces sont particulièrement belles, le salon et la cuisine. Prix: $13,200.00. **Omer Major, 777-9223**

INTERIEUR COMPLETEMENT REPEINT à 35, rue Isabelle. Belle cuisine, grande pièce au sous-sol, deux salles de bains. Prix réduit de $800.00. **Benoit Barrette, 684-6362**
32-Qué.

RHEAU SEGUIN
IMMEUBLES — REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 LAVAL, HULL — 771-7325

GATINEAU, bungalow un étage et demi 3 c. à c. avec salle à manger, une salle de bains et demie, sous-sol partiellement fini, tapis mur à mur dans le salon et la salle à manger, terrain paysager, prix $16,000.00, comptant à discuter. A. Dupuis, 771-7325. (68-15)

GLENWOOD, bungalow style ranch avec plein sous-sol, 3 c. à c., abri d'auto, entrée pavée, 1½ salle de bains, terrain très paysager, prix $20,000.00, comptant $4,000.00. Mme H. Carrier, 771-7325, soir: 684-4453.

HULL, Val-Tétreau, bâtisse appartement de 6 logis, 4 logis de 2 c. à c. et 2 logis de une c. à c., revenu $650.00, prix $44,000.00, comptant $10,000.00. Rhéau Séguin, 771-7325, soir: 684-4231. (68-25)

GATINEAU, bungalow 3 c. à c., une salle à manger, tapis mur à mur dans les appartements y compris les c. à c., avec garage annexé, sous-sol avec salle de lavage et une chambre à coucher finie, une aubaine $15,000.00, comptant à discuter. Aimé Dupuis, 771-7325. (68-14)
32-Qué.

COURTIERS EN IMMEUBLES
REALTOR
Conrad Sigouin LTEE
26 St-RAYMOND, Hull, Qué.
771-6266

$10,500.00 PRIX TOTAL — Boul. Montclair, propriété 2 étages, 6 pièces, possession immédiate — Taxes seulement $225.00 — Pas cher. **Rod Bellemare, 776-2319**

N'ACHETEZ PAS AVANT d'avoir visité le 60 Renaud. Bungalow fini pierre, 5 grandes pièces, tapis mur à mur. Occasion à $16,000.00. **Hector Marsolais, 777-3494**

4 CH. A COUCHER dans ce bungalow, rue Brady, salle de jeux, 2 salles de bains. Très propre — Intéressant à $19,900.00. Visitez et faites une offre. **Val. Chénier, 771-7697**

TERRAIN POUR TRIPLEX, rue Wellington près de Laval, termes disponibles. Faites une offre. **Clément Giroux, 771-1101**

NOUVELLE INSCRIPTION, rue Jeanne d'Arc, duplex impeccable, comme neuf, garage, grand terrain — $13,500.00. **Jean Charbonneau, 771-2176**

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

HULL, maison, 3 logis, bons revenus, 777-7718. 32-23 Qué.

Jardins Mackenzie King
BUNGALOW, 1,900 pieds, 4 ch. à coucher, 2 salles de bains, terrain paysager, hypothèque 6%, $21,500, 771-2091. 32-23 Qué.

MAISON CHATELAINE
Ouverte pour inspection, lundi au jeudi de 7 à 8:30 samedi et dimanche de 1 à 6. En tout temps sur rendez-vous. Prenez le boul. St-Joseph, tournez à gauche sur Isabelle et de là à l'avenue du Parc.
VILLENEUVE
Construction Ltée
771-0334

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

IMMEUBLE Guénette COURTIER
771-3216
60 FRECHETTE — HULL

CE BUNGALOW-DUPLEX vous permet de loger votre famille dans un 3 ch. à coucher récent pour seulement $60.00 par mois si vous avez $3,000 comptant.

DE L'ESPACE pour votre grosse famille, centre de Hull — Grande propriété 6 ch. à coucher en très bon état, sous-sol de 9 pieds au niveau du sol, peut se transformer facilement en duplex. Nouveau prix.

ISABELLE — Grand bungalow avec revenus, 4 ch. à coucher, 2 salles de bains, très grandes pièces, petit logement au sous-sol. Mme J. Paradis, 684-6644.

PRES de l'Imprimerie Nationale — Grande propriété brique, 4 ch. à coucher, salles à manger, chauffage eau chaude, garage neuf, entretien des plus soigné. $12,900. Daniel Duchaine, 684-6014.
32-Qué.

IMMEUBLES
DUSSAULT INC.
REALTOR - COURTIERS EN IMMEUBLES - M.L.S.
33, rue Laval, HULL — 771-3211

32 TACHE — Deux étages, brique et pierre, 4 ch. à coucher, immense salon avec foyer, salle à manger 18' x 16', sous-sol fini, deux salles de toilette, chauffage eau chaude, sur terrain de 13,000 pieds complètement terrassé. Prix demandé, $48,000. L. Pitre, 777-3983.

AYLMER, 51 Nord — Bungalow brique, 6 pièces, salle à manger et 3 ch. à coucher. Prix demandé, $15,200. J.-P. Querry, 776-2990.

PROJET CARTIER-MacDONALD — Maisons mitoyennes, brique, deux étages, avec garage au sous-sol, 4 ch. à coucher, foyer au salon, $16,000 chaque côté, hypothèque à 6¼%. J.-P. Querry, 776-2990 ou E. Wielgo, 771-5646.

RUE FRONT — Terrain de 4.95 acres au centre de Hull. Prix demandé, $120,000. L. Pitre, 777-3983.

LAC DES FEES, 48 Prud'homme — Bungalow brique avec abri d'auto, salon 28 x 12, salle de jeux, bureau et quatrième chambre à coucher au sous-sol. E. Wielgo, 771-5646.
32-Qué.

La Galerie DES MAISONS
TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
GALERIE ST-JOSEPH — 771-5867
236, boul. St-Joseph, Hull

HULL, rue Goudie, spacieux bungalow avec façade en pierre naturelle blanche. 3 ch. à coucher, salle à manger. Sous-sol prêt pour 2e logis. Foyer. Tapis mur à mur. Construction d'un an seulement. Terrain entièrement paysager. $25,000. Acompte à discuter. C. Tessier, 771-5867.

ENTREPOT en blocs de ciment de 2,700' ca. plus un espace pour bureau. Situé au coeur de la ville de Hull près voie rapide du pont Cartier Macdonald. Idéal pour distributeur. Demande $25,000 seulement, acompte à discuter. J. Laflamme, 771-5867. (232)

RUE VAUDREUIL, près Eddy. Maison 2 chambres à coucher, salon, cuisine, 1½ étage, papier brique. Seulement $5,000. Termes. R. Sabourin, 771-5867. (223)

RUE BOURQUE, propriété en brique, 1½ étage, salon, cuisine, 4 ch. à coucher avec salle de jeux et ch. de lavage finies au sous-sol. Autres extras. Terrain paysager. Il faut la voir. R. Gavard, 777-6418. (218)

RUE ST-HYACINTHE, bungalow-duplex — logis de 2 ch. à coucher et 1 ch. à coucher. Extérieur "aluminum siding". Chauffage central. Sous-sol à la grandeur. Seulement $12,500. Il faut le voir. R. Sabourin, 771-5867. (219)

GATINEAU, rue East. A ne pas manquer. Très beau duplex avec un très grand terrain et à très bon prix. R. Déziel, 771-3380. (225)

TOURAINE, Ave de Gascogne. Bungalow brique et aluminium, 3 ans, 5 pièces. $14,700. Paiement de $93 incluant taxes. Terrain entièrement paysager. R. Barbeau, 777-8302. (149)

RUE LEDUC, duplex fini stuc, logis de 5 pièces. Garage. Chauffage individuel. Demande $12,500. Termes faciles. Mme H. Modéry, 771-7026. (204)

RUE BRIGHAM, bungalow, brique, 3 ch. à coucher, salon, cuisine avec dînette. Sous-sol partiellement fini. C. Tessier, 771-5867.

RUE LAKE, Wychwood — Jolie propriété avec revenu. Extérieur stuc imitation pierre. Garage attenant. Chauffage central. Lot boisé de 75' x 110'. Logis principal de 5 pièces, autre de 3 pièces rapportant $50 par mois. Murs intérieurs en bois naturel. Demande $14,000. Acompte $3,000. Solde payable $100 par mois. R. Dalpé, 777-5167.

GALERIE POINTE-GATINEAU — 776-3186
141, boul. Gréber, Pointe-Gatineau

RUE AIME, PTE-GATINEAU — Propriété 1½ étage en stuc et pierre, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger, 1 ch. au sous-sol. Demande $12,500. G. Tessier, 776-2233. (186)

POINTE-GATINEAU, rue Guertin. Triplex, très propre et très bien entretenu. Logis de 3 et 2 ch. à coucher. Il faut le voir. Chauffage central. Y. Bonin, 771-6945. (203)

BUNGALOW, rue Iberville, Gatineau. 5 pièces, très propre. $14,500. Paiements mensuels de $108 incluant taxes. P. Tessier, 776-3186.

NOUVELLE INSCRIPTION rue Bourque, Hull. Bungalow en brique de 3 ch. à coucher. Tapis mur à mur et foyer en pierre naturel ne sont que quelques avantages que vous offre cette merveilleuse propriété située à proximité du Parc de la Gatineau. Faut la voir. Prix $18,500. M. Glazer, 771-5122. (237)

GATINEAU, rue Victoria — Joli bungalow brique et stuc, 3 ch. à coucher. Construction récente. Seulement $14,500. Acompte $3,300. Mensualités $103 taxes incluses. Il faut le voir, 776-3186. (162)

JOLI BUNGALOW fini brique, pierre et cèdre, rue Hillview, Gatineau, 1,175' ca., 3 ch. à coucher, salle à manger, salle de bains céramique. Abri d'auto. Plafonds cathédrales, tapis mur à mur inclus. Très propre. Vue panoramique. $17,500. Consultez A. Gadbois, 777-6039. (85)

GALERIE LUCERNE — 684-5323
1, rue Belmont — Glenwood Shopping Plaza

RUE NORTH, Aylmer — Bungalow pierre et stuc, sur terrain 76, x 100' paysager, 3 ch. à coucher, salle à manger. Foyer en pierre. Consultez B. Séguin, 684-6022. (236)

GLENWOOD, rue Elgin, bungalow pierre et cèdre, 4 ch. à coucher, très grande cuisine, 2 foyers. Tapis mur à mur. Abri d'auto. Magnifique terrain avec patio. B. Séguin, 684-6022. (224)

161 BERTHA — Joli propriété de 3 ch. à coucher sur terrain paysager de 100' x 108. Chauffage central. Demande $9,500. Acompte $1,200. Solde payable $97 par mois incluant taxes. Alain Gravelle, 684-7602. (192)

GALERIE ST-ANDRE-AVELLIN — Tél. 180
32 Principale, St-André-Avellin

LAC SIMON, maison de pension et 2 chalets hivérisés. Entièrement équipé. Total de 21 chambres. Salle à manger pour 65 personnes. Très grand terrain. Belle plage. P. Aubry, tél.: 180.

RIPON, grande maison, 3 étages comprenant 13 pièces. Prix $5,500. Termes faciles. Hypothèque à 6%. Demandez Mme Modéry, No 57, St-André ou Hull 771-7026.

GALERIE MANIWAKI — 449-2881
55, boul. Desjardins, Maniwaki

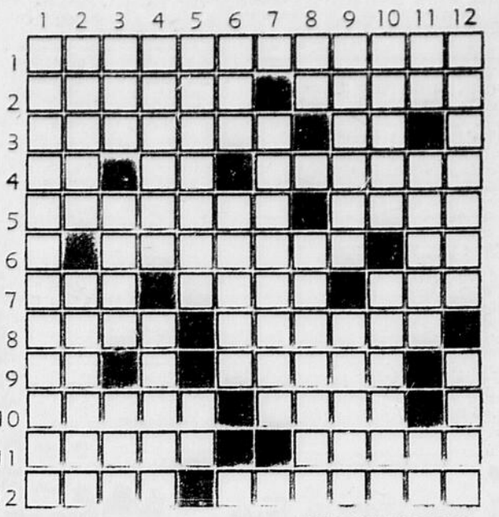
RUE FAFARD, duplex fini clapboard, 2 logis de 2 ch. à coucher. Garage. Chauffage central. Demande $10,000. Termes. R. Hansen, 449-2881.

MAGNIFIQUE bungalow en brique rue Faure, Gracefield. Comprend 6 pièces dont 3 ch. à coucher et salle à manger. En plus, sous-sol entièrement fini (5 autres pièces) pouvant facilement se convertir en 2e logis. Chauffage eau chaude. Pour détails. L. Gravelle, 465-2167 à Bouchette ou le jour 771-5867 à Hull.

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES OUVERTES DE 9 à 9 OU RENSEIGNEZ-VOUS A CELLE LA PLUS PRES DE CHEZ VOUS

Mots croisés du Droit

— No 3076 —



HORIZONTALEMENT
1—De façon différente.
2—Divinité des montagnes. — Adorée.
3—Plume longue pour décorer un chapeau de dame. — Tellement.
4—Chiffre. — Douze mois. — Cordage plat.
5—Ouvrier qui façonne les meules. — Quittance.
6—Elire une seconde fois. — Consonnes.
7—Négation. — Résidence des Niçois. — Ferme dans le midi de la France.
8—Marque le superlatif. — Soie moins fine que celle du ver à soie.
9—Paresseux. — Soutirer.
10—Hutte des Esquimaux. — Père de Jason.
11—Crier (cerfs). — Assassinait.
12—Greffe. — Gros cordages pour l'amarrage d'un navire.

VERTICALEMENT
1—Film de courte durée.
2—Principe odorant de la racine d'iris. — Marjolaine.
3—Défunt depuis peu. — Vase. — Meuble de repos.
4—Fixée par le destin. — Rideau.
5—Qui est propre à l'Eden. — Voyelles.
6—Roue dont le pourtour est creusé en forme de gorge. — Ce qu'il y a de meilleur.
7—Petite outre.
8—Possessif. — Ne succombe pas.
9—Indigence. — Capitale de la Corée du Sud.
10—Exprimée. — Travaillai.
11—Venu en vie. — Souverain de la Perse. — Préfixe privatif.
12—Ceux qui tiennent. — Filet de pêche.

SOLUTION DU PROBLEME No 3075

Horizontalement : 1. Baccalauréat; 2. Egreneuse — Ir; 3. Liesse — Idole; 4. Lot — Noires; 5. Itinérant; 6. Ganaches — Air; 7. Egérie — Ici; 8. Ré — Idolâtrie; 9. Unisexué; 10. Né — Eétion — Us; 11. Tue — Sa — Nets; 12. Esse — Tassées.

Verticalement : 1. Belligérante; 2. Agiotage — Eus; 3. Crétine — Es; 4. Ces — Narine; 5. Ans — Ecidies; 6. Lee — Rhéostat; 7. Au — Nae — Lei; 8. Usions — Axons; 9. Redit — Tunes; 10. Or — Aire — Té; 11. Aile — Ici — Usé; 12. Trésoriers.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

BUNGALOW 3 chambres à coucher. 777-0801. 32-18

WRIGHTVILLE, 3 logis modernes, 2 de 1 chambre à coucher, l'autre 3 chambres à coucher; avec sous-sol, garage, chauffé eau chaude; acompte $5,000. 74 Nicolet, 771-1344. 32-22-Qué.

PETITE PROPRIETE à vendre. Cause maladie. 777-8601.
32-20 Qué.

VENTE PRIVEE, Gatineau, boul. Maloney, maison de deux étages, finie en stuc, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de bains complète, cave de 7', garage, système de chauffage central. Occupation 1er juin. 745-1770 après 7h p.m.
32-22 Qué.

RENE CHENIER COURTIER
30 Dumas — 771-2992
DES CHENES, grand duplex, stuc et pierre, 3 chambres à coucher par logis, pour seulement $12,000, acompte $2,000.
LIMBOUR, grand bungalow de 4 chambres à coucher, avec garage, terrain 175 x 150, seulement $12,500.
32-j.n.o. Qué.

IMMEUBLES — 771-7411
REGIONAL COURTIER LTEE
16 LANGEVIN — HULL

"SPLIT-LEVEL", boul. Riel, foyer naturel, garage, patio, grand terrain, bien situé, termes faciles.

RUE CORBEIL, bungalow-duplex revenu $120, bonnes conditions d'achat, acompte $3,000, termes.

CENTRE DE HULL, duplex, stuc, logis de 2 ch., acompte $3,000, termes.

RUE CHARRON, triplex, logis de 2 ch., garage, terrain 100x100, termes faciles.

CENTRE DE HULL, 5 logis, stuc, terrain 66x130, bon revenu, aubaine.

AUBERGE licenciée sur route achalandée, aubaine.
32-Qué.

SYLVIO HUNEAULT
Realtor—Courtier en immeubles
354, boul. Maloney, Gatineau
663-3903

HULL, rue Courcelette, maison 2 logis, de 1 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, garage pour renseignements. Sylvio Huneault, jour 663-3903, soir 663-4531—719

PRETS HYPOTHECAIRES
32-Qué.

Sarra-Bournet LIMITEE
Courtier-Realtor
176, boul. St-Joseph
771-7356

SERVICE PHOTO M.L.S.

RUE SCOTT, face à la Promenade du Lac des Fées, bungalow, 3 ch. à coucher, tapis mur à mur, dans salon, chauffage central, eau chaude, prix demandé $16,500, mensualités $100, taxes comprises.

RUE AVIGNON, bungalow, modèle Piedmond, 4 ch. à coucher, grande cuisine et salon, 2 salles de bains, entrée pavée, $18,000.

LOT 100x100, 6e Avenue, Aylmer, seulement $1,000, acompte $350. GLENEAGLE, ROUTE 11, 12 milles de Hull, 11 lots pour construire, $1,500 à $3,000 ch.
32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

BUNGALOW, une chambre à coucher, salon, cuisine, près église, centre de la ville. Maurice Desjarlais, agent d'Immeubles. 777-8054; 771-1431. 32-18 Qué.

MAISON à louer ou à vendre, Gatineau, 7 chambres à coucher, 2 salles de bains; salon, cuisine, salle de lavage; libre 1er mai — 663-2600. 32-22-Qué.

WRIGHTVILLE, triplex moderne, 2 logis de 1 chambre, 1 de 3 chambres, garage, stationnement, $25,000, termes faciles. 771-1344.
32-18 Qué.

44 GUERTIN, Hull, petit duplex de 1 chambre à coucher chacun, sur terrain de 50 x 80. Revenus $140 par mois; acompte $2,500.
15 PLESSIS, Hull, duplex. Revenus $140 par mois; acompte $2,500.
MAGNIFIQUE résidence de 53 x 33; terrain de 75 x 100; de l'espace en quantité; garage et bureau au sous-sol; acompte $6,000
IMMEUBLES JACQUES LTEE
Bureau: 777-3860 — soir: 771-0005
Service M.L.S. Realtor
32-AN. Qué.

J.-R. DESCHENES
771-2605
COURTIER

HULL, rue Kent, duplex en très bon état. $8,500, termes à discuter.

BOUL. MONTCLAIR, duplex de 3 ch., salon et cuisine, $21,500, termes. Hypothèque avec propriétaire.
32-an-Qué.

MAURICE RENAUD
Realtor
Courtier en immeubles
Membre de la chambre d'immeubles de Hull (M.L.S.)
399 Principale, Gatineau
663-6907

GATINEAU, rue Bourrassa, M.L.S. Split level en brique, 4 ch. à c., sous-sol fini avec salle de jeux, foyer, chambre de bains. Très jolie propriété près des écoles. Prix $17,500.

GATINEAU, rue Laviolette, bungalow en brique, 3 ch. à c. Système de chauffage central à l'huile. Prix $15,500. Comptant à discuter. M.L.S. Mme P. Savage, 663-5292.

GATINEAU, 350, rue Lalemand, duplex en pierre et brique de 3 ch. à c. chacune. Très moderne. Près de l'église et des écoles. Prix $26,500. Comptant $9,500. Mme P. Savage, 663-5292. M.L.S.

GATINEAU, rue Gilcrest, lot vacant de 110 x 268, vue panoramique de Gatineau, Hull et Ottawa. Prix $8,500. Comptant $5,000. Solde, termes à discuter. M.L.S.

GATINEAU, 405, rue Magnus, très joli bungalow en brique et aluminium siding, abri d'auto, entièrement paysager et clôturé. Comptant requis: $3,000. Solde payable à 6¼%, $107 par mois, principal, intérêt, taxes. Possession 1er novembre 1968. Mme P. Savage, 663-5292.
32-Qué.

"Pourvu qu'il n'y ait pas de hold-up ! S'il fallait que les caméras de la banque nous prennent dans ce débraillé. . .!"

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, terrain 60 x 100. entrée pavée, intérêt 6¾%, $16,500. 52 Froment, Parc de la Montagne. 771-2904. 32-28 Qué.

PROPRIETAIRE quittant la ville doit vendre bungalow de 3 chambres à coucher, $15,500; $2,000 comptant. 105 St-Onge. 745-2701; 235-9125. 32-18 Qué.

RIVIERA, bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, abri d'auto, patio, plus autres avantages. Hypothèque 6¼%, minimum $4,500 comptant, 777-2447. 32-18 Qué.

VOUS POUVEZ emmenager dès aujourd'hui dans votre nouvelle maison Trend, dans le parc Glenwood. Garantie absolue ou argent remis. Paiement initial $3,490. Intérêt 7%. Possession immédiateme. Pour renseignements, Joe McGoldrick ou Jean Payette, 684-5361. Ouvert 6-9 sur semaine, 12-6 fin de semaine. 32-j.n.o. Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

AYLMER, Qué., résidence d'été, salle à manger, 3 chambres à coucher, solarium, entièrement meublée, site idéal, aubaine, Mme Gandy, 771-2927.

RUE NOTRE-DAME, Hull, 3 étages, en brique, 1 logis de 6 pièces, l'autre 8 pièces, conditions faciles, Mme Gandy, 771-2927. 32-AN- Qué.

IMMEUBLES

AGA

663-4824

GATINEAU — Spacieuse maison 2 étages, comprenant 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, garage. Aubaine, $12,800. Petit acompte.

GATINEAU, rue Clément — Terrain 60 x 100. Termes. 32-Qué.

GUARANTY TRUST

COURTIER - REALTOR

DE 9 à 5 — 771-6655

EPICERIE LICENCIEE, bien établie, coin boul. Sacré-Coeur et rue St-Rédempteur.

80 BRADY, bungalow exclusif, 4 ch. à coucher, 2½ salles de bains, garage double, 10,020 pi. carrés de terrain.

RUE MONTCLAIR, bungalow-duplex, 3 ch. à coucher, $14,500, s'achète avec $3,500.

CHEMIN DES POMMIERS, terrain d'une acre.

JACQUES SEGUIN
771-7816

32-Qué.

(32A) TERRAINS A VENDRE

2 LOTS, 60 x 100, 71 Fortin, Gatineau. 771-1250. 32A-39

LOT, rue Dubois, Gatineau, 663-7032 apres 5h. 32A-27

LOTS 60 x 100, 81 Lafayette, Gatineau, projet Westgate, 728-2906, 722-3881. 32A-20

LOTS à vendre, 10 milles d'Ottawa. Route 8. 663-3328. 32A-18

BEAUDRY Construction annonce: Vente de lots résidentiels 60x100, à Riviera, nouveau secteur, plan: Automne 1968; réservez maintenant, 25 premiers terrains, $890, 10% comptant, 771-7731 — 771-6694. 32A-23

BUCKINGHAM — Terrain 25 arpents, maison rénovée, autres bâtisses, 30 minutes de Hull. 236-1817, soir. 32A-19

GRANDS terrains de choix, minimum 6,000 pieds carrés à 13,200 pieds carrés. Seulement 10 minutes du centre de la ville. Près du chemin Cameron, Hull, près des écoles. 236-3663. 32A-j.n.o.

TERRAIN 80 x 100, Templeon, Qué. 663-4082 32A-19

TOURRAINE, terrain 75 x 100. Près Riviera, $975. 776-1175. 32A-22

PROPRIETAIRE quittant la ville doit vendre lot 55 x 100, $5,500; $1,000 comptant. 105 St-Onge, 745-2701; 235-9125. 32A-18

WENDOVER, terrain 140x210, centre du village, 235-0331, après 5h. 32A-21

APPROX. 100x567 sur rivière Petite Blanche, Perkins Que., 16 milles d'Ottawa, prix raisonnable, 731-8886 après 6h. 32A-23

(33) COMMERCES A VENDRE

FOYER pour vieillards, près Hull. Bonnes affaires. 771-3566, 6h 30 à 9h 30 p.m. 33-27

RESTAURANT licencié avec salle de réception. Cause maladie, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 33-19

PTE-GATINEAU, restaurant équipé. Meilleure offre. 771-4074. 33-19

COMMERCE au Lac Ste-Marie, garage de réparations (4 voitures) Peut servir pour atelier à bois ou autre. Acompte $2,000.

IMMEUBLES JACQUES LTEE
Bureau: 777-3860 — Soir: 771-0005
Service M.L.S. Realtor
33-AN. Qué.

RESTAURANT pour commandes à servir (take out order) avec duplex. Cause: maladie. Ecrire Case 138 Le Droit. 33-23

(34) FERMES A VENDRE

FERME LAITIERE de choix de 150 acres, bâtiments en excellent état, 57 têtes de bétail, tout l'outillage nécessaire, route pavée, commodités modernes, près d'un gros village, demande $45,000, termes. S'adresser à D. J. Flake, courtier, Osgoode, Ont. 826-2949. 34-18

(34) FERMES A VENDRE

BONNE FERME à vendre, bien égoutée, 360 acres, eau courante, machinerie complète, 80 têtes Holstein, très bonne catégorie, bons bâtiments, silo Dion 16 x 55, nettoyeur d'étable avec ou sans roulant. Alcide Leroux, Bourget, 709 sonnez 1-3. 34-21

150 ARPENTS, bien bâti, avec roulant et troupeau Holstein dont 18 enregistrées et balance Grade. Maison moderne, située dans la 3e concession à Lefaivre, Ontario. S'adresser à Jean-Louis Colle. Téléphone, 679-2716. 34-23

MAISON et ferme modernes à Clarence Creek à vendre à cause de la santé; 100 acres, toutes les commodités, $21,000 — échangerais contre propriété à Ottawa. 745-2701, 235-9125. 34-18

PLUSIEURS fermes, de 15 à 20 milles d'Ottawa, avec ou sans roulant, à vendre ou à échanger pour propriété dans la ville. Consulter Léo Ménard, 232-3916. 34-22

(34A) TERRAINS POUR CHALETS

LAC McGREGOR, terrain 115 x 142, 777-0927, soir. 34A-19

LOTS, lac du Prêtre, 32 milles de Hull, électricité, bonne route, $25 comptant, termes faciles, aussi lac privé avec 10 acres. 733-9347. 34A-40

135 ACRES en bordure d'un beau lac de pêche et chasse; bon chalet; chemin semi-privé. $14,500. 777-2826. 34A-20

CASSELMAN, Ont., chemin Embrun, rivière Castor, lots paysagers, avec tous les services, chemin ouvert à l'année, acompte $25, 663-3270. 34A-29

(35) CHALETS A VENDRE

CAMP à vendre, lac Schryer, fini maison, salle de bains complète, 777-6976. 35-29

CHALETS et lots, bord de l'eau, 20 milles de Hull, 663-4522. 35-41

CHALETS, Lac des Plages, magnifique plage sablonneuse, meublés. Eau courante, centre du village. Termes faciles. S'adresser à Bruno Giraldeau, 350 Ranger, Dorion, P.Q. Composez 234-3070; 453-3987. 35-j.n.o.

VAL-DES-BOIS, chalet meublé, 3 chambres à coucher, électricité, $3,500, 663-6832. 35-33

CHALET sur route 35 à Mousse Lake, près de Val-des-Bois. Téléphone 766-2250. 35-23

LAC BELAIR, Masham, Qu., chalet neuf 3 chambres à coucher; électricité. 745-1405. 35-35

CHALET en face d'un lac à St-Pierre-de-Wakefield, 3 chambres à coucher, plage sablonneuse, commodités, toute offre raisonnable considérée. 731-7226. 35-23

CHALET, Notre-Dame-du-Laus, lac Campion, hiverisé, meublé, belle plage, terrasse privée, 160 x 200. 777-3786. 35-19

CHALET meublé, lac McGregor, plage. 684-6563. 35-20

CHALET, 5 pièces, 14 milles d'Ottawa, route 8; 132-3881 35-21

7 TERRAINS en bordure d'un lac près de Maniwaki, nouveau chalet préfabriqué, 2 chambres à coucher, cabinet à chasse d'eau et évier, camion Chevrolet 1955, au complet $7,500. 828-0831. 35-22

CHALET meublé à vendre; 2 chambres. Lac Champeau. 663-5533. 35-28

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, chalet meublé, 3 chambres à coucher, garage, abri d'auto, hangar, abri de bateau, électricité, téléphone, terrain de 2 acres dont 400 pieds sur le lac, murs de soutènement, tourbé. 19 milles de Hull. Chemin pavé. $15,000. Ecrire à Boîte Postale 333 Hull, P.Q. 35-22

DEUX CHALETS nouvellement construits. Luskville, plage Tremblay. $7,000. 771-7925 après 6h. 35-22

CHALET, 35 milles de Hull, 5 pièces, poêle, refrigérateur et meubles au complet, terrain 100 x 400, tourbé, $3,000 comptant. Après 6h. 777-6228. 35-22

PERKINS sur le lac, chalet 3 ch. à coucher, meublé, belle plage, après 5h., 746-8716. 35-23

CHALET moderne, avec électricité, meublé, 4 pièces, Lac Schryer, Montpellier. Montréal: 322-4462, Hull, 777-9965. 35-20

CHALET meublé, électricité, très bon état, en bonne condition, ou meilleure offre, 684-3656. 35-23

CHALET tout équipé, bateau 30 pieds, contrôle automatique. Prix à discuter. 824-2096. 35-23

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

COMET 1962, automatique, propre, bon état, bas millage. 663-6586. 36-21

ATTENTION: Pour acheter ou vendre, choisissez-nous comme agents. Nous prenons soin de l'annonce et finance. Interprovincial Trust Broker Associates, 749-7644. 36-30

1963 RAMBLER, 6, automatique, $495. 771-4976. 36-j.n.o.

1961 PONTIAC familiale, 6, automatique, bon état, $395. 771-1445. 36-j.n.o.

1957 CHEVROLET, $95; 1959 Chevrolet, $95; 1958 Chevrolet, $125. 771-4976. 36-j.n.o.

1962 VOLKSWAGEN, $395. 745-4925. 36-j.n.o.

1960 PEUGEOT, 4 portes, bon état. 777-4726. 36-18

1960 FORD, $125, bon état, pl. Ontario. 232-6725. 36-18

1962 COMET, 6, manuelle, $495. 771-4976. 36-j.n.o.

ASSURANCE-AUTOMOBILE, motocyclette, aucun cas refusé, protection immédiate, licencié Québec et Ontario, demandez M. Gauthier, 777-6197. 36-33

(35) CHALETS A VENDRE

LA GALERIE DES CHALETS

TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES

LAC BERNARD, chalet en cèdre 5 pièces, 1966, $7,600 (239)
LAC STE-MARIE, 7 pièces, meublées. Aubaine à $5,000 (215)
LAC SIMON, chalet bois rond, 5 pièces. Plage, $5,500 (210)
PERKINS SUR LE LAC, chalets neufs, belle plage, $7,300 (634)
LAC DES LOUPS, 1964, 5 pièces, meublées, $3,900, acompte $500 (182)
PYKE LAKE (Wakefield), 4 pièces, près de l'eau $4,500 (37)

POUR PLUS D'INFORMATIONS CONSULTEZ NOTRE SERVICE DES CHALETS — 771-5867 — 776-3186 — 684-5323—

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

PONTIAC 1961, 6 cylindres. — 771-4706 après 6h. 36-22

CONSUL 1956, bon état, moteur monté à neuf, générateur neuf, 4 pneus neufs, $150. 663-7104. 36-22

$10 D'ACOMPTE, 1964 Pontiac Laurentian, transmission manuelle, 6 cylindres; prix global $950. Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

PONTIAC Parisienne 1962, toit rigide, V-8 automatique, servo-direction, servo-freins, radio, très propre, bon état; aubaine. 771-0556. 36-18

BUICK Le Sabre 1961, 4 portes, toit rigide, automatique, radio, servo - direction, servo - freins, pneus neufs, bon état, comme neuve. 771-5517. 36-18

RAMBLER 1964 familiale, 6 ordinaire, radio; bon état. 40,000 milles. 731-9258. 36-22

GALAXIE 500 1964 décapotable; $1,200 ou meilleure offre. 745-1687; 731-9426 après 4h30. 36-19

CHEVROLET 1961, 8, automatique, $375. 771-4976. 36-jn.o.

1964 METEOR Custom, toit rigide, $1,295. Après 6h. 776-4363. 36-21

METEOR 1966 décapotable, 23,000 milles; 1 proprio. 663-2907. 36-21

CHEVROLET Impala 1964, décapotable, automatique, radio, servo-direction, pneus à parois blanche; no de serie 41767011607. Pas d'acompte. 725-1057 Robert Alie. 36-20

$10 D'ACOMPTE, 1964 Acadian, sedan, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, stock 51, Maurice Motors, 725-2389. 36-21

1957 PONTIAC, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, 777-8440, après 5h. 36-20

UN ACOMPTE de $10 achète toute auto chez Maurice Motors, 991 Wellington, 725-2389. 36-

CHEVROLET 1958, $95. 771-1333. 36-19

CHRYSLER New Yorker 1963, très bon état. Prix avantageux. 777-6948. 36-21

VALIANT Signet 1966, 6 automatique, radio-stéréo, 2 portes, toit rigide, sièges baquets, vitesse au plancher, $1,750. 777-0282. 36-19

SUNBEAM Alpine Sport 1963 — 771-1635. 36-22

1960 FORD, $250, condition de roulement. 663-5182 entre 3 et 6. 36-22

1961 PONTIAC familiale, $295 et 1960 Chevrolet familiale, $225. 41 Brebeuf, Hull. 771-4976. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE, 1962 Chevrolet, 4 portes, automatique, 6 cylindres, stock 11, prix global, $425, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

CARLING MOTORS

1963 CHRYSLER Windsor, 2 portes, toit rigide. Transmission automatique neuve, avec garantie de 4,000 milles, radio, beige et interieur contrastant. Pl. L63009 **$1195**

Votre concessionnaire autorisé Volvo - Triumph - Mercedes-Benz
845, ave CARLING — 236-7191
36

FAMILIALE

1964 CHEVROLET Chevelle, 6 cylindres, automatique. Millage peu élevé. Modèle de luxe en excellent état. Turquoise avec intérieur assorti. Plaques: X34738 **$1595**

MORTON MOTORS
740, rue Bank
233-5673
36

C'EST L'HEURE DU SPORT!

Hockey, golf et baseball

Pourquoi ne seriez-vous pas un sportif dans une décapotable ravissante impétueuse audacieuse

de chez

"Le gros B" Bélisle

444, chemin de Montréal

Evitez l'empressement — achetez aujourd'hui!

Votre concessionnaire autorisé de Chevrolet Oldsmobile

749-5941 749-5948
36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

VENTE PRIVEE, Chevrolet Impala décapotable 1965, V8, tout équipée, état impeccable, bas millage, faut voir. 63 chemin de Montréal. 36-22

1962 CHEVAOLET Impala, 2 portes, toit rigide, 6, automatique, 2 couleurs, servo-direction, radio, 44,600 milles, pneus avant neufs, très bon état, $900. 771-8533. 36-19

1961 CHEVIOLET décapotable, automatique, vendrais pour solde des paiements. 663-7241. 36-22

$10 D'ACOMPTE, 1962 Pontiac, décapotable, V-8, automatique, stock 15, prix global $975, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

AUSTIN 1959, peinture neuve, mécanisme parfait, intérieur très propre, vente urgente, moitié prix 776-1784. 36-18

1968 OLDSMOBILE 98, 2 portes, toit rigide, tout équipée, air climatisé, seulement 1,800 milles, garantie d'auto neuve, prix lorsque neuve, $7,400, demande $5,600. Considérerais échange. Il faut la vendre cette semaine pour clôturer la succession. 824-2385. 36-18

N'ACHETEZ PAS

avant d'avoir vu

PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT

L'ENDROIT PAR EXCELLENCE

1047, CH. RICHMOND

729 5121 729 5121

36

ECHANGEZ EN TOUTE CONFIANCE

chez

MYERS

Plus de 100 voitures d'occasion au choix

1966 OLDSMOBILE Toronado, la première voiture d'Amérique à roue avant motrice pleine grandeur. Tous les servos. Il faut la conduire pour réellement l'apprécier. Plaques 83560A **$3888**

1966 CHEVROLET Impala, 2 portes, toit rigide, automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Pl. 81424A **$2488**

ENGAGEMENT DE QUALITE MYERS

Conduisez l'auto de votre choix chez le mécanicien de votre choix, avant d'acheter. MYERS défraiera le coût d'inspectino.

MYERS MOTORS

Elgin et Catherine

"Le concessionnaire par excellence en ville"

Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac

233-5653 — 233-8411

36

FAITES UN PLACEMENT CHEZ GUEST ET VOUS OBTIENDREZ LE SUMMUM

1967 VOLKSWAGEN de luxe avec radio. Fini bleu argent, capitonnage noir. No de série 11709704. Demandez M. Ellard Howard **$1395**

1964 CHEVY II, familiale 4 portes, 6 cyl., transmission automatique, fini rouge capitonnage assorti. No de série 002864. Demandez M. Ray Chénier **$1395**

1962 CHEVROLET Bel Air, sedan 4 portes, 6 cyl., radio, fini bleu, capitonnage assorti. No de série 52587 **$795**
Demandez M. U. Bélanger

GUEST

MOTORS (1964) LTD

Chevrolet — Oldsmobile

72, rue Leduc, Hull, Qué.

777-2732

36

EN PLEINE FORME PRINTANIERE...

NOUS AVONS DE QUOI NOUS REJOUIR CHEZ

CYRVILLE CHRYSLER DODGE LTEE

1965 CHRYSLER 300, 4 portes, toit rigide, servo-direction, servo-freins, fenêtres automatiques, radio. 2 tons de bleu avec intérieur assorti. No de série C7059141669 — (Stock D8-100A)

ON NE SAURAIT TROUVER DE MEILLEURES AUBAINES...

Cyrville CHRYSLER DODGE LTD. LTEE.

900, boul. ST-LAURENT
angle ch. McArthur, 745-7051

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1959 MERCURY V8, automatique, parfait état, $150. 771-1445. 36-j.n.o.

1962 RAMBLER Classic, 6, automatique, 4 pneus neufs, $295. 771-1445. 36-jn.o.

1956 AUSTIN, intérieur comme neuf, $125, plaques 1968 Ontario, 771-1445. 36-j.n.o.

1964 STUDEBAKER, 6 cyl., manuel. Parfait état, $350. 771-1445. 36-j.n.o.

1959 OLDSMOBILE 88, comme neuve, $250, radio, plaques 1968 Ontario, 771-1445. 36-j.n.o.

1960 CHEVROLET Impala, 8, automatique, 4 portes, toit rigide, $195. 771-1445. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE, 1962 Anglia, prix global, $375, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

MERCURY-METEOR 1963, 8 manuelle. 40,000 milles, parfait état. $695. 745-4925. 36-j,n,o

VOLKSWAGEN 1959. Bon état, radio, $300. 777-1893. 36-28

1963 VOLKSWAGEN, $475. 771-4976. 36-j.n.o.

PONTIAC Parisienne 1965, V-8, 4 portes, toit rigide, servo-freins, servo-direction, radio; no de série 576439001863. Pas d'acompte. 725-1057 Robet Alie. 36-20

$10 D'ACOMPTE, 1966 Chevrolet, automatique, prix global $1,550, stock 29, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

AVANT D'ACHETER, VISITEZ VOTRE BON VOISIN

BONAVENTURE

FORD LTD.

198 Montcalm, Hull

777-5251

36

Le vendeur aux

"Petits Profits"

présente

LA PLUIE D'AUBAINES D'AVRIL

- MALLETTES GRATUITES
- VOYAGE GRATUIT A NEW YORK POUR 2 PERSONNES
- SAC SPORT GRATUIT

VENEZ NOUS VOIR POUR PLUS DE PRECISIONS VOICI QUELQUES EXEMPLES :

484A—
1963 BUICK LeSabre, 4 portes, V8, automatique, radio. Fini or d'automne avec capitonnage assorti. Une vraie aubaine! Hâtez-vous d'en profiter! **$1099**

614A—
1963 FORD 300, 2 portes, V8; carrosserie en bon état. Bon état mécanique. Ancienne voiture non identifiée de la GRC No de serie: 462E62L **$943**

92A—
1965 FORD, familiale "Country Sedan", V8, automatique, servo-direction, servo-freins. Fini noir lais et capitonnage assorti en vinyle bleu. Une voiture de première qualité. No de série 123765 **$2469**

352A—
1964 FORD Custom 4 portes, radio, transmission automatique. Fini gris ardoise et luxueux capitonnage rouge. No de série: 935093 Prix spécial à "petit profit" **$999**

100% GARANTIE SUR TOUTES LES AUTOS DE PLUS DE $1,000

Cette garantie ne s'applique pas uniquement au rouage d'entraînement, mais à toutes les parties mécaniques, y compris les PNEUS.

- PLUS DE 100 AUTOS EN STOCK
- FINANCEMENT SUR LES LIEUX
- LIVRAISON IMMEDIATE

SURGENOR

PONTIAC-BUICK

Votre concessionnaire à "Petits Profits" vous fait épargner plus que vous ne l'avez espéré—C'est la vérité!

RUE ALBERT

FACE AU TERMINUS COLONIAL

235-4371 235-1755

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

$10 D'ACOMPTE, 1966 Comet, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, stock 26, prix global $1,695, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

1961 CHEVROLET, 6, manuelle, bas millage, $495, 745-4925. 36-j.n.o.

1963 VOLKSWAGEN 1500, familiale, $595. 745-4925. 36-j.n.o.

Cyrville Chrysler Dodge
Stock no C8 464A

FAMILIALE Ford 1965, fini noyer, impeccable, tout équipée, $115 comptant, $74.62 mensuel, échange accepté, demandez Roger Chevrette, 745-7051. 36-20

VALIANT 1963, décapotable, automatique, radio; no de série — 1439144472; pas d'acompte — 725-1057 Robert Alie. 36-20

$10 D'ACOMPTE, 1965 Pontiac, 2 portes, toit rigide, super sport, V-8, automatique, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

ASSURANCE - AUTOMOBILE, camion et moto pour tous; aucun cas refusé. Protection immédiate. Termes de crédit. Licencié pour Québec et Ontario. — 777-2087. 36-j.n.o.

1967 COUGAR V-8, intérieur de luxe, toit de vinyle, pneus d'hiver inclus, $2,950, 10,000 milles, 771-3453. 36-18

1959 BUICK, $345. 771-4976. 36-j.n.o.

1964 SKODA, toit rigide, décapotable, manuelle, $495; 1959 Pontiac, automatique, $125; 1958 Mercury, décapotable, $150, moteur 440, Dodge 1959, $95. 776-4115. 36-18

BUICK 1958, automatique, bon état, radio, offre raisonnable. 771-4732. 36-18

1962 MERCURY, V-8, automatique, 4 portes, $400, 745-5154. 36-20

PLYMOUTH 1956, $50, 746-0744. 36-20

RENAULT 10, 1966, très bas millage, $1400, 777-5755. 36-20

CHEVROLET Impala 1964, Super Sport, $1400, 749-2854 après 7 p.m. 36-21

1965 SIGNET, 14,000 milles, excellent état, 771-8391. 36-20

VENEZ ESSAYER la toute nouvelle RENAULT 1968 chez

BEDARD

AUTOMOBILES LTEE

Votre dépositaire autorisé Renault

"Le concessionnaire de Renault le plus prospère en ville"

424, chemin de Richmond

725-2061

36

VOUS VOULEZ OBTENIR LE MAXIMUM?

Chez "Baillot" il y a toujours un des propriétaires sur les lieux prêts à vous rencontrer!

1965 CHRYSLER 300, sedan, radio, servo-freins, servo-direction, automatique, fini turquoise. Stock R1217 **$2395**
Demandez Val Campeau.

1965 DODGE, 6 cylindres, automatique, sedan, radio, fini blanc. Une auto économique en parfait état. Stock E25B **$1895**
Demandez Lucien Lapensée.

1966 CORONET, 8 cylindres, automatique, radio, fini noir, très propre. Stock E521A **$2195**
Demandez Dick Dumouchel.

1966 PLYMOUTH, 6 cylindres, automatique, sedan, servo-direction, radio, fini blanc. Stock E301A **$2350**
Demandez Ray Stooke.

1966 CHEVROLET, 6 cylindres, automatique, sedan, fini bleu. Très propre. Stock E29A **$2150**
Demandez Guy Potvin.

BAILLOT

CHRYSLER-DODGE

(Près du pont Interprovincial)

777-5261

VOUS DESIREZ UNE AUTO VOYEZ L'AS DE L'AUTOMOBILE

HECTOR FLEURY

1964 ACADIAN, sedan 4 portes, 6 cyl., radio, flancs blancs, grands enjoliveurs de roues, lave-pare-brise. Fini turquoise et capitonnage assorti. No de stock: 231. Une voiture très économique!

1964 CHEVROLET Impala, sedan 4 portes, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, flancs blancs, grands enjoliveurs de roues. Fini d'origine. Blanc arctique avec capitonnage turquoise. No de stock: 232.

1965 FORD Galaxie XL, décapotable, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, console au plancher, sièges baquets, radio, flancs blancs, grands enjoliveurs de roues. Blanc arctique avec capitonnage bleu. No de stock: 238.

FACILITES BANCAIRES DISPONIBLES

IMPERIAL CENTAUR

CORPORATION LIMITED

1142, chemin de Richmond
725-3101 — 3102 — 3103

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

CHEVROLET 1964, familiale, très propre, prix raisonnable, 771-1840. 36-23

FAMILIALE Meteor 1963, toute offre raisonnable acceptée, 663-5833. 36-23

1960 CAMION, $250, 771-9031. 36-20

1960 FORD familiale, bon état, $125. 663-8364. 36-23

$10 D'ACOMPTE, 1964 Ford Fairlane, V-8, automatique, stock 32, prix global, $1,075, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-21

1960 CHEVROLET moteur 348, $300 après 4h 30. 776-2509. 36-23

1964 FORD Galaxie 500, bon état, 663-6191. 36-23

FORD Mustang 1967, "fast back" 12,000 milles, 390 p.c., 4 vitesses, $2,900. 777-9076. 36-23

PLYMOUTH Satelite, 1967, 2 portes, toit rigide, V-8, tout équipée, $2795. 777-5567. 36-23

VESPA 1957, 125 c.c., parfait état, $125. 54, ave Russell, 234-3426. 36-23

PONTIAC 1964, décapotable, excellent état, 232-1003. 36-23

DODGE 1956, intérieur et extérieur très propre. Bon moteur. 3 De Lasalle, Hull. 36-20

1956 BUICK, batterie et pneus neufs, moteur très bon, carrosserie rouillée. $150. 2070 Alta Vista Drive. 36-20

CHEVROLET 1959, 6 cylindres manuelle, Ford 1959, V-8, manuelle, camion International, ½ tonne, 776-2737, 53 Kent. 36-20

$10 D'ACOMPTE achètent 1966 Comet, 2 portes, V8, automatique, no de stock 36. Maurice Motors, 725-2389. 36-16

$10 D'ACOMPTE, 1961 Pontiac, toit rigide, V-8, automatique, stock 14, Maurice Motors, 725-2389. 36-21

1959 CHEVROLET, 6, standard, bon état. $100. 663-8364. 36-18

JAGUAR 3.4, sedan, 1959 et 1960, ouverts aux offres sérieuses, 777-1391. 36-18

UN DIPLOMATE vend une Chevrolet Impala 1967, 11,000 milles, noir et blanc, automatique, entièrement équipée. 236-2351 de 9 à 5h sur semaine. 36-19

OLDSMOBILE 1959 "88", V-8, bon état, propre, $200. 771-5940. 36-19

Thunderbird 1962, décapotable
TOUT équipée, échappement double, raaies métalliques, $1,295, accepterais échange, 722-9187. 36-19

1961 CORVAIR, automatique, familiale, $295, 745-4925. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE, 1962 Comet, V-8, automatique, stock 39, prix global $675, Maurice Motors, 725-2389. 36-21

VENTE privée, financement, $85 par mois, 1966 Galaxie, 7 litres, automatique, décapotable jaune, interieur noir, sièges baquets, etc. 30,000 milles, 771-1409. 36-18

CUTLASS 1966, tout equipée, 27,000 milles, bon etat, 663-2345. 36-23

CITROEN 1964, 37,000 milles, radio, excellent etat, meilleure offre, 235-0684. 36-23

1954 CHEVROLET, parfait état, 663-2968. 36-23

1966 CHEVROLET, décapotable, complètement équipée, parfait état, $3,050, 771-5183, après 4h. 36-23

1965 ENVOY Epic, très propre, 663-6342. 36-20

$10 D'ACOMPTE, 1962 Mercury, décapotable, V-8, automatique, stock 16, prix global $975, Maurice Motors, 725-2389. 36-21

1964 CHEVY II, 2 portes, 6 cylindres, radio, 777-4255. 36-19

1965 CHEVROLET sedan, 6 automatique, radio, 777-4255. 36-19

1963 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, servo-freins, servo-direction, automatique, radio. 777-4255. 36-19

FALCON 1960, propre, bon état, $200. 777-2052. 36-23

METEOR 1965, V-8, automatique, radio, a peu roulé, $1,695, 663-4746, soir. 36-23

OLDSMOBILE 1961, V-8 automatique, servo-freins, servo-direction, radio, très bon état, 777-3159, après 5 heures. 36-21

ENVOY 1960 $80. 777-2611. 36-18

PONTIAC 1964, familiale, parfait état. 777-2657 — 776-4222. 36-19

1965 VIVA, De luxe, peinture neuve, voiture économique, parfait état, doit vendre, bas prix, 771-0390. 36-19

AUBAINE! PETITE AUTO

1968 AUSTIN 1100 automatique, 5,000 premiers milles, auto ideale pour acheteur économe. No de stock 6887A **$1795**
Demandez Guy Harry

MILT HURD

MOTORS

"Votre concessionnaire Rambler le plus longuement établi"

895, boul. St-Laurent

745-9116

36

Venez chez TURPIN pour des valeurs d'autos d'occasion

1965 RAMBLER 550, familiale 4 portes, transmission ordinaire, radio, support à bagage. Fini rouge et intérieur assorti. Pl. X36276.

TURPIN

PONTIAC-BUICK LTD.

1666, ave CARLING angle Clyde 728-1901

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1963 PLYMOUTH Fury, $725, 776-3978 après 6h. 36-19

1961 CAMION Corvair, ½ tonne, chaufferette au gaz, radio, 5 pneus neufs, $400, accepterais échange, 771-5332. 36-19

1958 OLDSMOBILE, ou en parties, $50, 776-4882. 36-19

1964 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, complètement équipée, excellent état. 663-7355 après 5h. 36-19

1966 RENAULT 10, blanche intérieur, rouge, très bon état, bas millage, 771-7245 après 4h 30. 36-19

1964 CHRYSLER, comme neuve, meilleure offre. 48 Bellevue, Gatineau. 663-2986. 36-19

1961 CHRYSLER, très bon état, tout équipée. $545. 745-4925. 36-j.n.e.

RENAULT 1965, bon état, transmission ordinaire. 663-6635. 36-19

CHEVROLET 1956. meilleure offre, 777-2576. 36-19

JACQUOT MOTORS LTD.
298, ch. de Richmond, 725-2051
Spéciaux du printemps

1963 FORD Falcon, décapotable. No de stock L5D. Blanc avec intérieur rouge.
1964 CORVAIR sedan. No de stock 554B. Rouge.
1957 Landrover Jeep No de stock 42A. Couleur crème.
1964 OLDSMOBILE décapotable. Stock 63C. Rouge.
Echanges acceptés. Choix de plusieurs modèles. Demandez M. Rolly Desjardins.
36-jn.o

(36A) ROULOTTES A VENDRE

MAISONS mobiles "Palace-Glendale", "Delta", "Pyramide", "Roulottes "Rambler", "Glendette", "Campers". Accessoires. Parc Bellevue, Orléans. 824-1497. 36A-j.n.o.

AVIS

NOUS INSTALLONS des attelages de remorque et nous fabriquons les remorques selon votre désir. Soudure générale également. — 776-4222; si pas de réponse, composez 864-3248. 36A-20

AUTOBUS 1956 Ford, converti en roulotte, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, équipee, $1,250, parfait état, 777-6185. 36A-18

ROULOTTE et équipement à vendre ou à louer: "Citation, Rocket, Tent Trailer". Holiday Travel Trailers Sales and Service. Carling et Clyde. 722-4766. 36-A-L.M.S.

CABINE, peut s'adapter à camion ¾ tonne, équipée, couche 5; aucun acompte, $35 par mois. 824-2699; 824-1792. 36A-19

ATTACHE de remorque sur châssis avec barres de torsion, comme neuve. 45 Cinq-Mars, Hull. 36A-21

(37) DIVERS A VENDRE

ASPIRATEUR commercial "Sootmaster" usage 2 semaines seulement, valeur $275 neuf. Doit vendre. 776-1411. 37-19

ARTICLES DE BEBE et fournaise Coleman, baril 45 gal. et tuyaux, $35. 776-4812. 37-20

A GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653; le soir 777-2234. 37-A.N.

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-A.N.

ATTENTION RESTAURATEURS

BANCS rembourrés usagés, choix 2 modeles. Hull. 771-1058. 37-21

AMEUBLEMENT complet à vendre. Cause transfert. 776-4926. 37-22

AUBAINES, chesterfield, 2 pièces, bibliothèque, tables à café et de bout, pupitre d'étudiant et chaises, lampes, gravures, mobilier de ch. à coucher, de 5 pièces, 236-7894, après 6h. 37-20

ARTICLES divers usagés, bon état. 663-5554. 37-18

AMPLIFICATEUR "Traynor", bass guitare "Gibson", 2 colonnes, microphone. 777-4995 après 6, Gilles. 37-23

ARMOIRES de cuisine, neuves, nouveau modèle; bureau. 663-7424 37-20

BICYCLETTES, neuves, usagées, échanges. Voyez Byshe, Roe and Co., 223, rue Bank pour la meilleure aubaine en ville. 232-2464. 37-21

BARILS de métal, 45 gallons, $3, 749-3241. 37-19

BICYCLETTE pour fille. $20. — 777-5676. 37-23

BICYCLETTE C.C.M. à 2 sièges, comme neuve, Léo Julien, Limoges, 764-5288. 37-18

1,000 BALLOTS de paille à vendre, Réal Seguin, Clarence Creek 604 sonnez 14. 37-19

3 CHAMBRES meublées comptant un ameublement de chambre à coucher de style provincial français, un ameublement de salle de jeux de style scandinave et un magnifique ameulement de salle à m anger avec tous les accessoires. Termes faciles à $425. — 749-5975. 37-j.n.o.

TRES BEAU CARROSSE "Lloyd", comme neuf, 776-3979. 37-23

CARROSSE "Thistle" très propre, 771-8992. 37-20

CARROSSE "Gendron" à vendre, 2 ans d'usage, $25, 745-6419. 37-19

CARROSSE Lloyd, bon état, $20. 771-6384. 37-20

COMPLETS pour hommes, comme neufs, $15; costumes en jersey pour dame; manteaux pour dames et jeunes filles, modèles récents. 236-5157. 37-20

"S'ils y mettaient autant d'ardeur à l'usine..."

(37) DIVERS A VENDRE

CAISSE enregistreuse, $60, soir, 777-3544, 771-0262, jour. 37-23

AU CENTRE D'AUBAINES SIMPSONS-SEARS
des meubles à prix avantageux !
GAMME complete d'articles uniques, égratignés ou endommagés. Economisez en achetant maintenant. 9h. a.m. à 1h.30 p.m. tous les jours et le vendredi soir jusqu'à 9h Composez 731-4915 ou venez au 2477, avenue Kaladar 37-j.n.o.

ESTAMPILES, 75c pour une ligne, 3 lignes, $2, service rapide, 829-1888. 37-27

ENSEMBLE de balançoires et glissoires, très bon état, $25. 777-6980. 37-23

EQUIPEMENT de barbier comprenant 2 chaises, 2 lavabos, 2 meubles. 663-4008. 37-19

EQUIPEMENT de salon de beauté, sécheuses, fauteuils, tables, miroirs, moderne, 233-7545. 37-22

FOIN pressé à vendre. Aubaine. 777-5365. 37-22

CHESTERFIELD, fenêtres doubles, "cooler", vénitiens, vaisselle, vêtements, lit. 777-1345. 37-25

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 37-A.N.

Economisez chez Cohen
BOIS DE toutes dimensions, tuiles de plancher, 5 cents chacune, cuisinière Moffat $49.95. Refrigerateurs. Fourniture de plomberie. Nourrice, $2 chacune. Fixtures fluorescentes, $5 chacune. Machine à écrire de bureau $49.95. Solives, cornière, poutres d'acier toutes les dimensions, à mi-prix. Venez fureter chez Cohen & Cohen Ltd., 1963 chemin Merivale. 37-j.n.o.

DIPLOMATE vend ameublement entier. Quitte pays. 124, ch. Springfield, app. 412. 37-19

ECLAIRAGE fluorescent, très bon état, unités à 2 tubes, tant qu'il y en aura. $5.00 chacun. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 37-j.n.o.

EQUIPEMENT pour restaurant, épicerie, stock, aubaine. 776-2193. 37-25

EQUIPEMENT électronique pour réparer téléviseurs, comme neuf, moitié prix. 663-7104. 37-22

FIXTURES fluorescentes, très bon état, 2 tubes, tant qu'il y en aura, $5.00 chacun. Cohen & Cohen Ltd., 1963 ch. Merivale. 37-j.n.o.

FOURNAISE à l'huile et baril, poêle à l'huile, 2 brûleurs, chesterfield, lit et sommier, bureau, foyer artificiel, idéal pour chalet, s'adresser 352 Clarence, Ottawa. 37-20

FAUTEUIL "modèle Avanti" couleur or, draperies turquoise, 3 largeurs, 90" longueur, 771-4818. 37-19

GUITARE électrique avec étui, excellent état, $60. 771-1570. 37-18

GARAGE "en toile", demontable et compact, bon état, 777-6789. 37-23

GUITARE en bois poli, cou étroit, étui compris. 771-4087. 37-23

GUITARE électrique, amplificateur et micro, 235-9153, après 5h. 37-18

"JAZZ MASTER" de marque Fender, 6 mois seulement, valeur $619, vente à perte $350, 79 Poplar, latérale à Preston. 37-23

LESSIVEUSE "Westinghouse", $25. 663-6668, 663-3288. 37-20

LESSIVEUSE automatique G.E., 4 ans, comme neuve, $85. 746-0215. 37-22

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltee. 776-3141. 771-3235. 37 j.n.o

MACHINES à crème glacée molle, "Electro-Freeze", neuves et usagées, vendre ou louer. C. Marcoux, 733-9347; 233-6002. 37-40

GUY DESJARDINS LTEE
69, boul. St-Joseph
HULL
771-7468
VOUS OFFRE QUALITE A PRIX REDUITS
Mobiliers de salon
- Causeuse or, rég. $312. Spécial $249
- Mobilier scandinave 2 mcx. Rég. $189 Spécial $144
- Mobilier Kroehler rouge, deux mcx. Rég. $405. Spécial $329
- Mobilier Kroehler vert 2 mcx. Rég. $435 Spécial $345
- Mobilier Kroehler bleu, 2 mcx. Rég. $435. Spécial $345
- Mobilier Kroehler colonial 2 mcx. Rég. $540. Spécial $429
- Mobilier Kroehler bleu 2 mcx. Rég. $410. Spécial $328
- Divan lit Kroehler rouge. Rég. $445. Spécial $355
- Mobilier Kroehler Clasique, 2 mcx. Rég. $675 Spécial $495
- Mobilier provincial français, 2 mcx. Rég. $525 Spécial $420
- Mobilier provincial italien, 2 mcx. Rég. $475. Spécial $385
- Mobilier scandinave, vert deux mcx. Rég. $430. Spécial $345

Attention !
Vaste choix de peintures à l'huile avec réductions allant jusqu'à
40%
Télécouleur 25" A partir de $650
comprenant service gratuit de 3 mois

37

(37) DIVERS A VENDRE

MOTOCYCLETTE 1967 Honda, 305 c.c., 745-4925. $595. 37-j.n.o.

MOTOCYCLETTE "Suzuki 50", 777-4419. 37-18

MACHINE à laver automatique, parfait état, prix raisonnable. 771-1432. 37-22

MEUBLES pour 2 chambres à coucher, salon, cuisine. 1 methode assimilée de 5 disques, 1 méthode Polyglotte, 20 disques, 236-4844. 37-23

MACHINE à laver, modèle carré, avec minuterie, $65, 771-9789. 37-20

MOBILIER chesterfield de style provincial français avec d'élégants accessoires assortis, stéréo, mobilier de chambre à coucher de style provincial italien, meuble de salle de jeux de style colonial, peintures à l'huile, téléviseur en couleurs de 25" presque neuf, 722-5328. 37-21

MOBILIER de cuisine, ameublement de salon, téléviseur, aspirateur, 777-2640, après 5 heures. 37-20

MACHINE à crème glacée molle "Electro-Freeze", à vendre. Voir M. Gagné à 10 Verchères, 776-3918. 37-23

MOTOCYCLETTE Yamaha 305 cc, bon état, aubaine, $450, 82 Davies, Wrighttville. 37-20

MACHINE A COUDRE Singer, complétement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur reguliere $249.50; solde au complet $90.72. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 37 A.N.

MOTOCYCLETTE 1958, 650 c.c., B.S.A., $425. 132 Nicolet, Hull. 37-21

MOTOCYCLETTE Suzuki 80 c.c., 500 milles, 663-3029. 37-19

OUTILS et machines de menuisier neufs. Aubaine. Après 6h. 776-4683. 37-30

A VENDRE, poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine, remorque, 663-4522. 37-29

PERRUQUE, brun pâle, belle valeur pour $25. 777-3291. 37-23

POELE électrique 30 pouces; comme neuf, $75. Simca 1959, bon état $60, 66, boulevard Sacré-Coeur, Hull. 37-20

PETIT poêle à bois, tuyaux compris, $15. 771-4087. 37-23

POELE A BOIS, manteau d'hiver, fille 12 ans, 771-6354. 37-20

PETIT TRACTEUR, 7 forces, avec équipement. Poêle à bois, 663-5965. 37-22

POELE, réfrigerateur, bon état, lavabo, 663-3229, après 6h. 30. 37-19

POMPE à gazoline pour eau dans un chalet, $125. 777-9729. 37-22

PIANOS neufs, format appartement; 10 ans de garantie, seulement $595; bancs, livraison, accord compris. Ainsi que pianos revises de toutes les marques. L. Raquette, 61 Wellington, Hull, 771-2452. 37-J.N.O.

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc., solde au complet $65.42; termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37 A.N

ROBE DE MARIEE, voile, taille 10, pleine longueur, corsage dentelée à l'italienne. 722-6440. 37-21

REFRIGERATEURS à gaz propane usagé, $50 et plus, 90 Eddy, Hull. 771-7801. 37-33

REFRIGERATEUR, mobilier de cuisine, téléviseur, 21 pouces, 777-4474. 37-23

REFRIGERATEUR, $30. 771-1333. 37-19

ROBE de mariée, 10-11 ans. 684-3946. 37-22

ROBE DE MARIEE et voile. 9-10. 749-5236. 37-21

ROBE de mariée, traîne, petite, 70 Sherbrooke, app. 3. 776-4362. 37-19

ROBE de mariée, avec traîne, 12 ans. $50. 777-1483. 37-20

REFRIGERATEUR GE bon état, $75; aussi congélateur (315 lbs) $75. 663-6010. 37-20

ROBE DE MARIEE, 13-14, en satapeau, très propre, aubaine, 776-1386. 37-23

ROBE DE MARIEE; traîne, 5 ans, moitié prix. 777-9395. 37-23

REFRIGERATEUR, très bon état. 731-8192. 37-20

ROBE DE MARIEE avec capuchon, grande traîne, 5-7 ans. Soir, 771-6922. 37-22

ROBE de mariée; dentelle Chantilly, comme neuve; valeur $200 pour $100. 776-3773. 37-19

ROBE DE MARIEE, 7 ans. 776-2506, après 4h 30. 37-20

REFRIGERATEUR à gaz, pour camp d'été, poêle et réfrigérateur électriques, 777-3492. 37-18

REFRIGERATEURS usagés à partir de $49.95. A. Bélanger Ltée, 217 Montcalm, Hull, 777-6611. 37-an.

SKI-DOO "Snow-Track", $600. 236-1439. 37-20

SUZUKI 80, 1967, $200 très bon état, soir, 235-6663, jour 231-2460. 37-20

STYLE scandinave, en parfait état, causeuse chêne avec coussin orange, $60, fauteuil chêne avec coussin jaune, $40, fauteuil noyer avec coussin vert, $50, 745-1035. 37-20

SKI-DOO 1966, avec remorque, très bon état, $300. Cause déménagement. 663-7104. 37-22

TELEVISEURS, magnétophones, stereo Hi-Fi, à louer. Toutes les dimensions et tous les modèles. — Téléviseurs disponibles. Bas taux Eastway TV Rentals, 749-2261. 37-

SURPLUS D'EXPO
- Lits continentaux complets, $45.
- Lits à panneaux, boîtes et matelas, $80.
- Bureaux doubles avec miroir, $60.
- Tables de nuit, $12.
- Chaises-hôtesses, $12.
- Tables à café rondes, $12.
- Air climatisé (5000 b.t.u.), $145.
- Chaufferette avec thermostat, $30.

Meubles Ranger Ltée
108, rue Montcalm, Hull
771-1951
355, ch. Montréal, Eastview
745-1043 — 745-3127
EASTVIEW OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES

(37) DIVERS A VENDRE

TRACTEUR D-7-E Caterpillar 1965 angle-dozer hydraulique et treuil Esco-Cat, chaînes et rouleaux neufs. 235-8453. 37-19

TELEVISEUR et chaise Lazy Boy, solide, pour salle de jeux. 95 Victoria, app. 2 Hull. 37-18

TELEVISEURS couleur, neufs, livraison immédiate; aucun dépôt requis; $3.50 par semaine; 771-9805; 777-9791. 37-20

2 TABLES étagères, 1 table à café, fini noyer, 777-4678. 37-20

TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très spécial. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 37-j.n.o.

VESTONS, pantalons, complets, de grandeurs 38-40 pour hommes. Robes, tailleurs, de taille 20, pour dames. 729-1381. 37-21

VENTE de bric-à-brac le 19 avril à 1h30 en la salle de l'église St. James, rue Principale, Hull. 37-19

VENTE DE BRIC-A-BRAC
EGLISE UNIE PARKDALE, entrée Gladstone, vendredi 19 avril, 7 à 9h. soir. 37-19

VENTE de bric-à-brac. Salle First Baptist Church, Elgin, près Laurier. Le samedi matin 20 avril à 9h. 37-19

VENTE de bric-à-brac en l'église St. Thomas the Apostle, promenade Alta Vista, le 19 avril de 7h p.m. à 9h p.m. 37-20

VETEMENTS de maternité, très propres, grandeurs 11-12, 771-4757. 37-20

(37A) OCCASION D'AFFAIRES

EXCELLENTE occasion d'affaires, foyer et restaurant à vendre à Perkins, Québec, vente privée, composez 733-9429, après 6h. p.m. 37A-j.n.o.

Un fabricant
d'autos-neige belles
et puissantes
SNO-JET INC.
offre des postes de distributeurs et ou concessionnaires exclusifs dans quelques territoires bien établis pour la vente des meilleures autos-neige. Pour renseignements, écrivez à:
Sno-Jet Inc., Case 246,
Thetford Mines, Qué.,
Canada.
37A

(38) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

PIECES d'auto Ford 1930, à vendre, moteur, transmission, etc. Téléphone, Buckingham 986-5785. 38-28

(39) BATEAUX ET ACCESSOIRES

REPARATIONS de hors bord OMC Johnson, moteurs de bord et hors bord, tondeuses à pelouse, scies à chaîne. Nous allons réparer jusqu'aux lacs. Service de 24 heures, 7 jours par semaine. Doré Marin (1964) Limitée, 13, rue Bullman, Ottawa, 728-6276. 39-27

BATEAU "Marine Plywood", 13 pieds, neuf, moteur 5 forces, aubaine. 771-5332. 39-18

BATEAU 14 pieds, fibre de verre moteur 40 forces; avec remorque; excellent état. Roger Joly, Clarence Creek, tél.: 11. 39-20

CANOTS en fibre de verre, 14', rouges ou verts. $139.77. Kmart, 1651 chemin Merivale. 39-22

BATEAU, 15 pieds avec moteur 25 c.v., à vendre ou échanger pour camion ½ tonne. 745-3091. 39-22

MOTEUR 18 forces, Johnson, $175. 663-3689. 39-23

BATEAU pour courses, avec moteur. 777-7456. 39-23

BATEAU, 14 pieds moteur, 35 forces, remorque, "Thorne", 308 Shakespeare, Eastview. 39-23

(40) ANIMAUX

CANICHES blancs, chiots de 7 semaines, enregistrés, progéniture de reproducteurs d'élite, 771-3587. 40-19

CHIENNE berger allemand 7 mois 47 Carrière, Wrightville. 40-19

(42) ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 105. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N.

INVESTISSEMENTS
DOUBLEZ votre argent en 5 ans, placement sur. 731-4272; 749-6192. 42-21

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjardais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 42-A.N.

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour tous genres de prêts hypothécaires. Service rapide et efficace. Sarra Bournet Ltée, courtier, realtor, 771-7356. 42-an.

ARGENT A PRETER
sur tout genre de propriétés
TESSIER & TESSIER INC.
courtiers
représentants exclusifs de la
CROWN LIFE INSURANCE CO.
pour l'ouest du Québec
M. Parent, représentant
236, boul. St-Joseph, Hull
771-5867
42

(44) PERSONNEL

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.

OUVRAGE en électricité, grosse et petite, en tout temps, estimations gratuites, ouvrage garanti, 232-1546. 44-19

NECROLOGIE

FUNERAILLES JEUDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
CHARTRAND M. Roger	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer à 7h 30.	Service religieux à 8h en l'église St-Charles, Ottawa.
POUPART R. P. Henri o.m.i.	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer.	Service religieux à 3h en l'église Sacré-Coeur, d'Ottawa.
TANGUAY M. Donat	Départ de la maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, Hull à 7h 20.	Service religieux à 7h 30 en l'église Notre-Dame-de-Lorette de Hull.

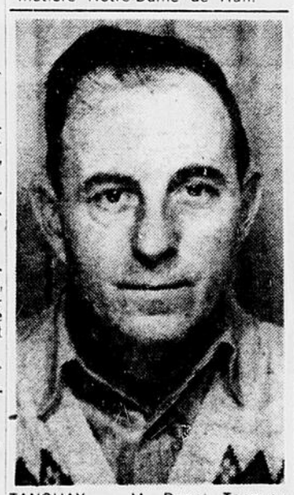
COURVILLE — M. Joseph Courville, époux de feu Eva Clairmont, est décédé le mardi 16 avril 1968 à l'âge de 75 ans et 5 mois. Il laisse cinq fils, Gaston, de Hull, Robert, d'Eastview, Bernard, de Masson, Jacques, de Hull et Gérard, de Masson; quatre filles, Mmes Armand Bergevin (Georgette), de Lachine, Raymond Paquette (Jacqueline), de Hull, Benedicte Riel (Ghislaine), de Masson et Mlle Claudette, d'Ottawa; quatre soeurs, Mmes Arthur Dubois (Laurencia), d'Ottawa, Hector Lalonde (Almonza), de Hull, Arthur Richer (Valéda), et Calixte Tisdale (Laurette), de Détroit; ainsi que 28 petits-enfants. Départ de la maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, le vendredi 19 avril pour service à 7h30 en la cathédrale St-Rédempteur. Inhumation au cimetière St-Rédempteur. 60-19

CHARTRAND — M. Roger, est décédé le mardi 16 avril 1968, à sa demeure, à l'âge de 50 ans. Il était l'époux de feu Laurette Beaudry. Outre ses parents, M. et Mme Emile Chartran (Irène) Soulière), il laisse 2 fils: Pierre et Claude; 2 soeurs: Mmes Jules Landriault (Gabrielle) et Conrad D'Aoust (Rolande), tous d'Ottawa. La dépouille repose à la maison funeraire Racine, Robert et Gauthier, 260 Besserer, d'ou aura lieu le départ à 7h 30 jeudi pour service à 8h en l'église St-Charles. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

GOULET — M. Joseph Goulet, est décédé dans un hôpital local, à Ottawa, le mardi 16 avril 1968, à l'âge de 78 ans. Il était l'epoux de Marguerite Robillard, du 53 Primrose. Outre son épouse, il laisse 2 fils, Me Maurice, Montréal, Me Cyrille, Ottawa, 4 filles, Rév. Sr Marie-de-Fatima (Monique), s.g.c., Asendai, Japon, Mlle Thérèse, San Francisco, Mme Gérald E. Clarke (Gabrielle), Lucerne, Mme J.-Paul Gaudreau (Claire), Eastview, ainsi que 15 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Landreville, 578 ouest, rue Somerset, d'où aura lieu le départ vendredi pour service à 9h. en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Ottawa. 60-19

LAROCQUE — M. Donat Larocque du 639, rue Cumberland, Ottawa, est décédé dans un hôpital local le mardi 16 avril 1968, à l'âge de 55 ans. Outre son épouse, Irène Rainville, il laisse sa mère, Mme Pierre Larocque, 1 soeur, Mme Maurice Leblanc, d'Eastview. La dépouille repose à la maison funeraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer, Ottawa, d'où aura lieu le départ à 7h. 45 le vendredi 19 avril pour service à 8h. en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetiere Notre-Dame d'Ottawa. 60-19

POUPART, R.P. HENRI, O.M.I. — Le Révérend Père Henri Poupart, o.m.i., de la Maison de l'Assomption, 305, rue Nelson, Ottawa, est décédé dans un hôpital local le lundi, 15 avril 1968, à l'âge de 72 ans. Il fut professeur de sciences et de mathématiques à l'Université d'Ottawa depuis 1926 et doyen de la faculté des Arts de 1936 à 1949. Il laisse dans le deuil trois frères: Leon, de Ville St-Michel, Georges, de Montréal et Antonio de Ville Jacques-Cartier; cinq soeurs: les RR.SS. Berthe et Blanche Poupart, des Soeurs de la Miséricorde, Mme Aimé Brouillet (Marie-Jeanne), Mme Rosaire Graham (Juliette) toutes de Montréal et Mme Paul Reny (Claire), de New York. La dépouille repose aux salons Racine, Robert & Gauthier Enr., 260, rue Besserer. Funérailles le jeudi 18 avril en l'église du Sacré-Coeur à 3h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.



TANGUAY — M. Donat Tanguay, du 6, rue Glaude, app. 2, Hull, est décédé le lundi 15 avril dans un hôpital local, à l'âge de 50 ans. Outre son épouse, Blanche Robert, il laisse son père Lorenzo Tanguay; 4 fils: Jean-Claude, d'Ottawa; Robert de Montréal; André et Gérald à la maison; 1 fille: Mme René Brisson (Monique), d'Ottawa; 3 frères: Lucien, René et Roger de Hull; 6 soeurs: Mme Aldège Sarrazin (Anna); Mme Gaston Dompierre (Alice), Mme Jean D'Aigle (Estelle), Mme Gérald Brunet (Cécile), Mme Claude Bond (Pierrette), toutes de Hull, Mme Jérôme Venne (Françoise) de St-Jérôme, également son beau-père, M. J.-A. Robert, 6 petits-enfants. La dépouille mortelle repose à la maison funéraire Emond, boul. St-Joseph. Départ à 7h 20 le jeudi 18 avril pour service à 7h 30 en l'église Notre-Dame-de-Lorette. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-18

PREVOST — M. Roger Prévost, célibataire de Curran, est décédé accidentellement à Ottawa, le mardi 16 avril 1968, à l'âge de 24 ans. Outre sa mère, Mme veuve Hubert Prévost, née Léonie Duhamel, de Curran, il laisse sa grand-mère, maternelle, Mme Catherine Duhamel, Ottawa, 3 frères, Orphyr, de Plantagenet, Jean-Paul, Curran, Norbert, Eastview, huit soeurs, Mme Rhéal Lalonde (Antoinette), Curran, Mme Gaetan Dupont (Yolande), Pendleton, Mlle Leona, de Curran, Mme Réal Bastille (Rachelle), St-Philippe-d'Argenteuil, Mme Denis Careau (Marie-Anne), St-Pascal-Baylon, Mme Bernard Henri (Francine), Rockland, Mme René Franche (Lilianne), de Lemieux, Mme André Quesnel (Nicole), Ottawa, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Lamarre et Fils, Alfred, d'où aura lieu le départ le vendredi 19 avril pour service à 10h. 30 a.m. en l'église St-Luc de Curan. Inhumation au cimetière paroissial. 60-19

DAVID — Mme Georges David (née Denise Léger) de Val-des-Bois, Québec, est décédée dans un hôpital, le samedi 13 avril 1968, à l'âge de 95 ans. Elle était épouse de feu Georges David. Elle laisse 1 fils: Lucien de Buckingham; 3 filles: Mmes Prudent Chartrand (Georgianna); Wilfrid Bigras (Rose); Jean Bourbonnais (Marie-Anne) toutes trois de Buckingham; 1 soeur: Mme Edouard Prévost de Notre-Dame-du-Laus. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, d'où aura lieu le départ à 9h 10 le mercredi 17 avril pour service à 10h en l'église Notre-Dame-de-la-Garde de Val-des-Bois, P.Q. Inhumation au cimetière paroissial.

VEILLEUX — M. Georges Veilleux du 125, rue Glenora, Ottawa, est décédé dans un hôpital local, le mardi 16 avril 1968, à l'âge de 64 ans. Outre son épouse, Simone Bois, il laisse 2 fils, Ovila et Jacques, 5 filles, Mme William Conroy (Georgette), Mme Gérald Cyr (Jeannette), Mme John Davis (Simone), Mme Robert Bellringer (Jacqueline), Mme Frank Peterson (Gabrielle), 2 frères, Joseph et Jean-Baptiste, 2 soeurs, Mme Adjutor Hamel (Rose), et Mme Armand Robillard (Estelle), 28 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, d'où aura lieu le départ à 7:20 le vendredi 19 avril pour service à 7:45 en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

(45) REPARATIONS ET SERVICES

TOITURES DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et ouvrages de métal en feuille
J. D. SANDERSON CIE LTEE
437 Catherine 233-9369
45

(46) PROFESSIONNELS

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 6h.30 à 7h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602 46 A.N.

(47A) ECOLES DE LANGUES

DEVENEZ bilingue en 10 semaines, cours de groupe ou privé; audio-visuel et autres méthodes. Ecole des Langues Modernes, 331 ouest rue Somerset, 235-5944. 47A-j.n.o.

(53) AVIS LEGAUX

AVIS DE LA REUNION ANNUELLE

Veuillez prendre avis que la réunion annuelle de la Fédération des oeuvres d'Ottawa et de la région aura lieu le 1er mai 1968, à 6h 45 du soir, au RA Clark Memorial Centre, 2451 Riverside Drive.

Les membres y seront invités à approuver des projets de modifications au Règlement, que le Conseil d'administration a déjà acceptés. On peut se procurer les textes desdites propositions au bureau du directeur exécutif. Le Règlement de la Fédération des oeuvres d'Ottawa et de la region stipule que cinq membres individuels ou cinq délégués accrédités d'une institution qui est en règle avec la Fédération ont droit de proposer des nominations au Conseil d'administration. Toute mise en nomination doit parvenir au directeur exécutif (85, rue Plymouth, Ottawa 1) au plus tard le 24 avril 1968, et doit être accompagnée d'un écrit attestant l'assentiment du candidat.

Le Directeur exécutif de la Fédération des oeuvres d'Ottawa et de la région,
John J. HARRINGTON

(55) FLEURISTES

FINE'S FLOWERS LIMITED
DISPOSE MAINTENANT DE 5 MAGASINS
232, RUE BANK — 236-0801
2216, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743
BELLS CORNERS rte 15, 828-5146
CENTRE D'EMPLETTES ST-LAURENT — 745-9491
55

(Photo Champlain Marcil)

Ligue intermédiaire Eastview

Le club White Line Transfer, qui avait gagné le championnat de la ligue, a été honoré vendredi soir lors d'un banquet à la base aérienne de Rockcliffe. Notre photo nous montre le propriétaire de l'équipe, M. George McLeod, et le meilleur compteur Jean-Paul Rainville.

Percival en a assez de l'"Establishment"

TORONTO (PC) — Le Torontois Lloyd Percival a déclaré hier qu'il abandonnait son rêve de voir un jour le Canada devenir une grande puissance du monde sportif "parce que je suis las de me battre contre l'Establishment".

Percival, un expert dans le domaine de l'éducation physique, a annoncé qu'il prenait sa retraite comme instructeur dans les épreuves de piste et pelouse.

Un instructeur bénévole pour le Don Mills Track Club pendant 11 ans, il a conduit ce club à plus de 6,000 médailles de championnat et à plus de 1,000 records.

Percival avait été accusé en 1966 d'avoir donné des stimulants à ses athlètes et on avait ordonné au club Don Mills de le renvoyer comme instructeur. Mais la Cour a rejeté l'accusation et il a rejoint le club en 1967.

Percival a obtenu 23 prix mondiaux pour ses contributions à l'athlétisme.

Il a déclaré hier n'avoir jamais été reconnu au Canada comme il l'a été dans d'autres pays. "J'ai travaillé avec des athlètes européens, mais ce que je désirais vraiment c'était de montrer aux Canadiens comment battre les Russes."

Mais il a déclaré que "l'Establishment" canadien n'était pas prêt à reconnaitre ses techniques et méthodes.

Rappelons que Percival a créé le Fitness Institute qui avait comme clients de nombreuses étoiles dans le monde du sport, dont Gordie Howe, des Red Wings de Détroit de la ligue nationale de hockey, le champion poids lourd canadien George Chuvalo, et le golfeur professionnel George Knudson.

Avery Brundage visite l'Afrique du Sud

JOHANNESBURG (AFP)—M. Frank Braun, président du Comité olympique sud-africain n'a fait aucune révélation sur les problèmes débattus par le Comité olympique sud-africain qui a tenu une réunion hier à Johannesburg.

M. Braun s'est simplement borné à déclarer que le problème de la participation de l'Afrique du Sud aux Jeux de Mexico n'avait pas été abordé avec M. Avery Brundage, président du CIO, qui effectue actuellement un séjour dans le pays. M. Braun a encore précisé qu'il était toujours ignorant des buts exacts de la visite de M. Brundage à part son intention d'aller visiter la réserve nationale du parc Kruger, mais qu'il pensait que le problème de l'Afrique du Sud et des Jeux olympiques serait peut-être abordé à cette occasion.

M. Brundage, M. Honey, membre du CIO et . Braun quittent Johannesburg aujourd'hui pour le parc Kruger et rentreront dans la capitale sud-africaine vendredi matin. Le soir même M. Brundage gagnera la Suisse par avion où il présidera à Lausanne samedi et dimanche la réunion du comité exécutif du CIO qui doit justement étudier le problème sud-africain.

Le président du CIO, quant à lui, a été également très discret et a simplement annoncé qu'il donnerait une conférence de presse vendredi soir à l'aéroport de Johannesburg juste avant son départ pour la Suisse.

Baseball

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Pea
Minnesota	5	0	1.000	
Détroit	4	1	.800	1
Cleveland	3	2	.600	2
Oakland	3	2	.600	2
Baltimore	2	2	.500	2½
Boston	2	3	.400	3
California	2	3	.400	3
Washington	2	3	.400	3
New York	1	4	.200	4
Chicago	0	4	.000	4½

MARDI
Oakland 4 New York 3
Détroit 9 Boston 2
Chicago 1 Cleveland 3
(Seules parties à l'affiche)

AUJOURD'HUI
Baltimore à Oakland (s)
New York à California (s)
Washington à Minnesota
Cleveland à Détroit
Chicago à Boston

JEUDI
Baltimore à Oakland (s)
Washington à Minnesota
New York à California (s)
Chicago à Boston
Cleveland à Détroit

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Pea
Houston	5	1	.833	
St-Louis	5	1	.833	
Pittsburgh	3	2	.600	1½
San Francisco	3	2	.600	1½
Los Angeles	3	3	.500	2
Chicago	2	3	.400	2½
New York	2	3	.400	2½
Cincinnati	2	3	.400	2½
Atlanta	2	4	.333	3
Philadelphie	1	6	.143	4½

MARDI
Cincinnati 0 Chicago 8
Philadelphie 3 Los Angeles 5
St-Louis 6 Atlanta 2
(Seules parties à l'affiche)

AUJOURD'HUI
San Francisco à New York
Chicago à Atlanta (s)
Los Angeles à Philadelphie (s)
Houston à Pittsburgh
St-Louis à Cincinnati (s)

JEUDI
San Francisco à New York
Chicago à Atlanta (s)
St-Louis à Cincinnati (s)
(Seules parties à l'affiche)

(58) IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

MENARD — A la douce mémoire de M. Arthur Ménard décédé le 17 avril, 1967. Parents et amis qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous de lui devant le Seigneur et accordez-lui le secours de vos prières. Une messe sera célébrée pour le repos de son âme, le dimanche 28 avril, à 11h., en l'église St-Paul d'Aylmer.

Son épouse Antoinette et ses enfants

Goalby ne veut pas affronter de Vicenzo

NEW YORK (PA) — Bob Goalby a refusé carrément d'affronter Roberto de Vicenzo dans un match spécial de 18 trous qui serait présenté à la télévision.

Gagnant du récent tournoi des Maitres par la marge d'un coup sûr de Vicenzo quand ce dernier marqua un mauvais compte sur sa carte de pointage, Goalby s'est refusé à tout commentaire en déclinant l'offre d'un match contre l'autre.

Goalby a également ajouté qu'il préfère le système actuel de voir un adversaire merquer sa carte plutôt que d'avoir des officiels d'un tournoi le faire.

Cette dernière opinion de Goalby est partagée par tous les golfeurs du circuit professionnel.

Rideau Carleton aura des courses le 1er août

La piste Rideau Carleton ouvrira ses portes le 1er août pour son meeting d'automne.

Les dates du meeting ont été sanctionnées par le gouvernement ontarien. La direction de la piste n'a cependant pas dévoilé jusqu'à quelle date elle présentera des courses.

On sait que la piste Connaught présentera des courses jusqu'au 31 juillet, après quoi les propriétaires déménageront leurs écuries à Rideau Carleton.

CITE DE HULL
SOYONS CŒURS FRANCS

TERRAIN A VENDRE

APPEL D'OFFRES

CITE DE HULL

La Cité de Hull se propose de vendre, un terrain vacant contenant environ 3,912 pieds carrés, situé à 46, rue Thibault.

Deux soumissions cachetées doivent être adressés en deux (2) exemplaires au bureau du Greffier pour 10h 30 a.m. le mercredi 24 avril 1968.

MISE A PRIX : $3,900.00

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt au montant de $390, chèque visé, payable à la Cité de Hull. Ce dépôt est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication, ce chèque sera remis au soumissionnaire à moins qu'il ne soit l'adjudicataire.

Les formules de soumission et les autres documents établissant les conditions de la vente, peuvent être obtenus gratuitement du lundi au vendredi inclusivement de 8h 30 a.m. à 5h 00 p.m. à l'endroit suivant:
Bureau du Greffier,
Hôtel de Ville.
Hull, P.Q.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Cité de Hull.

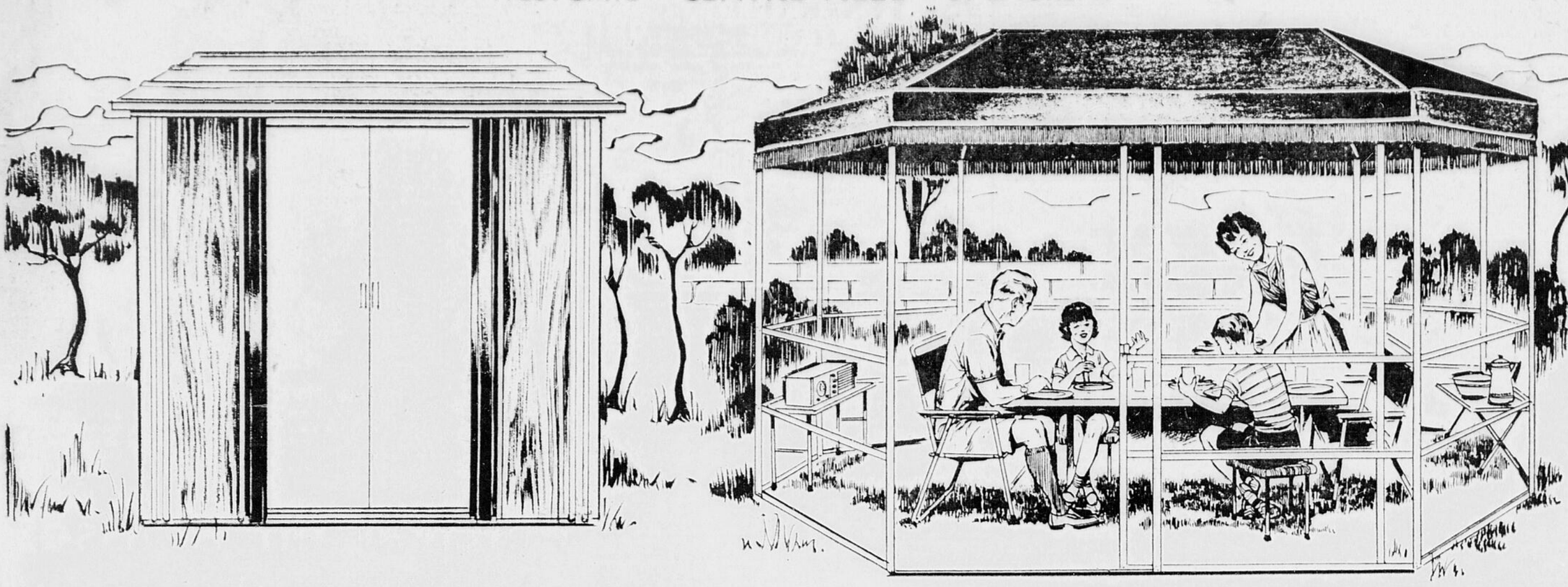
La Cité de Hull ne considère aucune des soumissions dont le prix offert sera inférieur à la mise à prix. La plus haute soumission ou toute autre ne sera pas nécessairement acceptée.

Hôtel de Ville.
Hull, le 16 avril 1968.

Le Greffier,
Roland Stevens.

FREIMAN

WESTGATE – CENTRE-VILLE – ST-LAURENT



REMISES DE JARDIN, EN ACIER DE FABRICATION TRÈS ROBUSTE!

Ces remises robustes, en acier épais, vous permettront de ranger votre rôtisserie, tondeuse à pelouse, meubles de parterre, vélos ou encore, vous pourrez y placer, à proximité de la piscine, la pompe, le filtre, l'aspirateur et vous en servir comme cabine de plage. L'avantage d'un toit renforcé, de portes coulissantes et d'acier galvanisé au fini satiné enduit d'émail recuit d'une beauté durable. Avec embase. Dimensions intérieures: 72" x 79½" x 71" de haut.

134.95

Aussi disponible dans les dimensions de 72" x 101½" x 73" de haut 159.95

ABRI "SUMMERAMA" À MOUSTIQUAIRES EN ALUMINIUM ET FIBRE DE VERRE

Voici que vous pourrez dorénavant apprécier la vie au grand air sans vous exposer aux moustiques ni aux mouches. Quelle détente confortable, dans un "Summerama" ! Armature robuste d'aluminium au fini émaillé. Moustiquaires en fiberglas et robuste marquise en vinyle à charmant motif fleuri. Dimensions généreuses: 9' x 12'3".

194.95

Commandez par téléphone – Composez 232-6464

Rayon de la quincaillerie, quatrième étage chez Freiman au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

AUBAINES AU RAYON DE LA PEINTURE!

20% DE RABAIS

de tout article sans exception

Jeudi, vendredi et samedi, les 18, 19 et 20 avril seulement

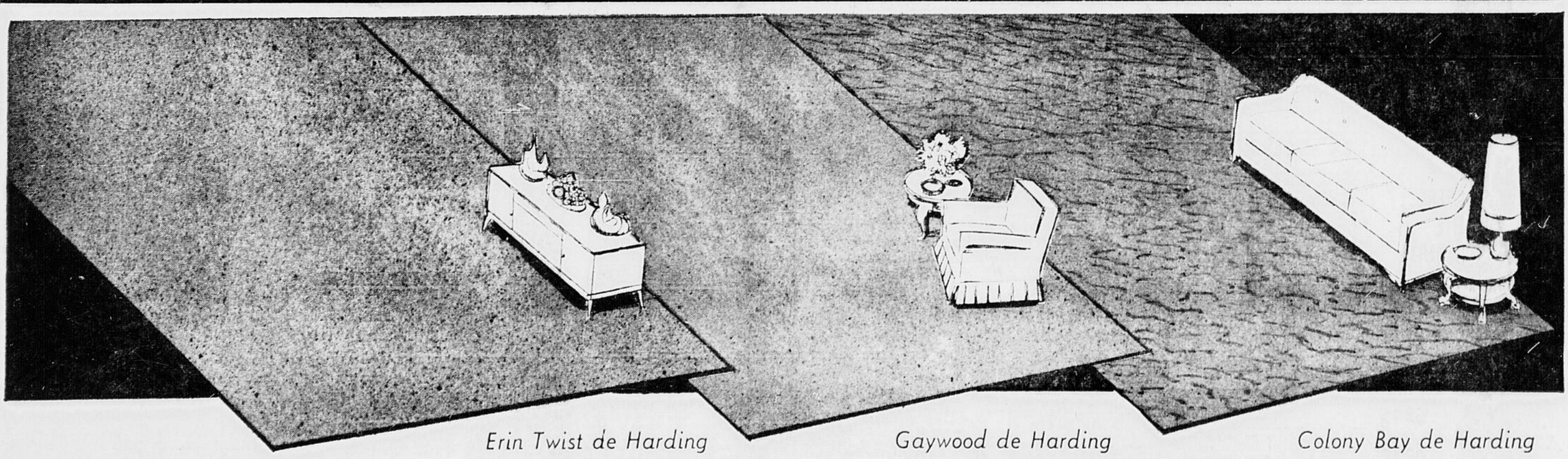
C'EST L'HEURE DE LA DECORATION !

Cette vente exceptionnelle de peinture vous est présentée juste au bon moment pour le grand ménage du printemps! Achetez tout ce dont vous aurez besoin pour redécorer... l'intérieur comme l'extérieur! Vous trouverez la peinture dont vous avez exactement besoin... c'est donc maintenant qu'il vous faut profiter de ces économies considérables! Vu l'ampleur de cette vente, prévoir un délai de quelques jours pour la livraison.

Commandez par téléphone dès maintenant composez 232-6464

- Peinture Sherwin-Wlliams
- Super Kem-Tone
- Email Kem-Glo
- Peinture Selectone
- Selectone semi-lustrée
- Enduit à cuir Selectone
- Papier peint
- Resurfo
- Latex satiné Selectone
- Polyfilla
- Polycleans
- Polystrippa
- Gomme laque
- Peinture "Mobil" O.P.W.
- Email domestique 4 hres "Lakko"
- Latex satiné "Rev"
- Semi-lustrée Glow-Tone
- Vernis-teintures Intex
- Vernis-granit liquide
- Peintures à bateaux
- Super blanc A.J.F.
- Pinceaux
- Rouleaux et plateaux à peinture
- Peinture d'intérieur Almatex
- Latex satiné Almatex
- Semi-lustré Almatex
- Almatex à parquets et vérandas

Rayon de la peinture, quatrième étage chez Freiman, centre-ville — St-Laurent et Westgate.



Erin Twist de Harding *Gaywood de Harding* *Colony Bay de Harding*

3 NOMS DIGNES DE CONFIANCE: FREIMAN-HARDING-ACRILAN

Enfin le choix de la texture préférée: boudinée, peluchée ou sculptée — dans ces tapis réputés Harding, tous confectionnés d'Acrilan, la fibre à tapis au rendement nettement supérieur. En vente aux trois magasins Freiman. Des matières premières de toute première qualité et une gamme complète de teintes.

MAGASINEZ A DOMICILE — Notre représentant se fera un plaisir de vous proposer un prix et de vous faire voir des échantillons de ces gammes dans l'intimité et la commodité de votre foyer. Vous pourrez fixer votre choix à coup sûr, en fonction de votre propre décoration intérieure. Sans le moindre engagement, évidemment! Composez 232-6464, poste 473.

"ERIN TWIST" DE HARDING EN LARGEURS DE 12 PIEDS

Installation complète sur sous-tapis en caoutchouc

Le "Hardtwist" par sa texture, offre la solution pratique aux jeunes ménages. Les brins boudinés à chaud par procédé spécial en conservent bien le cachet de neuf. Fabriquée d'Acrilan, la fibre au rendement supérieur. Si facile à nettoyer. Réfractaire à la saleté et aux taches. Anti-mites et non allergène. Et le choix de treize teintes les plus en vogue.

12.49

la v. carrée, pose comprise

"GAYWOOD" DE HARDING LARGEUR DE 12 PIEDS

Pose comprise sur sous-tapis en caoutchouc

Une moquette luxueuse, épaisse, pelucheuse; le plus beau tapis que vous puissiez fouler. En fibre d'Acrilan plus durable et d'une remarquable facilité d'entretien. D'une élasticité prodigieuse — reprend sa forme instantanement. Anti-mites et non allergènes. Taches et liquides s'en enlevent rapidement et facilement au linge humide. Une gamme de 12 teintes décoratives pour ajouter au charme du foyer.

12.99

la v. carrée, pose comprise

"COLONY BAY" DE HARDING EN LARGEURS DE 9 ET 12 PIEDS

Installation complète sur sous-tapis en caoutchouc

Une moquette fort atrtayante à motif bouclé original, à sculptures irrégulieres pour un cachet plus captivant. Une aubaine fort avantageuse: par son prix modique et aussi par sa performance supérieure. Nettoyage et entretien se font en un clin d'oeil. On y enlève facilement d'un linge humide, les taches de liquides. Durable et spongieux. Ajoutez dès maintenant le charme accueillant et la beauté du Colony Bay à votre maison. 12 teintes merveilleuses au choix.

10.49

la v. carrée, pose comprise

Rayon des tapis, cinquième étage chez Freiman au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

FREIMAN CENTRE-VILLE, WESTGATE et ST-LAURENT • OUVERTS TOUS LES JOURS et le SAMEDI DE 9H 30 A 6H P.M. — VENDREDI DE 9H 30 A.M. A 9H P.M. — TOUS LES ARTICLES ANNONCES SONT VENDUS AUX TROIS MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU CENTRE DU STATIONNEMENT AU CENTRE-VILLE, WESTGATE ou ST-LAURENT